

**AEG**  
أجهزة منزلية صنعت لتبقى  
تخدم عرشاً خاصاً

\* فستاتة أوتوماتيك \*  
تسعة ٦٩٥ دينار

١٤ برنامج ٥٠ كيلو جرام، تحكم بالحساسة  
دم سائل، سبيل، عزل كهربائي، توليد ماء، ٦٠

٤٨  
صفحة  
١٥٠  
فلساً

الاستقراء

رئيس التحرير: د. نبيل الشرف

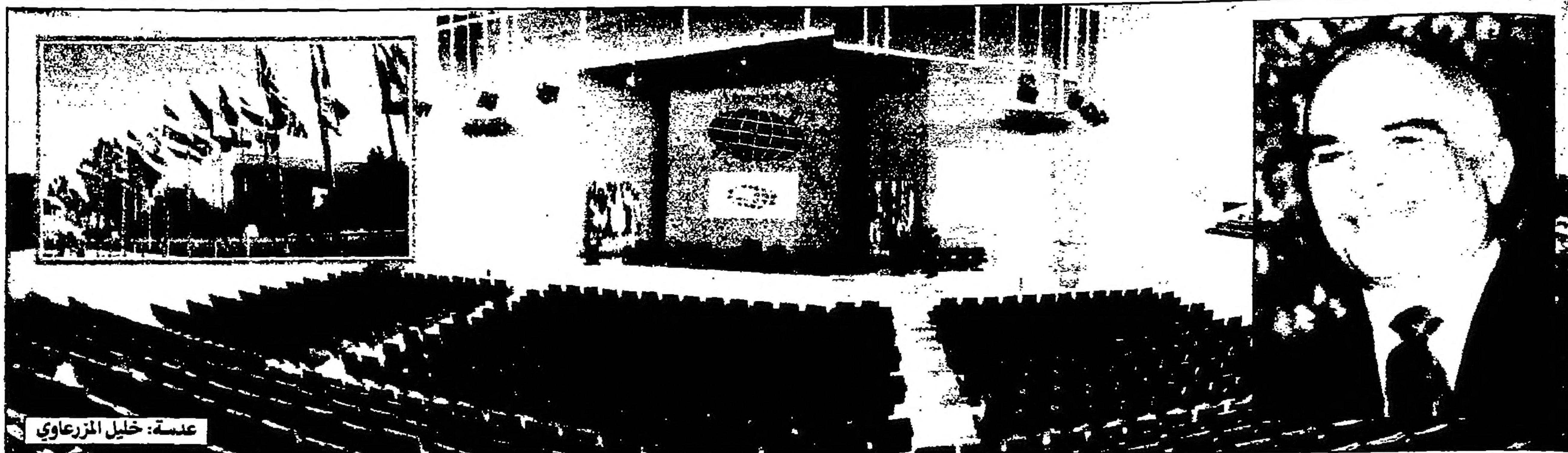
تأسست عام ١٩٦٧

التشريعات الإستثمارية  
الجديدة في الأردن  
تحقق طموحات  
المستثمرين

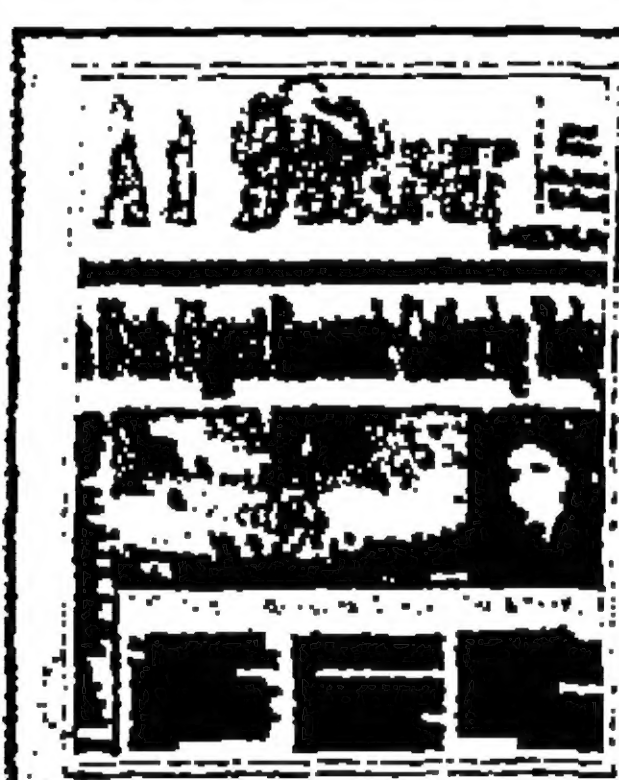
THE HOUSING BANK

AD - DUSTOUR NEWSPAPER SUNDAY 29 OCTOBER - 1995, NO 18123 - VOL 29 - AMMAN

الأحد ٥ جمادى الآخرة ١٤١٦هـ الموافق ٢٩ تشرين الأول ١٩٩٥م/ رقم العدد ١٠١٢٣ السنة التاسعة والعشرون/ عمان



## عمان.. عاصمة العالم الاقتصادية اليوم الحسين يفتح أعمال القمة الاقتصادية بكلمة أمام وفود من ستين دولة اجواء التفاؤل تسود المؤتمر \* ٦٤ جلسة وورشات عمل \* عشرات المشروعات القطرية والإقليمية



**د. السيد**  
الملف الاقتصادي لقمة عمان  
بالعربية والإنجليزية \* ٢٤، صفحة  
إعلانكم في ملحق الإنجليزية يرجى الاتصال بالدستور

كما يناقش المؤتمر القضايا المتعلقة بالبيئة الحثيئة والاقتصاد الوطني والحركة التجارية في دول الشرق الأوسط ولقضايا الخصخصة والتنمية الاقتصادية بالإضافة إلى توفير بيئة السلام في خدمة التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

وسيقدم السيد المشاركون في المؤتمر مجموعة من المشروعات المشتركة والاقتصادية والقانونية المتعلقة بالاقتصاد والمواصلات والنقل والطرق والجسور والمعارف والزراعة والسياحة والصناعة والمناطق الحرة والمدن الصناعية.

ويناقش المؤتمر كذلك قضايا المياه في دول الشرق الأوسط والحلول المتاحة لها وتنفذ ورش العمل الخاصة بالبيئة والتنمية الاقتصادية والاجتماعية والمناطق الاقتصادية الحرة في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

عمان - الدستور - يتراءى ببدء أعمال القمة الاقتصادية للشرق الأوسط وشمال أفريقيا صباح اليوم في عمان عاصمة العالم الاقتصادية، حيث تطلع الأنظار إلى عاصمتنا الحبيبة التي تلمعن أكبر تظاهرة اقتصادية عرفها الأردن والوطن العربي وتستقطب الوفود ومسؤولين كباراً على مستوى القارة والمسؤولين من ستين دولة إلى جانب ممثلين لرجال الأعمال.

وسيفتح جلالة الملك الحسين هذه التظاهرة الاقتصادية العالمية حيث يلقى جلالاته كلمة شاملة يستعرض فيها مسيرة السلام في الشرق الأوسط وألمانيا الاقتصادية، التي تشهدها الانطلاقة إلى المرحلة الجديدة من تعاون القوي يخدم أعمال الشعوب وتطلعاتها نحو حياة عريضة تحقّق لأجيالنا أطماعها وطموحاتها.

ويشتمل المؤتمر على أربع وستين جلسة وورشات عمل

جردانة: الإصلاحات الاقتصادية الجديدة  
ستدعم بحزمة تشريعات إضافية

عمان - يتراءى قال السيد ياسر جردانة وزير المالية أن الإصلاحات الاقتصادية الجديدة التي اتخذتها الأردن ستدعم بتشريعات اقتصادية إضافية إلى جانب حزمة التشريعات الاقتصادية التي وافقها البرلمان في وقت سابق من هذا العام. وأضاف السيد جردانة أن الإصلاحات الاقتصادية الجديدة التي وافقها البرلمان في وقت سابق من هذا العام، ستدعم بتشريعات إضافية إلى جانب حزمة التشريعات الاقتصادية التي وافقها البرلمان في وقت سابق من هذا العام.

بحث تفاصيل إنشاء البنك الإقليمي للمنطقة  
عمان - الدستور - عادت المستور أن اجتماعاً على مساء أمس في عمان بين ممثلين عن عديد من الوفود المشاركة في قمة عمان الاقتصادية لبحث تفاصيل إنشاء البنك الإقليمي للمنطقة.

## رسالة خطية للحسين من الملك فهد جلالته والفقيه يبحثان العلاقات الثنائية ويؤكدان ضرورة عودتها إلى وضعها الطبيعي

عمان - يتراءى استقبل جلالة الملك الحسين في الديوان الملكي الهاشمي مساء أمس السيد فهد بن عبد العزيز آل سعود في عمان. وبحثوا العلاقات الثنائية بين البلدين الشقيقين في ضوء التطورات التي طرأت على العلاقات بينهما.

## ٦٠ مليون دولار مساعدات وقروض توقيع ٣ اتفاقيات اليوم، وطوكيو تدرس المشاريع الأردنية الاستثمارية

عمان - من معدن الحاج - ذكرت مصادر دبلوماسية رفيعة المستوى أن الحكومة اليابانية قررت تقديم مساعدات وقروض لمشاريع تنموية بقيمة ٦٠ مليون دولار أمريكي خلال السنة المالية التي تنتهي في نهاية شهر آذار المقبل.

وأكدت هذه المصادر التي فضل عدم ذكر الاسماء أن ممثلي الحكومة الأردنية واليابانية وافقوا على توقيع ثلاث اتفاقيات في اليوم الأول من اجتماعات القمة الاقتصادية في عمان. وتضمنت هذه الاتفاقيات تقديم اليابان لمشاريع تنموية بقيمة ٦٠ مليون دولار أمريكي خلال السنة المالية التي تنتهي في نهاية شهر آذار المقبل.

## منجزاً استعداداته لقمة عمان الاقتصادية البنك العربي هو البنك الرسمي للقمة

يشارك البنك العربي في فعاليات القمة الاقتصادية في عمان، حيث تم اختياره كبنك رسمي للقمة. ويشارك البنك في تقديم الخدمات المصرفية للمشاركين في القمة، بالإضافة إلى تقديم الخدمات المصرفية للعملاء.

## رأي الدستور

### قمة عمان الاقتصادية

وسط لجوء يدعو إلى التفاؤل والاطمئنان الشديد، يفتتح جلالة الملك الحسين هذا اليوم أعمال القمة الاقتصادية لشرق الأوسط وشمال أفريقيا، بحضور ممثلين نحو ثلاث وستين دولة ومئات من رجال الأعمال الذين توافدوا إلى عمان للمشاركة في أهم حدث اقتصادي تشهده المنطقة.

ويجئ لنا اليوم، ونحن نشهد افتتاح أعمال القمة الاقتصادية، أن نشعر بالاعتزاز كله وأن نقاخر أنفسنا بمثل هذا الانجاز الذي حققته جهود أردنية نبوية، وعمل على إبرازه، على هذا النحو اللائق بصورة الأردن الحضارية، مئات الرجال الذين اوصلوا الليل بالنهار وهم يضعون الترتيبات ويقومون بالمهام الأخيرة لحدث الافتتاح الذي يرقبه معنا العالم كله.

وليس من شك في أن انعقاد هذه القمة في عمان، وسط هذا الحشد المميز من المسؤولين ورجال المال والأعمال وممثلين وسائل الإعلام، لهُو اعتراف دولي منقطع النظير بمكانة الأردن الرفيعة، وتكريم لدور القيادة

مركز ثقافي  
مركز ثقافي  
مركز ثقافي

مركز ثقافي  
مركز ثقافي  
مركز ثقافي

مركز ثقافي  
مركز ثقافي  
مركز ثقافي

وظائف شاعرة  
شبابية  
لإعادة التأهيل والرعاية الصحية

**Terrino**  
Chef Recommends  
Passion, Food & Fantasy  
The Sizzling Grill  
خبز وسحور وموسيقى

Ladies Lunch - Business Lunch  
FOUR DINNER  
Sweetych - 363344 - 846680







الأمير عبدالله يفتتح  
معرض عمان الصناعي

الأميرة غيداء طلال تزور المركز  
الصحفي الخاص لقمة عمان الاقتصادية

عمان - بتراً: زارت سمو الأميرة غيداء طلال مساء أمس المركز الصحفي بالجامعة بغزة لالتقاء مع أعضاء اللجنة الشري الأوسط وشمال أفريقيا. وأطلعت سموها على أنشطة المركز واستوعبت إلى شرح عن الجبهات والرتيبات الخاصة بتغطية وكالة الأنباء الأردنية والإذاعة والتلفزيون للفعاليات القومية الاقتصادية.

كما استعنت سموها إلى شرح عما أعيدته الإعلام في هذا المركز من تجهيزات وتسهيلات لتعكّن رجال الصحافة والإعلام ومراسلي شبكات التقنّة والأجهزة وكالات الأنباء والصحافة المحلية والعربية والعالمية من تغطية أنشطة وعلاقات ذات شأن اقتصادية على أفضل وجه.

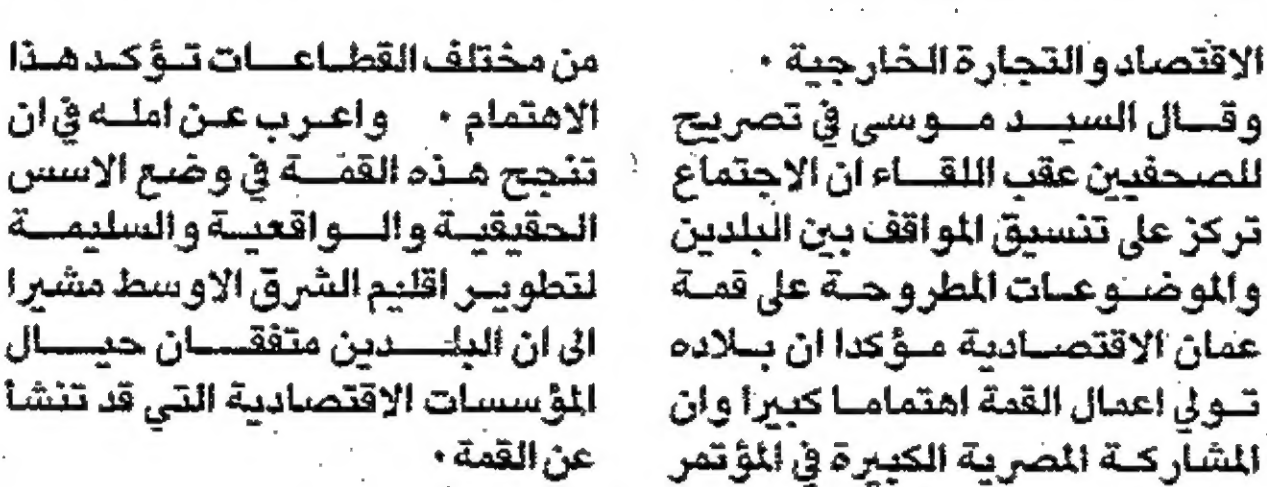
**Amman '95**

القانونية يتفقون الشرح ويبدأ العمل في يوم الأربعاء الموافق ١٤٠١  
الخميس المقبل.

الدعم المالي والفني لدارين .  
واكد سيادة رئيس الوزراء ان الاردن سيستمر في تنفيذ الخطط الاقتصادية اللازمة لتحقيق الاقتصاد الوطني بالتعاون مع البنك الدولي ومن جانبه اشاد السيد فاسي بالاجراءات التي اتخذتها الحكومة في مجال الإصلاحات الاقتصادية وتحرير الاقتصاد واجداد البيئة المناسبة لاستثمارات القطاع الخاص .  
وقال انه قدم التهنية لسيدادة رئيس الوزراء على الجهود التي تبذلها الحكومة لاستمساكة قدم عمان الاقتصادية مؤكدا ان هذا الحدث التاريخي سيعمل على تعزيز السلام والازدهار الاقتصادي في المنطقة .  
وحضر العزيم السيد دباس بل جردانة وزير المالية .

## موسى: نأمل القيمة الاقتصادية النجاح الكامل

الحسين يهنئ بالعيد  
الوطني لتركيا



فقر الصحة والسعادة ولشعب  
 هوروية تركمانستان دوام التقدم  
 كاميغت جلاله الملك  
 سين برقية الى إقامة الرئيس  
 سلاف هافيل رئيس جمهورية  
 نيك هناه فيها باسمه وباسم شعب  
 كومة المملكة الاردنية الهاشمية  
 عدا الوطني لبلاده وتتمنى له موافق  
 السعادة والشعب جمهورية  
 شك دوام التقدم والازدهار

[illegible]

## فاسر يثدد على ضرورة التماون الاقليمي ويقترح عقد قمة دولية لمناقشة ازمة المياه

للمهمة المشروعة التي تعهد بها وزير الداخلية بالاستمرار مطالبي بالبقاء والبقاء على حاله العربي العربي أولاً وقبل كل شيء، إضافة إلى التعاون العربي العربي، وأشار السيد قاسم إلى ضرورة التصديق للتعاون الإقليمي العربي العربي السيد السيد رودي رابيثاني، الذي قام بالوصول للزيارة، وتبصر في الدخول القومية القومية من مختلفه من أجل لتشاريع القومية والتجارة العربية العربية في عمان في السيد قاسم عن اسمه أن تذكر في عمان في كل التاريخ حيث استطاعت أن تصل السلام بين الدول والتعاون بدل المواجهة، وأشار السيد قاسم إلى أن الاستقرار لهذه المنطقة من خلال الاستقرار السياسي، وأشار السيد قاسم إلى أن الديمقراطية والحفاظ على شأون الإنسان والقاعدة القومية السياسية، وتطرق السيد قاسم إلى أهمية التعاون في العالم العربي مشيراً إلى أن التجارب من وكذلك الشؤون الاقتصادية، وأشار السيد قاسم إلى أن الإنظمة المحلية تعمل أكثر من أجل أن تخطى جميعها، وأشار السيد قاسم إلى أن المشاكل الاقتصادية.

المعلومات من خلال شبكة الانترنت الدولية هدفها محطات متجعبة مؤثرة في الخطر الاقتصادي للإنسان. يشهد السدود القياسية على ضرورة التعاون الإقليمي الذي اقترحه اللجنة الوطنية لشبكة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا على مستوى دول هذه المنطقة كما يذكر في السباق بسبب تدنيته إضافة إلى زبده سبب البطالة في المنطقة الجرائي ٥٠ ٠٠ ولا تقل إلى دولة عربية عن ١٠ بالمائة سيؤدي إلى زيادة الفقر والناشي لصناعة والإحباطات وبقدوم لذلك إلى انفجار يؤثر على الإصااع الخارجية. وعما السدود القياسية هذه من أمثال الجمعية الخارقة إلى توجيه الاستثمارات إلى الخارج والوالد من البطالة والإفراط وتفعيل دور القطاع الخاص وتقني وتعليم وتدريب القوى البشرية وتنظيم الموارد وتفعيل دور النساء

واقترح السيد فاس عقدة فورية لوقف  
الحرب معاً في الشرق الأوسط المحتلة  
كفالة من شأنها أن تمنح المياه التي  
يتعصبها من المنطقة خلال  
السنوات المقبلة الأمل يتم توعية  
المواطنون بها ومنهجها ضرورة توحيد  
استراتيجيات المهام.

واوضح السيد فاس ان المنطقة  
تعيش أحداثا تاريخية سرية  
وأفادت أنها لا تتوقف ولأنه لا  
يتم الإفراج عنها لأنه لا يوجد  
وقت يدفعه سر ما حاد ما قام به  
الذين أكثر من مجال في أكثر من  
الصين ليكبر وتجاهل في المنطقة.

وبين السيد فاس ان العقدة  
الاستراتيجية يجب أن تجد ذاتها  
أخيرا أنتم انكم وكما عقيدة وقبادة  
عليه عاصفة في فترة الأربعين  
التي علم مع الإفراج الاقتصادي  
وتوقع الانعكاسات المالية التي  
تجري مع الإلزام بخصوص  
الذين الصمن في العهد بين سوفي  
الذين والبيان والذين الذين هم  
يعتبر أنجازاً وتطور بين  
الاستثمارات في دولة الأربط على

## الاستطلاع المشترك حول العلاقة الأردنية الفلسطينية اثبت تأييدا للكونفدرالية وليس الاندماجية

**مؤتمر صحفي**  
**لنطاقات الرسمى للقمّة**  
**الاقتصاديّة**

فكان - يترأ - عقد: "مؤتمر نايف" بولسا ايام وزارة الاعلام لنطاقات الرسمى للقمّة الاقتصاديّة الشرق الاوسط وشمال افريقيّة. حضره اسام صخفيّة في صخفيّة بمراسم الصخفيّة في مدينة الحسين للشباب استعصر ضمنه الامّة الاقتصاديّة البازرة لسير عمل المؤتمر طيلة مدة انعقاده، كما اوضح السيد مولا التريعات، متخذة تمكين نحو ٨٠٠ صاا، بمصور صخافي وتلفزيوني تم اقامه بنخطة فعاليات المؤتمر بالطريقة التي تلائم مؤسساته وصخفيّة والاقتصاديّة، واضار ان ايمان المؤتمر تتوزع على عدة جلسات ترؤسها: محورية بولس جيجها ما نقاشه جدول اعمال المؤتمر والمشروعات الاستثماريّة المعروضه...  
...له

التنافس انتهت وحسمت ولم تعد قائمة لأن السلطة الوحدوية الفلسطينية تعتمد إلى كافة أنحاء الضفة الغربية ولما يوجد خوف من الخسار الأردني لأن الاتفاق الآخر الذي تم توقيعه يعطي السلطة الوحدوية السيطرة على الضفة الغربية.

وأضاف النكروز الشفائي أن هذا أدى إلى انكسار في معدل التنايد للعلاقات الوحدوية الفلسطينية الأردنية في الضفة الغربية وهو تأييد الكونفرسالية التي للوحدة الانماجية وذلك لرتبة الفلسطينية بالأحساب بالاستقلال لأن الحواسد الانماجية قد تأتي بدون استقلال أولا وأما الكونفرسالية تأتي بعد الاستقلال وهذا يفسر الاختلاف بين العنبد الأردنية والفلسطينية. فاعنية الأردنية لديها الاستقلال ولها تخوف من

**عمان - من كمال زكارنة** قال الدكتور خليل الشافقي مدير مركز الدراسات والبحوث الفلسطينية في نابلس /المحاضر في جامعة النجاح الوطنية ان الاستقلال الفلسطيني الذي تم بالتعاون بين مركز الدراسات الاستراتيجية في الجامعة الأردنية ومركز البحوث الفلسطينية في الضفة الغربية يعتبر الأول من نوعه بين المراكزين حيث اجري في يوم الأربعاء صياغة الإسطة بشكل مشترك وهذا جزء من تعاون اوسع بين المركزين في مجال دراسات العلاقة الاردنية الفلسطينية.

واضاف في اتصال هاتفى للدكتور من نابلس ان نتائج الاستطلاع في الضفة الغربية بشكل عام اظهرت مزيدا من التأييد للعلاقات الجوارية الاردنية الفلسطينية اكثر من الاشهر السابقة وهذا يخلق تقديرا

**عمان - يترا -** انتدب سيادة  
الشریف زید بن شاکر رئیس  
الوزراء مدیر شرطة العاصمة  
لتقديم تعازي ومواساة سيادته الى  
آل العساف بوفاة فقيدهم المرحوم  
حمزة كايد العساف.

**باكستان تخفض عملتها**  
**بنسبة ٧ بالمائة**  
اسلام اباد - ق. ن. ا: أعلنت الحكومة الباكستانية اربية عن تخفيض قيمة عملتها الاممية بحوالي سبعة في المائة كما قامت بزيادة اسعار الوقود بنفس نسبة التخفيض. وصرح مسؤول باكستاني رفيع القول بان هذا الاجراء يستهدف تعزيز صادرات البلاد.

تتأثر البلاد اليوم بكتلة هوائية باردة مصحبة انخفاض جوي يترنح حولها في اواسط النصف تعبر البلاد على شكل جبهات هوائية ، لذا ينظر الانخفاض ملموس على درجات الحرارة ويكون غائم غائما نسبيا الى غائم احيانا وتسقط زحان في بعض المناطق بالمرعد احيانا .  
وتوالي درجات الحرارة غندا انخفاضها ويكون الجو باردا غائما وممطرا احيانا والرياح شمالية غربية معتدلة الى نشطة ومتمرة للغبار خاصة في البادية الارضية .

أثر البلاد اليوم بكتلة هوائية مرارته مصاحبة لمنخفض جوي مركّز حاليا في اواسط تركيا تتعدى البلاد على شكل جبهات هوائية تسيطر على انخفاض ملموس في درجات الحرارة ويكون الجو غائما جزئيا الى غائم احيانا وتسقط احيانا في ليل من مطر مصحوب بالرياح ،

الى ان يوالي درجات الحرارة غسقا وخفائها ويكون الجو باردا غائما وماطر احيانا والرياح شمالية غربية معتدلة الى نشطة الى خفيفة لليل خاصة في البادية رتيبة .



قلم الوالد!

حيث - في سري طبعاً - محمد عبدالقدوس، عندما قرأت  
 نياً قيامه بتقديم مذكرة إلى النائب العام في القاهرة، طالباً  
 التحقيق في سرقة ملء والده الرمز احسان عبدالقدوس،  
 وأشياء أخرى كانت موجودة في سيارته أثناء قيام مجهول  
 بكسر زجاجها والسطو على محتوياتها.  
 حيث الرجل، وحيث النائب العام أيضاً، لأنه أبدى  
 حساساً، ووعد بالاشتراك شخصياً في التحقيق، لأنه كان من  
 أشد المحبين لباكثير الراحل.  
 حيث محمد عبدالقدوس، أو أتا في وجه أمينة، ار جا ن  
 تتحقق في احداثه الذين لا يعرفون في وجه البقرة ماذا فعل،  
 ولا يعرفون حتى الآن في الأقل، فسوء كفاحنا وشراسة  
 الواقع، وربما لا يعرف ذلك في المستقبل، لأنهم مهما تخيلوا  
 ار رجاءوا ارفاننا ومواقفنا وتكاثرتنا، لم يعرفوا أكثر  
 من تعرف عن عبدالله بن الغفقي، وربما يدع احسان  
 الهذائي: وقد يهزؤون رؤوسهم أثناء في بعضون إلى حبات  
 وشوغلهم، وإذا صاع منهم ملك احدا، فقد لا يعثرون على  
 منفع من الوقت في يقدموا مذكرة للنائب العام، بغية  
 الحث على استعادته.

سباني يوم قريب أو بعيد، لا ينبغي مناقشة سوى بصلحه براونز معلقة على الجدران، وتذكيرات منشرة في غياهب الردي، وملفات تحوي أوراقا ورائل وقصاصات جرائد ومجلات، وبضعة كتب، ومكتبة طويلة عريضة، ومخطوطات لم يعرف بأمرها أحد، لأن موعد مع الضياء لم ين بعد!

في هذا اليوم، سوف ينظر الورقة إلى هذا الزكاه من من قبل النبي، وقد يبادرون إلى الترحع به إلى مكتبة المدينة، لأن المثلث سنو، اجمل أنا وضعت فيه نباتات زينة خضراء فارعة، وقد تركز كل شيء لي حاله، إلى ان يفرغ «السياح» من مشاهدة آثار الحرم، سوف نجد افرقاء تنقل التفتيش؛ لكن ذلك لن يوقم طويلا، فالتفتت سوف ترفع على السدة، بدعنا ان الذي كان «مستعملا» قد دخل، ولن يعود إلى استعمالها ثانية؛ وعندما يطول بها العهد فوق السدة، وفي أول جولة تفتيشنا، سوف نكتشف ارملة العقيد، ان ثمة رائحة كريهة ينبعثي انخفاص منها. انا هذه الرائحة تبعث من ملفات المرجوء.

هل سيعتني اثنان؟ يا مخلفات آبائهم؟ انهم سيدخلون اليها حركة قليلة من عوجة؟ وهل سيعتني بواي اثر تركه لهم؟ انهم لن يجدوا افرقاء تنقل التفتيش السوالد واي ملم من الملمة.

وعان - يترأ - عا إلى عان امس  
العين الدكتور عبد السلام المجالي  
بعد مشوارته في احتفالات الامم  
المتحدة بعيدها الحسيني .  
وقال الدكتور المجالي في حديثه  
حول لولة الانباء اللبنانية عقب عودته  
من زيارته جاءت في الاساس  
بمعية جلاله الملك نوري الحسين  
التي تراسلت خلاله الخاصة لتفقد  
مشروع القبة العوسدة - والذي  
سكروه مقبرة في عمان كجزء من  
جامعة الامم المتحدة .  
واضاف انه تم اقرار مشروع  
القبة المذكورة وتم ادرجه ضمن  
برنامج الامم المتحدة للعام القادم  
وان الطلبة سيبدأون بالبحرور ام  
ربيع او صيف العام المقبل مؤكدا  
ان هذا المشروع الذي تراسلت  
مجلسه جلاله الملك نوري قام  
بوجبه من جلالته الملك  
الذي كان يدعهم هذا المشروع منذ كان  
فترة قبل ١٤ عاما في جامعة الامم  
المتحدة .  
وقال : ان هذا المشروع قريب من  
نوعه حيث باتني في كل دولة في  
الامم العبد من الطلاب تراجع  
اعمارهم ما بين ٣٠ - ٤٠ سنة ومن  
مختلف الامم من القوات المسلحة  
والعالمين والسبوكوساسيين  
والبنوك والعاملين في مجالات الطب  
والعامة .  
واما العبد المسمى من تعقد

مباحثات اقتصادية بين جمعية رجال الأعمال  
الأردنيين ووفد القطاع الخاص الياباني

عمان - بتراف - عقدت في جمعية رجال الأعمال الأردنيين مساء أمس جلسة مباحثات اقتصادية لبحث عدد من أعضاء الجمعية وأعضاء وفد القطاع الخاص الياباني المشاركة في مؤتمر قمة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الذي يبدأ أعماله في عمان اليوم. والذ الجانب الأردني الذي ترأسه السيد حمدي الطباع رئيس جمعية رجال الأعمال الأردنيين على عقد علاقات التعاون والصداقة القائمة ما بين الأردن واليابان وأهمية تعزيز التعاون الاقتصادي بين البلدين في مختلف المجالات.

وتركزت المباحثات على ضرورة الاستفادة من مجالات التعاون المشتركة وإيجاد مجالات أرحب في حقول الاستثمار المختلفة موضحين بالتعاون القائم في مجال صناعة الفوسفات في جنوب المملكة.

وبدأ الجانب الياباني في تبادل الخبرات في المجالات الاقتصادية

**اول قانون مدني في فيتنام**

هانوي - رويتر - واقتتعتا لتي يحكمها الشيوعيون على قانون مدني اسيا جديد حقوقها البالغ عددهم ٧٢ مليون شمسمة في توريث العقارات واستخدام الاراضي - واستغفر استكمال هذا القانون المؤلف من عشرات من الفصول ومئات من البودش سر سوات ، وقال مسؤول المتحدث باسم الجمعية الوطنية في مؤتمر صحفي هذه امرة تعمل فيها قانونا مدنيا واضاف ان القانون شمل ايد حقوق الملكية الفكرية والالتزام المدني.

قلديها تخوف من عدم حصولها  
على الاستقلال فيما لو ابيت وحدة  
الاستمعية.

وأشار ان ان الجديد في هذا  
الموضوع ان الاستطلاع اظهر  
تأييدا واسعا للعلاقة الحدية  
بين فلسطين والاردين في قطاع غزة  
ولم يكن هذا موجودا في السابق.  
ولعل هذا يعكس شعور المواطنين  
في غزة بعدم التهديد في الارتباط  
مع الاردن وهذا يعكس ايضا  
شعور المواطنين هناك بالانتماء  
القوة بالنفس في العلاقة مع  
الاردن وبدون تخوف.

في هذا الاطار وهناك شعور  
من السابق ايضا بان مصباح  
الكران الفلسطيني اصحاب  
مسألة مكتبة وليس هناك تنافس  
الاردني فلسطيني حول  
الموضوع.

ومضى يقول انه قبل توقيع اتفاق  
طابا الاخر كان هناك تخوف من  
ان يقسم تاييد العلاقات  
الحودية مع الاردن في ان  
تخاطف مع الاردن في تنافس  
السلطة الفلسطينية في السيطرة  
على الضفة الغربية، أما الآن وبعد  
اتفاق طابا فهناك شعور  
فلسطيني عام بان مرحلة



## الوطن في دائرة الضوء

من اليوم وحتى نهاية الاسبوع. ثمة الضوء دوليا، وباتت دائرة الضوء هـ والسليبيات فأن لحسنكم لحسنكم

من المحرمات التي ينبغي أن تتجنب  
نساء إلى صورة الوطن المشرقة،  
نئين سواء المشاركون في المؤتمر أو  
شكوا أو يتقدموا لتنظيم المؤتمر أو

ميرة عن غيرهم من الصيوق أو  
تعد رؤية المستقبل بمنطق النظر  
رغ وتجاهل النصف المملوء، وثأ  
ات والطعن في المنجزات والاساء  
اقتصادية الاردنية، ورابعها ال

اجنبى في غير الاحصاء والطه  
جانبى في غير الاحصاء والطه

المحدث، وترك ما دون ذلك  
المفيد التذكير أيضا بضرورة الإ  
رياحات أعضاء الحكومة العليا،  
ونارية والعلامة والعلاقة،  
فإن الجهد الكبير الذي بذلوه  
ينبغي أن يكون سببا في التنازل  
ولا بد من توقع عصية الآخرين  
ذلك بسعة الصدر واتقان العمل

وتعريفهم بوجه الأردن الحضارة  
موقوف المتفرج الناقد مطلوب  
معاً ليكون جهد أشهر من الاع  
مراحم، لو بالكلمة الطبية.

كانت نتائج المؤتمر بالتسوية  
ان تذكر ان الاف الصفحات الاخبا  
لتلفزيونية ستبث من عمان عن ا  
جميع انحاء العالم وفي وقت واحد  
(من) الى كل بيت في اوربا وامير  
الاقصى، فلتأمل المرئود الحقيقي

طالبی من مدرسة

بها الصحيفة.  
كما زار الوفد  
التجارية.  
ورافق الوفد  
المعلمون خالد

١٢ شخصا ومحاولة

آخرين جراء حوادث

فريد الشرح منير العلاقات العامة  
ة حوادث التسعم كانت مرتفعة خلا  
يب في وفاة احد المواطنين لذلك تهيب ما  
نن لخذ الاحتياطات اللازمة في حفظ  
نوب مثل هذه الحوادث المؤسفة التي  
الوالية خير رعاية.

هذه الحواشي حسب ما ذكرته مصلداً  
المذهبي العامة ما يلي:-

يؤتانا يقوده المصائب الثالث حيث قد  
وفي بلدة عي بمحافظة الكرك قام  
المدعو بلال محمود (١٤) ستة يعانيه  
نتيجة لسقوطه عن سطح المنزل وقد  
العامة سيئة وفي منطقة طبربور قام  
المدعوة بهيجة عبد محمد (٦٢) ست  
اختناقها بلخل حمام المنزل وتم تكديسها

العامة سيئة وفي عمان منطقة ظلال  
للسعاف ونقل المدعو عبدالرزاق جندو  
ي من كسور مختلفة في منطقة القمامة  
ن قبل سيارة نوع لا يقومها المدعو  
في البشر وحالته العامة سيئة و  
رجال الدفاع المدني بأسعاف المدعو  
جرح قطعي بالرأس والرغبة نقيجة

والتي إلى مستشفى البشير الحكومي وحالت  
 اارة تم نقل واسحاق للطفل باسم ليلى  
 من حروق مختلفة في جميع أنحاء ج  
 لانسكلاب ليريق شاي عليه وتم نقله  
 سية وفي منطقة الشوكة الشعبية ( ٩٨ )  
 ف المذمو ملان احمد بيروني ( ٩٨ )  
 الرئيس نتيجة سقوطه عن مرتفع

تتلقى معاذ بن جبل وحالته العامة  
أسعاف المدعوة لخلّاص حسين (٢١)  
القيمى نتيجة لسقوط سرير حديد على









## SUPERB JOB OPPORTUNITY

ARAB INTERNATIONAL FOOD AND OIL PROCESSING  
CO. LTD. (AIFCO)

MAKERS OF THE HIGHEST QUALITY OIL  
"MURJAN"



For those who are looking for professional growth. Now it is your chance to join us

### 1. Deputy Maintenance Manager. MO2

- \* B.Sc. Mechanical Engineering from a reputable university.
- \* (10) years work experience of which (3) years in leader ship positions.
- \* Experience in writing work related procedures.
- \* Preference would be given to candidates who have work experience in edible oil factories.

### 2 - Instrumentation Engineer. MO3

- \* B.Sc. Instrumentation Engineering from a reputable university.
- \* (4) years work experience of which (2) years working with fully automated systems utilizing centrally controlled pneumatic valves systems.

### 3 - Chemical Engineer. RO1

- \* B.Sc. Chemical Engineering from a reputable university.
- \* (4) years work experience of which (2) years in the refinery of edible oil.

### 4 - Boiler Operators. RO4

- \* Intermediary college graduate with (4) years experience in boiler operations.

### 5 - Store Keeper. WO2

- \* Intermediary college graduate in Business Administration.
- \* (4) years work experience in warehousing.

### 6 - Purchasing Manager. PO1

- \* B.Sc. Business Administration from reputable university.
- \* (10) years work experience of which (5) years in the field of technical purchasing.
- \* International procurement experience is preferable.
- \* Good negotiation skills.
- \* Good command of English language.

Qualified candidates are encouraged to send their C.V. with a recent photo to the address below, quoting the Post Reference No.

P.O.Box 830484  
Zahran - 11183  
Amman - Jordan

تود الملكية الاردنية

ان تعلن للمشاركين الكرام في

مؤتمر الشرق الاوسط وشمال افريقيا الاقتصادي

لعام ١٩٩٥.

عن تخصيص مكاتب مبيعات وحجز

لتلائم راحتكم وذلك في المواقع التالية:

فندق الأردن

فندق القدس

فندق الريجنسي

المركز الثقافي الملكي

مجمع بنك الإسكان التجاري

لزيد من المعلومات يرجى الاتصال

بهااتف ١٦٣٥٢٧ أو ١٧٨٣٢١

ROYAL JORDANIAN

نافذتكم على العالم

### اعلان طرح عطاء

يعلن مجلس قروي تل رماح عن طرح عطاء متضمنة ثلاث مقالات خرسانية (المرحلة الثانية) فكل المتعهدون لاسفلين سادسة لشغال عملة اما فوق والاربعين يدخلون العطاء مراجعة مجلس قروي تل رماح لتسلم تسليح العطاء مسجلين معهم شهادة تصديق سرية المفعول وشيك مسبق او عطاء بكمية بقيمة (١٥٠) دينار. علما بان اخر موعد لتسليم تسليح العطاء هو الساعة الخامسة من صباح يوم الخميس ١٩٩٥/١١/٢ وسيتم فتح العطاء في ديوان المحافظة.

رئيس مجلس قروي تل رماح  
محمد مولا

### اعلان

يعلن مركز الاسرة بسملة للخدمات الاجتماعية / المرقع عن حاجته الى سائق للعمل في المركز وذلك حسب الشروط التالية:  
١- ان يكون من سكان مدينة المرقع في يسمب طبيعة للعمل.  
٢- رخصة سوقي محورية سرية للمفعول.  
٣- خبرة جيدة في مجال السواقة.  
على الراغبين مراجعة المركز والشخصيات بجانبي مبنى المحافظة لتعبئة الطلب. آخر موعد لتقديم الطلبات هو الساعة الثانية بعد الظهر من يوم الخميس الموافق ١٩٩٥/١١/٢ - هاتف ٤٢٢٠٤ - المرقع.

### اعلان

يعلن للمعوم بملقضي اعلم المدة رقم ٢٢ من قانون تنظيم المدن والقري والبلدية رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ ان مجلس التنظيم الاعلى قد في يفرار رقم ٢/٧٨٢ تاريخ ١٩٩٥/٤/٢٦ الموافق من تصديق مخطط احداث شارع واحصلت خطة ضمن الحوض رقم ٨ في قرية دير اللوات لواء جرش. تصميما مؤتمرا.

توقيع محمود كويشان  
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة  
رئيس مجلس التنظيم الاعلى

### اعلان

يعلن للمعوم بملقضي اعلم المدة رقم (٢٥) من قانون تنظيم المدن والقري والبلدية رقم (٧٩) لسنة ١٩٦٦ ان مجلس التنظيم الاعلى قد في يفرار رقم ٢/٧٨٢ تاريخ ١٩٩٥/٤/٢٦ الموافق من تصديق مخطط احداث شارع ضمن الحوض رقم (٢) وذلك في بلدة ام القطين / محافظة المرقع وصوب المخطط للتصديق رقم (٧) تاريخ ١٩٩٥/١٠/١ ووضع موقع للتصديق.

توقيع  
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة  
رئيس مجلس التنظيم الاعلى



المشاركة الرابعة  
من ٩٥/٩/١ وحتى ٩٥/١٠/٣١

### شروط المشاركة:

سيتم عزيزي القارئ نشر كوبون المشاركة على الصفحة الثانية يوميا وليلة شهرين ابتداء من اول يوم في ايلول ٩٥ وحتى نهاية شهر تشرين الاول ٩٥. وسوف ينشر مع الكوبون يوميا ارشادية واحدة مقدمة من وزارة الزراعة. ما عليك عزيزي القارئ وعزيزتي للقارة الا تجميع ٥٠ كوبونا على الاقل خلال فترة نشر هذه المشاركة وارسالها الى جريدة الدستور والبريد العائلي على العنوان التالي:

جريدة الدستور

ص.ب ٥٩١ - ١١١١٨

المشاركة الرابعة  
«الارض الطيبة»

١- تجميع ٥٠ كوبونا غير مكور.  
٢- ارسال الكوبونات بالبريد العائلي فقط. حيث سوف يتم احوال كل الرسائل التي تسلم باليد.  
٣- سوف يجري السحب يوم ١٩٩٥/١١/٢٢. لذلك سوف يتم اعتماد الرسائل الواردة بالبريد حتى يوم ١٩٩٥/١١/١٨.  
٤- سوف يطلب من الفائز بالجائزة الكبرى سيارة هونداي اكسنت موديل ٩٥ مجهزة وجديدة مقدمة من جريدة الدستور... سوف يطلب من الفائز كتابية خمسة ارشادات قوعية من تلك التي تم نشرها خلال فترة المشاركة. وفي حالة عدم التمكن من ذلك سيتم اعادة السحب.  
٥- سوف يستلني كل من تصله الجريدة بشكل مجاني اما مشتركوا المنازل والمكاتب وكافة المشتركين الذين تصله الجريدة بالالفن فيحق لهم المشاركة بجميع المشاركات والمسابقات.

٦- يحق للقارئ الواحد المشاركة باكثر من رسالة لزيادة فرص الفوز امام قراءنا الكرام.

## «الارض الطيبة» بالتعاون مع وزارة الزراعة

تتجه مشاركتنا الرابعة الى الارض - ارض الاردين الطيبة والمعطاء، بجهود ابنائنا المخلصين في كل الجبهات والقطاعات الاقتصادية المختلفة. هذه الارض الطيبة لها دين عتيق وفي اعناقنا جميعا، ومن المحافظة عليها وعلى ثرواتها المختلفة يعتبر من اهم اسسنا وجوهرنا. وبالتالي فان الدستور - وعمايتنا دائما في تسليط الضوء على قطاع واحد خلال كل مشاركة، رأت ان قطاع الزراعة هو القطاع الذي يجب ان يحظى باهتمام القراء خلال فترة الصيف.

وبالتعاون مع وزارة الزراعة - ستقوم جريدة الدستور بنشر ارشادات زراعية مختلفة يوميا وعلى مدار شهرين كاملين (٩/١ - ١٠/٣١)، تسلط من خلالها الضوء على اهم الامور والاضياء التي تهم المواطن في هذا القطاع الهام. فالاردين بلد زراعي، والاعتماد على الزراعة ومصادر المياه والانتاج الزراعي يجب ان يكون من اولوياتنا السدولة، حيث ان الامن الغذائي يأتي في مقدمة القضايا والامور التي تشغل بالنا. فلا يمكن لاقتصاد اي دولة ان يكون حرا الا اذا تم تحرير مصادر الغذاء الوطني من كل تبعية اجنبية، واصبح زمام هذا القطاع بيد ابناء الوطن. فاذ كان قسما مستورا فان اماننا الغذائي يصبح في خطر. وقرارنا الاقتصادي بيد غيرنا.

ان مساهمة القارة الزراعية في بلدنا في تنافس مستمر بسبب المد العمراني الكبير وهجرة الناس من الريف الى المدن، لذا فان ارشادات وزارة الزراعة سوف تركز على كل ما له صلة بهذا الموضوع. والمحافظة على الشجرة، وكيفية العناية بها وعلى الرقعة الزراعية وزراعتها بشكل مستمر، وعلى الغذاء ونوعه وجودته، وما الى ذلك من قضايا وامور.

ان الزراعة وللغلاصة هما مهنتا الاربام والحيوان. ويجب ان نحافظ على هذا القطاع الهام وان نزيد رقعته ومساحته ما نزرع، ونحافظ على نوعية ما نزرع باستخدام الطرق الحديثة والاعتماد على الزراعة الجيدة. والمبادئ بشكل يحافظ على جودة محاصيلنا الوطنية للاستهلاك البشري والتكيف وضروة الاقتصاد عن الاخطار المحدقة بنا والتي قد تسببها العوامل التي تساعد على انتشار الحاصلات في مدة زمنية قصيرة كسبا للموسم او لاسعار الجيدة، لان في ذلك تعرض صحة المواطن الى الاخطار الكبيرة والامراض والايوية التي بدلت تنتشر بشكل متسارع في الآونة الاخر.

ان الارض الطيبة وغير الخيبة يكون عطاشا بشما طيبا ويجب ان يكون كذلك لان الارض الاربعية هي ارض الاربام والحيوان. احرار العرب الذين تصقوا بها فحاشا اكثر عطش وخيرا ويركة.

نرجو لك عزيزي القارئ وعزيزتي القارة كل الخير والبركة مع هذه المشاركة الهادفة.

طالعوا  
كوبون  
الدستور

(الصفحة الثانية)

اربعة  
سيارات  
هونداي من  
الدستور خلال  
عام ١٩٩٥



مع تحيات  
الادارة العامة  
جريدة الدستور





# مركز عبد اللطيف جميل لإعادة التأهيل والرعاية الصحية

## ABDUL LATIF JAMEEL CENTRE FOR REHABILITATION AND HEALTH CARE

يعمل مركز عبد اللطيف جميل لإعادة التأهيل والرعاية الصحية  
عن حاجته لموظفين مؤهلين علمياً وعملياً لشغل الوظائف التالية :

### إخصائي نفسي سريري

• على المتقدم أن يكون حاصلاً على درجة البكالوريوس في برنامج العلاج النفسي السريري من إحدى جامعات غرب أوروبا أو أمريكا الشمالية (أو ما يعادلها من جامعات مقبولة لدى المركز).  
• أن يكون لديه خبرة بعد التخرج كإخصائي في العلاج النفسي السريري ، والأفضلية لمن لديه الخبرة في مراكز التأهيل ، مراكز رعاية المسنين ، الرعاية النفسية الاجتماعية ، معالجة الإدمان والرعاية الصحية الاجتماعية .

### إخصائي الطب المخبري ( علم الأمراض )

• على المتقدم أن يكون حاصلاً على درجة البكالوريوس في الطب العام وماجستير في الباثولوجيا السريرية .  
• أن يكون لديه خبرة لا تقل عن ٥ سنوات بعد التخرج في مراكز طبية لا تقل سمعتها عن ٢٠٠ سرير .

### إخصائي علاج مهني / إخصائي علاج طبيعي

• أن يكون المتقدم حاصلاً على درجة البكالوريوس في علم العلاج الطبيعي / علم العلاج المهني / وأن يكون عضواً في جمعية إخصائي العلاج الطبيعي / المهني .  
• أن يكون لدى المتقدم خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات بعد التخرج تتضمن المعرفة بالتقييم الوظيفي ، تنفيذ خطة علاج شاملة ، معرفة واسعة بتقنيات مرضى العظام والقلب والأعصاب ويشترط أن يكون لديه معرفة بالعلاج باليد والبويات .

### أخصائي علاج نطق

• أن يكون المتقدم حاصلاً على دبلوم في علاج النطق أو ما يعادلها في مجال علاج النطق وتنمية اللغة وتقييم مشاكل التخاطب لدى المرضى .

### شروط عامة

- يجب أن تتوفر لدى المتقدمين لشغل الوظائف :
  - ١ - خبرة سريرية في إعادة التأهيل وتقييم الأنشطة الحياتية اليومية للمرضى وكذلك تدريب ذويهم على وعيهم .
  - ٢ - إجادة اللغتين العربية والإنجليزية تحدثاً وكتابةً .
  - ٣ - إرسال الوثائق اللازمة مع سيرة ذاتية مرفقة بها صورة شخصية حديثة للمتقدم .

### المزايا

رواتب ومزايا مغرية تتحدد بعد اجتياز المقابلة الشخصية

الرجاء إرسال الطلبات مرفقةً بها السيرة الذاتية باللغة الإنجليزية وموضح بها عنوان العمل والسكن وأرقام الهواتف على العنوان التالي في مدة لا تتجاوز شهر من تاريخ هذا الإعلان .

### إدارة شؤون الموظفين

مركز عبد اللطيف جميل لإعادة التأهيل والرعاية الصحية  
ص.ب (٢٤٨) جدة ٢١٤١١ المملكة العربية السعودية

### اعلان

يعن لإعلام العموم في بلدة الشجرة بأن لجنة البلديات في لواء الرضا قررت بقرارها رقم (٣٢) لعام ١٩٩٥ الموافقة على قرار اللجنة المحلية في بلدة الشجرة رقم (٢٢/١٢٥) لعام ١٩٩٥ المتضمن تغيير صفة الاستعمال للقطعة رقم (٢) بالحدود رقم (١٤) لبلد من سكن (ب) لا سكن (ج) وذلك لكثرة الإنبات القائمة على هذه القطعة وصغر حجمها الفعلي فيها كما هو مبين بالخطة المرسومة لهذه القطعة وإعلان ذلك للاعتراض مدة شهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ويجوز للمتلقي يومئذٍ لادوي الاعتراض لتقديم اعتراضاتهم وإقتراحاتهم إلى اللجنة المحلية في بلدة الشجرة خلال مدة الثلاثين من أن تكون مرفقة بالخطة المرفقة بالقرار والوثائق المطلوبة.

سامح الحجابي  
مصرف لواء الرضا  
رئيس للجنة البلدية لتتلقى المدن والقرى والبلديات في لواء الرضا

### اعلان صادر عن سلطة الكهرباء الأردنية

تعلن سلطة الكهرباء الأردنية عن طرح العطاء رقم ٩٥/١٤٠ والخامس يلويد صاج مضطرب لكون الخضر سماء نصف طم الجيمة مختلفة لتصنيع محطات مستودع محطة الصنوبر الحرارية ومستودع محطة راجيد.  
يمكن للمتقدمين الراغبين بالإشتراك في هذا العطاء مراجعة دائرة اللوائح في مبنى سلطة الكهرباء الأردنية شارع زهران - الصويرة وذلك للحصول على نسخة للمواصفات والشروط العامة مقابل دفع مبلغ خمسة دولارات غير مسترد.  
تسلم العروض مسكراً لجهة العطاءات في موعد العطاء الساعة العاشرة من ظهر يوم الاثنين الموافق ١٩٩٥/١١/٢٧ على النحو التالي:  
الخطوط العامة، مرفقا بها خطة تقنية أو شكل مسطوح بنسبة ٥٪ من قيمة العرض.

### بسم الله الرحمن الرحيم

### اعلان مناقصة

تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية / مديرية المشتريات من أجلها طرح عطاء رقم ٥٣/٩٥/٤ (جهاز تمهيد) كخبرة في الترخيص بالاشتراك في هذا العطاء مراجعة ركن العطاءات في مديرية الخدمات الطبية الملكية بمصطفي معهم رخص المثل اللازمة لاستلام عطاء العطاء على أن تكون الشركات المشاركة معتمدة ومسجلة لدى الخدمات الطبية الملكية وترفض كافة العروض التي لا تتوافق بها هذه الشروط وتقبل المناقصات الخاصة بالحاجة حتى من صباح يوم الأربعاء الموافق ١٩٩٥/١١/١٥ والقرارات الصادرة وتعلن في الجريدة (٢٥) من قيمة المزايدة ولا يتقبل أي عرض يتجاوز ذلك طما فإن لمن نسخة المواصفات (٣٠) يتناول لرئيس في مستر.

### اعلان طرح عطاء للمرة الثالثة

صادر عن مجلس قروي رأس منيف / عجلون  
يعن مجلس قروي رأس منيف من طرح عطاء لوج ومعدات وشروط بشرطه الفرضيات لكل المتنافسين المستحقين ذلك خاصة ما فوق والقرارات الصادرة من سلطة المشتريات من أجلها طرح عطاء رقم ٢٠٠/٩٥/٤ (جهاز تمهيد) كخبرة في الترخيص بالاشتراك في هذا العطاء مراجعة ركن العطاءات في مديرية الخدمات الطبية الملكية بمصطفي معهم رخص المثل اللازمة لاستلام عطاء العطاء على أن تكون الشركات المشاركة معتمدة ومسجلة لدى الخدمات الطبية الملكية وترفض كافة العروض التي لا تتوافق بها هذه الشروط وتقبل المناقصات الخاصة بالحاجة حتى من صباح يوم الأربعاء الموافق ١٩٩٥/١١/١٥ والقرارات الصادرة وتعلن في الجريدة (٢٥) من قيمة المزايدة ولا يتقبل أي عرض يتجاوز ذلك طما فإن لمن نسخة المواصفات (٣٠) يتناول لرئيس في مستر.

### اعلان

يعن لإعلام العموم في بلدة الشجرة بأن اللجنة البلدية للتتبع في لواء الرضا قررت بقرارها رقم ١/٨ لعام ١٩٩٥ الموافقة على قرار اللجنة المحلية في بلدة الشجرة رقم ١/٨ لعام ١٩٩٥ المتضمن استحداث خطة تقسيمية سعة (٢) من من القطعة رقم ٤٢ حوض ١١، أراضي الجرم حوض الأربعين وذلك لخدمة القطعة رقم (٥٢) حوض (٢) المراجع، وتتلوا لعدم وجود اعتراضات قررت اللجنة وضع الخطة لموقع التقسيم.

سالم مصطفى الصمادي  
مصرف لواء الرضا  
رئيس للجنة البلدية للتتبع المدن والقرى والبلديات في لواء الرضا

### اعلان تاجير مستودعات

### سوق اللحوم والدواجن

تعلن بلدية عمان عن رغبتها بتاجير مستودعات سوق اللحوم والدواجن رقم (١٤٠٣٨٠٧٣٠١) لاستعمالها لإيواء الدواجن لفظ وذلك بالمركز المحلي لعمال الراغبين بالاستئجار المستحقين لل مواقع المستودعات في شارع الملك عبدالله - من تمام الساعة العاشرة من صباح يوم الأربعاء الموافق ١٩٩٥/١١/١٦ مصطفي معهم تأمين بقيمة ٢٠٪ من قيمة المزايدة.

رئيس بلدية عمان  
موسى خلف قياض المعاني

### اعلان طرح عطاء محل رقم ٩٥/١٧٢

### صادر عن وزارة الأشغال العامة والإسكان

### بشأن صيانة كلية الاميرية عالية

تعلن وزارة الأشغال العامة والإسكان عن طرح للعطاء محل رقم ٩٥/١٧٢ الخامس بصيانة كلية الاميرية عالية لعمال الممولين المستحقين ثلاثة أو أربعة لبنية لدى هذه الوزارة والراغبين للحصول في العطاء مراجعة سريرية لجهة العطاءات المحلية / مديرية الإنبات مع مراعاة ما يلي:

- ١ - آخر موعد لاستلام نسخ العطاء هو يوم الأربعاء الموافق ١٩٩٥/١١/١٦.
- ٢ - لمن نسخة العطاء (١٥) خمسة طم مرفقا غير مسترد.
- ٣ - لحضر شهادة تصديق سرارية الممول.
- ٤ - شروط العروض في مستند المواصفات المحلية في موعد العطاء الساعة العاشرة من صباح يوم الخميس الموافق ١٩٩٥/١١/١٦.
- ٥ - صيرين في العرض كافة دخول المناقصات بقيمة (٩٠٠) مسترد.

رئيس لجنة العطاءات المحلية  
أمين عام وزارة الأشغال العامة والإسكان  
المهندس بشر الجعفر

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان

### اعلان









## بسم الله الرحمن الرحيم مجلس التعليم العالي مجلس التعليم العالي مجلس التعليم العالي

**عن شغل وظائف أعضاء هيئة التدريس والمدرسين خارج الهيئة للعام الجامعي القادم ١٤١٧/١٤١٨هـ الموافق ١٩٩٦/١٩٩٧م**  
تعلن جامعة الكويت العربية المتحدة عن حاجتها الى أعضاء هيئة تدريس من حملة الدكتوراة (استاذ - استاذ مساعد - مدرس) ومن حملة الماجستير (مدرس خارج الهيئة). للعمل بوظيفتها اعتباراً من العام الجامعي القادم ١٤١٧/١٤١٨هـ الموافق ١٩٩٦/١٩٩٧م. في التخصصات المبينة أدناه مع رقم المرجع لكل منها:

**رابعاً: كلية العلوم الاقتصادية والإدارية**  
(١) قسم الاقتصاد:  
- اقتصاديات (٦٤.٣١)  
(ب) قسم إدارة الأعمال:  
- نظم المعلومات (٦٤.٤١)  
- تسويق (٦٤.٤٢)  
- تمويل وإحصاء (٦٤.٤٣)  
- إدارة (٦٤.٤٤)  
- إنتاج وإدارة (٦٤.٤٥)  
- إدارة استراتيجية (٦٤.٤٦)

**خامساً: كلية الشريعة والقانون**  
١- قسم المعاملات:  
- القانون التجاري والبحري (٦٥.٢١)  
- المرافعات المدنية والتجارية (٦٥.٢٢)  
٢- قسم النظم العامة والسياسة الشرعية:  
- القانون العام (٦٥.٣١)  
- القانون الجنائي (٦٥.٣٢)

**سادساً: كلية العلوم الزراعية**  
**أولاً: أعضاء هيئة التدريس:**  
(١) قسم الإنتاج النباتي:  
- أمراض النبات (٦٦.١١)  
(ب) قسم علوم الغذاء والتغذية:  
- تغذية الإنسان (٦٦.٣١)  
- علوم الغذاء (٦٦.٣٢)  
**ثانياً: المدرسون خارج الهيئة (من حملة الماجستير)**  
قسم علوم الغذاء والتغذية:  
- علوم الغذاء والتغذية (٦٦.٣٣)

**سابعاً: كلية الهندسة**  
**أولاً: أعضاء هيئة التدريس:**  
(١) قسم الهندسة المدنية:  
- هندسة الإنشاءات (تصميم إنشائي) (٦٧.١١)  
- هندسة المولدات المائية (ميكانيكا الموائع الهيدروليكية) (٦٧.١٢)  
(ب) قسم الهندسة الكيميائية والبترو:  
- هندسة البترول (٦٧.٢١)  
- انتقال الحرارة (٦٧.٢٢)  
- هندسة تقاعلات (٦٧.٢٣)  
- التحكم بالعمليات (٦٧.٢٤)  
(ج) قسم الهندسة المعمارية:  
- تصميم معماري (٦٧.٣١)  
- هندسة وتكنولوجيا البناء (٦٧.٣٢)  
- تصميم معماري بالحاسب الآلي (٦٧.٣٣)  
- تصميم معماري وإرساءات بيئية (٦٧.٣٤)  
(د) قسم الهندسة الكهربائية:  
- هندسة الحاسبات (٦٧.٤١)  
- هندسة النظم والتحكم (٦٧.٤٢)  
- هندسة الإلكترونيات (٦٧.٤٣)  
- هوائيات وانتشار موجات (٦٧.٤٤)  
**ثانياً: المدرسون خارج الهيئة (من حملة الماجستير)**  
قسم الهندسة المعمارية:  
- تصميم معماري (٦٧.٣٥)  
- هندسة وتكنولوجيا البناء (٦٧.٣٦)

**الشروط والأحكام**  
**أولاً: شروط عامة:**  
يشترط في المتقدم لشغل وظيفة عضو هيئة تدريس ما يلي:  
١- أن يكون حاصلاً على درجة دكتوراة أو ما يعادلها من جامعة معترف بها.  
٢- أن يكون له من الدراسات والبحوث العلمية المنشورة ما يرقى به الى مستوى الوظيفة المطلوبة.  
٣- أن تتوفر فيه الكفاءة المطلوبة للتدريس بالجامعة وذلك وفق ما تحدده الجامعة من أنظمة أو تتخذ من إجراءات.  
**ثانياً: الرواتب والمزايا الأخرى:**  
يتم تحديد الراتب وفقاً للجدول العلمي وعدد سنوات الخبرة كما هو مبين في الجدول التالي:

الدرجة العلمية (بموجب القانون)	الراتب الشهري الإجمالي (بموجب القانون)	مزايا	ملاحظات
دكتوراه	١٢٢٥٠	٣٠٠٠	٣٥٠٠٠
ماجستير	١٠٢٠٠	٣٠٠٠	٣٥٠٠٠
مدرس	٨٧٥٠	٣٠٠٠	٣٥٠٠٠
مدرس خارج هيئة	٩٢٥٠	١٠٠٠	٣٥٠٠٠

**المبالغ بدوام الإمارات وغير خاضعة للمضرائب**  
ولأن الجامعة للمتعاقد سكاناً متساوياً وتلك مقر سنوية له ولزوجته وللثلاثة من أولاده المعتمدين.  
**ثالثاً: طريقة تقديم الطلبات:**  
١- شروط التقديم: وتحتاج الطلبات المخصصة لشغل هذه الوظائف يمكن طلبها من المكتب المالي بمسافة دولة الإمارات الساعات السبعين. - شغل الدكتور محمد البشير امتداد شارع سلطة المياه بناية رقم (٢٣) هاتف (٩٦٦٢٢٤ - ٩٦٦٢٢٤)  
٢- طريقة الطلب ما يلي:  
٣- صورة من المؤهلات العلمية.  
ب- شهادة بالخدمات العلمية والوظيفية موضحاً بها تاريخ الحصول على كل لقب علمي.  
ج- نسخة من كل بحث تخصصي منشور.  
د- نسخة من الكتب المؤلفة المنشورة، ويمكن الاكتفاء بإرسال صورة عن صفحة الغلاف والمحتوى لكل كتاب.  
٣- كرسيل الطابعات مستوفية بالمعيار المطلوب باسم / أمين عام جامعة الإمارات العربية المتحدة (ص.ب. ١٥٥٥١ - العين دولة الإمارات العربية المتحدة) في موعد لا يتجاوز ثلاثة أسابيع من تاريخ نشر هذا الإعلان. وتكفل عبارة طلب وظيفة عضو هيئة تدريس في رتبة الخلف. كما يضاف طلب وظيفة وأقسام التعليم. ورسم المرجع الذين ترين كل تخصص في هذا الإعلان.

**أولاً: كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية**  
**أولاً: أعضاء هيئة التدريس:**  
١- قسم الدراسات الإسلامية:  
- العقيدة الإسلامية (٦١.١١)  
- الدعوة الإسلامية (٦١.١٢)  
٢- قسم اللغة العربية وأدائها:  
- الأدب العربي الحديث (٦١.٢١)  
- البلاغة والنقد (٦١.٢٢)  
- الأدب الجاهلي (٦١.٢٣)  
٣- قسم التاريخ والأثار:  
- التاريخ الحديث (٦١.٣١)  
٤- قسم الجغرافيا:  
- جغرافيا بشرية (٦١.٤١)  
٥- قسم الفلسفة:  
- المنطق ومنهج البحث العلمي (٦١.٥١)  
٦- قسم الاجتماع:  
- علم الاجتماع (٦١.٦١)  
٧- قسم اللغة الإنجليزية وآدابها:  
- الأدب الإنجليزي (٦١.٧١)  
٨- قسم الاتصال الجماهيري:  
- صحافة (تحرير وتغطية صحفية باستخدام الحاسب الآلي) (٦١.٨١)  
- علاقات عامة (٦١.٨٢)  
٩- قسم الخدمة الاجتماعية:  
- الخدمة الاجتماعية (٦١.٩١)  
١٠- قسم علم النفس:  
- إحصاء وقياس نفسي (٦١.١١)  
- علم نفس النمو (٦١.١٢)  
١١- قسم علوم الأسرة:  
- تدبير وملاهي (٦١.١٣)  
**ثانياً: المدرسون خارج الهيئة (من حملة الماجستير)**  
قسم الخدمة الاجتماعية:  
- الخدمة الاجتماعية (٦١.٩٢)  
- الخدمة الاجتماعية (٦١.٩٣)  
قسم الجغرافيا:  
- تقنيات علم الجغرافيا (٦١.٤٢)

**ثانياً: كلية العلوم**  
**أولاً: أعضاء هيئة التدريس:**  
(١) قسم الرياضيات وعلوم الحاسب الآلي:  
- التحليل الحقيقي (٦٢.١١)  
- علوم الحاسب الآلي (رسومات الحاسب) (٦٢.١٢)  
- علوم الحاسب الآلي (شبكات الحاسب) (٦٢.١٣)  
(ب) قسم الفيزياء:  
- فيزياء الكلاسيكية (٦٢.٢١)  
- فيزياء الحالة الصلبة (٦٢.٢٢)  
- الخواص الحرارية والديناميكية الحرارية (٦٢.٢٣)  
- تقنيات علم الجغرافيا (٦٢.٢٤)  
(ج) قسم الكيمياء:  
- كيمياء غير عضوية (٦٢.٣١)  
- كيمياء فيزيائية (الحفز وكيمياء - السطوح - كينيتيكية) (٦٢.٣٢)  
- الكيمياء التحليلية (٦٢.٣٣)  
(د) قسم علوم الحياة:  
- فسيولوجيا النبات (فسيولوجيا البيئة الصحراوية) (٦٢.٤١)  
- فسيولوجيا الحيوان (٦٢.٤٢)  
- فسيولوجيا الإنسان (٦٢.٤٣)  
- فسيولوجيا الميكروبات (٦٢.٤٤)  
- فسيولوجيا الكائنات الحية (٦٢.٤٥)  
(هـ) قسم الفيزياء:  
- فيزياء الكلاسيكية (٦٢.٤٦)  
- فيزياء الحالة الصلبة (٦٢.٤٧)  
- فيزياء الجسيمات (٦٢.٤٨)  
- فيزياء نووية (٦٢.٤٩)  
(و) قسم الفيزياء:  
- فيزياء الكلاسيكية (٦٢.٥١)  
- فيزياء الجسيمات (٦٢.٥٢)  
- فيزياء نووية (٦٢.٥٣)  
- فيزياء جزيئية (٦٢.٥٤)

**ثانياً: المدرسون خارج الهيئة (من حملة الماجستير)**  
قسم الرياضيات وعلوم الحاسب الآلي:  
- رياضيات (٦٢.١٤)  
- علوم الحاسب الآلي (٦٢.١٥)  
قسم علوم الحياة:  
- فيزياء الكلاسيكية (٦٢.٤٦)  
- فيزياء الحالة الصلبة (٦٢.٤٧)  
- فيزياء الجسيمات (٦٢.٤٨)  
- فيزياء نووية (٦٢.٤٩)  
قسم الفيزياء:  
- فيزياء الكلاسيكية (٦٢.٥١)  
- فيزياء الجسيمات (٦٢.٥٢)  
- فيزياء نووية (٦٢.٥٣)  
- فيزياء جزيئية (٦٢.٥٤)

**ثالثاً: كلية التربية**  
**أولاً: أعضاء هيئة التدريس:**  
(١) قسم المناهج وطرق التدريس:  
- تقنيات التعليم (٦٣.١١)  
- تخطيط وتدريب المناهج (٦٣.١٢)  
- مناهج وطرق تدريس مواد اجتماعية (٦٣.١٣)  
- مناهج وطرق تدريس تربية إسلامية (٦٣.١٤)  
- مناهج وطرق تدريس لغة عربية (٦٣.١٥)  
- تربية فنية (٦٣.١٦)  
(ب) قسم أصول التربية:  
- أصول التربية (٦٣.٢١)  
- إدارة تربية (٦٣.٢٢)  
(ج) قسم علم النفس التربوي والتربية الخاصة:  
- علم النفس التربوي (٦٣.٣١)  
- علم النفس التربوي ومنهج بحث (٦٣.٣٢)  
(د) مراكز الاختصاصات الخاصة:  
- مناهج وطرق تدريس لغة عربية (٦٣.٥١)  
- مناهج وطرق تدريس علوم (٦٣.٥٢)  
- مناهج وطرق تدريس رياضيات (٦٣.٥٣)  
**ثانياً: المدرسون خارج الهيئة (من حملة الماجستير)**  
قسم المناهج وطرق التدريس:  
- تقنيات التعليم (٦٣.١٧)

**مذكرة دعوة**  
صادرة عن محكمة بداية حقوق اربد  
رقم الدعوى ١٩٩٥/٧٤٨  
اسم المدعى عليه وشهرته ومحل إقامته  
سالم محمود عيالرحيم الحاج علي اربد / حي الطاروق / شمال مخيم اربد  
واق الشريك من مشتري الحجر ومعامل البلوك يقتضي حفره وحملته حقوق بداية يوم السبت الموافق ١٩٩٥/١١/١١ الساعة التاسعة صباحاً للتقاضي في الدعوى التي إقامتها عليه سليمان محمد سليم سليمان وتي هادي وعبدالله الحاميان ضد الله حفره ومحمود مقلية.

**اعلان ورقة اخبار**  
معلن من ملحة لجراء عمان في القضية الاجرائية رقم ٩٥/٣١١ التي للحكم عليه سليمان سالم ابو مليحة مجهول محل الإقامة.  
يجب عليه ان تؤدي في ظرف شهر اعتباراً من تاريخ تبليكه هذا الاخبار الى مكتبه العربي ش. م. ع. مبلغ (١٣٦٢٣) دينار والرسوم - والمصاريف - والمواليد القانونية للحكم بها بموجب القضية رقم ٩٥/٣١١  
ولما انتقلت هذه لمدة ولم تود الدين للكون او لم تدين لصوبة لتأدية لمخاطر لجراء الاجراءات لتأدية للمصاريف والتكاليف اللازمة لتأدية بمحكمة.

**اعلان طرح عطاء شراء يك اب / قلاب**  
يعلن مجلس قروي القوي عن طرح عطاء شراء يك اب قلاب سعة ٤.٥ طن لكل الراغبين بدخول العطاء مراجعة (المجلس القروي لقرار ساعات اليوم الرسمي للامتحان وشراء سعة العطاء مقابل ١٥ ديناراً للخدمة الواحدة غير مستردة لآخر موعد لتأدية العطاء من يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/١٥.  
يرفق العطاء بكافة بنكية او شيك مصدق بقيمة ٥٪ من قيمة العرض.  
رئيس مجلس قروي القوي  
عبدالحاميد عابد الضمور

**اعلان**  
يعلن للعموم بمقتضى احكام المادة رقم ٢٢ من قانون تنظيم المدن والقرى والبلدية رقم ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٦ ان مجلس التنظيم الاعلى قد قرر بقراره رقم ١٤٤٤ تاريخ ١٩٩٥/١٠/١٥ الموافق على تغيير صفة مستعمل شوارع ضمن حوض رقم ٤ الصوان في منطقة الصوان / محافظة عجلون تصديقاً مؤلفاً.  
تأثير الظهورات  
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة  
رئيس مجلس التنظيم الاعلى

**اعلان**  
يعلن للعموم بمقتضى احكام المادة رقم ٢٢ من قانون تنظيم المدن والقرى والبلدية رقم ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٦ ان مجلس التنظيم الاعلى قد قرر بقراره رقم ١٤٤٤ تاريخ ١٩٩٥/١٠/١٥ الموافق على تغيير صفة مستعمل شوارع ضمن حوض رقم ١٦ في بلدة قلزلة محافظة جرش / محافظة جرش تصديقاً مؤلفاً.  
تأثير الظهورات  
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة  
رئيس مجلس التنظيم الاعلى

**اعلان**  
يعلن لإصلاح العموم في بلدة الشجرة ببلدية الشجرة في نواة الرمثا لقرت بقرارها رقم (٣٣) لعام ١٩٩٥ الموافق على قرار اللجنة المحلية في بلدة الشجرة رقم (٢٢/٩٧) لعام ١٩٩٥ المتضمن عمل كيرلات في الطرف الشمالي من القطعة رقم (٧٠.١٠٧٠) والحدود بالقرن الأحمر بالمحوض رقم (١٤) هيد. وكله من قبل تخفيف حدة الانحدار مما يسهل حركة المرور كما هو مبين بالخط المرسوم لهذه اللجنة واعلان ذلك لاعتراض لمدة شهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ويجري استن في تمام الساعة الاثني عشر ليلوي للصفحة تقديم اعتراضاتهم والقراراتهم الى اللجنة المحلية في بلدة الشجرة خلال اربعة ايام من تاريخه على ان تكون مرفقة بالطلبات للتوضيحية والاوراق القانونية.  
سامح المجالي  
مصرف لواء الرمثا  
رئيس اللجنة للولاية للتنظيم المدن والقرى والبلدية في لواء الرمثا

**اعلان طرح عطاء**  
بسم الله الرحمن الرحيم  
صادر عن مديرية اشغال محافظة الطفيلة  
تعلن مديرية اشغال محافظة الطفيلة عن طرح للعطاء التالي

رقم العطاء	وصف العمل	شحن نسخة	قيمة كلفة
٩٥/٥٤/٢	بشأن توريد طريق صحرانيا / ضبابية	(١٠) دنائير	(٣٠٠) دينار

لعمل القانوني المستحق طرق لفة خاصة فما فوق وللمراجعة الاشتراك في هذا العطاء مراجعة مديرية اشغال محافظة الطفيلة اعتباراً من يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١٠/٢٩ وفق الشروط التالية:  
١- لآخر موعد لبيع وشراء العطاء هو يوم السبت الموافق ١٩٩٥/١١/٤.  
٢- تدوير العروض في صندوق العطاءات بمعية اشغال محافظة الطفيلة في تمام الساعة الاثني عشر من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/٥.  
٣- على كل منافس ان يرفق بعرضه كلفة مالية او شيك مصدق بقيمة كلفة المناقصة المرفقة لواء العطاء المعلن لتأدية وبخلاف ذلك يرفض العرض.  
٤- على كل منافس ان يرفق شهادة للتصنيف سارية المفعول عند شراء شح العطاء.  
٥- على كل منافس ان يقوم بتعبئة نموذج التزامات المقاولين المرفق مع العرض.  
٦- لجنة عطاءات المحافظة غير ملزمة باعطاء العطاء على مقدم الال.  
رئيس لجنة عطاءات المحافظة  
مدير اشغال محافظة الطفيلة  
المهندس تيسير الدجعة



## اعلان صادر عن جامعة آل البيت تعلن جامعة آل البيت عن طرح العطاء رقم (٩٥/٣١) توريد سجاد (قطع)

فعلى الشركات والمتعهدين الراغبين في الاشتراك بهذا العطاء مراجعة أمين سر لجنة العطاءات المركزية في جامعة آل البيت في الفرق. خلال ساعات الدوام الرسمي اعتباراً من يوم السبت ١٩٩٥/١٠/٢٨ مصطحبين معهم رخصة مهن سارية المفعول.  
- ثمن نسخة العطاء (٢٠٠) عشرون ديناراً غير مستردة.  
- آخر موعد لاستلام العروض الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/٥. وذلك في موقع الجامعة في الفرق.  
- تقدم المناقصة من ثلاث نسخ (اصلي+صورتين) توضع كل نسخة في مغلف منفصل.  
- يرفق بالعرض كلفة مالية او شيك مصدق بقيمة (٥٪) من قيمة العرض ضماناً للاشتراك في العطاء وتوضع في مغلف منفصل.  
- توضع المغلفات الاربعة في مغلف مختلف ويكتب عليه اسم المشترك وعنوانه ورقم دعوة العطاء. ويودع في صندوق العطاءات في موقع الجامعة.  
- تفتح العروض الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٩٥/١١/٦ في موقع الجامعة/الفرق.  
- لا ينظر في المناقصة غير المستوفية للشروط اعلام  
رئاسة الجامعة

**اعلان**  
يعلن للعموم بمقتضى احكام المادة رقم (٢٢) من قانون تنظيم المدن والقرى والبلدية رقم ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٦ ان مجلس التنظيم الاعلى قد قرر بقراره رقم ١٤٤٤ تاريخ ١٩٩٥/١٠/١٥ الموافق على تغيير صفة مستعمل شوارع ضمن حوض رقم ٦ الصوان في منطقة الصوان / محافظة جرش تصديقاً مؤلفاً.  
تأثير الظهورات  
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة  
رئيس مجلس التنظيم الاعلى

**اعلان طرح عطاء للمرة الثالثة**  
صادر عن مجلس قروي رأس متيف / عجلون  
يعلن مجلس قروي رأس متيف عن طرح عطاء شراء سعة ٤.٥ طن لكل الراغبين بدخول العطاء مراجعة (المجلس القروي لقرار ساعات اليوم الرسمي للامتحان وشراء سعة العطاء مقابل ١٥ ديناراً للخدمة الواحدة غير مستردة لآخر موعد لتأدية العطاء من يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/١٥.  
يرفق العطاء بكافة بنكية او شيك مصدق بقيمة ٥٪ من قيمة العرض.  
رئيس مجلس قروي رأس متيف  
عبدالحاميد عابد الضمور

**اعلان**  
يعلن للعموم بمقتضى احكام المادة رقم ٢٢ من قانون تنظيم المدن والقرى والبلدية رقم ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٦ ان مجلس التنظيم الاعلى قد قرر بقراره رقم ١٤٤٤ تاريخ ١٩٩٥/١٠/١٥ الموافق على تغيير صفة مستعمل شوارع ضمن حوض رقم ٧ في منطقة عجلون / محافظة جرش تصديقاً مؤلفاً.  
تأثير الظهورات  
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة  
رئيس مجلس التنظيم الاعلى

**وزارة التربية والتعليم**  
**اعلان طرح عطاء**  
يعلن المفاضلون والمستوفون في مجال التربية الخامسة فما فوق والراغبون بالاشتراك في المناقصة المبينة أدناه مراجعة مديرية العامة للتربية والتعليم في وزارة التربية والتعليم لتسلم نسخ المناقصة اعتباراً من يوم السبت الموافق ١٩٩٥/١٠/٢٨ م.

اسم المشروع	رقم العطاء
تكملة انشاء سكن وظيفي لمدرسة وادي الموجب للذكور	٩٥/م/٤٢

ب- ثمن نسخة العطاء عشرة دنائير غير مستردة.  
ج- لآخر موعد لبيع وشراء العطاء هو يوم السبت الموافق ١٩٩٥/١١/٤.  
د- تدوير العروض في صندوق العطاءات بمعية اشغال محافظة الطفيلة في تمام الساعة الاثني عشر من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ١٩٩٥/١١/٥.  
رئيس لجنة عطاءات المحافظة  
مدير اشغال محافظة الطفيلة

**اعلانات عطاءات**  
تعلن سلطة الطيران المدني عن طرح العطاءات التالية:

رقم العطاء	للمدة	شحن نسخة
٩٥/٦٧/٦/٨	١٢ ثلاثة عشر دنائير	١٢ ثلاثة عشر دنائير
٩٥/٦٧/٦/٨	١٢ ثلاثة عشر دنائير	١٢ ثلاثة عشر دنائير



۱	لجنیہ، حرفہ من حالات
۲	البحر ۳۔ متشابہات ۴۔
۳	دولۃ اورویہ ۵۔ ۶۔

قصص معكوسة ٧٠ زهق  
معكوسة هرقه علم ملك  
معكوس ا للتع بق من

الاقبال ٩، علم منكر، حرف  
جـ.

عمودي:  
١. نيلات شوکي، نقود

٩

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

١. حب معكوس  
 ٢. للتخزين، في الفنام معكوسة  
 ٣. اصابع، م ٤. حرف ج،

٥. حرف د عملة يابانية ٦. حرف ع عملة يابانية  
معدن مسك، ل، بخر ٧. تين، حواف، نمد هو النسيج الياباني مصنوع من الحرير ٨. صلب

٤,٠٠ ألفا لحب لوسي / كومبدي  
٤,٣٠ طرزان / مغامرات

٦,٣٠ القرآن الكريم من فيض النبوة	٥,٠٥ من عصر النكاح ٥,٣٠ مذكرات للكنز / للمعقة	٥,٠٠ رسوم متحركة للأطفال ٥,٣٠ مسلسل / عائلة عمر نتائج قضية جديدة لعائلة
-------------------------------------	--	---

٦,٤٥	لرسوم للتحركة	٥,٢٥	بث هي ومبشر لنقل	١	عمار وهي علكة من اصل
٧,٠٠	يوم جديد / بث	١	وقائع الجلسة الرئيسية	١	جزائري تعيش في باريس-
١	هي ومبشر من ستوديو	١	للثانية لغة عمان الاقتصادية	١	٥,٥٠ للجزء الثاني والاخير من

وحد	٧,٣٠٠ عيون على الارض	البرنامج لوثائقي (الشركات
٨,٠٠٠ المتامل /ح	/والذي رم	للتعدد الجنسية) تبين هذه
٨,٤٠٠ فلكطور لورني	٨,٠٠٠ نشرة لخبر للثامنة	الصلقة واقع مصانع الانبيوم
٩,٠٠٠ نشرة الاخبار		

٩,٣٠ فلكلون ليرني  
١١,١٥ حبس ومباشرة لنقل  
والقائم بفتح قمة محلي

٩,١٠ مساءً المحي  
٩,٣٥ للسلسل للعربي /رياح  
الخوف /٩٣

للتعديدا الاستكشاف للجودة في  
فرنسا وغينيا واليونان وأمريكا  
وطاقتها الانتاجية منذ

١٩٩٤ لتأسيس حتى عام	١٠,٠٠٠ مصر	١,٠٠٠ مصر
٧,٠٠٠ الاخبار بالفرنسية	بطولة: فيروز، نصري	الاقتصادية تحت الرعاية
٧,١٥٠ مجلة رياضة وموسيقى	شمس الدين وفرقة اللبنانية	الملكية السامية
	١٢,٠٠٠ نشر في الجريدة	١,٥٠٠ سماعات لورديفة

٢,١٥ يرنج خاص عن  
الاستثمارات السياحية  
/الشواطئ للبيئة

٢.٤٥	٢.٠٠	٩.١٠
٣.٠٠	٢.٠٠	٩.٤٥
٣.١٥	٢.٠٠	١٠.٠٠

المرکز الصحافي | ٢,٣٠ جاشوا جونز / كرتون | ١٠,٢٥ الهجوم المضاد / دراما  
٣,٣٠ بث حي ومبشر لنقل | ٢,٤٥ درويي ملستر / كرتون | ١١,١٠ مسلسل قصير  
والفتح الجلسة الرئيسية | ٣,١٠ بيت العائلة / اطفال | / كاسيدي / ٢٣

الأول: نعمة عليان الإسماعيلية : ٣,٣٠ صيف بيغول : ١٢,٣٠ زوجتي / كوميدي

**المخادرة** **الواسية** **المنتظرة**  
 من يوم - ١، سولان، تروبيكانا، عكا، كبير سانتوس، ليليت

**قوت لتاسوي للجرمان.** الحاخيزو، يان شو هوكو، غولدن يونيون، اجنو الامين، اميست ايلانده

توبته كوتا بيراني.

سینپور، ام، خابو  
فالکون، لژی اکسوی  
یانلوس، سواد روت

سیرت، قایینه.

**البواخر**

مونساي، کوتا پیرانی۔

للأذكاء فقط !

— أنت تقابلني مرة في «دمشق»  
ومرتين في «مديريد» ولثلاث لا  
تقابلني أبداً في «بيروت» فما أنا؟


 +      +      +  
 - لسمه الاول بمعنى: «صبور  
 وطويل الأناة» واسمه الثاني

نفسه ان سحاب هنيح جرت بيته  
وبين العرب معارك كثيرة  
هو مطرب وموسيقي لبناني

معروف من هو؟  
— من هو الشاعر الإنجليزي  
الاعمى الذي امل على ابتعنه

ملحمته المشهورة: «الفردوس المفقود».

من هو ٢١ ٤٢ ٦٢

٢٩، ٢٦ «نُدخل الشبكة بحيث نحصل عند جمع كل خط

من كتاب اعمدة الدستور يتلّف اسمه  
من مقطعين وتسعة احرف  
 $2 + 3 = 5$  سقي

الاولى: لقد تلبثت حينما سمعت ان زوجك ما زال مريضا وراقيا

والشرب = ٥ + ٤ + ٣ = ١٢ غزال  
والوسط = ٩ + ٧ + ١ = ١٧

الفرش الابعد ان يزوره مرة ثلثية، وقد للتحقق الطبيب بالجيش ولم يعد حتي الان.

## عروض مسرحية

بسم الله الرحمن الرحيم	بسم الله الرحمن الرحيم	بسم الله الرحمن الرحيم	بسم الله الرحمن الرحيم
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

٦١٨٦٧٤/٥: ت	٦٧٧٤٢٠: ت	٦٢٥١٥٥: ت	٦٧٥٥٧١: ت
سمعة	توقف العرواح في الكويت	يقدم للمسرحية الكويتية	عمير عيسى -

عُمان الشينى فى  
.. المسرحية  
الطبييع  
الساعة ٨,٣٠ مساء  
فيلم  
طوبى للظلام  
«موسى حجازين»  
فى المسرحية المبلابة

الكومينية كيسار يه	الحجج مانف ٢٥١٥٥ عمان	سيون بطولته عادل امام	الكومينية
-----------------------	--------------------------	--------------------------	-----------

تأليف وإخراج  
محمد لاشي

الأحد والاثني عشر

بطولة: نادي جلال  
الساعة ٨,٣٠

---

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



رحلات سياحية لرجال الأعمال والصحفيين  
المشاركين بالقيمة بعد انتهاء أعمال المؤتمر

الاستثمار الاقتصادي - تنظيم وزارة الإعلام ثلاث رحلات سياحية على مدار ثلاثة ايام التي تلي أعمال القمة الاقتصادية، لرجال الأعمال والصحفيين المشاركين بالقمة.

وستكون اول رحلة من عمان الى جرش ومن ثم الى عجلون ولم تيسر الرحلة الثانية تشمل عمان ومانبدا وماعين والبحر الميت، اما الرحلة الثالثة من عمان الى البتراء ومنها الى طيبة زمان.

وقد ذكرت مصادر العلاقات العامة في وزارة السياحة والاتصال ان الوزارة بالتنسيق مع وزارة الاعلام ستقوم بتقديم وجبات غداء لكافة المشاركين بهذه الرحلات وذلك اثناء زيارتهم للمواقع الاثرية.

الاستثمار الاقتصادي

افتتاح اكبر معرض شرق اوسطى  
لتكنولوجيا المعلومات في دبي

دبي - (ا ب) - افتتح في دبي امس معرض الخليج لتكنولوجيا المعلومات (جيتكس ٩٥) بمشاركة عدد من كبرى شركات العالم في مجال الاتية والاتصالات. وقد استقطب المعرض الذي يستمر حتى الثلاثاء المقبل اكثر من ٣٥٠٠ عارضا يمثلون حوالي ألف شركة من ٢٥ دولة. وتشمل العروض أحدث الحلول البرمجية وتطبيقاتها المختلفة وأنظمة الكمبيوتر وأنظمة النشر المكتبية وأنظمة الوسائط المتعددة (عائلي ميديا) والبرامج المتخصصة للغة، بالإضافة الى تطبيقات البرامج العربية وأنظمة التصميم واللغات المكتبية والطابعات وخلافها.

وستقام في مركز دبي التجاري العالمي الذي يستضيف المعرض ١٠٨ ندوات تقنية متخصصة تشرح خلالها الشركات أحدث برامجها واستراتيجياتها المستقبلية.

الأحد ١٩٩٥/١٠/٢٩

البرنامج الرسمي لقمة عمان الاقتصادية  
كلمة ترحيبية لجلالة الحسين وجلسة افتتاحية برئاسة الأمير الحسن

اليوم الاول ٩٥/١٠/٢٩

عمان / جازا / يبدأ برنامج قمة عمان الاقتصادية للشرق الأوسط وشمال أفريقيا اليوم الأحد بكرة ترحيبية يلقيها لجلالة الملك الحسين ثم تتبناها جلسة افتتاحية برئاسة سمو الأمير الحسن في العود الساعة الحادية عشرة والربع.

وستبحث في الجلسة سمو ولي عهد المغرب الأمير سيدي محمد ووزير الخارجية الإسرائيلي اورن كريستوفر ووزير الخارجية الروسي أندريه كوروف ورئيس فلسطين ياسر عرفات ورئيس كورنيل إسرائيل إسماعيل إسحق ورئيس وزراء الاتحاد الأوروبي خافيير سولانا ورئيس مجلس وزراء الخارجية المصري عمرو موسى ووزير خارجية ليبيا كوكبيت وشاب وزير الخارجية اللبناني يوسف فركوحا وكلاوس شولب مؤسس ورئيس المنتدى الاقتصادي العالمي علما بأن وقائع الجلسة مترجمة الى العربية والإنجليزية والفرنسية.



اليوم الثاني ٩٥/١٠/٢٠

ويبدأ برنامج اليوم الثاني من أعمال القمة الساعة السابعة والنصف حيث سيكون لقاء على شكل افطار عمل يجمع عددا من الخبراء وممثلي الصحافة والاعلام وذلك في فندق الأردن ومن بين المتحدثين في اللقاء الملكة سيمر عبد الله مديرة دائرة السياسات الاقتصادية في السلطة الوطنية الفلسطينية وسليم بن ناصر الاسماعيل المدير الإداري لمؤسسة للخدمات الصناعية في عمان وعبد العزيز يوسف الخليلي مدير الشؤون التجارية في وزارة لتجارة والقطاع الأردني ومحمد نوري عماري أمين عام وزارة التخطيط الأردنية ومحمد عبد الله مدير عام سلطة الكهرباء الأردنية ورضوان أبو عريش رئيس مجلس إدارة بار الاناعة الفلسطينية وجويدة بارتيت مستشار خاص وكيل وزارة التجارة الأردنية وجيلاري بوك من شركة سي ان ان في لندن ونيل فهمي للمستشار السياسي لوزراء الشؤون الخارجية المصري ومصطفى أبو لبيد رئيس تحرير

الاسباني وديانيل جيني الرئيس التنفيذي لشركة تي تي في هولندا وويليام باومان نائب رئيس جنوسون اند جنوسون في أمريكا وهورزي بييرز مدير السوق المالي البحريني ومعمود الجرواني الرئيس التنفيذي للسوق المالي العماني ولومينيكي ليلاند مدير عام سوق العملات في باريس وويليام رايري نائب رئيس شركة بيرينج في بريطانيا وزيجورن مالتينس نائب وزير التعاون والتنمية النرويجي وجورن بيج كبير الاقتصاديين لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في البنك الدولي ويوسف غالي وزير الدولة لشؤون التعاون الدولي المصري ويعقوب فريكل مافان بنك إسرائيل ومحمد غاشوشي وزير للتعاون الدولي والاستثمار الخارجي فتونسي وجون سيرو وكيل وزارة الشؤون الاقتصادية والمزراعة الأمريكية ويوري سافير مدير عام وزارة الخارجية الإسرائيلية ووانغ تشانغني نائب رئيس شركتلورلد الصيني وبرايم سسلار المدير التنفيذي للموارد المالية في سلطة المياه الإسرائيلية.

قضايا اقتصادية

لماذا نستثمر في الأردن؟



في اطار التحضير لمؤتمر قمة عمان الاقتصادي، التقيت قبل ايام باحد الوفود المشاركة في المؤتمر حيث قدمت بالعالم كلمة للتعريف بمناخ الأعمال في الأردن وليس في سائلي احد المشاركين سؤالاً مباشراً وصريحاً: وهو لماذا تستثمر في الأردن وليس بلد آخر. وقد شكرته بداية

لهذا السؤال الذي سيبدو في ذهن كل مشارك في المؤتمر، وتوقع ان تدور في ذهنه ايضا اسئلة وافكار صريحة وملائمة.

كان جوابي ان من حق كل دولة ان تسعى لتحسين وضعها الاقتصادي وجاذبيتها للاستثمار المحلي والخارجي. وان زيادة درجة المنافسة بين الدول في المنطقة امر متوقع بل ومرغوب فيه. ما دامت المنافسة قائمة على اسس عادلة، خاصة وان باب التنافس في الاسواق الدولية أخذ في الاتساع. وفي ظل هذه الظروف، فأن كل بلد يأخذ مكانته التي تتفق مع وفرة موارده وميزاته النسبية في الإنتاج بأسعار أقل او ب جودة أعلى.

وهكذا، فإن الأردن كبلد صديق لهذا المؤتمر الدولي الكبير بأهدافه ومشاركته ومضامينه قد هيا كل ما يستطيع من إمكانات ونسبيلات تمكن جميع الوفود من ان يتقدم بما لديها من افكار ومشروعات، وكوحدات من البلدان المشاركة، فقد عمل الأردن بمشاركة من قطاعه العام والخاص على طرح حزمة من المشاريع التي تغلب عليها الصفة الاقتصادية وتفتح لرجال الاستثمار خاصة محلية ودولية. كما يقدم الأردن للمؤتمر وفيه كافة كاملة حول بيئة الاستثمارية في ظل القوانين الاقتصادية الجديدة التي صدرت بعد مداولات الدورة الاستثنائية لمجلس الأمة في الصيف الماضي.

نحن في الأردن قد اتخذنا الاجراءات اللازمة لزيادة من الاستقرار السياسي في المنطقة بعد التوصل الى سلام مع اسرائيل. ونأمل ان يكون السلام أكثر شمولية في المستقبل. فقد صدر قانون جديد للاستثمار يمنح للمستثمرين ايا كانت جنسيتهم اعفاءات ومزايا جيدة ويقيم اطاراً مؤسسياً مناسباً للتعامل بسرعة مع طلبات المستثمرين. كما صدرت مجموعة من القوانين تشمل ضريبة الدخل وضريبة المبيعات والاتصالات ورفع القاطعة وكذا قوانين ذاتي في اطار أهداف برنامج التصحيح الاقتصادي. ويتخذ الأردن سياسات اقتصادية جديدة لتحرير تجارته الخارجية والتعامل بالعملة الأجنبية وتسوية المدفوعات الخارجية في نفس الوقت الذي يسير اقتصاده حجباً كان مستهدفاً في برنامج التصحيح. وهناك اطر مؤسسية مناسبة للمشاريع الخاصة كالمدين الصناعية والمناطق الحرة والنظام المصرفي وتوفر القوى العاملة للبرية ووجود القطاع الخاص النشط.

من أهم السبل للاقتصاد مزاجياً المناخ الاستثماري في الأردن هو الاطلاع على ملامحه الاقتصادية والاجتماعية خلال المشاركة في مؤتمر القمة، والاحتكاك بممثلي القطاع الخاص الأردني، والاستفادة من موقعه الجغرافي وتوجهاته الاقتصادية الجديدة.

صحيفة الاسواق الأردنية وجون كوتي مراسل في عمان وديانيل جيني الرئيس التنفيذي لشركة تي تي في هولندا وويليام باومان نائب رئيس جنوسون اند جنوسون في أمريكا وهورزي بييرز مدير السوق المالي البحريني ومعمود الجرواني الرئيس التنفيذي للسوق المالي العماني ولومينيكي ليلاند مدير عام سوق العملات في باريس وويليام رايري نائب رئيس شركة بيرينج في بريطانيا وزيجورن مالتينس نائب وزير التعاون والتنمية النرويجي وجورن بيج كبير الاقتصاديين لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في البنك الدولي ويوسف غالي وزير الدولة لشؤون التعاون الدولي المصري ويعقوب فريكل مافان بنك إسرائيل ومحمد غاشوشي وزير للتعاون الدولي والاستثمار الخارجي فتونسي وجون سيرو وكيل وزارة الشؤون الاقتصادية والمزراعة الأمريكية ويوري سافير مدير عام وزارة الخارجية الإسرائيلية ووانغ تشانغني نائب رئيس شركتلورلد الصيني وبرايم سسلار المدير التنفيذي للموارد المالية في سلطة المياه الإسرائيلية.

وتتبع في تمام الساعة التاسعة من يوم الاثنين جلسة رئيسية تمتد لغاية العاشرة والنصف في قصر الثقافة ويتناول خلالها المناقش الاقتصادية. وقد تعثرت منطقة الشرق الأوسط منطقة غير مفيدة تجارياً.

وتتبع في تمام الساعة التاسعة من يوم الاثنين جلسة رئيسية تمتد لغاية العاشرة والنصف في قصر الثقافة ويتناول خلالها المناقش الاقتصادية. وقد تعثرت منطقة الشرق الأوسط منطقة غير مفيدة تجارياً.

ويبدأ برنامج اليوم الثاني من أعمال القمة الساعة السابعة والنصف حيث سيكون لقاء على شكل افطار عمل يجمع عددا من الخبراء وممثلي الصحافة والاعلام وذلك في فندق الأردن ومن بين المتحدثين في اللقاء الملكة سيمر عبد الله مديرة دائرة السياسات الاقتصادية في السلطة الوطنية الفلسطينية وسليم بن ناصر الاسماعيل المدير الإداري لمؤسسة للخدمات الصناعية في عمان وعبد العزيز يوسف الخليلي مدير الشؤون التجارية في وزارة لتجارة والقطاع الأردني ومحمد نوري عماري أمين عام وزارة التخطيط الأردنية ومحمد عبد الله مدير عام سلطة الكهرباء الأردنية ورضوان أبو عريش رئيس مجلس إدارة بار الاناعة الفلسطينية وجويدة بارتيت مستشار خاص وكيل وزارة التجارة الأردنية وجيلاري بوك من شركة سي ان ان في لندن ونيل فهمي للمستشار السياسي لوزراء الشؤون الخارجية المصري ومصطفى أبو لبيد رئيس تحرير

ويبدأ برنامج اليوم الثاني من أعمال القمة الساعة السابعة والنصف حيث سيكون لقاء على شكل افطار عمل يجمع عددا من الخبراء وممثلي الصحافة والاعلام وذلك في فندق الأردن ومن بين المتحدثين في اللقاء الملكة سيمر عبد الله مديرة دائرة السياسات الاقتصادية في السلطة الوطنية الفلسطينية وسليم بن ناصر الاسماعيل المدير الإداري لمؤسسة للخدمات الصناعية في عمان وعبد العزيز يوسف الخليلي مدير الشؤون التجارية في وزارة لتجارة والقطاع الأردني ومحمد نوري عماري أمين عام وزارة التخطيط الأردنية ومحمد عبد الله مدير عام سلطة الكهرباء الأردنية ورضوان أبو عريش رئيس مجلس إدارة بار الاناعة الفلسطينية وجويدة بارتيت مستشار خاص وكيل وزارة التجارة الأردنية وجيلاري بوك من شركة سي ان ان في لندن ونيل فهمي للمستشار السياسي لوزراء الشؤون الخارجية المصري ومصطفى أبو لبيد رئيس تحرير



الاستثمار الاقتصادي - تنظيم وزارة الإعلام ثلاث رحلات سياحية على مدار ثلاثة ايام التي تلي أعمال القمة الاقتصادية، لرجال الأعمال والصحفيين المشاركين بالقمة.

وستكون اول رحلة من عمان الى جرش ومن ثم الى عجلون ولم تيسر الرحلة الثانية تشمل عمان ومانبدا وماعين والبحر الميت، اما الرحلة الثالثة من عمان الى البتراء ومنها الى طيبة زمان.

وقد ذكرت مصادر العلاقات العامة في وزارة السياحة والاتصال ان الوزارة بالتنسيق مع وزارة الاعلام ستقوم بتقديم وجبات غداء لكافة المشاركين بهذه الرحلات وذلك اثناء زيارتهم للمواقع الاثرية.

ويبدأ برنامج اليوم الثاني من أعمال القمة الساعة السابعة والنصف حيث سيكون لقاء على شكل افطار عمل يجمع عددا من الخبراء وممثلي الصحافة والاعلام وذلك في فندق الأردن ومن بين المتحدثين في اللقاء الملكة سيمر عبد الله مديرة دائرة السياسات الاقتصادية في السلطة الوطنية الفلسطينية وسليم بن ناصر الاسماعيل المدير الإداري لمؤسسة للخدمات الصناعية في عمان وعبد العزيز يوسف الخليلي مدير الشؤون التجارية في وزارة لتجارة والقطاع الأردني ومحمد نوري عماري أمين عام وزارة التخطيط الأردنية ومحمد عبد الله مدير عام سلطة الكهرباء الأردنية ورضوان أبو عريش رئيس مجلس إدارة بار الاناعة الفلسطينية وجويدة بارتيت مستشار خاص وكيل وزارة التجارة الأردنية وجيلاري بوك من شركة سي ان ان في لندن ونيل فهمي للمستشار السياسي لوزراء الشؤون الخارجية المصري ومصطفى أبو لبيد رئيس تحرير

في تقرير لوكالة الانباء الاردنية  
حكمة جلالة الحسين جعلت الأردن  
محط انظار دول العالم

عمان / جازا / مع موعد انعقاد القمة الاقتصادية للشرق الأوسط وشمال أفريقيا في عمان بدأت انظار دول العالم واجهزة الاعلام العالمية تتركز على الأردن التي استطاعت قيادة الحكمة وعلى رأسها جلالة الملك الحسين ان تجعل من هذا الوطن الصغير بوجهه الكبير بظواهر شعبة وانجازاته محط انظار دول العالم الكبيرة والصغيرة.

لقد استطاعت القيادة الهاشمية الفذة تجاوز كل التحديات التي واجهت الأردن بسياسة واعية قادرة على تجاوز الأزمات ومواجهتها وحلها. ولقد أوجدت جلالة الملك الحسين ان لحلال السلام فتح

بحلول وطنية لفظ بل بحلول اقليمية ودولية. وأشار جلالة الملك الحسين مرارا الى ان أمننا مرهنة على سلامة المنطقة ومرحلة جديدة من أجل انجاز النموذج الأردني للدولة الحديثة واننا على عتبة قرن جديد لا نريد فيه ان نكون خارج حركة التاريخ او نسايعن بل نسير في درب ليس فيه عوج او القواء.

واليوم والأردن يسير من مرحلة تحقيق السلام الى مرحلة بناء السلام فان الحوليج التي شملت دول المنطقة تحولت الى جسور من التعاون والتنمية من أجل مستقبل أفضل لشعوب المنطقة والاجيال القادمة.

ويجيء مؤتمر عمان للتنمية الاقتصادية اليوم تكميلاً

وقائع القمة الاقتصادية تنقل  
مباشرة لقاعات غرفة تجارة عمان

الاستثمار الاقتصادي - بناء على توجيهات صاحب السمو الملكي والى عهد الامير الحسن للعظم والشيخامع اهداف وتطلعات غرفة تجارة عمان لانجاح مؤتمر القمة الاقتصادية للشرق الأوسط وشمال أفريقيا وحرسا من الفرقة على توليف قنوات الاتصال وتنشيط تفاصيل أحداث ووقائع القمة الاقتصادية للقطاعات التجارية الأردنية. قام التلفزيون الأردني بالتعاون مع غرفة تجارة عمان بتغطية اجهزة خاصة لاستقبال بثات تلفزيوني الأردني الخاص بتغطية الأحداث ووقائع القمة الاقتصادية في قاعات الغرفة. وذلك بهدف مساعدة القطاع الخاص الأردني في متابعة وأعمال القمة الاقتصادية وجلسات العمل المتخصصة وتوفير فرص الاستفادة منها خاصة وان القمة تركز على تعاون القطاع الخاص الأردني ونظرائهم في مختلف دول العالم.

وعرب السيد جدير سرار رئيس غرفة تجارة عمان عن تقليده لتوجيهات سمو الأمير الحسن مؤكدا ان ابواب الغرفة ستظل مفتوحة لكافة المشاركين في القمة الراغبين بالحصول على كافة المعلومات المتعلقة بالانشطات والمؤتمرات التجارية والاقتصاد الأردني. وذلك لعقد اللقاءات بين المشاركين ونظرائهم من الأردنيين في قاعات الغرفة.

توفير الخدمات الصحية  
للمشاركين في القمة الاقتصادية

عمان - الدستور - بناء على توجيهات الدكتور عارف البطانية وزير الصحة أخذت مديرية صحة العاصمة عدة ترتيبات لتوفير الخدمة الصحية في مطار الملكة علياء الدولي ومركز صحي الطب الرياضي لخدمة المشاركين في مؤتمر قمة عمان الاقتصادية.

واوضح الدكتور فهد حلاوة مدير صحة العاصمة ان المركز الذي تم تجهيزه بالمطل زود باطباء عامين وبالكوادر التمريضية اللازمة إضافة الى أجهزة تشخيص لقلب والسمنة الكهربائية للقلب وبقيّة الأجهزة اللازمة للاسعاف والطوارئ مع سيارة اسعاف ثابتة حيث سيعمل هذا المركز على مدار ٢٤ ساعة.

ولمات المديرية بتجهيز مركز صحي في المركز الاعلامي مؤتمر القمة الاقتصادية الذي بدأ منذ يوم الجمعة الماضي ويستمر العمل فيه حتى نهاية المؤتمر وذلك برعاية بكافة الكوادر الطبية اللازمة من طلبة وعاد وللخصائص والمرضات فاونيات وتزويده بالادوية اللازمة وسيارة اسعاف تحمل على مدار ٢٤ ساعة.

وتأتي هذه التجهيزات والكوادر بالتعاون مع مستشفى البشير وقسم المنقليات في وزارة الصحة.

في محاضرة خيرة في البنك الدولي  
الفرص متاحة لدول الشرق الأوسط  
وشمال افريقيا لمضاعفة مداخيلها

بمسار الخطي في مقابل الاستراتيجيات التنموية الحديثة في المنطقة في الماضي والتي من شأنها عدم تحقيق اي نمو اقتصادي. فالتقدم الاقتصادي في المنطقة يتطلب سياسات اقتصادية سليمة ذات افق بعيد المدى. فالتنمية الاقتصادية لا يمكن ان تتحقق بدون الاستثمار في البنية التحتية. فالتنمية الاقتصادية لا يمكن ان تتحقق بدون الاستثمار في البنية التحتية. فالتنمية الاقتصادية لا يمكن ان تتحقق بدون الاستثمار في البنية التحتية.

والتنمية الاقتصادية لا يمكن ان تتحقق بدون الاستثمار في البنية التحتية. فالتنمية الاقتصادية لا يمكن ان تتحقق بدون الاستثمار في البنية التحتية. فالتنمية الاقتصادية لا يمكن ان تتحقق بدون الاستثمار في البنية التحتية.

والتنمية الاقتصادية لا يمكن ان تتحقق بدون الاستثمار في البنية التحتية. فالتنمية الاقتصادية لا يمكن ان تتحقق بدون الاستثمار في البنية التحتية. فالتنمية الاقتصادية لا يمكن ان تتحقق بدون الاستثمار في البنية التحتية.



---

القائدة على ادوات الدين العام البنك المركزي الاردني بتاريخ ٢٨ / ١٠ / ١٩٩٥	
٨٥٠٠٪ سنويا	ثمن سندات التغطية
٩٢٥٠٪ سنويا	بالدينار الاردني لاجل ثلاثة شهور
٨٥٠٠٪ سنويا	بالدينار الاردني لاجل ستة شهور
٨٧٥٠٪ سنويا	شراء شهادات الايداع بالدينار الاردني
٩٢٥٠٪ سنويا	
٧٩٠٠٪ سنويا	من الفوائد الخزينة لاجل ثلاثة شهور



**القيمة الاقتصادية**  
 سوق الأوساط وشمس إفريقية

الاحد ٢٩ / ١ - ١٩٩٥

**الجامعات الاردنية تشارك في القمة الاقتصادية  
ورقة عمل حول امكانيات الجامعات العلمية ومعاهدها المتفخصة  
دور مهم للتعليم في التنمية الاقتصادية بالاردن ومنطقة الشرق الاوسط  
الاردن يتمتع باعلى معدل تعليم واكثر الايدي مهارة في المنطقة**

**عمان / بئرا:** اعتمدت وزارة التعليم العالي باسم الجامعات الأردنية ورقة عمل للتصديها الى مؤتمر عمان الاقتصادي الدولي شرق الاوسط وشمال افريقيا وفيها يلي ملخصه:

يقع الأردن على مفترق الطرق في الشرق الاوسط، فهي تربط دول الشرق الاوسط بشبكة من الطرق الحديثة من البحر المتوسط وحتى دول الخليج وتربط شركة المكية الأردنية الآنس بك حجاز من أجزاء العالم العربي.

عبر مطار الملكة علياء الدولي والمطارات الأردنية الأخرى والأردن جنود مع كافة الدول الممثلة في المنطقة، سوريا والشمال والعراق ومن الشرق والمملكة العربية السعودية من الجنوب كما تربط من الغرب مع مصر عبر خليج العقبة ومناطق السلطة الفلسطينية.

وهناك القليل من القواعد على التجارة المفتوحة مع البحر.

فالاستثمارات في كل القطاعات مرغوب بها وتحكمها قواعد مرنه وعليها ضرائب في حدها الأدنى كما ان الايدي العاملة والوارد العلم والطاقة والمهارات في الأردن والبلدان المجاورة في المتناول.

وقد كان للسلام تأثير ايجابي على كل القطاعات في الأردن ولكن بحدوثات متفاوتة ويتوقع ان تستفيد قطاعات الاعمال من البيئة المستقرة التي يوفرها السلام.

فبمضيها كما استقبلت قطاعات السياحة والنقل والصرف منه.

## ثورة المعلومات

للثورة التكنولوجية والمعلوماتية / الكمبيوتر  
 طباق الخلاقة والجهاز العصبي، الخ قد بدأت  
 في إحداث تغييرات جذرية في الحياة البشرية بسيطة  
 في الواقع فاستأملت ما نعد نعتير الحواجز  
 صوبية لما همها لن المورثين التكنولوجية  
 والعلوم في إزاحة كل العوائق من طريق  
 العلم وإعلام المعلومات وازداد الاتصال عن بعد  
 عقبة العلاقات التجارية والدينية  
 ويتغير دور الدولة بقدرة التقنى والاستطاع  
 الدولة أن تتجسس وتضرب القوى الإيجابية لن  
 الدولة من اهتمامها المتزاخلة مع بعضها البعض  
 باختلاف بيئة مشجعة للشركات والخاص في حد  
 ذاته لاستخدام مورعها للتقنية الخاصة استخدام  
 ونظراً من الحكومة أعاد السياسة  
 فضلية المتألمة مع مصلحة الشعب والتي  
 لن حرفة الاقتصادية ملحة  
 وتبين الشركات المتعددة الجنسيات أن كل  
 أي وقت عصي الحدود وتشكل الاقتصاد في  
 عالمنا والتي وقدم الشركات تلك المعايير  
 الدولية معلومات قابلة حول بيئة  
 والتجارية الشركات العالمية وبسطر على  
 فيهم الاقتصاديات متفاعلة متكاملة بشكل  
 و. ويبدو أن لا مكان للبيئة بجهود  
 التمسار لنهل المعرفة والتقدم التكنولوجي  
 وتضمن التجارة الحرة المفتوحة  
 يسهل الاستثمار سواء المحلي أو  
 في الخبرة التكنولوجية وتخلق القاعدة  
 لولوج المنافسة والابتكار. ولذا فعلى التعليم  
 أن يهمن أن التنمية الاقتصادية في الزمن  
 والشرق الأوسط ورغم محدودية موارد  
 الطبيعية إلا أن التنمية الاقتصادية تتقدم  
 إذ يرى أن الزمن أصل تعليم وكثير  
 العلم خاصة في تعليمنا في المنطق  
 لن تتطابق لن تلك الشكليات بين سياسة تعليمية  
 معاهد البحث والتطوير والتدريب

تم إنشاء أول جامعة أهلية في الأردن عام

١٩٩٠، ومنذ ذلك الوقت تم نشله عشر جامعات  
وكليات أخرى، فيرأس القسم الجامعات  
الخاصة استجابة للحاجة للإعداد التزايد  
من الطلاب الأردنيين لمتابعة تعليمهم العالي داخل  
الأردن وعن ذلك أوجز جامعات الدولة عن تلبية  
هذه الحاجة في فتح الجامعات الخاصة ومن  
الجامعات الخاصة بشكل تاسيس هذه الجامعات في  
القطر لتكاسفها في عالم متزايد في القطر  
الاقتصادي والاجتماعي وهو التخصصات  
الخاصة مثل علوم الطب والعلوم  
الخاصة في الاستعمال في عدد متزايد من الصناعات  
والثقافة والاتصال عن بعد والتعليم  
في افر التعليم الخاص في الأردن للطلبة  
اعادة تصميم المنهج الدراسية الأردنية شويته  
والاستجابة بحيث يهمل الطلاب لهذه الحاجة في  
سوق التعليم الخاص للتخصص

**البور الكامن للعاصفات الارتفاعية**

لقد أصبحت الصلة بين تحسين التعليم العالي والمناهضة في السوق العالي محط التركيز لجميع الجامعات الأردنية.

من الضروري أن تبين أن الفرق بين الجامعات الحكومية والخاصة أخذ للتدريس تدريجيا كلامها تسعى نحو الأفضل في تقديم أفضل الخدمات العلمية.

وتهدف الجامعات الحكومية والخاصة لتعزيزان عملية التطوير الشامل في الأردن في مجالات عديدة وتهدف أيضا لخدمة الحكومة والمؤسسات الأخرى للتفاعل مع المشاكل الاقتصادية والاجتماعية وعلاوة على ذلك الجامعات هي المؤسسات العلمية لاستثمار رأس المال البشري.

إن هدف جميع مؤسسات التعليم العالي هو تقديم أفضل نوعية من الخدمة للعلماء ذوي الميول الذين يطلبون التعليم ومن الواضح أن المدارس الحكومية والخاصة لديها مهمات وأهداف متباينة وتكامل مع بعضها خدمة حاجات البلد.

ونعتمد سياسة جامعاتنا بشكل كبير على الفرق والعمل الجماعي وتكوينها هيئة متخصصة

## دور الجامعات

لعمل لن تتجدد قيم الانفتاح والتعاون  
التسامح بين طيفتنا.  
في العام الأكاديمي ١٩٩٤ / ١٩٩٥ تم قبول  
٢٠٠٠ طالب في جميع الجامعات الحكومية  
الخاصة وكان أكثر من ٥٠ ٪ من الطلبة  
الذين قبلوا في الجامعات الخاصة وفي ذلك العام  
كانت نسبة قبل ٧٠ ٪ طالب في مستوى  
بكالوريوس والجامعات العليا في جميع  
المؤسسات التعليمية العالي في الأردن ويقوم  
بمدرسهم ٦٦٠ عضو هيئة تدريس ولفه  
مدرسين في جميع المواضيع التقنية هي  
مطلوبة.

يمكن لهذه الجامعات أن تلعب دوراً أساسياً في:  
 - توفير المواطن العربي وتطويعه في عملية التنمية  
 - تمكينه من أن يشترك في الحياة الاقتصادية من المشاريع  
 - استثماراته واستثماراته التقنية والتعليمية والتدريبية  
 - مساعدة ضمن أنشطة وتعليمه عليه  
 - جامعات الزيتونة أن تلعب دوراً أساسياً في  
 - تقديم بيئة مناسبة للاستثمار ويمكن تكديس  
 - دورها في الحياة الأساسية لهذا النوع بأفضل  
 - الاستثمارات: الإبحات والتعلم والتفنية  
 - فرص الاستثمار:  
 - للتدريب: دورات قصيرة وورش عمل  
 - وفرصات وشهادات في تخصصات مختلفة في  
 - الاستثمارات والتدريب يمتد في جدول  
 - ١٠٠  
 - الاستثمارات الإبداعية والمكان وورش  
 - استثماراً: لعب دور الوكيل بين الشركات  
 - الأولية والعالية /  
 - في الاستثمارات التي تلعب دوراً أساسياً في

٦ / التعليم: المدارس للتونسية / الحفلات،  
ببنتاني، الشافوي والبرامج الخاصة بالمعاليين

### المعاملات الممكنة للاستشارة

المجموعات التي نتحدث لها معينة .  
 ٧/ صندوق الاستثمار، الاستثمار في عدة  
 مجالات من البنوك والخدمات التجارية والتأمين  
 والصناعة.  
**المجالات المحيطة بالاستشارة**  
 الكمبيوترات، الصيانة والتطوير، الاتصالات  
 والأجهزة الإلكترونية، فبحاث التشغيل، تنمية  
 برامج الكمبيوتر، السيطرة،  
 المياه، هندسة المياه، إدارة الفضلات  
 إدارة، إدارة الآلات الزراعية، تصريف النفايات  
 تطبيقات الطاقة المتجددة وتوليدها  
 وتوزيعها،  
 السيطرة على البيئة وهجيتها، فصل المياه  
 معالجة المياه الصناعية والصناعية  
 تخطيط المدن، البيئة - إدارة النظم  
 والأشاعات الفنية، هندسة البنى والأرزل  
 التحليل الكمومي / عضوي وغير

[illegible]

### المراكز المتخصصة

والجدير بالذكر ان هناك عددا من المراكز والمعاهد المتخصصة موجودة في عدد من الجامعات الاردنية وهذه المراكز يمكن ان تكون

**خلال لقائه وزير النقل الكوري**

**وزارة الأشغال تتطلع الى زيادة التعاون والتنسيق مع الشركات الكورية**



● من اللقاء

والدور الذي سيلعبه من كزيا واتنجا.  
واكد السيد الوزير ان الحكومة  
الكورية ستشارك بقوة وعالية في  
انشطة مؤتمر اللغة الاقتصادية  
خلال حفرة من المشاريع الاستثمارية.  
التي سيتم شرحها على جلسات  
المؤتمر.  
وعرب عن شكره للحكومة  
الفرنسية على تمهيد المساعي  
الكورية للعلم في الارض منطقتا  
الى مزيد من التعاون والعمل المشترك  
في هذه المجالات.

يتمتع الملكة ومؤهلاته التاريخية بعدد  
الكثير من ثلاثين عاما من العمل  
والإبداع في المجالين السياسي وال  
الاجتماعي. الملكة هي الشخصية  
التي تميزت بالذكاء والقدرة على  
التفكير والتفاني في العمل. الملكة  
هي الشخصية التي تميزت بالذكاء  
والقدرة على التفكير والتفاني في  
العمل. الملكة هي الشخصية التي  
تميزت بالذكاء والقدرة على  
التفكير والتفاني في العمل.

Year	Percentage
1950	7.0
1955	7.5
1960	8.0
1965	8.5
1970	9.0
1975	10.0
1980	11.0

\_\_\_\_\_



● **د صالح لرشيدت**  
**على التجربة الكويتية في المجالات**  
**كافة وإجراء مباحثات حول**  
**إمكانية نقل التكنولوجيا الكويتية**  
**إلى الأردن لخدمة مشروعاته**  
**الاقتصادية - وحضر اللقاء أمين عام**  
**سلطة المياه وأمين عام سلطة وادي**  
**الأردن والصغير الكوري في عمان .**

مساعدة لوزنية طرية

بقيمة أربعة ملايين دولار  
الى الضفة الغربية وغزة  
بروكسل - (اف ب) -  
متحدث باسم المفوضية  
الاروپية في فلسطيني الضفة  
الغربية وقطاع غزة  
سيحصلون قريبا على ساعة  
طبية اضافية بفضل برنامج  
يتم بقيمة ثلاثة ملايين وحدة  
حساب اوروبية (3.9 مليون  
دولار).

وأضاف المتحدث أن  
المشروع سيستلزم على الأقل  
مستوى من صندوق النقد  
المؤقتة أربعين المليون  
(المليارات) وعقد من التكاليف  
غير الحكومية. ويستسمح هذه  
المساعدة بتجديد الخيارات في  
مستقبلات الضريبة الخيرية  
والضمانات وتغيير عدد من  
القوانين الحالية والقوانين  
بحالة تعليق وبهذه المساعدة  
ترتفع قيمة المساعدات  
الاستثمارية التي منحها الاتحاد  
الأوروبي للبلجيكيين الضريبة  
الخيرية وتطاعير في العام  
1994 إلى خمسة ملايين وحدة  
حساب أوروبية (6.5 مليون  
دولار).

**مشهدا بعلاقات التعاون بين البلدين**

**ارشيدات يستقبل وزير الانشاءات الكوري المشارك في القمة**  
**ستعراض المشروعات المتعلقة بالمياه المنوى تقديمها لقمة عمان**

الصديقين وقال إن هناك عددا من الشركات الكبيرة التي تقوم بتقيد مشروعات مائية في الأردن ولنا تعامل بما وصلت إليه سوريا من تقدم تكنولوجيا في تسير أعمالها فزعي من الشركات تساهم في تنفيذ مشروعات في مجالات النقل والإسكان والطرق والتوسع السيد الوزير عددا من المشروعات الوطنية والثلاثية الاقتصادية المتعلقة بقطاع المياه والتوسيع تقديمها إلى اللجنة الاقتصادية مشيرا إلى أن معلومات تفصيلية متكاملة سيتم وضعها على المشركون حول

هذه المشروعات - وأبرز عن أمله في أن يتمكن الأردن من تنفيذها - برآهته السوفياتي الذين في زيارة الساحل الليبي للبحر الميت حيث سئمته مشروعات إسرائيل وبنيت وهي من المشروعات التي سيؤخرها الأردن خلال مرحلة ما بعد السلام من جانبها أحد الوزراء الكوريين أن تعالقات الأردنية القوية شهدت تسارعا كبيرا منذ زيارته خلال ذلك الحين كورييا عام 1987 حيث بدأت حكومتها اللذين يجران الأعمال متواصلة حيث عنها لواء تعاون في تنفيذ

خلال لقائه وفد كوريا الجنوبية

## تعداد يستعرض استراتيجيات وطموحات الاردن في مجال تطوير قطاع النقل



المعتمد، سمرقند

عنان / دتراً / استقيل المهندس  
التكرار / مكتبته / وزير الحق / ج  
الجانبية / الوفود الحق / المشار  
الاقتصادية / وقال المهندس قعوار /  
للكورية / علاقات جيدة خاصة / مجال  
المشروعات / الى التزم مشيراً الى  
كوبيا الارز  
واضاف / تصريح لوكالة الانباء  
الى مزيد من التعاون / بين البلدين  
لنشر مشروعات / المشاركة في البناء  
الطرح الحكومية / في مجال الفكر / م  
العينية / والمطارات / وهذه السفن / م  
واشتر المهندس قعوار / الى لعملية  
قصة عمان الاقتصادية / بما لها من دور

لمصافي - واستعرض استراتيجيته ووزارة الدفاع ومحاميات الإبرين في حالة تطوير نظام الحقل من خلال تنفيذ العديد من الإجراءات التي تم تقديم جزء منها للجنة الاقتصادية لاجتماعها من قبل المستثمرين الشراكيين في الغد - وقال وزير العدل الكوري في مشاركة كوريا في اللجنة تأتي بهدف دعم جهود التنمية في منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا .

وخلال في تصريح لوكالة الانباء العربية في مؤتمر فقه عام فرقة استيعابية لاطلاق على الشراكيين الاقتصادية التي يمكن استثمارها على المدى الطويل يمكن ان تفيد مجال التعاون الاقتصادي والوطني في المنطقة الإمبري الذي سيؤدي بالتساقط إلى رفع المستوى الاقتصادي للمواطنين الكوريين وأشار إلى أن العلاقات الكورية الكورية علاقات جيدة ونسعى إلى دعمها وتعزيزها .

وستقبل نائب رئيس مجلس ادارة شركة ديملر بنز الالمانية

وأستقبل المهندس سفير قعقور وزير النقل في مكتبه ابن السيد متنايس لارتون نائب رئيس مجلس إدارة شركة بيلار بنز الألمانية المتخصصة في مجال الصيانة والعمليات والنقل العام وفي مكتبه المهندس بيلار بنز المهندس السيد نورالسلام الحديدي نائب مدير الشركة.

وفي صباح يوم الاثنين الموافق 14/1/2007 حضر الاجتماع التوجيهي في الشركة.

وأستعرض المهندس قعقور خلال المحاضرة إستراتيجية الأردن في مجال تطعيم النقل والمشاريع التي أعتمدها الوزارة لهذه الإستراتيجية الإستراتيجية مشيراً أن الوزارة قد جمعت في محاضرة من محاضراته في مجال النقل المتقدمة شريطاً عن التطعيم الاقتصادي سيقوم بنز في إحدى المحاضرات عن التطعيم في مجال النقل المتقدمة.

وخلص سفير إستراتيجية من نتائج ما تناقش مع معلوماته التطعيم في مجال النقل المتعلق

بالاستثمار فيها.

وقام المهندس فهدوار النافعتمثل في أن تتطابق إلى أن تتخذ شركة يدعربزن دوراً مهماً في مجال بناء مشروعات النقل في الأردن خاصة لأنها من الشركات الأردنية المتخصصة في الأردن والكبرى المتخصصة في مجال بناء السكك والمطارات والنقل العام وكذا الضواحي.

وبدئ السيد مجلس إدارتها مع شركته بدعوتهم لعدة عمال الاقتصاديات ومشروعات النقل القيمة لها عبر أن تستخدم الشركة لاستئجار وفد من وزارة النقل للإطلاع على نشاطات وأعمال ومشروعات الشركة في مجالات النقل المختلفة.

المختلة.



● عَالَمُ الْفَنَاءِ ●

[illegible]

في تقرير لمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية

الفرق في المداخل بين الاغنياء  
والفقراء ازداد خلال الثمانينات

**باريس (أ ف ب) -** أعلنت منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية في تقريرها عن الشرق في المجلد الجديد للإحصاء والقلم "نار" خلال الاجتماعات في معاق دول منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية - سيما بريطانيا بينما سجل أفضل تقارب في المجلد في الدول الاسكندنافية.

وأضافت المنظمة في تقريرها أن "معظم المعطيات الحديثة التي ظهرت في السنوات الأخيرة أشارت إلى أن اتجاه استمر أيضا في مطلع الستينيات"، وضعت منظمة هذا التقرير بعد دراسة لومبارد ١٧ خلال فترة ١٩٨٨-١٩٨٠.

وتابعت المنظمة أن أكبر فرق في المجلد سجل في بريطانيا إلا أن هذه الظاهرة موجودة أيضا لدى عدد من الدول مثل الولايات المتحدة وأستراليا والسويد واليابان.

وأوضحت هذه الدراسة عن "توزيع المجلد في دول منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية" أن أكبر نسبة تقارب في توزيع المجلد هي في الدول الاسكندنافية تليها أوروبا الشمالية.

وأما ما تعد احتساب النسبة بين مجلد (بعد اقتطاع العربية) ١٠٪ من إجمالي الأشخاص و ١٠٪ من الأثر فها يحلظ أن عقائدنا لعام ١٩٨٠ على نسبة و ٢٦ في العام ١٩٨٧ بينما سجلت الولايات المتحدة أعلى نسبة هي ٩٥ في العام ١٩٨٨.

وهذه النسبة كانت ٢٦ في العام ١٩٨٧ و ٣٥ في العام ١٩٨٠. وتجاوزت تليها إسرائيل لكنها إيطاليات التي لنا من الولايات المتحدة في شب تراجع بين ٥ و ٢٠. ولستقواء هولندا وإيرلندا يبين أن الأشخاص الذين جاءوا بعامهم في السبعينيات على "معروضون" أكثر من الشبان لتدني المجلد. وتعد هذه الفرق بين جيل جديد من متحولين المستفيدين والشبان في العام ١٩٨٧. وأستراليا وسويسرا والترويج والتسويق وبرتغال.

وأشارت الدراسة أيضا إلى أن المجلد يرتفع أكثر من غيرها على المساعدات الاجتماعية لمستخدمي بعد معدلات أقل من غيرها بالنسبة إلى دول منظمة الأشخاص.

**البنك العقاري العربي يعلن عن تحويل ١٠ ملايين دولار لدعم الاستثمار في الضفة والقطاع**

**بيت لحم (الضفة الغربية) قدس يرس**  
قال مسؤولون في المجلس العسكري الموالي للحكومة الإسرائيلية في القدس، إنهم قد وافقوا على السماح لـ ١٠٠ فلسطيني من الضفة الغربية بفتح عتباتهم في القدس المحتلة، وذلك في إطار خطة اقتصادية جديدة. وقال مسؤولون في المجلس العسكري، إنهم قد وافقوا على السماح لـ ١٠٠ فلسطيني من الضفة الغربية بفتح عتباتهم في القدس المحتلة، وذلك في إطار خطة اقتصادية جديدة. وقال مسؤولون في المجلس العسكري، إنهم قد وافقوا على السماح لـ ١٠٠ فلسطيني من الضفة الغربية بفتح عتباتهم في القدس المحتلة، وذلك في إطار خطة اقتصادية جديدة.

**بسبب وجود صناديق تنمية عربية  
دول الخليج العربي لا تؤيد انشاء  
بنك للتنمية في الشرق الاوسط**

أبو ظبي - (إف ب) -  
عزيت دول مجلس التعاون الخليجي الست عن تليدتها لتتروك صانليق التنمية الاقتصادية في المنطقة ليصرف التنمية في الشئري الاوسط التي ستطوق قرة اقتصادها خلال مئزتر عان الاقتصادي ليذا بيذا اليوم الاحد واكتد دول مجلس التعاون انها لن تتسامح في انتشاء مصرف التنمية الذي يبلغ رأسالة خمسة مليارات دولار وتترعا الولايات المتحدة.  
ويرى مجلس التعاون الذي يضم السعودية والكويت والامارات والبحرين وعمان وقطر هذا الصرف سيغدر سركليل في شكل من الوقت الذي تملكه العربية عدا من مؤسسات التنمية.  
وقال مسؤول في مجلس التعاون فضل عدم الكشف عن هويته "فتنا نحاول تحرك الصانليق الاقتصادية القائمة وجعلها اكثر فاعلية بي جعلتنا ال صندق بيقية خمسة مليارات دولار فيما تحتوي صانليقا على الكثير من الاموال".  
وتملك التنمية العربية سبعة صانليق للتنمية وتتشارك في صنوقيين آخرين احدهما تابع منظمة الدول المصدرة للنفط (اوبك) والآخر تابع لمنظمة المؤتمر الاسلامي.  
وتشير الاحصاءات الرسمية الى ان هذه الصانليق الثلاثة انشئت القسم الاكبر منها في الستينات منحت قروضا بيقية ٣٩ مليار دولار حتى للعام ١٩٩٣.  
وحصلت الدول العربية على ٣٣.٤ مليار منها وعدد من الدول الاسيوية على ٨.٩ مليار دولار بينما حصلت دول اسفانية على الباقي لا سيوا دول افريقية ومن لغيرها الا لانيية.  
وقضا عن الدعم المالي الذي قلته هذه الصانليق قدمت كموات عسد من دول الخليج

الاقتصادي والسياسي لاجساد  
في قمة الشرق الأوسط وشمال  
البحر المتوسط الاقتصادية

وأعرب عن ثقافته أن تتسارع هذه اللغة ويقع الحاق الاقتصادية بالثروة وبول العالم .  
وقال السيد نصر المجاني رئيس تحرير مجلة (المشاهد) التي تصدرها هيئة الإذاعة البريطانية ان الخسائر التي لم توفّر للصيغ الجديدة جاء وقد لاكتفينا بالجهد الكبيرة التي قامت به أجهزة الإعلام وأسؤولون من الذين يعملون علنا وتحتكف في سرية وسكوت للثقافة ومناقشتها .  
وأعرب عن شكره لوزارة الإعلام الأردنية ولجميع المسؤولين الذين لما أبدوه من تعاون متقطع النظم .  
وقال ان الاستعدادات الأخرى التي تم اتخاذها في الأردن لانجاح اللغة كبيرة جدا ونشر ان تتأهل الجهات الأردنية المعنية به ستتعاض عنه .  
وقال ان هذه اللغة تشكل فرصة حقيقية لقيام متدبر اقتصادي عالمي يمكن ان يقود له تتابع سلسلة من الخطوات والشاغل الاقتصادية يمكنها ان تعود الى اقتصاديات دول المنطقة بالخير العميم .  
ومضى يقول: ان منطلق الشرق الأوسط التي عاينته من الحروب مستأثرت طويلة أن لم يستعان أسلحة السلام الاتحاد وذلك من خلال خطط تنمية اقتصادية واسعة النطاق تساهم ترسيخ السلام لان السلام لا يمكن ان يترسخ إلا من خلال التنمية .







# القمة الاقتصادية الشرق الأوسط وشمال أفريقيا



الأحد ٢٩ - ١٠ / ١٩٩٥

## ١٩ مؤتمرا صحفيا ستعقد خلال ايام القمة

### مؤتمر صحفي للامير الحسن مساء اليوم في المركز الصحفي للقمة



عمر موسى • حمد بن جاسم • رون برون • وارن كريستوفر • جيتري ريكسبروت

في اليوم الثالث من مؤتمرات صحفية القمة الاقتصادية ستعقد ستة مؤتمرات صحفية لكل من السيد عمرو موسى وزير الخارجية المصري والسيد وارن كريستوفر وزير الخارجية الأمريكي والسيد رون برون وزير الخارجية الفرنسي والسيد جيتري ريكسبروت وزير الخارجية النرويجي والسيد حمد بن جاسم وزير الخارجية القطري والسيد عمر موسى وزير الخارجية الأردني. وستعقد هذه المؤتمرات في المركز الصحفي للقمة في عمان، وذلك في الساعة السادسة مساءً من اليوم.

## في تقرير لرويت حول القمة الاقتصادية

### زعماء العالم في عمان لمناقشة استثمارات الشرق الأوسط

عمان - من جاك رولين - رويتر  
بدأ زعماء الحكومات ورجال الاعمال يتوافدون على الأردن من شتى أنحاء العالم اعتباراً من يوم الاثنين لتتفتح للمناقشة الاقتصادية في عمان. ويشارك في القمة الاقتصادية في عمان ما يقارب ١٠٠ زعيم من الحكومات ورجال الاعمال من ١٠٠ دولة. وستعقد القمة في عمان في الفترة من ١٠ إلى ١٢ من الشهر الجاري. وستناقش القمة القضايا الاقتصادية الهامة في الشرق الأوسط، بما في ذلك الاستثمارات في البنية التحتية، والتجارة الحرة، والتعاون الاقتصادي بين الدول العربية والإسلامية. وستعقد القمة في عمان في الفترة من ١٠ إلى ١٢ من الشهر الجاري. وستناقش القمة القضايا الاقتصادية الهامة في الشرق الأوسط، بما في ذلك الاستثمارات في البنية التحتية، والتجارة الحرة، والتعاون الاقتصادي بين الدول العربية والإسلامية.

## في حديث لوزير المالية

### جر دانه: الأردن يوسع نطاق برنامج الإصلاح الاقتصادي لصندوق النقد

عمان - رويتر - قال وزير المالية الأردني لخص جردانه لوسائل الإعلام في عمان، الأربعاء، إن الأردن قد وافق على توسيع نطاق برنامج الإصلاح الاقتصادي الذي وافق عليه مع صندوق النقد الدولي. وقال جردانه إن الأردن قد وافق على توسيع نطاق برنامج الإصلاح الاقتصادي الذي وافق عليه مع صندوق النقد الدولي. وقال جردانه إن الأردن قد وافق على توسيع نطاق برنامج الإصلاح الاقتصادي الذي وافق عليه مع صندوق النقد الدولي.

## رئيس اتحاد المقاولين الفلسطينيين

### الحفاظ على العلاقة الاقتصادية مع الأردن يكتسب أهمية خاصة

عمان - رويتر - قال الرئيس الفلسطيني لخص عبد الرؤوف القدوة في عمان، الأربعاء، إن الحفاظ على العلاقة الاقتصادية مع الأردن يكتسب أهمية خاصة في ظل الوضع الحالي. وقال القدوة إن الحفاظ على العلاقة الاقتصادية مع الأردن يكتسب أهمية خاصة في ظل الوضع الحالي. وقال القدوة إن الحفاظ على العلاقة الاقتصادية مع الأردن يكتسب أهمية خاصة في ظل الوضع الحالي.



ياسر جردانه

والأوضاع المحلية وتطوير النمو الاقتصادي وإيجاد أدوات مالية جديدة لدعم التنمية.

## في تصريح لرئيس جمعية رجال الأعمال الأردنيين

### الطباع: الأردن يسعى لاستقطاب المشاريع على المستويين الأردني والإقليمي

عمان - يتر - قال السيد حمدي الطباع رئيس جمعية رجال الأعمال الأردنيين في عمان، الأربعاء، إن الأردن يسعى لاستقطاب المشاريع على المستويين الأردني والإقليمي. وقال الطباع إن الأردن يسعى لاستقطاب المشاريع على المستويين الأردني والإقليمي. وقال الطباع إن الأردن يسعى لاستقطاب المشاريع على المستويين الأردني والإقليمي.

## رسالة «الدستور» من القدس المحتلة

### ١٢٦ مشروعاً فلسطينياً أمام القمة الاقتصادية

القدس المحتلة - خاص  
ب «الدستور» - من سمر سعد  
بول السكوت رئيس القلق وعمل في وزارة التخطيط والتعاون الدولي في القدس المحتلة. وقال السكوت إن ١٢٦ مشروعاً فلسطينياً أمام القمة الاقتصادية في عمان. وقال السكوت إن ١٢٦ مشروعاً فلسطينياً أمام القمة الاقتصادية في عمان.



توني بورك

المحلين في عمان، الأربعاء، إن الأردن يسعى لاستقطاب المشاريع على المستويين الأردني والإقليمي. وقال الطباع إن الأردن يسعى لاستقطاب المشاريع على المستويين الأردني والإقليمي.

## نقابة مقاولي الانشاءات اردنيين تشارك بفعالية في القمة الاقتصادية

### قطاع المقاولات الانشائية سيلعب دوراً ريادياً في قيادة حركة الاقتصاد الاردني

عمان - رويتر - قال السيد حمدي الطباع رئيس جمعية رجال الأعمال الأردنيين في عمان، الأربعاء، إن قطاع المقاولات الانشائية سيلعب دوراً ريادياً في قيادة حركة الاقتصاد الأردني. وقال الطباع إن قطاع المقاولات الانشائية سيلعب دوراً ريادياً في قيادة حركة الاقتصاد الأردني. وقال الطباع إن قطاع المقاولات الانشائية سيلعب دوراً ريادياً في قيادة حركة الاقتصاد الأردني.

## مأدبة غداء مصرية في فندق الأردن

### في فندق الأردن

القدس المحتلة - خاص  
ب «الدستور» - من سمر سعد  
بول السكوت رئيس القلق وعمل في وزارة التخطيط والتعاون الدولي في القدس المحتلة. وقال السكوت إن ١٢٦ مشروعاً فلسطينياً أمام القمة الاقتصادية في عمان. وقال السكوت إن ١٢٦ مشروعاً فلسطينياً أمام القمة الاقتصادية في عمان.







## امير قطر يبحث مع السلطان قابوس المسائل المتصلة بالقمة الخليجية القادمة

مسقط - من مراسل الدستور مصطفى احمد - وصل في مسقط امير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني في زيارة رسمية الى سلطنة عمان تستغرق ثلاثة ايام بدعوة من السلطان قابوس بن سعيد الذي كان في مقدمة استقباله. وتكررت الزيارات المماثلة الرسمية بين الحكومتين منذ ان تأسست دولة قطر عام ١٩٧١. وكان امير قطر قد سبق له ان زار سلطنة عمان في عام ١٩٩٤.

وخلال الزيارة، سيجتمع امير قطر مع السلطان قابوس في قصره في مسقط، لبحث المسائل المتصلة بالقمة الخليجية القادمة. وسيتناول اللقاء، في مقدمتها، القضايا المتعلقة بالحدود المشتركة بين البلدين، والتي كانت محل خلاف في السابق. كما سيجتمع امير قطر مع امير الكويت صباح السالم الصباح، لبحث المسائل المتعلقة بالحدود المشتركة بين البلدين، والتي كانت محل خلاف في السابق. كما سيجتمع امير قطر مع امير البحرين حمد بن عيسى آل خليفة، لبحث المسائل المتعلقة بالحدود المشتركة بين البلدين، والتي كانت محل خلاف في السابق.

## في حديث لرئيس وفد القطاع الخاص القطري المشارك بقمة عمان

# آل ثاني: المؤتمر تأكيد على دور الاردن الاساسي في صنع السلام بالمنطقة

عمان - من سحر بن بريش - قال الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني، رئيس وفد القطاع الخاص القطري المشارك في قمة عمان، في حديثه لمراسلي الدستور، ان المؤتمر يؤكد على الدور الاساسي للاردن في صنع السلام بالمنطقة. وقال آل ثاني، ان الاردن هو البلد الوحيد الذي يملك القدرة على حل النزاعات في المنطقة، وذلك بفضل موقعه الاستراتيجي وحياده. وأضاف آل ثاني، ان المؤتمر يؤكد على الدور الاساسي للاردن في صنع السلام بالمنطقة، وذلك بفضل موقعه الاستراتيجي وحياده. وأضاف آل ثاني، ان المؤتمر يؤكد على الدور الاساسي للاردن في صنع السلام بالمنطقة، وذلك بفضل موقعه الاستراتيجي وحياده.

## أول الكلام ..

### عربية الجزيرة

## القمة ومستقبل الاقليم

ما نحن نشهد اليوم انطلاقا من أعمال المؤتمر الاقتصادي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، بعد أسابيع وأشهر من الاستعدادات والأعمال التحضيرية المتواصلة، بحيث قدم الاردن للمؤتمر كل ما يمكن لدولة مضيفة ان تقدمه. ولتنتقل الكرة الآن الى ملعب المؤتمر والمؤتمرين السنين سيستمون خلال الأيام الثلاثة القادمة في بلورة وصياغة مستقبل اقليم الشرق الأوسط. ان يشار إلى ان المؤتمرات مثل رجال الأعمال من كل حذب وصوب ... وان تتمثل في دولة يهودية رسمية رفعة المستوى ... وان تحول عمان عاصمة للاعلام العالمي خلال هذا الأسبوع، فهذا يعد دالة يسجل لاردن في خاتمة المكاسب والتحديات. اما ان يقول اعلام دولة شقيقة بان المؤتمر ناقص ولا يكتب الصلة الاقليمية، لمجرد غيابها عن المشاركة فيه، فهذا مزاعم لا يمكن اخذها على محمل الجد، وهي تعكس النظرة المتخلفة لذات والموقع والمكانة ... فالتاريخ المنطقة لن يتوقف عند حدود وصياغة هذا القطر او ذاك. وعجلة السلام ستظل تدور شاء بعضنا لم يسي.

## اعتبروه صفقة للمسلمين وقوة تايد للمحتل

## رؤساء المنظمات العربية الاميركية يشجبون قرار الكونغرس بنقل السفارة الى القدس

واشنطن - خاص - قال رؤساء المنظمات العربية الاميركية، في بيان مشترك، انهم يشجبون قرار الكونغرس بنقل السفارة الى القدس. وقالوا ان القرار يمثل تحديا خطيرا للعلاقات العربية الاميركية، وانه قد يؤدي الى تفاقم التوتر في الشرق الأوسط. وأضافوا انهم سيواصلون العمل من أجل حل النزاع في الشرق الأوسط، وأنهم سيواصلون دعمهم للشعب الفلسطيني في تحقيق حقوقه المشروعة.

## دمشق تدين والخرطوم تنتقد نقل السفارة الاميركية الى القدس

# السلطة الفلسطينية تطالب بعقد اجتماع فوري للجامعة العربية ولجنة القدس

القدس - خاص - قالت السلطة الفلسطينية، في بيان مشترك، انها تطالب بعقد اجتماع فوري للجامعة العربية ولجنة القدس. وقالت ان القرار الأمريكي بنقل السفارة الى القدس يمثل تحديا خطيرا للعلاقات العربية الاميركية، وانه قد يؤدي الى تفاقم التوتر في الشرق الأوسط. وأضافت ان السلطة الفلسطينية ستواصل العمل من أجل حل النزاع في الشرق الأوسط، وأنهم سيواصلون دعمهم للشعب الفلسطيني في تحقيق حقوقه المشروعة.

## الاسد يستقبل وفد الترويكاء الأوروبية

## بحث عملية السلام ومشاركة سوريا في مؤتمر برشلونة

دمشق - رويتر - استقبل الرئيس السوري حافظ الأسد وفد الترويكاء الأوروبية، في دمشق، لبحث عملية السلام ومشاركة سوريا في مؤتمر برشلونة. وقال الأسد، ان سوريا ستشارك في المؤتمر، وأنهم سيبحثون المسائل المتعلقة بالحدود المشتركة بين البلدين، والتي كانت محل خلاف في السابق. وأضاف الأسد، ان سوريا ستشارك في المؤتمر، وأنهم سيبحثون المسائل المتعلقة بالحدود المشتركة بين البلدين، والتي كانت محل خلاف في السابق.

## غالي ينادي العراق ببيع نفط بقيمة ملياري دولار

الامم المتحدة - رويتر - وجه بشار طرس غالي، الأمين العام للأمم المتحدة، نداء عاجل للعراق ببيع نفط بقيمة ملياري دولار. وقال غالي، ان العراق يحتاج الى هذه المبلغات لتمويل احتياجاته الأساسية، وأنهم سيبحثون المسائل المتعلقة بالحدود المشتركة بين البلدين، والتي كانت محل خلاف في السابق. وأضاف غالي، ان العراق يحتاج الى هذه المبلغات لتمويل احتياجاته الأساسية، وأنهم سيبحثون المسائل المتعلقة بالحدود المشتركة بين البلدين، والتي كانت محل خلاف في السابق.

## الاحتلال يزبل حاجزين داخل الخليل

## المواطنون يكتفون تواجدهم في البلدة القديمة

الخليل - خاص - قال المواطنون في الخليل، انهم يكتفون بتواجدهم في البلدة القديمة، رغم الاحتلال. وقالوا انهم سيواصلون العمل من أجل حل النزاع في الشرق الأوسط، وأنهم سيواصلون دعمهم للشعب الفلسطيني في تحقيق حقوقه المشروعة. وأضافوا انهم سيواصلون العمل من أجل حل النزاع في الشرق الأوسط، وأنهم سيواصلون دعمهم للشعب الفلسطيني في تحقيق حقوقه المشروعة.

## برلمانيون عرب: نقل السفارة الاميركية الى القدس استفزاز لشعاع المسلمين

عمان - الدستور - استنكر الاتحاد البرلماني العربي قرار نقل السفارة الى القدس. وقالوا ان القرار يمثل تحديا خطيرا للعلاقات العربية الاميركية، وانه قد يؤدي الى تفاقم التوتر في الشرق الأوسط. وأضافوا انهم سيواصلون العمل من أجل حل النزاع في الشرق الأوسط، وأنهم سيواصلون دعمهم للشعب الفلسطيني في تحقيق حقوقه المشروعة.

## فيما وصل سيلاديتش الى السعودية

## واشنطن وموسكو تتفقان على قوة البوسنة

## الغاء المحادثات بين الصرب والكروات حول سلافونيا

واشنطن - رويتر - قالت واشنطن وموسكو، انهما تتفقان على قوة البوسنة. وقالوا انهم سيواصلون العمل من أجل حل النزاع في الشرق الأوسط، وأنهم سيواصلون دعمهم للشعب الفلسطيني في تحقيق حقوقه المشروعة. وأضافوا انهم سيواصلون العمل من أجل حل النزاع في الشرق الأوسط، وأنهم سيواصلون دعمهم للشعب الفلسطيني في تحقيق حقوقه المشروعة.

## في بيان للجنة الملكية لشؤون القدس حول نقل السفارة الاميركية

## قرار الكونغرس يتناقض مع القانون الدولي

## ونصوص قرارات الامم المتحدة الخاصة بالقدس

عمان - بتر - أصدرت اللجنة الملكية لشؤون القدس البيان التالي حول قرار الكونغرس الأمريكي بنقل السفارة الى القدس. وقالوا ان القرار يمثل تحديا خطيرا للعلاقات العربية الاميركية، وانه قد يؤدي الى تفاقم التوتر في الشرق الأوسط. وأضافوا انهم سيواصلون العمل من أجل حل النزاع في الشرق الأوسط، وأنهم سيواصلون دعمهم للشعب الفلسطيني في تحقيق حقوقه المشروعة.







## في خدمة الله

بسم الله الرحمن الرحيم  
**شكر على تعازي آل الحسيني وأقربائهم وأنسابهم**  
 يتقدمون بالشكر الجزيل لكل من واساهم بمصابهم الأليم بوفاة المرحومة

### وفيه شريف الحسيني

أرملة المرحوم نافذ محي الدين الحسيني  
 سواء كان ذلك بتشجيع الجثمان أو الحضور إلى بيت العزاء أو الاتصال هاتفياً مما كان له أطيّب الأثر في نفوسنا وتخفيف مصابنا الأليم .  
 راجين اعتبار هذه الكلمة بمثابة شكر خاص لكل منهم لا أراكم الله مكروها بعزير لديكم

بسم الله الرحمن الرحيم  
 «يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وادخلي جنتي»  
 صدق الله العظيم  
**نعي فاضل فتحي يوسف سليمان سويركي وأولاده**  
 في الخارج ينعون بمزيد من الحزن والأسى المرحوم  
**عبد الله الشيخ يوسف عدوان**  
 الذي وافته المنية اثر نوبة قلبية حادة مساء يوم الخميس الموافق ١٩٩٥/١٠/٢٦ عن عمر يناهز ٦٠ عاماً .  
 تغمد الله الفقيد بواسع رحمته ورضوانه واسكنه فسيح جناته والهم اهله وذويه الصبر وحسن العزاء.  
 انا لله وانا اليه راجعون

**نعي سيدة فاضلة**  
 آل فرنجية وصفييني وبواب وغنطوس  
 وبطرس ينعون بمزيد من الحزن والأسى لفقدتهم الغالية المرحومة:  
**جوديت صفييني**  
 أرملة المرحوم بطرس فرنجية  
 والدة المرحوم حنا وجوزيف وروبير وأدريين  
 التي انتقلت الى الأمجاد السماوية ظهر امس السبت عن شيخوخة صالحة.  
 وسوف يشيع جثمانها الطاهر الى مثواه الأخير من كنيسة المقبرة الساعة الواحدة من ظهر اليوم الأحد.  
 تقبل التعازي للرجال والنساء في منزل نجلها روبر الكائن في الشبيباتي - شارع الشيخ عبدالحليم الكيلاني - مقابل دهوان آل طوقان.  
 الرب اعطى والرب أخذ فليكن اسم الرب مباركا

بسم الله الرحمن الرحيم  
 «يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وادخلي جنتي»  
 صدق الله العظيم  
**نعي فاضلة**  
 ينعي آل بكير والريزهم والسيلاهم في لفنتين والطارق لفنتينهم الغالية:  
**الحاجة محفوظة عبدالرحمن بكير (أم عمر)**  
 أرملة المرحوم الحاج درويش اسعد بكير والدة كل من عمر، سمير، غسان، عماد، نجلاء، نادية وفاديه  
 التي وافتها المنية صباح يوم السبت الموافق ١٩٥١/١٠/٢٨ عن عمر يناهز ٦٨ عاماً، هذا وسيتم تشيع جثمانها الطاهر الى مثواه الأخير من مسجد الكلية العلمية الإسلامية الى مقبرة سحاب بعد صلاة عصر يوم غد الاثنين الموافق ١٩٥١/١٠/٢٠ تقبل التعازي للرجال والنساء في منزل ولدها عمر درويش بكير الكائن في الشبيباتي خلف محطة العتيبي وليلة ثلاثة ايام.  
 انا لله وانا اليه راجعون

**نعي فاضلة**  
 تنعي لسهرة التريية والتعليق للواء الرما المرحومة  
**«احترام»**  
 أرملة الشيخ المرحوم عبيد الله العيون وعضو زعيم الاستاذ احمد المصري مدير التربية والتعليم ويتقدمون من ابناؤها فزاري وسازن وحازم وجميع آل العيون وآل عباللهي باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين ذوي عز وجل لها السمت والفرحان وأهم الصبر والسلوان انا لله وانا اليه راجعون

**نعي حاجة فاضلة**  
 رئيسة لفرقة التثنية والتمثيل وتؤدي قسم الغناء والساحة والفرق المحلى في منطقة البترول ينعون بمزيد من الحزن والأسى المرحومة  
**الحاجة واده مصطفى الزبيبي**  
 زوجة زعيم المهندس تاييف سليم الزبيبي ويتقدمون من زوجة وابنتها ومن عائلته فرجينة في قديره وعلان واسلم ومن بناتهم قيساني ويسكنون قلة لها رحمته وسلوان الصبر والسلوان

**شكر وامتنان وعرفان الى صاحب السمو الملكي سمو الأمير الحسن ولي العهد المعظم**  
 مشيرة العساف وأقربائهم وأنسابهم يتقدمون بعميق الشكر وصادق المحبة من  
**سمو الأمير الحسن المعظم**  
 لتفضله بانتداب مستشاره لشؤون العشائر لمواساتنا بفقدنا الغالي المرحوم المأسوف على شبابه  
**حمزة عبدربه الكايد العساف**  
 مما كان لهذه الفتنة السامية اطيّب الأثر في نفوسنا وتخفيف مصابنا داعين الله عز وجل ان يحفظ سموه ذخراً وسنداً في ظل  
**حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم**

**شكر وتقدير الى سيادة رئيس الوزراء الشريف زيد بن شاكر**  
 مشيرة العساف وأقربائهم والسيلاهم يتقدمون بوافر الشكر وعميق الامتنان الى  
**سيادة رئيس الوزراء الشريف زيد بن شاكر**  
 لتفضله بانتداب مدير شرطة العاصمة لتعزيتنا بفقدنا الغالي المأسوف على شبابه المرحوم  
**حمزة عبدربه الكايد العساف**  
 داعين الولد عز وجل ان يحفظ سيادته ويمد في عمره في ظل راعي المسيرة  
**حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم**

**شكر على تعازي**  
 مشيرة العساف وأقربائهم والسيلاهم يتقدمون بوافر الشكر وخالص العرفان لكل الذين غمروهم بعميق مشاعر المواساة وأنبال معاني المشاركة الوجدانية بفقدانهم المرحوم المأسوف على شبابه  
**حمزة عبدربه الكايد العساف**  
 سواء كان ذلك بالمشاركة في تشيع الجثمان أو الحضور الى بيت العزاء أو النعي في الصحف أو ارسال البرقيات أو الاتصال الهاتفي ويخسون بالذكر  
**دولة رئيس مجلس الاعيان معالي رئيس الديوان الملكي الهاشمي سيادة مستشار جلالته الملك لشؤون العشائر اصحاب المعالي الوزراء الحاليين والسابقين اصحاب المعالي والسعادة الاعيان والنواب معالي امين عمان الكبرى اصحاب المعروفة رئيس هيئة الأركان المشتركة مدير الدفاع المدني ومساعد رئيس هيئة الأركان المشتركة ومدير الخدمات الطبية الملكية كما ويتقدمون بالشكر**

**لكافة موظفي الديوان الملكي الهاشمي والأمناء العاميين والمحافظين والمنداء العاميين والمحكمات الإداريين واهضاء السلك الدبلوماسي العربي والاجنبي وكبار ضباط القوات المسلحة والمخابرات العامة والأمن العام والدفاع المدني العاملين منهم والمتقاعدين وضباط وضباط صف افراد القوات المسلحة والمخابرات العامة والدفاع المدني كما ويتقدمون بالشكر**  
**لاهل العلم والفكر في وزارة التعليم العالي والمجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجيا والجامعات الأردنية الحكومية منها والاهلية ووزارة التربية والتعليم والكرز الوطني للبحوث الزراعية وقل التكنولوجيا والمعهد الدبلوماسي الأردني والأطباء والمهندسين والصيادلة ورجال الدين والقضاة والمحامين وممثلي الأحزاب السياسية والنيابات المهنية ورجال الأعمال وشيوخ وجهاء العشائر والمجتمعات ورؤساء المجالس البلدية والقروية ورؤساء وأعضاء الأندية الرياضية والفعاليات الشبابية والى كل فرد من افراد الأسرة الأردنية الواحدة الذين شاركوا مصابنا راجين اعتبار هذه الكلمة بمثابة شكر خاص لكل واحد منهم**  
**لا أراكم الله مكروها بعزير**

**نعي فاضل**  
 ايماناً بقضاء الله وقدره ينعي اهالي بيت اكما مامة وكل شيت خاصة وفاة المرحوم  
**عبدالمعز محمود غيث الكواري «أبو محمد»**  
 الذي انتقل الى رحمة تعالى مساء يوم الجمعة ١٩٥١/١٠/٢٧ عن عمر يناهز ٧٥ عاماً وقد تم تشيع جثمانه الطاهر يوم امس السبت. انا لله وانا اليه راجعون  
 تقبل التعازي في منزل الكائن في حي نزال الدراع الغربي قرب صيدلية الدراع مقابل دخلة الشعاع الاسلامي

**شكر على تعازي**  
 آل المومني في بيبين ومولون وعائلة الهله المحلطة يتقدمون بالشكر الجزيل الى كل من تفضل بمواساتهم بفقدانهم  
**الحاجة غصينة جديع احمد المومني**  
 زوجة الحاج مصطفى علي المومني  
 ام سمير  
 سواء كان ذلك بالمشاركة في تشيع الجثمان أو الحضور الى بيت العزاء أو النعي في الصحف أو ارسال البرقيات . راجين اعتبار هذا الشكر بمثابة شكر خاص لكل منهم لا أراكم الله مكروها بعزير

**نعي فاضل**  
 تنعي شركة محمود كنعان وأخوانه يانح الحزن وعميق الأسى المرحوم  
**الدكتور روجيه ميخيل بطماني**  
 ويتقدمون من والدته وشقيقته وأشقائه وعموم آل بطماني الكرام باصدق التعازي القلبية سائلين العلي القدير ان يتغمد الفقيد بواسع رحمته وأن يسكنه فسيح جناته وأن يلهم الله وذويه الصبر والسلوان.

**نعي فاضل**  
 موني موهب الشريف «أبو همام» وأخوانه ولولدهم وعموم آل الشريف يتقدمون من آل الحلاج الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة بوفاة الفقيد الغالي المرحوم  
**عبدالحادي احمد الحلاج «أبو محمد»**  
 سائلين الله عز وجل ان يتغمد الفقيد بواسع رحمته ورضوانه وأن يسكنه فسيح جناته وأن يلهم ابتداءه وعائلته وعموم آل الحلاج جميل الصبر وحسن العزاء.  
 انا لله وانا اليه راجعون

انا لله وانا اليه راجعون



## في خدمة الله

بسم الله الرحمن الرحيم

«يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي  
صادق الله العظيم»

## نعي فاضل

آل العلاج من سلمه / يافا / في الاردن  
وفلسطين والبلاد العربية والمهجر  
يحتسبون عند الله فقيدهم الغالي المرحوم

عبد الهادي احمد الحلاج  
ابو محمد

والد كل من محمد وعدنان ومحمود واحمد

الذي انتقل الى رحمة تعالى صباح يوم امس عن عمر يناهز  
٦٠ عاما وقد شيع جثمانه يوم امس الى مثواه الاخير تغمد  
الله الفقيد بواسع رحمته واسكنه فسيح جناته.

تقبل التعازي في منزل الفقيد الكائن في مخيم الزرقاء صف  
رقم ١٢ اعتبارا من السبت ولمدة ثلاثة ايام برقيا آل الحلاج  
مخيم الزرقاء صف ١٢

انا لله وانا اليه راجعون

نعي فاضل

رئيس واعضاء هيئة المديرين وجميع  
العاملين في شركة المطابع النموذجية

ينعون بباليح الحزن والاسى ابن القدس البار نسيب زميلهم  
المهندس حسن الشهاوي.

## الدكتور كامل جميل الصلي

ويتقدمون من آل الفقيد الكرام بأحر التعازي القلبية سائلين المولى  
ان يتغمد الفقيد بواسع رحمته ويهلل له الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

نعي

ينعي رئيس الجامعة الأردنية ونواب رئيس الجامعة  
واعضاء الهيئتين التدريسية والإدارية بمزيد الحزن  
والاسى وفاة زميلهم المرحوم

## الدكتور كامل جميل الصلي

الباحث والمؤرخ في عمادة البحث العلمي في الجامعة  
والجامعة الأردنية لا تفر عن أسماها لفقدان الدكتور الصلي  
تتقدم من آل الفقيد ومحبيه بأحر التعازي والنواصير  
رحم الله الفقيد رحمة واسعة واسكنه فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون.

بسم الله الرحمن الرحيم

قال تعالى: (يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي  
وادخلي جنتي) صادق الله العظيم

نعي مجاهد ومؤرخ كبير

ايما بقضاء الله وقدره ينعي رئيس واعضاء الهيئة التنفيذية  
للمؤتمر القلبي للمعلم ابيات القلبي في عمان بمزيد من الحزن  
والاسى وفاة زميلهم عضو الهيئة التنفيذية المرحوم.

## الاستاذ الدكتور كامل الصلي

بعد حياة حافلة بالجهاد والمعلمة المتواصلة عن البلاغ عن حقوق الأمة في بيت  
القدس وتسجيل تاريخ الجبهة وترقيتها من خلال مؤلفاته القيمة ومشاركته في  
الانتماءات والاندفاعات النضالية في القدس الشريف.  
وتتقدم الهيئة التنفيذية للمؤتمر الاسلامي امام بيت القدس متمنة برئيسها  
الاستاذ كامل الشريف، واعضاءها من عائلة الفقيد باصدق مشاعر العزاء  
والنواصير، سائلين الله تعالى ان يتغمد الفقيد بواسع رحمته ويسكنه  
فسيح جناته وان يهللهم من بعده جميل الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

نعي فاضل

ينعي ابو خضر، فولد لمار، هذا فقيدنا وطنا لله  
وملائكته ينعون بمزيد من الحزن والاسى الفقيد الغالي  
المرحوم

## الدكتور روجيه ميشيل بطماني

شقيق كل من جبرائيل وانطوان وفريد وجاك  
وجوزيف وفريد  
ويتقدمون من والدته واشقاءه وشقيقته وعموم آل  
بطماني الكرام باصدق مشاعر العزاء والنواصير.  
تقدم الله الفقيد الغالي بواسع رحمته واسكنه فسيح جناته  
والهم الله وذويه جميل الصبر وحسن العزاء.

شكر على تعازي

آل الشيخ من بيت موريه في الاردن وفلسطين  
يتقدمون بوافر الشكر وعظيم العرفان الى كل من  
واساهم بفقيدهم الغالي المرحوم

## الحاج نيهان عبد السلام الشنيخ

« ايسو مطيع »  
سواء كان ذلك بالاشتراك في تشييع الجثمان او  
الحضور الى بيت العزاء او ارسال البرقيات او  
الاتصال الهاتفية، مما كان له اطيب الأثر في  
نقوسنا وتخفيف مصابنا الجل.

## نعي عالم فاضل

تعي لجنة يوم القدس واحدا من ابرز اعضائها

## الدكتور كامل جميل الصلي

الذي قضى نحبه بعيدا عن موطنه القدس التي كرس كافة جهوده المثالية في  
خدمتها بأعماله وابجائه العلمية الهادفة الى تأكيد وتثبيت هويتها العربية  
والاسلامية امام الهجمة الشرسة لطمس هذه الهوية.

وبقدر الخسارة في فقد القدس والامة العربية لابنها البار، عزاءنا، ان يتخذ  
منه الدارسون والباحثون والمؤرخون قدوة تحثي في العمل الجاد لخدمة  
القدس والحفاظ على تراثها وحضارتها العربية والاسلامية على مر الاجيال.

انا لله وانا اليه راجعون

## شكر على تعازي

آل صويص والعلو والزحط واصبواهم واخراهم  
في الزمن والهجر يتقدمون بخالص الشكر والامتنان لكافة  
الأخوات والأخوة الذين تكروا بمواساتهم الحارة بوفاء فقيدهم

## انطون جميل صويص

ويخصمون بالكل مدير جوازات عمان واعضاء السفارة الأردنية  
بالقاهرة على ما قدموه من مسانعة، كما يتوجهون بالشكر على  
للمشاركة في النواصير او ارسال البرقيات وعبر الهاتف للسلامة  
للزوجة والنواب والكتاب والبناء والى جميع الاجل والاصفاء.

لا اراكم الله مكرها يعزى

تعزية ومواساة

عبد اللطيف البرغوثي وأولاده والمهندس ولجد البرغوثي، وعموم  
آل البرغوثي ينعون بمزيد من الحزن والاسى المرحوم

## محمود صالح أبو الخنيز

والد نسيبهم المهندس عبد الباسط  
واخراهم خطاب وقاصد وعبد العظيم  
ويتقدمون من آل الفقيد الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة  
سائلين الله تعالى ان يهللهم الصبر وان يتغمد الفقيد الغالي  
بواسع رحمته ورضولته، ويسكنه فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي صادق الله العظيم

نعي فاضل

ببالغ الحزن والاسى يتعي متقدم بيت القدس المعطو الخوس وهو الهيئة الادارية

## الدكتور كامل جميل الصلي

الذي قضى نحبه ليلا بارا لمدينة القدس ورجلا من رجالاتها المخلصين وباحا بارا في تراثها المقدس وعالم جليلا من علمائها. لداضاء  
هجره الذي اودعه كتيبه ومؤلفاته الطريق امام الممارسين والباحثين في تراثنا المقدس من مختلف أنحاء العالم وتميزت مواقفه بالكلمة الصالحة  
للجبهة في المحافل التي تجسد محبة الكبرية لكل فرة من تراث بيت القدس وتخصبه للمعلومة في سبيل إعلاء شأن القدس خاصة وفلسطين عامة  
ولا يشكرك بيت القدس آل الفقيد مصابهم لجل ليسان الله ان يتغمده بواسع رحمته وان يخله فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

نعي عالم فاضل

## سليم الزعتون

رئيس المجلس الوطني الفلسطيني

وكافة اعضاء المجلس يحتسبون الى الله العالم الفاضل

## الدكتور كامل جميل الصلي

ابن فلسطين.. ابن القدس البار.. الذي عاش وقضى من اجلها فخلد  
القدس في الكم الهائل من كتيبه ونشراته وابجائه، وقام لقضية  
الشعب وعاصمته المقدسية.

سيبقى الى الابد كامل العسلي في ضمير شعبه، ومع الخالدين الذين  
قضوا من اجل فلسطين والقدس.

للفقيد الرحمة ولعائلته واصدقائه الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

نعي فاضل

مادبا - آل شحاتيت واخراهم واتسباوهم وعموم عشيرة  
الدبابية ينعون بمزيد من الاسى والاسى فقيدهم الغالي المرحوم

## فؤاد ضيف الله شحاتيت

ابو جميل

والد نبيل وطوني ونيله ويولين ورولا وشقيق خليل وفهد ومنى وعم سامي وسامي وسامي وسامي  
تتقدم آل رحمة تعالى ظهر يوم امس لسبب من عمر يناهز ستون عاما قسما في اعمال البر والتقوى  
وسبب جثمانه الطاهر الساعة الثالثة من بعد ظهر هذا اليوم الأحد من كنيسة اللاتين في مادبا الى مثواه  
الآخر في مقبرة اللاتين.  
منه وسببهم فسيح جناته والفقيد والرحمن من روحه الطاهرة الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم  
الثلاثاء الموافق ١٠ / ١٠ / ١٩٩٥ في كنيسة اللاتين.  
تقبل التعازي للرجال والنساء في منزل لفقيد خلف مقبرة اللاتين.

برقيا / آل شحاتيت ص.ب ٥٩ مادبا

نعي فاضل

لمرة مكتب جريدة الدستور بالزرقاء يتقدم  
من آل الحلاج الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة بوفاء  
فقيدهم المرحوم

## عبد الهادي احمد الحلاج

« ابو محمد »

راجين الله عز وجل ان يتغمده بواسع رحمته ورضوانه  
وان يسكنه فسيح جناته وان يهللهم بعائلته وعموم آل  
الحلاج جميل الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

نعي فاضل

ينعي الحزب الشيوعي الاردني بباليح الحزن  
والاسى الرفيق المناضل

## عبد الله عدوان

(ابوخالد)

الذي اتنى مني عمره مناضلا صليبا من اجل قضايا  
الوطن والشعب وكان مثالا يحتذى في التضحية بتواضع  
وتكران ذات. ويتقدم رفاق الفقيد من زوجته وانجابه  
وآل العلوان الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة

نعي طبيب فاضل

ينعي طبيب واعضاء مجلس نقابة الاطباء  
البيطريين الاردنيين بمزيد من الحزن  
والاسى وفاة

## الدكتور شاكرا سليمان يعقوب

تقديلا

الذي وافته المنية عن عمر يناهز ٤٩ عاما في دولة  
الامارات العربية المتحدة يوم امس.

داعين المولى عز وجل ان يتغمد الفقيد بواسع  
رحمته وان يسكنه فسيح جناته وان يهللهم أهله  
وذويه الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

انا لله وانا اليه راجعون





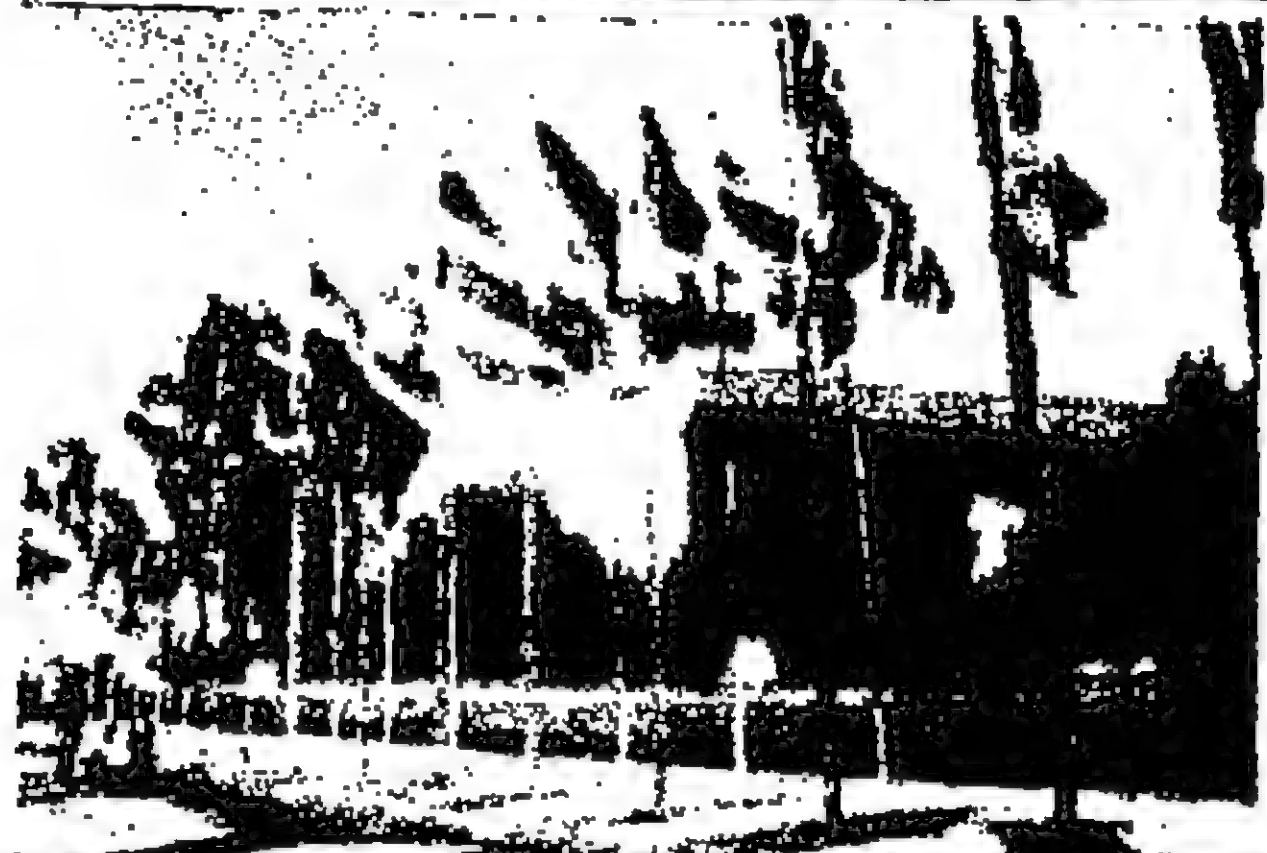








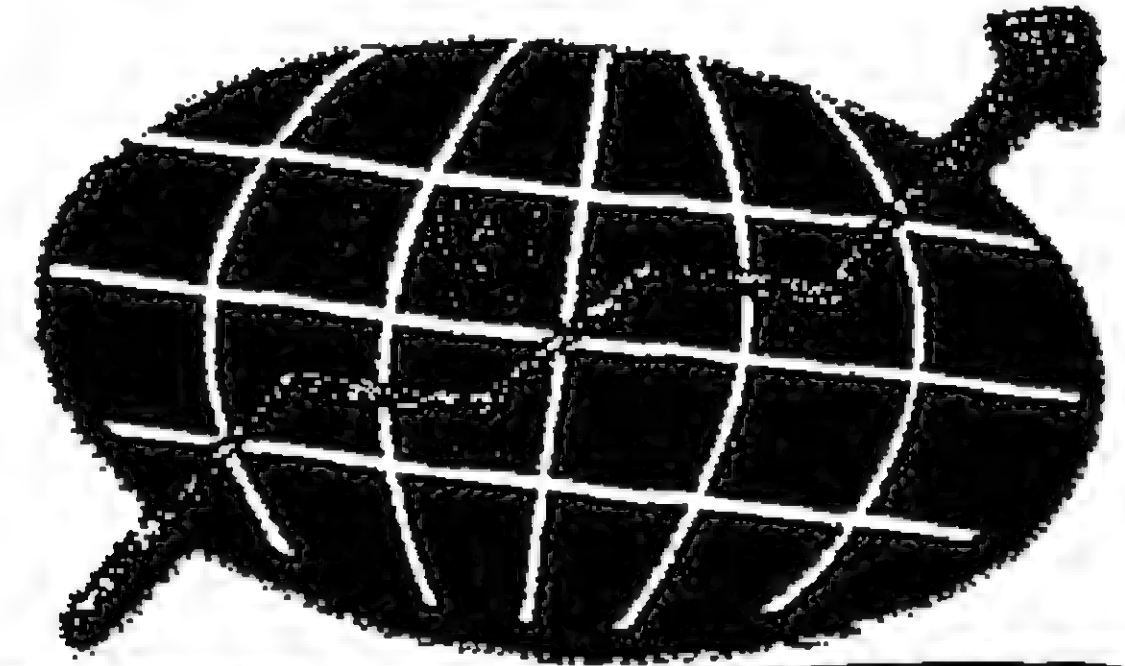




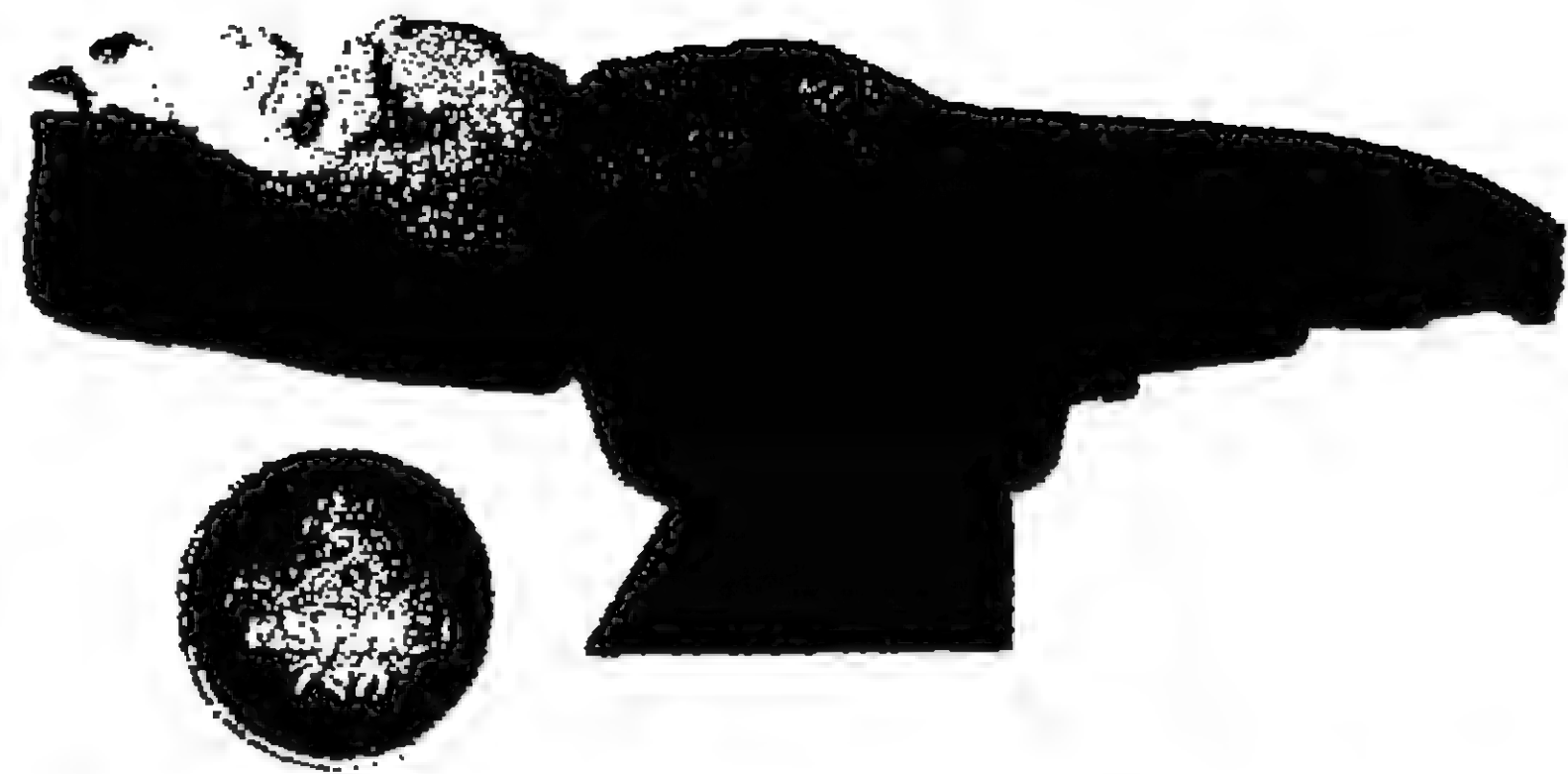
# الدنيا

اعداد دائرة التسويق والاصدارات الخاصة

Amman '95



From now on be the master of your own time. Use it as you wish  
to sleep, to relax, to work...  
...in l'Espace 127 and 180.



l'Espace 127 & l'Espace 180  
are to be placed in conformity with the conditions

Amman Tel 664455

**AIR FRANCE**  
YOUR PASSENGER RIGHTS

## ممان تحتضن اليوم اكبر تجمع اقتصادي عالمي في تاريخها ٤,٧ مليار دولار قيمة مشاريع الحكومة والقطاع الخاص

١٧ مليار دولار. وقد اتمت كافة اللزومات الرسمية والخاصة استعداداتها لافتتاح القمة وتحقيق النجاح لاجلها وقامت كل وزارة وجهة رسمية وخاصة بتجهيز كافة مرافق القمة وخاصة الخيمة الاردنية التي ستكون بمثابة مركز معلومات اردني يعمل على مدار ٢٤ ساعة لخدمة المشاركين في القمة.



زهير الخوري:

صندوق الاردن  
الاستثماري / بنك  
الاسكان مبادرة مصرفية  
تؤكد اهمية دور الجهاز  
المصرفي في عملية التنمية  
والاستثمار في المرحلة  
القادمة

ص ٢

وضع استراتيجية القومية للتعاون الاقتصادي واتشاء مؤسسات القومية على راسها بنك التنمية الاقليمية، ومجلس الاعمال الاقليمي ومجلس السياحة الاقليمي، ودور المناطق التجارية الحرة في تنشيط حركة التجارة ودور للشروعات الصغيرة والمتوسطة في تنمية دول المنطقة.

وقد اعد الاردن مجموعة من المشاريع الاستثمارية سيتم عرضها على القمة منها ٢٧ مشروعاً تتعلق بالتنمية والتطوير للمناطق السياحية في البحر الميت والعقبة وتطوير النقل والاتصالات والصناعة والاستخراجية، وتطوير اخذود وادي الاردن وتبلغ كلفة تلك المشاريع ٣.٥ مليار دولار فيما اعد للقطاع الخاص الاردني اكثر من ١٣٠ مشروعاً في مختلف قطاعات الاستثمار في الاردن تبلغ كلفتها ١.٢ مليار دولار. وبذلك تبلغ كلفة كافة المشاريع الاردنية ٤.٧ مليار دولار.

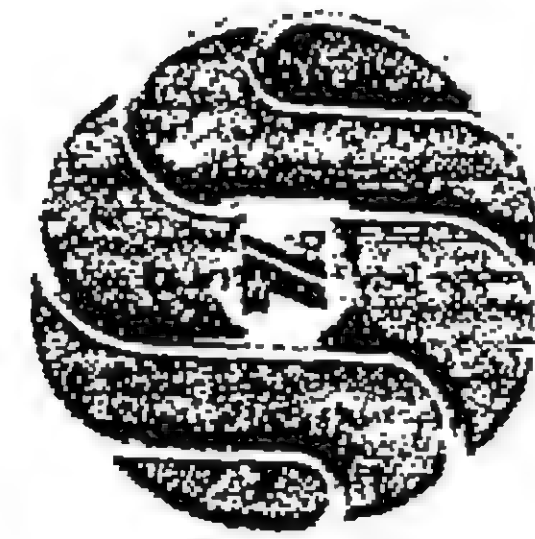
اما مشاريع تنمية اخذود وادي الاردن وفي مشاريع القومية بين الاردن وفلسطين واسرائيل فتبلغ قيمتها حوالي

٦٠ بولة. وتهدف القمة التي يرعاها رئيسا الولايات المتحدة الاميركية وجمهورية روسيا الاتحادية ويُدعمها الاتحاد الاوربي وكندا واليابان الى اعادة تأهيل القدرات الاقتصادية للمنطقة وبناء السلام المزدهر فيها.

ويبحث المشاركون في القمة خلال ٣ ايام ومن خلال جلسات عمل موسعة وورش عمل فرعية للقطاعات الاقتصادية الدور الدولي في دعم وتطوير القدرات الاقتصادية للمنطقة وسبل



## NATIONAL PAINTS



THE WORLD BEHOLD THEM  
COLORFULLY

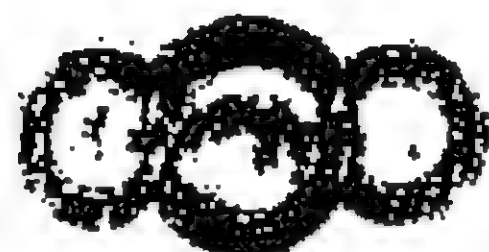


NATIONAL PAINTS FACTORIES CO.  
(SAYEGH BROS)

Tel. 732481 Fax. 732483 Tlx. 24255 Jo P.O.Box : 533 Abu Alanda 11592 Jordan

## البنك العربي معكم في كل مكان

بعد خمسة وستين عاما من الخبرة والنمو اصبح البنك العربي من اكبر المؤسسات المالية الدولية في العالم .  
تمكن بواسطة فروع ومؤسساته التابعة والشقيقة المنتشرة في ارجاء العالم من خلق سلسلة خدمات مصرفية متكاملة.  
تنتشر فروع البنك ومؤسساته في القارات الخمس.  
تظهر الميزانية ان مجموع حقوق الملكية قد وصل الى ٤٨٧ مليون دينار اردني وزادت الودائع على ٧.٦ مليار دينار اردني في حين بلغت الموجودات ٨.٣ مليار دينار اردني وزاد إجمالي الميزانية على ١١.٢ مليار دينار اردني.



اتصلوا بنا في اي من مراكزنا الرئيسية التالية :

عمان ٢٢٨١٥١ (٢) ، البحرين ٢٢٢٢٥٥ (١٧٢) ، سنغافورة ٢٢٢٠٠٥ (٢٥) ، باريس ٤٨٢١٠٠ (١١) ، لندن ٢٢٨٥٥٠ (١٧١) ، نيويورك ٧١٥٩٧٠ (٢١٢) ، زيوريخ ٢٢٨٧١١ (١١) ، مسقط ٢٢٨١١٣ (٢١) ، بيروت ٥١٢٢٥٠ (١١) ، فرانكفورت ٢٢٢٥٠ (٢١)

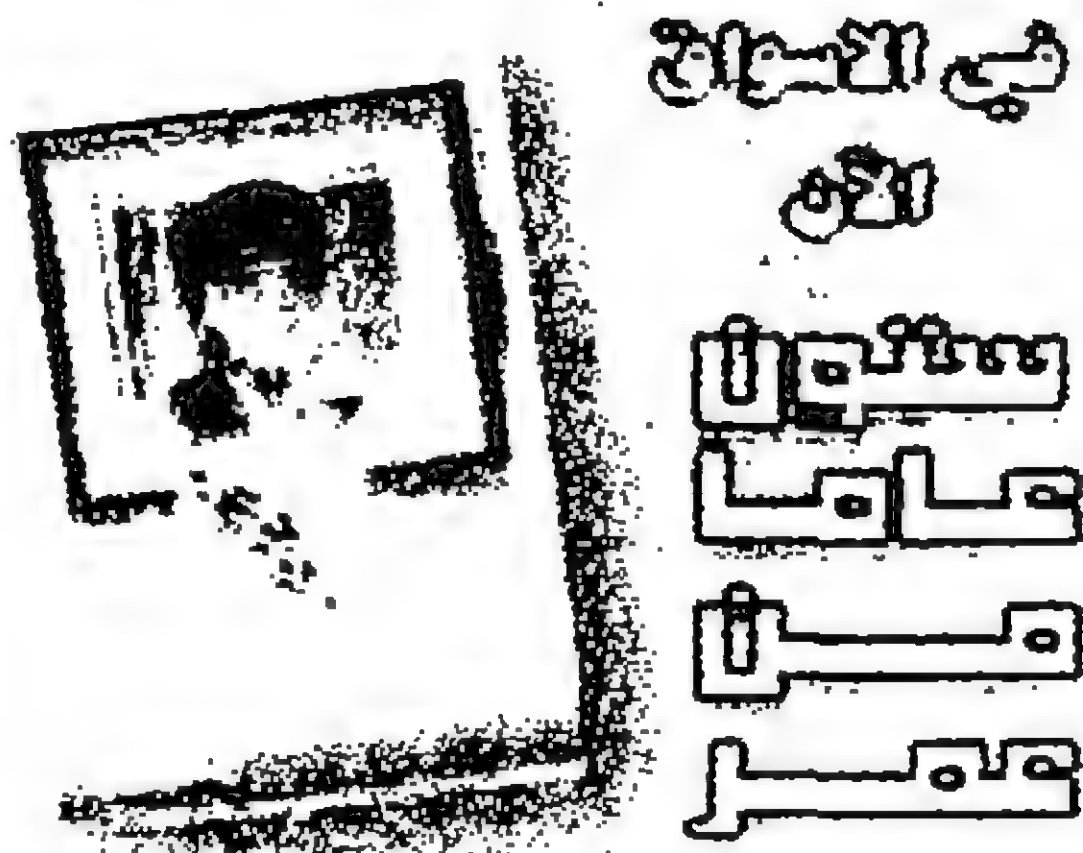


## في لقاء مع ممثلي الاتحاد العام لنقابات العمال عرب قمة عزت الاقتصادية



ويعتبر السيد حاتم لاجلانية انعقاد هذه القمة على مستوى الصناعة الأردنية حيث ستكون هناك مساهمة في التخفيف من حدة البطالة.

المستور الاقتصادي  
كان السيد عبدالحكيم خدام رئيس المجلس المركزي للاتحاد العام للنقابات العامل في القطاع قبة عمال الاقتصاديات تعتبر مكملاً اقتصادياً سياسياً لقطاعها سياسياً وإعلامياً من خلال تواجد نخبة من أصحاب القرار في هذه الموضوعات سواء أكان عن الصعيد العمالي أو النقابي ودعا السيد خدام جميع المهنيين في القطاع التجاري والصناعي للاندماج والنشاط استغلال فرصة انعقاد هذه القمة لتجديد بشريته بتعريف منتوجاته وخدماته لتمشيط فيه وتنسيق الزمن استثماراً وسياسياً وثقافياً وإعلامياً.



في الاجتماع  
الآن  
بعض  
عامة  
من  
عامة



مجلس

يطلب من البقعة والكتابات والأكسالة  
أو هاتف ١٢٧٧٠٣ - ١٢٥١٨٦ - فاكس ٨١٩-٣٦  
صندوق ١٢٠٦ - رول بريدي ١١١٨

الكتاب الأول من نوعه المعين بصورة التي يزيد عددها عن ١٠٠  
صورة فريدة من نوعها. ويسلط الضوء على تاريخ الأردن في عهد  
جلالته من خلال أهم الأحداث التي تعرضت لها الأمة العربية.

## جيب

أسطورة الدفع الرباعي في أعلى مستوياتها

جيب جراند سيروكي

لمتد محرك ٨ سلندر ٥٢٠٠ سي سي بقوة ٢٢٠  
لريدو محرك ٦ سلندر ٤٠٠٠ سي سي بقوة ١٩٠ حصان

نظام فرامل عدم الانزلاق (ABS)  
معدات هواء (AIR BAG)  
جزء من مواصفات الأمان

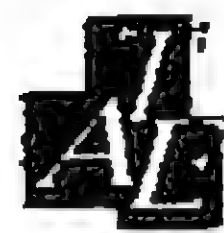


جيب ... أ

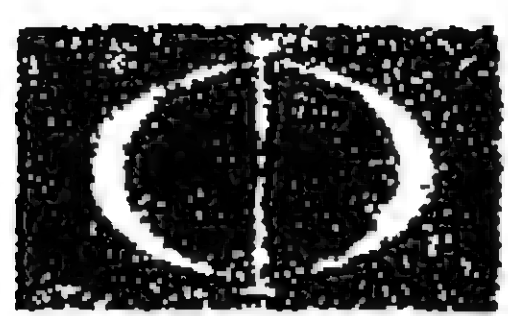
## شركة التوفيق للسيارات والمعدات

الوكلاء العامون :

إحدى شركات مجموعة الطباع  
ماتف: ٦٥٦٢٧٣ - فاكس: ٦٤٧٨١٤ (٦-٩٦٢)



## ثلاثة و ثلاثون عاماً في خدمة الوطن و المواطن



مكتب  
مكتب  
مكتب  
مكتب

هاتف: ٨٧٢٧١٥ - ١ - فاكس: ٨٧٢٧١٧ - ١



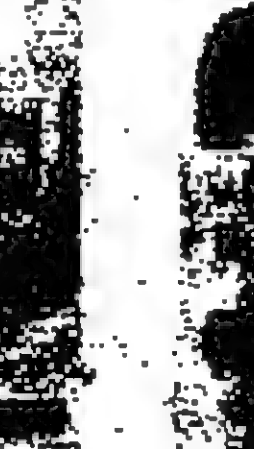
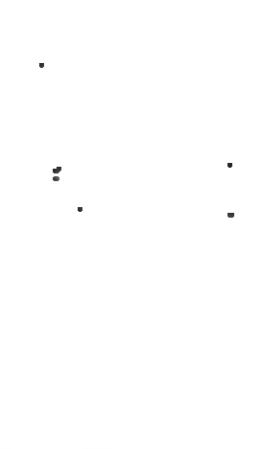
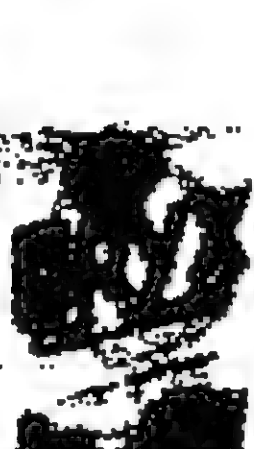
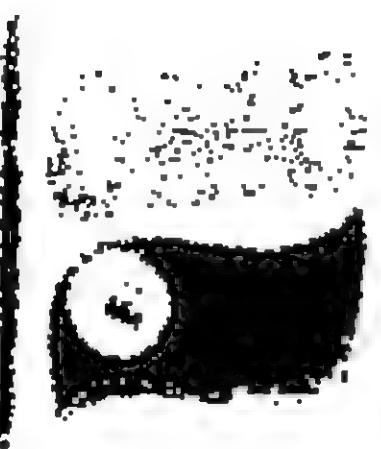
مكتب عمان

هاتف: ٦٥٥١٢٦ - ١ - فاكس: ٦٥٥١٣٥ - ١



مكتب  
مكتب  
مكتب  
مكتب

هاتف: ٩٥١٩٤٤ - ١ - فاكس: ٩٥١٩٨١ - ١





وزير الثقافة العماني يتوأس  
الوفد الرسمي المشارك  
بقمة عمان الاقتصادية  
ابن سلطان: القطاع الخاص  
مركز على التنمية والاستثمار  
برمال الأعمال



يترأس صاحب السمو السيد  
فهد بن علي آل سعيد وزير التراث  
القومي والثقافة العماني الوفد  
الرسمي المشارك بقمة  
عمان الاقتصادية والتي ستعقد في  
نهاية الشهر الجاري.

ويضم الوفد العماني في عضويته  
كل من السيد محمد بن الزبير بن علي  
مستشار جلالة السلطان لشؤون  
التخطيط الاقتصادي والسيد  
عبدالله بن علي بن سلطان وزير  
التجارة والصناعة والسيد محمد  
بن علي الفقيهي وزير الكهرباء والمياه  
والسفير في وزارة الخارجية سالم  
مكي.

وقد أكد رئيس وفد القطاع  
الخاص العماني في تصريحه  
للسيد سلطان بن علي الفقيهي  
وزير الكهرباء والمياه  
والسفير في وزارة الخارجية سالم  
مكي.

# القمة الاقتصادية للشرق الأوسط وشمال أفريقيا



في حديث  
لرئيس لجنة  
قطاع  
الزراعة

للخضار للمهمة الاقتصادية  
فيما يلي: مهمة جعلت الأردن حكومة  
وسمياً يدرس ويخطط للمستقبل  
الجنة مدّت ١٧ مشروعاً  
بأعمال يتجاوز ١٠٠ مليون دينار



عشر سنوات وانها تحولت الى  
جزيرة من الاستقرار في منطقة مارت  
حولها الحرب مما جعلها تستقطب  
رؤوس أموال كبيرة كما استطاعت  
التغلب مع الاسس التي اعلمتها  
للتوظيف رؤوس الاموال.

في حديث لمدير دائرة  
تنسيق وتسهيل المساعدات  
في بيكار حول المشاركة  
الفلسطينية بالقمة

د. العمدة: عرفات  
يتوأس الوفد  
الفلسطيني المشارك  
في القمة الاقتصادية  
مشاركة القطاع الخاص  
تتضمن تفاعل شعوب المنطقة  
مع العملية السامية

مؤتمرات وورش عمل سواء كان  
ذلك على مستوى القطاع العام  
الخاص الخاضع لقطاع اجتماعي وجغرافي  
منذ عام ١٩٤٨ حيث تم عقد لقاء  
رئيسي مع اعضاء البرلمان الفلسطيني  
والفلسطينيين حضره جلالة الملك  
الحسين والرئيس عرفات حيث  
انطلقت من هذا المؤتمر لجنة متابعة  
برئاسة السيد عبد المجيد شومان  
رئيس مجلس إدارة شركة العربي.

وقد وافق على هذا القرار  
الذي قدّم له السيد عبد المجيد شومان  
رئيس مجلس إدارة شركة العربي.  
وقال الدكتور العمدة ان القمة  
الاقتصادية هي استمرار لقمة الدار  
البيضاء الا انه يلاحظ ان هذه القمة  
ستحدث في الموضوعات الاقتصادية  
وتطوير الشرق الأوسط بطرق  
اكثر فاعلية من ان قمة الدار البيضاء  
كان الهدف منها سياسياً حيث ان  
الخطوات التي تتناولها كانت  
سياسية وكذلك الاوراق المقدمة من  
قمة الدار البيضاء كانت اهدافاً  
على مشاريع قومية من القطاع  
الخاص انما انطلقت مشاريع القطاع الخاص  
التي كانت فاعلة والتي يتجسد بطرق  
عملية فاعلة لشعوب المنطقة  
بالمعنى السليم وكذلك كان القرار  
البيضاء قد اقر بأن تكون قمة  
عمان متخصصة في بحث ومناقشة  
وبراسة والقائمة المشاريع  
الاقتصادية المختلفة وقد اخذت  
عنان لان تكون مركزاً للتنمية  
بالمنطقة بعد النهضة الاقتصادية  
التي يعيشها الأردن منذ ما يزيد على

نجزات من تعديلات في التشريعات  
الاقتصادية ام سبواً باسباب  
الحسينات عليها وماذا ستمثل  
تطبيق هذه التعديلات باسباب  
مريحة للمستثمر، ماذا ستمثل  
لأمانة اقوت اتصال مع كل عدد  
من المستثمرين، ماذا ستمثل  
لأمانة القطاع العام بين القطاع  
والاجانب استثمار اموالهم في بلد  
يتمتع باستقرار سياسي وامني  
ومالي.

والعالمية  
وقال المهندس جاك خياط رئيس  
لجنة قطاع الزراعة والتنمية  
الزراعية المنبثقة عن اللجنة  
التنفيذية للقطاع الخاص للاعداد  
للقمة عمان الاقتصادية ان احد اهم  
نقطة عمان الاقتصادية في هذه  
الجوانب الاقتصادية للقمة عمان  
الاقتصادية هي انها جعلت الأردن  
حكومة وشعباً يدرس ويخطط  
للمستقبل وكيف يمكن ان يتجهز  
مع التغيرات والتحديات  
للتوسع في القطاع الزراعي  
والتنمية الزراعية في الأردن  
والتنمية الزراعية في الأردن  
والتنمية الزراعية في الأردن



الاستثمارية للمعالم  
وقال السيد زهير الخوري اننا نأمل  
ان نحصل على المنطقة النهائية من  
الجهات المختصة في الشرق وقت  
ممكن لاجراء الصندوق الى حين  
الوجود

## زهير خوري: مبادرة استثمارية أردنية دولية مشروع الأردن استثماري/ بنك الاسكان بالحداد مع مؤسسة (Alliance Capital) الأمريكية

الاستثمارية والمالية العربية  
والسعودية تتطلع الى الأردن  
كيومية وعقد استراتيجي لمن  
لاستثماراتهم في المنطقة خاصة وان  
الأردن أصبح الآن مهياً أكثر من أي  
وقت مضى ليكون مركزاً استثمارياً  
عربياً وبنوياً نظراً لاستقرار  
السياسي والاجتماعي الذي يتمتع  
به الأردن بفضل القيادة الهاشمية  
الحكيمة التي انتزعت دولة  
العالم وارثاً لاردين مكانة  
تمتدّ في مختلف المحافل الدولية في  
العالم، علاوة على الموقع الجغرافي  
الذي يحته الأردن كمرکز تجاري  
وترانزيت هام في منطقة الشرق  
الأوسط، الى جانب استقرار  
معدلات النمو الاقتصادي بشكل عام  
علاوة على الفرار من حزمة التغيرات  
الاقتصادية والغربية الجديدة  
التي اعطت لاردين ثقة نوعية في  
تعزيز الاستثمار والحداد وقال  
السيد زهير الخوري ان الرعية  
التي تملكها اللجنة الملكية للتنمية  
والاقتصاد في الأردن، علاوة على  
الاهتمام والرعاية من الحكومة  
والاهتمام والرعاية من الحكومة  
والاهتمام والرعاية من الحكومة

الاستثمارية والمالية العربية  
والسعودية تتطلع الى الأردن  
كيومية وعقد استراتيجي لمن  
لاستثماراتهم في المنطقة خاصة وان  
الأردن أصبح الآن مهياً أكثر من أي  
وقت مضى ليكون مركزاً استثمارياً  
عربياً وبنوياً نظراً لاستقرار  
السياسي والاجتماعي الذي يتمتع  
به الأردن بفضل القيادة الهاشمية  
الحكيمة التي انتزعت دولة  
العالم وارثاً لاردين مكانة  
تمتدّ في مختلف المحافل الدولية في  
العالم، علاوة على الموقع الجغرافي  
الذي يحته الأردن كمرکز تجاري  
وترانزيت هام في منطقة الشرق  
الأوسط، الى جانب استقرار  
معدلات النمو الاقتصادي بشكل عام  
علاوة على الفرار من حزمة التغيرات  
الاقتصادية والغربية الجديدة  
التي اعطت لاردين ثقة نوعية في  
تعزيز الاستثمار والحداد وقال  
السيد زهير الخوري ان الرعية  
التي تملكها اللجنة الملكية للتنمية  
والاقتصاد في الأردن، علاوة على  
الاهتمام والرعاية من الحكومة  
والاهتمام والرعاية من الحكومة  
والاهتمام والرعاية من الحكومة

المالية للتعامل مع اسواق المال  
الدولية لسرعة الاستثمار  
وبالتعامل مع هذه الاسواق بنفس  
الاستوى والكفاءة المصرفية  
المتطورة.

الاستثمارية والمالية العربية  
والسعودية تتطلع الى الأردن  
كيومية وعقد استراتيجي لمن  
لاستثماراتهم في المنطقة خاصة وان  
الأردن أصبح الآن مهياً أكثر من أي  
وقت مضى ليكون مركزاً استثمارياً  
عربياً وبنوياً نظراً لاستقرار  
السياسي والاجتماعي الذي يتمتع  
به الأردن بفضل القيادة الهاشمية  
الحكيمة التي انتزعت دولة  
العالم وارثاً لاردين مكانة  
تمتدّ في مختلف المحافل الدولية في  
العالم، علاوة على الموقع الجغرافي  
الذي يحته الأردن كمرکز تجاري  
وترانزيت هام في منطقة الشرق  
الأوسط، الى جانب استقرار  
معدلات النمو الاقتصادي بشكل عام  
علاوة على الفرار من حزمة التغيرات  
الاقتصادية والغربية الجديدة  
التي اعطت لاردين ثقة نوعية في  
تعزيز الاستثمار والحداد وقال  
السيد زهير الخوري ان الرعية  
التي تملكها اللجنة الملكية للتنمية  
والاقتصاد في الأردن، علاوة على  
الاهتمام والرعاية من الحكومة  
والاهتمام والرعاية من الحكومة  
والاهتمام والرعاية من الحكومة













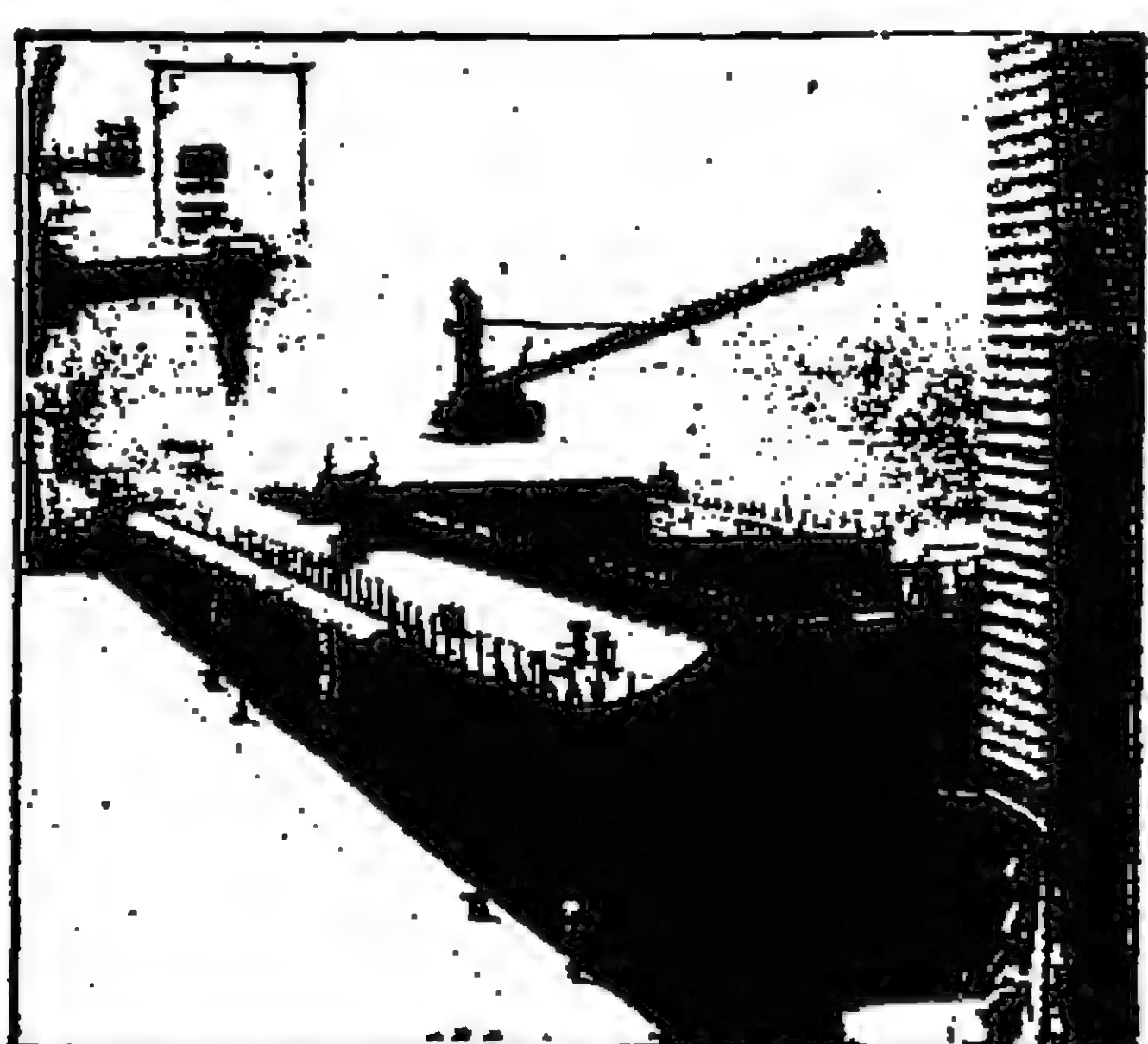
طريق المنتدى الاقتصادي له  
المشرف على تنظيم المؤتمر بعد  
حوالي ٣٢ مشاركة.  
وأوضح أن هذه القائمة قد  
للمهندس من أبو الراجبي بعد  
رئيساً للجنة التحضيرية للمؤتمر  
والتي وافق على رئاسة لجان  
المشاركين بهذه القائمة من  
٣٥٠ مشاركاً. وقد  
الاسماء الإضافية لم يكن لها  
التنفيذية للقطاع الخاص أي  
فيها.

وأضاف السيد الطاهر أن اللد  
للتنفيذية طلبت من المجلس من  
الرائد السعي لاجتماع عا  
يحضره المشاركون في المؤتمر  
للتأمين العام والخاص، لئلا  
الكيفية التي سيعمل من خلا  
الوقت أثناء المؤتمر.

شرح صورة  
ثابت الطاهر.

كما أكد السيد الطاهر أهمية  
المؤتمر بعد المؤتمر، مؤكداً أنها  
لا تقل أهمية عن المؤتمر نفسه،  
ولذلك عن طريق تشكيل لجنة تضم  
ممثلين عن القطاعات الرئيسية  
بالمؤتمر الخاص، إضافة للقطاع  
العام وتكون مهمة هذه اللجنة  
دراسة النتائج والتوصيات التي  
سيتمسك بها المؤتمر في عمان،  
وبراسة تنفيذ التوصيات التي  
لجانها القطاع الخاص الأردني مع  
القطاع الخاص الأردني ووضع  
برنامج زمني لتنفيذ هذه  
التوصيات.

وأوضح السيد الطاهر أن أبرز  
المعوقات التي واجهتها اللجنة  
للتحضير للمؤتمر هو عامل الوقت  
غير الطويل نسبياً، والتي تعطلت من  
أعداد دراسات جدوى للمشاريع  
المدرجة في المؤتمر.  
وعن المشاريع التي وضعت عند  
أعداد قائمة مشاريع القطاع  
الخاص قال السيد الطاهر أن يكون  
المشروع بحاجة للمشاركة  
بالتسويق أو بحاجة لنقل  
تكنولوجيا أو لخدمات أو لمنتجات  
جديدة سواء أكانت مشاريع جديدة  
أم قائمة تحتاج لتوسعة، وأن توفر  
المشروعات فرص عمل إضافية وإن  
تأخرت عن الجدول الزمني.  
وأضاف أن اللجنة التحضيرية  
راحت أن تكون المشاريع مقدمة من  
قبل شركات أو رجال أعمال أردنيين  
مولدين، وذلك لسهولة المشاركة  
الأجنبية في معرفة الجهة التي من  
الممكن الاتصال بها للاستفسار عن  
المشروع.



ورجال الأعمال الأردنيين لإجراء  
مباحثات حول المشروعات القائمة  
من الجانب الأردني بشكل خاص.  
وأكد السيد الطاهر أن المؤتمر بعد  
فرصة جيدة لإلقاء المشاركين من  
دول العالم المختلفة والتسويق  
الأردني كمرکز جذب استثماري من  
طريق أسماء المشاريع فقرة عن  
المناخ الاستثماري فيه وفرص  
الاستثمار المتاحة، والتعريف  
بالمناخ الخاص الخاص الأردني  
وأهميته، وبوجود عمالة مدربة  
ومؤهلة وخبرات مميزة في مختلف  
القطاعات، مؤكداً أن التطلع لن  
تكون قسرية وسريعة كما يتوقع  
البعض.

وأضاف السيد الطاهر أن اللجنة  
التنفيذية ستعمل على تنظيم  
الأسبوع الأردني في مساء اليوم  
الأول من أيام المؤتمر، كما ستشرف  
على إقامة حفل من في اليوم الثاني  
من أيام المؤتمر، كما تشرف على  
إقامة معرض معلومات للقطاع  
الخاص داخل الخيمة الأردنية التي  
ستقام في منطقة المركز الثقافي الملكي  
لتزويد المشاركين في المؤتمر بآلة  
معلومات يحتاجونها عن القطاع  
الخاص والعلاقات الخاصة بالقطاع  
والخدمات المقدمة منه ودية  
ببائعات ترتبط بذلك، معرباً عن  
أمله في أن يكون مركزاً للمعلومات  
مكثراً للملاء بين المشاركين في المؤتمر.

## المندوب: اختياراً عماداً مكافأة لنفقات المؤتمر دليل على دور الأردن في أمن واستقرار المنطقة.



السيد السيد الطاهر  
أكد السيد عاصم الهنزاوي مدير  
عام دائرة تشجيع الاستثمار أن  
اختيار عمان مكاناً لاستضافة المؤتمر  
الاقتصادي للتنمية للشرق الأوسط  
وشمال أفريقيا دليل بارز على أهمية  
دور الأردن في أمن واستقرار المنطقة.  
وأضاف أن الأردن يستضيف المؤتمر  
من أجل تعزيز الاستثمار التي جعلت  
منه مختاراً استثمارياً ملائماً لإقامة  
للمعدي من المشاريع الاقتصادية  
سواء أكانت محلية أم مشتركة.

وقال إن اختيار العالم بأهمية  
دور الأردن وما يتمتع به من مزايا  
اقتصادية تتطلب منا جميعاً تقديم  
الأردن بأفضل صورة ممكنة يتم من  
خلالها استثمار رجال الأعمال  
بمختلف جنسياتهم مؤكداً أن هذه  
العملية ليست مسؤولية الحكومة  
لوحدها وإنما هي مسؤولية الجميع  
دون استثناء.  
ويجسد السيد الهنزاوي أنه في  
الوقت الذي يبحث فيه الأردن عن  
الفرصة المناسبة لاستقطاب  
علاقات الاستثمار فإن الدول  
الأخرى المشاركة في أعمال المؤتمر  
تدرك من خلاله عن تسويق ذاتها  
مشيراً إلى أنه يعتبر ما نتج من هذه  
اللقاءات العالمية مقادراً ما تقدم  
لأقتصادنا مستقبلاً.

وأضاف أنه تم اختيار عدد كبير  
من هذه المشروعات ليرتفع بها إلى  
المؤتمر الاقتصادي وفق قواعد  
واسس تم وضعها من قبل لجنة  
خاصة لاختيار المشاريع مؤكداً أن  
المشاريع الأخرى التي لم يتم  
اختيارها تتمتع بسجلات السوية  
العلمية العالية وأنه سيتم متابعة  
دراسات هذه المشاريع تمهيداً  
لإدراجها على المستثمرين مستقبلاً  
حيث أنها مصلحة لعمليته  
الاستثمار من قبل المستثمرين على  
مختلف جنسياتهم إذ جلبتها عدة  
سفارات معتمدة في عمان ومواطنون  
عرب واجانب يعملون خارج  
الملك.

## د. مبريد يرحب بالضيافة الأردنية العربية والدولية لجعل الأردن بؤرة صناعية وخدمية للموطن العربي



السيد السيد الطاهر  
قال الدكتور صلاح مبريد  
الأردني للعلماء لطلاب العربي  
للمصناعات الخفيفة أن اقتصاد  
مؤتمر القمة الاقتصادية للشرق  
الأوسط وشمال أفريقيا هو كرم  
للأردن من المجتمع الدولي لفرسته  
على التفاعل مع التطورات التي  
تحدث في العالم.

ودعا الدكتور مبريد إلى ضرورة أن  
يكون مؤتمر القمة الاقتصادية  
الحالية كما المؤتمر الاقتصادي  
للعربي الذي تم إقامته في عمان  
عام ١٩٨٠ والذي كان أهم مؤتمر  
منذ تأسيس جامعة العربية.  
وأعرب عن أمله في أن يتمكن  
المؤتمر في المساعدة على استغلال  
الموارد العربية والموارد المتاحة  
والعمل على استغلال اليد العاملة  
الخبرة وتنمية احتياجات المواطنين.  
مبيناً أن الاقتصاديات العربية  
كانت على مدار الثلاثة عقود الماضية  
متنافسة وليست متكاملة مما يشير  
إلى أن الحقائق الاقتصادية المتغيرة  
للعديد من الصناعات العربية زلزالاً  
عن حلقة الأسواق المحلية العربية  
حيث كانت هناك عراقل لما اتخذ من  
قرارات لتلافي الصعوبات.  
ودعا الدكتور مبريد إلى تضافر  
كافة الجهود العربية والدولية

لجعل الأردن بؤرة صناعية  
وخدمية للموطن العربي معرباً عن  
اعتقاده في أن الأردن قادر على  
الاضطلاع بهذا الدور الحيوي  
الكبير.  
وحول المشروعات الاقتصادية  
التي ستقدم للمؤتمر دعا إلى ضرورة  
إجراء دراسة معمقة للأسواق  
العربية والدولية في ظل النظام  
الاقتصادي السوي الذي سيجري  
مسار لتقنية لعمود قائمة وأهرب  
الدكتور مبريد عن أمله في أن يحقق  
المؤتمر النجاح المرجو من عهده  
والرعاية التي تعزز من مجالات  
الاستثمار المختلفة مما يعكس  
إيجابياً على المستوى المعيشي  
للمواطن.

## مراد: المؤتمر سيحمل نتائج إيجابية على الوضع الاقتصادي في المنطقة



السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.

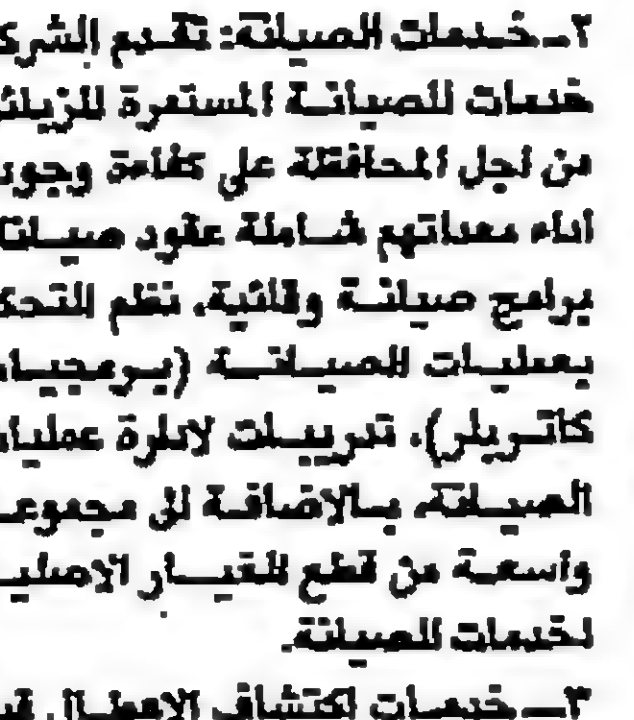
وأعرب عن أمله في أن تجد  
المشاريع المطروحة على المؤتمر  
والتي تقدر بـ ٣,٥ مليار دولار  
طريقاً إلى التنفيذ كتيحة من نتائج  
المؤتمر الأمر الذي سيجعل في  
تصاعد العلم الاقتصادي الأردني  
بشكل عام وتعايش قطاع المقاولات  
بشكل خاص، حيث سيكون المقاول  
الأردني منافساً للمشاريع المتوسطة  
والصغيرة والتي تقل قيمتها عن  
خمس مليون دولار إضافة إلى أنه  
سيكون شركاً كذلك لشركات  
المقاولات الدولية في تنفيذ المشاريع  
الكبرى التي تفرق إمكانات المقاول  
الأردني، مشيراً إلى أن هذه المشاريع  
ستسبب المقاول الخيرة الأثرية  
والفنية.



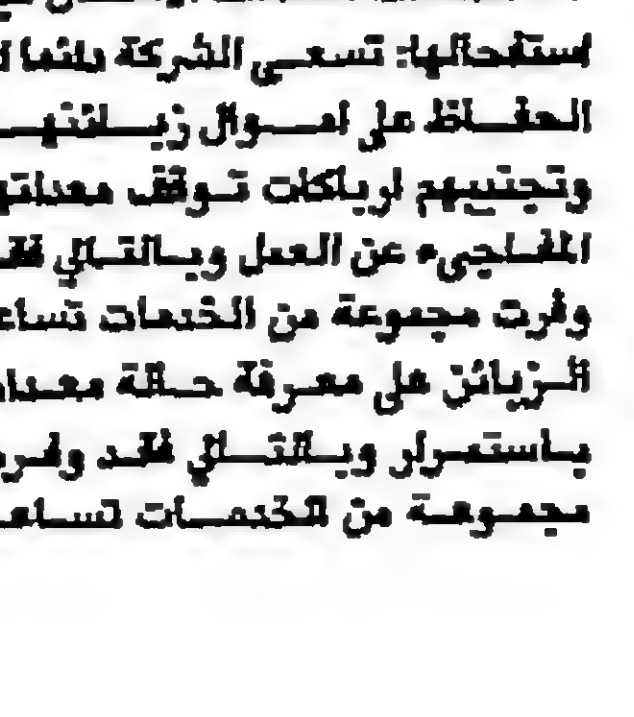
السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



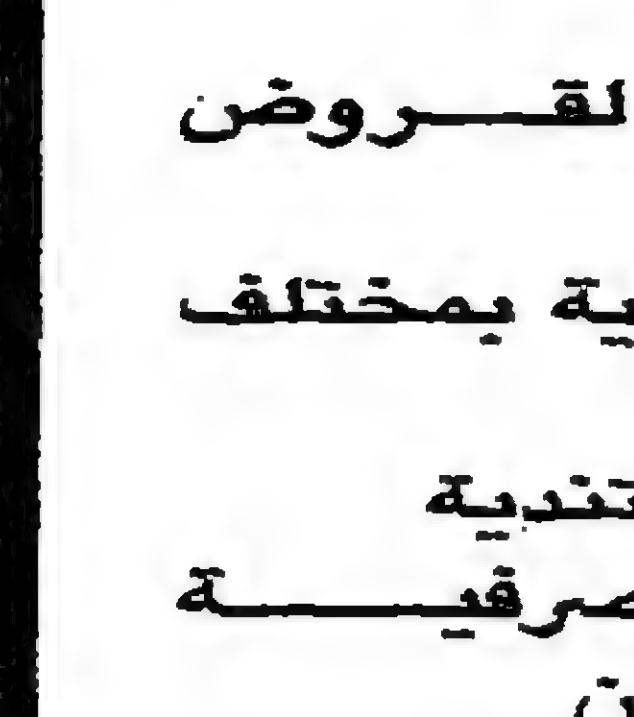
السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



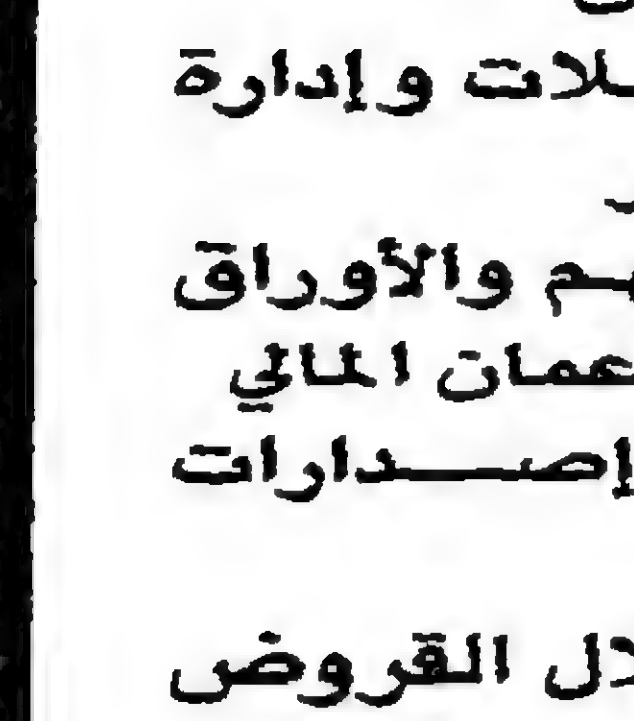
السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



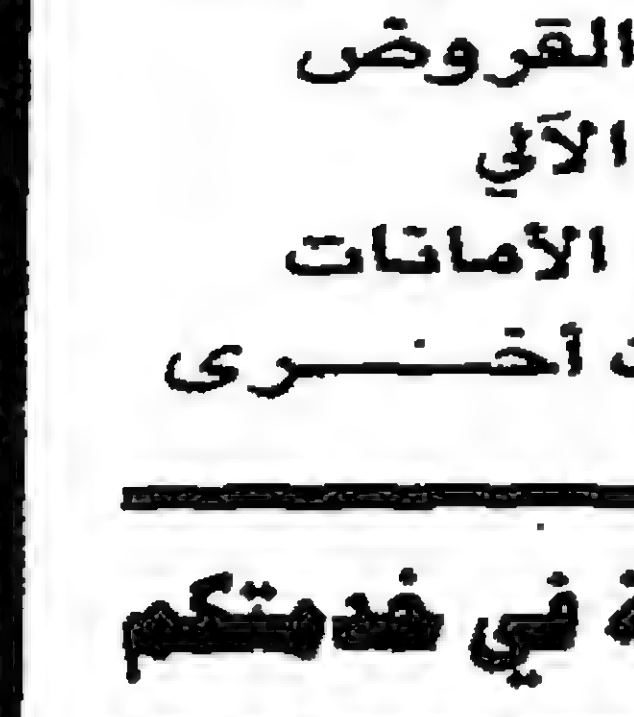
السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



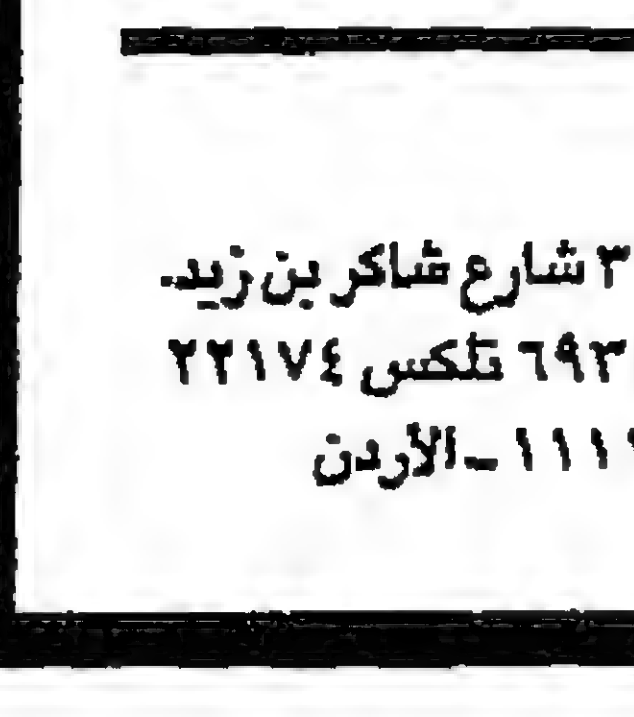
السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.



السيد السيد الطاهر  
قال المهندس محمد عيسى مراد  
نقيب الممولين الأردنيين في المقاولين  
الأردنيين يتفقون بكون المؤتمر  
لهذا المؤتمر الذي يعتبر نقطة فصل  
رئيسية في تاريخ المنطقة  
الاقتصادية.

د. المصاونة : مشاريع صناعية وصناعية  
ونقل وتجارة وافر من الاستثمارات البنية  
التي...

## بنك الشرق الأوسط للاستثمار MIDDLE EAST INVESTMENT BANK

### خدمات مصرفية متنوعة

- الحسابات والودائع بكافة أنواعها
- التسهيلات والقروض المختلفة
- الحالات المصرفية بمختلف العملات
- الإعتمادات المستندية
- الكفالات المصرفية
- وخطابات الضمان
- شراء وبيع العملات وإدارة محافظ الاستثمار
- شراء وبيع الأسهم والأوراق المالية من سوق عمان المالي
- تغطية وإدارة إصدارات الأوراق المالية
- التمويل من خلال القروض المجمعدة واستناد القروض
- خدمات الصراف الآلي
- خدمات صناديق الامانات
- وخدمات أخرى

فروعنا العشرة المنتشرة في جميع أنحاء المملكة في خدمتكم

بنك الشرق الأوسط للاستثمار  
صنعتك الوثيقة مع أهدافك

الإدارة العامة - الشيبسان - ٣٠ شارع شاكر بن زيد  
هاتف ٦٩٥٤٧٠ فاكس ٦٩٣٤١٠ توكس ٢٢١٧٤  
ص.ب ٥٦٠ عمان ١١١١٨ - الأردن







○ توافيق في التولود يصل إلى ٢٣٠  
 ○ كلمة احتراق في فصل الـ ٢٤  
 ○ مصنعة من السليكنس سكر ولس  
 ○ مصنعة حسب مواصفات الـ DIN  
 ○ إمكانية التشغيل المستمر طوال  
 ○ البروات للوحيدة التي يمكن  
 ○ لوحة الحكم متطورة مجهزة بسعة  
 ○ ويتم ربط اللويلر مع الجو  
 ○ الترتبة ويلمكن حسب درجة حرار  
 ○ سهلة الصيانة والتفلاط  
 ○ نواتج احتراق غير ضارة وبكيفة  
 ○ متوفرة بعدة القيس كلبا من  
 ○ متوفرة مع سلكي اداء السلكان  
 ○ كلمة خطية فة عشر سنوات  
 ○ تشريك محقق على التشغيل



## مؤكدًا على وجوب تكاتف الجميع لانجاح القمّة الاقتصادية

عوض السيد «الدكتور» يجب أن نهني أنفسنا للمعب دور  
اقتصادي إقليمي بالمنطقة.



«مؤتمّر عمان الاقتصادي»  
وحول مؤتمّر عمان الاقتصادي  
والمؤتمّر الاقتصادي الخاص به تحدث لنا  
السيد عوض مرسا بأن ما قامت  
بها لجان القطاع الخاص

والتنسيق مع ممثلي القطاع العام  
يعتبر جهداً ملحوظاً في التحضير  
للمؤتمّر وإضافاً لما نرى أن هذا  
المؤتمّر يجب أن يظهر الوجه  
الحضاري لبلدنا ولعموم  
المشاركين به بفرص الاستثمارية  
المستعدة وإبراز تلك القوة  
بالاتجاه الاقتصادي وتجهيزها في  
الأرض من الجوانب المادية عالمياً  
حيث استطاعت أن تفرز دوراً كبيراً  
للقطاع الخاص ومصادره عالية  
نخالياً وخارجياً.

وهذه التجربة تتميز بالمرولة  
والقدرة على التعامل مع المستجدات  
ووجوب أن يكون المؤتمّر فرصة  
لا يبراز للتحديات في الاقتصاد الأردني  
وإظهار ديناميكية هذا الاقتصاد  
مضيفاً على متابعي نتائج المؤتمّر  
بعد انتهاء أعماله التي ستتم في  
بعض جوانبها بالاحتفالية للقطاع  
واللجنة التنفيذية العامة للقطاع  
الخاص قد اتفقت على أهمية هذه  
التجربة وأنه ستكون هناك لجان  
للتعبئة حتى يعطي المؤتمّر زخمه  
المطلوب.

وشو السيد مرسا عوض على  
بعض الأمور المهمة والمتعلقة بهذا  
الأمم وهي:

١- يجب أن نحرص على ألا يؤدي  
المؤتمّر إلى تفصيل بعض الجوانب من  
التزاماتها المعلنّة وبمستوى  
التحضير الاقتصادي الرسمي. وعدم  
تجربتها كليا للاستثمار الخاص  
الاجتهاد الذي لن يكون محفّزاً  
بالمنطقة ولا استثماراً في المنطقة  
بشكل مريح.

٢- يجب ألا تؤدي الاستعدادات  
التي قمنا بها إلى مفاهيم مصطنعة  
تؤدي إلى ردة فعل عكسية.  
بل يجب أن تكون المفاهيم عادية  
لأن هذا هو ما يفضل رجال الأعمال.  
٣- ألا يؤدي انعقاد المؤتمّر  
بالأردن للتنازل عن الحقوق

التي قد حصل على موافقة هيئة  
العامّة على رئاسة رأسمائه إلى  
عشرين مليون دينار أردني مستثم  
وفق توجيهات وتعليمات البنك  
المركزي.

ومن تطلعات البنك المستقبليّة  
صرح خلالها ضمن تطلعات البنك  
المستقبليّة فسان البنك بتطلع إلى  
إعادة التوزيع والانتشار الجديد في  
بعض المواقع التي لا يغطيها للبنك  
من خلال فروعهم الحالية. بالإضافة  
إلى تطلعه لفتح بعض الفروع في  
المنطقة الغربية علماً بأننا قد قمنا إلى  
البنك المركزي بطلب فتح ثلاثة  
فروع في المنطقة الغربية للبنك.

وتعزينا لدور البنك في السوق  
الاستثمارية أوضح السيد عوض  
أن البنك يولي اهتماماً كبيراً  
بإستقطاب القطاعات المصرفية  
العامة بالإضافة إلى تدريب  
العمالين فيه وفق المستجدات  
المصرفية الحديثة التي تتطلبها  
المرحلة القادمة. وأضاف أن البنك  
أنشأ لهذا الغرض مركزاً للتدريب  
الداخلي مؤملاً لتلقيهم بهذا الدور.  
ثم فيه حتى الآن لجان خمس  
دورات مصرفية متخصصة  
للعمالين بالبنك. وستكون لنا خطة  
تدريبية شاملة وطموحة للعام  
١٩٩٦.

وأعرب السيد مرسا عوض عن  
عامة البنك عن اعتقاده بأن البنوك  
الأردنية أجمالاً سيكون لها دور  
رئيسي وأساسي في مرحلة ما بعد  
مؤتمّر عمان حيث ستعمل هذه  
البنوك على تغطية أي فجوات  
تعملية تحتاجها المشاريع  
الاستثمارية الجديدة بالإضافة إلى  
تغطية احتياجاتها وأنشطتها  
السابقة الداعمة لحيات التنمية في  
الأردن بمختلف أبعادها. وأضاف:

ألا أن هذا الدور سيعتمد بشكل  
رئيسي على مقدار التزامهم الذي  
ستتبنى من عمليات الاستثمار  
المركزيّة (وإنما يبرهن أن البنوك  
الأردنية ستكون قادرة على لعب  
هذا الدور).

بشأن بنك الشرق الأوسط  
للاستثمار أعماله المصرفية بتاريخ  
١٩٩٣/٣/١ برسمال قدره أربعة  
ملايين دينار أردني بعد أن أصبح  
الخلف للقانوني المؤسسة مالية  
عظيمة عملت على مدى ثلاثين عاماً.  
وخلال فترة قصيرة مدتها ثلاث  
سنوات هي عمر البنك في السوق  
الأردنية نجح البنك في تحويل  
مسار عمله إلى بنك استثماري  
وتجاري له مكنيته في سوق  
الاقتصاد الأردني. وتوجّه أيضاً في  
إعادة هيكلة نشاطاته وقروعه  
لحتمية المنافسة في مختلف  
مخالفات المملكة كما نجح في  
رئاسة رأسمال البنك بشكل مثيل  
لأحلام.

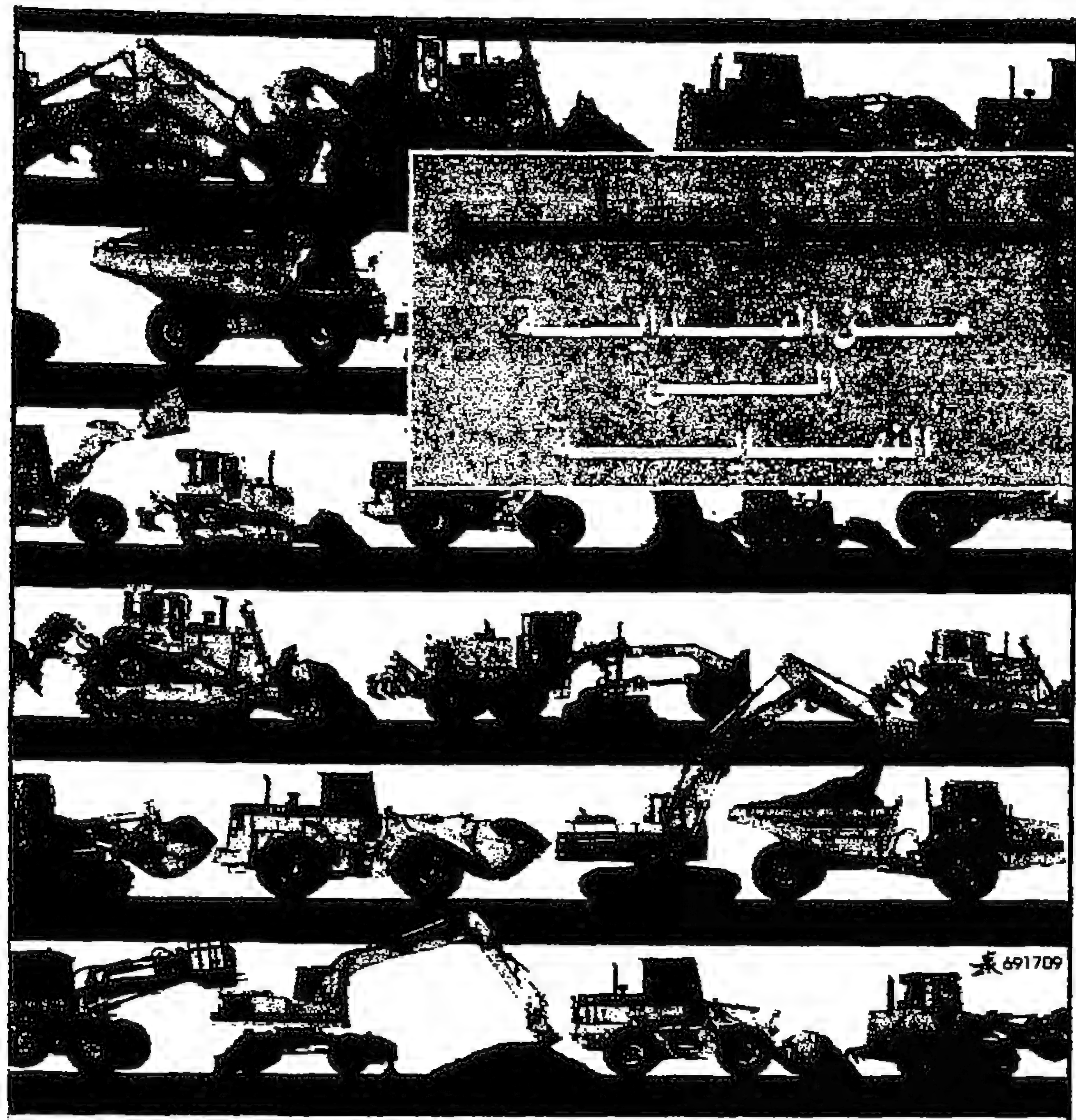
وأخيراً من لقاء الضيوف على بنك  
الشرق الأوسط ابن مسعود وابن  
يوسف وما هي تطلعاتهم وأعمالهم  
للمرحلة المقبلة التي تبدأ من العام  
السيد مرسا عوض تحدث لنا  
الآن.

استمع السيد مرسا وبعد ثلاث  
سنوات من عمله أن يقدم خدماته  
الكاملة لعملائه. حتى أن بعض  
هذه الخدمات لا تهم إلا أن بعض  
البنوك الأردنية فمن خدماتنا  
الجديدة التي أنشأت بالإضافة إلى  
خدمات الاستثمارية والتجارية  
الكاملة خدمات الصرف الأجنبي  
خدمات خزائن العملات. خدمات  
المعلوماتية والاستثمارية وخدمات  
تقديم الاستشارات والمعونة الفنية  
والاستثمارية للعملاء.

وأضاف السيد عوض: لقد  
أظهرت نتائج أعمال البنك خلال  
النصف الأول من هذا العام  
مؤشرات وتوقعات إيجابية انعكست  
بإيجاب على حجم ميزانية  
تجاوز بمقدار تقارب ٣٠٪ من  
حجم الميزانية الأصلية.

كما أظهرت نتائج التشغيلية  
ارتفاعاً قارب الـ (٨٠٪) من حجم  
نشاطه عن الفترة المماثلة من العام  
السابق.

وحول رئاسة رأسمال البنك قال  
السيد عوض: من نفس المنطلق فإن



دعم لا مثيل له من خلال برنامج خدمة الخمسة نجوم  
★ خدمات إدارة الآليات ★ خدمات الصيانة ★ خدمات إعادة البناء  
★ خدمات اكتشاف الأمطار قبل حفرها ★ التزام وكيل كاتريلر

وكيل كاتريلر في منطقة عمّان  
YOUR CATERPILLAR DEALER

العمالة الأردنية JORDAN TRACTOR		CAT	
AMMAN P.O. Box 313 Amman 11118 Jordan	Tel: 661141 Fax: 678149 Tlx: 21228	IRBID P.O. Box 1381 Tel: 242120 Irbid	أربد ص. ب. ١٣٨١ تلفون: ٢٤٢١٢٠ فاكس: ٢٤٢١٢٠ تلكس: ٢١٢٢٢ ج
عمّان ص. ب. ٣١٣ عمّان-١١١١٨ الأردن	تلفون: ٦٦١١٤١ فاكس: ٦٧٨١٤٩ تلكس: ٢١٢٢٢ ج	أربد ص. ب. ١٣٨١ تلفون: ٢٤٢١٢٠ فاكس: ٢٤٢١٢٠ تلكس: ٢١٢٢٢ ج	عمّان ص. ب. ٣١٣ عمّان-١١١١٨ الأردن

## بمقتكم نكبر معاً ... ويزدهر الوطن

### بنك الإسكان الأردني

١٩٩٥  
مؤتمّر ناجح للاستثمار العربي  
المشارك في الأردن

## خدمات إقراضية ومصرفية تجارية شاملة



إلتزامنا الدائم بتقديم أفضل الخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية لعملائنا داخل الأردن وخارجه وتطويرها وتنويعها عاماً بعد عام هو المركز الرئيسي لاستراتيجية بنك الإسكان الأردني على مدار العشرين عاماً الماضية

## بنك الإسكان جزء من تطور الأردن الحديث (أيلول ١٩٩٥)

• رأس المال والإحتياطيات ٤٥.٩ مليون دينار • موجودات البنك ١٠٦٤.٥ مليون دينار • أرصدة ودائع العملاء ٨٥٨ مليون دينار • أرصدة القروض والتسهيلات ٥٩٢ مليون دينار  
• المساهمات في رؤوس أموال الشركات ٤٩.٥ مليون دينار • الإستثمارات العقارية ٢٧.٢ مليون دينار

## أكبر شبكة مصرفية في الأردن ١١٧ فرعاً



باصات مرسيدس مختلفة الأحجام من ٢٥ راكب إلى ٥٠ راكب ومن ١٢٠ حصان إلى ٣٥٠ حصان ويمتاز بالمواصفات العالمية مع وسائل الراحة والترفيه.



السفير البريطاني يتحدث حول القمة الاقتصادية:

هشكليف: بريطانيا تشارك  
بوقد رفيع المستوى يرأسه  
وزير التجارة

الحكومة البريطانية تنوي

منا بعت  
نتائج المؤتمر  
بعقد اجتماع  
موسع  
العام المقبل



الخاص في قطاع معين كان يشار  
سابقاً من قبل أموال الحكومة  
وحول فكرة إنشاء بنك تنمية  
القطري في المنطقة أكد السيد السفير  
أن دول المجموعة الأوروبية لن  
تقف في طريق إنشاء مثل هذا البنك  
٧٠ رجل أعمال يمثلون قطاعات  
مختلفة.

وقال السيد السفير إن الحكومة  
البريطانية تفتخر بتقليد تتخلل  
المؤتمر بعد اجتماع موسع في  
مطلع العام القادم لبروكسل التي  
شاركت في المؤتمر بحث التخليص  
والإتفاق على الخطوات التالية  
وستتم دعوة الحكومة الأردنية  
للمشاركة في المؤتمر من قبل  
المؤتمر إن يكون مكاناً لعقد  
الملتقى وتوقيع ميثاق على القواعد  
التي ستطبق في المستقبل.

والثمة تطويع ما وراء البحار  
ولتجارة التجارة والصناعة. أما وفد  
القطاع الخاص الذي يشكل ثلثي  
أكبر وفد مشارك فيكون من حوالي  
٧٠ رجل أعمال يمثلون قطاعات  
مختلفة.

وقال السيد السفير إن الحكومة  
البريطانية تفتخر بتقليد تتخلل  
المؤتمر بعد اجتماع موسع في  
مطلع العام القادم لبروكسل التي  
شاركت في المؤتمر بحث التخليص  
والإتفاق على الخطوات التالية  
وستتم دعوة الحكومة الأردنية  
للمشاركة في المؤتمر من قبل  
المؤتمر إن يكون مكاناً لعقد  
الملتقى وتوقيع ميثاق على القواعد  
التي ستطبق في المستقبل.

الدستور الاقتصادي  
قال السيد بيتر هتشكليف السفير  
البريطاني في عمان إن الحكومة  
البريطانية تنوي مؤتمر عمان  
الاقتصادي اهتماماً كبيراً لاهميتها  
تحقيق التنمية الاقتصادية للمنطقة  
ويعمل على طريق خلق مناخ  
استثماري جديد يوفى الفرص  
للأمة الاقتصادية للمستثمرين من  
أفكار مشيرة إلى أن هذه الأهمية ما  
في النتيجة حتمية للمعوقات  
الأساسية التي شهدتها المنطقة  
خلال السنوات القليلة الماضية  
والتي تمخض عنها توقيع اتفاقيات  
للسلام الأردنية / الإسرائيلية  
والعراقية / الإسرائيلية معرباً  
عن ليله بحصول تقدم على المسار  
السوري الإسرائيلي بعد المؤتمر من  
لجنة تحقيق السلام الشامل.

وقال إن وزير التجارة عضو  
لجنة السيد انطوني تيمسون  
سفير البوابة البريطانية الرسمية  
ويلاحظ عدد من الرسميين من لجنة  
تجارة الشرق الأوسط ومفكرة  
شمال لثمان التصدير ومكتب

# البنك العربي خمسة وستون عاماً من التقدم والازدهار.

والتسهيلات المصرفية (٢٢.٥٪)  
والسودائش (٢٩.٥٪) والإيرادات  
(٢٩.٢٪). وتأتي البلاد العربية (بغداد  
الأردن) في المرتبة الثانية حيث حظيت بـ  
٢٧.٢٪ من مجموع الموجودات و  
٢٧.٢٪ من محفظة القروض  
والتسهيلات المصرفية و ٢٩.٥٪ من  
السودائش والإيرادات. واحتل  
الأردن المرتبة الثالثة بنسبة ١٨.٢٪ من  
الموجودات و ١٨.٧٪ من محفظة  
القروض والتسهيلات المصرفية و  
٢٠.٩٪ من السودائش و ٢١.٨٪ من  
الإيرادات. أما منطقة الشرق الأقصى  
واستراليا فتتقدم على أمريكا الشمالية  
بحجم القروض والتسهيلات المصرفية  
(٢١.٦٪) والإيرادات (٢٨.٢٪) بينما  
تحتل منطقة أمريكا الشمالية بالمرتبة  
الرابعة في كل من حجم الموجودات  
(٢٨.٢٪) والسودائش (٢٨.٢٪).



العربي أن يصبح في طليعة البنوك التي  
توفر هذه الخدمات المتقدمة في قلب  
المجتمعات العربية. ولم تتوقف جهوده  
عند هذا الحد بل عمل على تطوير  
الخدمات الجديدة واعتمادها صيغة  
الخدمات مع الأنظمة والقوانين والعادات  
المحلية. وسطع بعضها لسهولة  
الاستخدام ورفض البعض الآخر لعدم  
صلاحياتها.

وقد يكون البنك العربي من أقدم  
البنوك العاملة في البلاد العربية غير أنه  
والناكيد من أكثرها تجديدًا وتجديدًا.  
وتجسد معالم حداثة البنك في مقبرة  
إدارته على زيادة كفاءتها وفاعليتها  
باستمرار معتمدة في ذلك على التقنية  
الحديثة والابتكار العميق للمعيرات التي  
تحكم العمل المصرفي. ومن أهم المؤثرات  
التي توجه جهود البنك للتجديد هي  
ديناميكية عملاته انفسهم. حيث وفرت  
الطفرة التقنية لرجال الأعمال العرب  
امكانية العمل والاتصال المباشر  
بالأسواق العالمية وزادت من قدرتهم  
على التعامل مع المنتجات والخدمات  
الأكثر تنوعًا. فكان لزاماً على البنك  
الموجودات (٢٨.٤٪) ومحفظة القروض وعالياً.

في الرابع عشر من تموز ١٩٩٥  
يكون قد مضى على تأسيس البنك  
العربي خمسة وستون عاماً. وأقل ما  
يمكن قوله في هذه الذكرى أن البنك  
تمكّن من النمو والازدهار. هذه الكلمات  
البسيطة هي ترجمة للعمل الجاد  
والدؤوب الذي بذله أبناء هذه المؤسسة  
منذ البداية. فقد عاش البنك العربي  
تاريخ فلسطين الحديث المضطرب كله  
منذ الانتداب وحتى "أوسلو" وعانى  
حساب كافة الحروب على الأمة العربية  
وعمل في وسط الأزمات الأممية بدأ  
بالعدوان الثلاثي على مصر في العام  
١٩٥٦ وحتى الحرب الأخيرة في اليمن  
في العام ١٩٩٤ مروراً بمساندة لبنان  
والكويت والعراق. ولم ينح البنك من آثار  
الاضطرابات العالمية وتعرض لصعوبات  
انتشار الاشتراكية والتأميم في حينها.  
وقد عملت فروع البنك وسط الجبهة  
وتحت النار في القدس وبغروت وعدن.  
وكما أخلق للبنك فرع لاحتلال أو تلميم  
أنشأ لبنك غيره قريباً منه أو في مكان  
آخر.

إن إصرار البنك العربي على العمل  
مهما صعب قدرب لم يأت من فراغ ولم  
يكن بلا نتيجة. فغالبية عملاء البنك  
والعاملون فيه سواء في البلاد العربية أو  
الأجنبية هم أبناء المجتمعات التي يعمل  
فيها. وقد قامت رسالة البنك على خدمة  
هذه المجتمعات وتنميتها. فكان لزاماً  
على البنك أن يرفض البدائل السهلة  
التي اختارها الآخرون وأن يثبت عند  
تغير الظروف دون اعتبار للثمن. وكانت



## الامارات تشارك في القمة بوقد رسمي يرأسه وزير الخارجية

الدستور الاقتصادي  
تشارك دولة الإمارات العربية  
المتحدة في مؤتمر القمة الاقتصادية  
بوقد رسمي مكون من ١١ عضواً  
يرأسه السيد راشد بن خالد  
الوزير وزير الخارجية ويضم  
السفير في أبو ظبي السيد  
عبدالله بن زايد وزير  
الاقتصاد والسيد حمد السويدي  
وكيل وزارة المالية والسيد  
محمد جاسم شكر سفير  
دولة الإمارات لدى ماليزيا  
والسيد محمد بن خلفان بن  
الدكتور محمد بن خلفان بن



## د. شعث: الحكومة الأردنية بذلت جهوداً كبيرة لإنجاح لقمة

اتقاه اردني مصري فلسطيني  
لتقديم ٨ مشاريع كبرى  
مشاريع فلسطينية لافاق ميناء وطار  
في غزة ومشاريع سياحية



الدستور الاقتصادي  
الوزير وزير الخارجية والسيد  
عبدالله بن زايد وزير  
الاقتصاد والسيد حمد السويدي  
وكيل وزارة المالية والسيد  
محمد جاسم شكر سفير  
دولة الإمارات لدى ماليزيا  
والسيد محمد بن خلفان بن  
الدكتور محمد بن خلفان بن

**TOSHIBA**  
صنع في اليابان

كفالة لمدة عام  
نص خاص للصيانة (تطعيم واستلام)  
الأجهزة منكم والكم  
خدمات ما بعد البيع مميزة

وتلعب مصران فلسطينية معقدة  
أن وفدا فلسطينيا رسميا يشارك  
بإعمال القمة يرأسه الرئيس  
عمرات حيث يضم الوفد وزير  
الاقتصاد أحمد قريع ووزير  
التعاون الدولي الدكتور نبيل شعث  
والسيد محمد جاسم شكر سفير  
دولة الإمارات لدى ماليزيا  
والسيد محمد بن خلفان بن  
الدكتور محمد بن خلفان بن

العناوين الرئيسية  
للقمة

الدستور الاقتصادي  
يتكون مؤتمر القمة من أربع  
جلسات هي رئيسية تتضمّن  
أربعين عنواناً رئيسية هي  
الصناعة والتجارة، البيئة والتنمية  
الاستثمار والتسويق، والبنية  
الاقتصادية، وهناك ١٥ جلسة  
تعالج كافة جوانب العناوين  
الرئيسية وعشر ورش عمل  
للمصنّعة سوف تعطي مجموعة من  
القطاعات هي الخدمات المالية  
والهندسة والإنشاءات والسياحة  
والماء والزراعة والطاقة والنسيج  
والأصناعات والنقل إضافة لجانسات  
تقديم المشاريع إضافة لمجموعة من  
القطاعات الاجتماعية ومنها البيئة  
الزراعية وقضاء الدول.

**GRUNDFOS**

الماء شريان الحياة... جروندفوس شريان مياهكم  
الشركة الرائدة في تطوير تكنولوجيا المضخات المتطورة

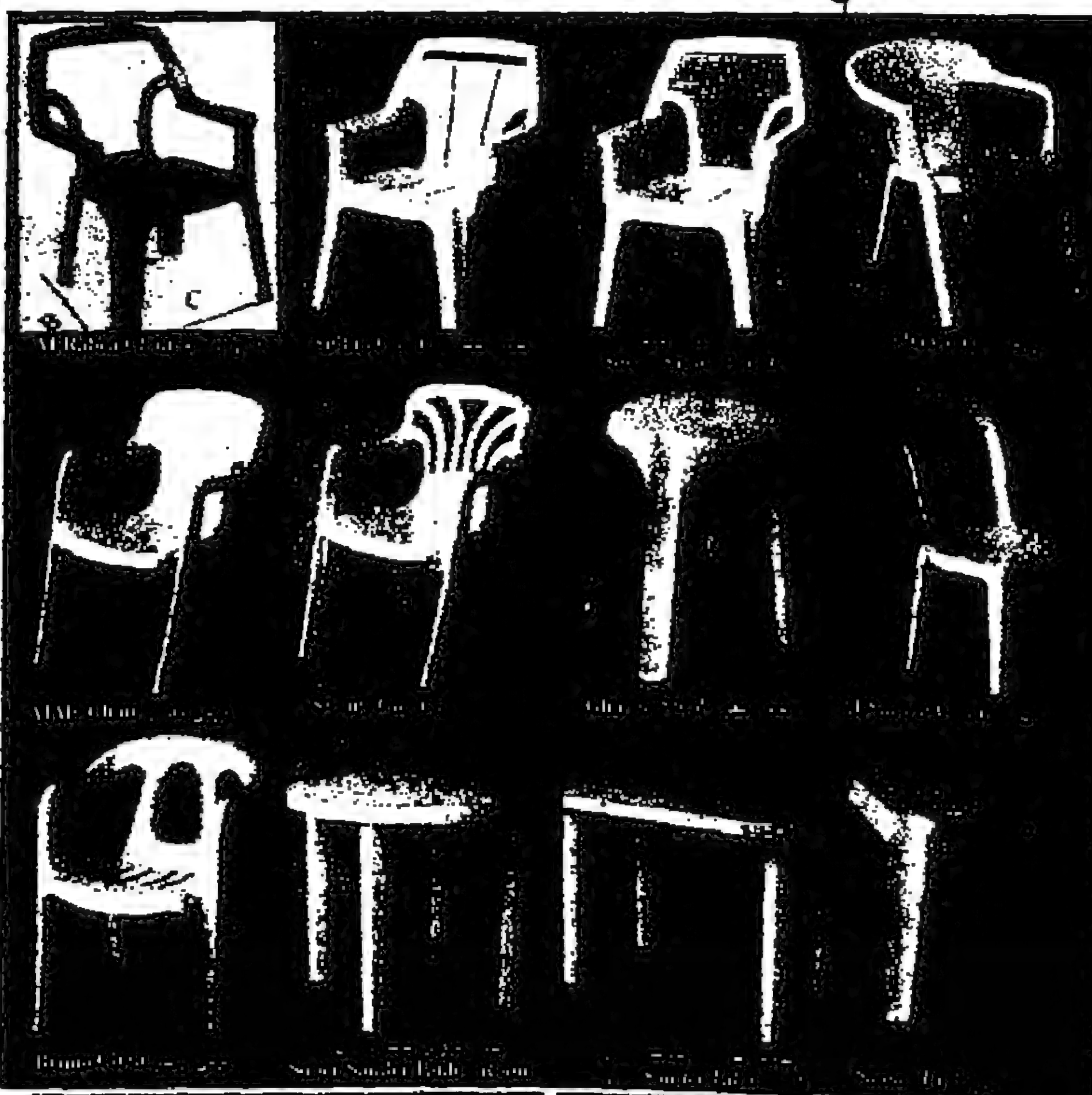
اول شركة صانعة للمضخات في العالم حائزة على  
شهادة مطابقة المواصفات العالمية ISO 9001



أجود أنواع الحدائق والمنازل والمطاعم والرحلات

# سامبيا Samba

صناعة وطنية تفخرون بها



AL Reda Chair  
SOLAR Chair  
SOLAR Chair  
SOLAR Chair  
ALMA Chair  
SOLAR Chair  
SOLAR Chair  
SOLAR Chair  
SOLAR Chair  
SOLAR Chair  
SOLAR Chair  
SOLAR Chair

أثاث بلاستيك ممتاز

إنتاج وتصميم شركة السمس ولا سمسور ليميتد

شركة جميل الساموري وأخوانه

7٥٦٠٥٨ فاكس - ٧٤٣١٤٣ - ٧٥٥١٤٤ هاتف

إنتاج وتصميم

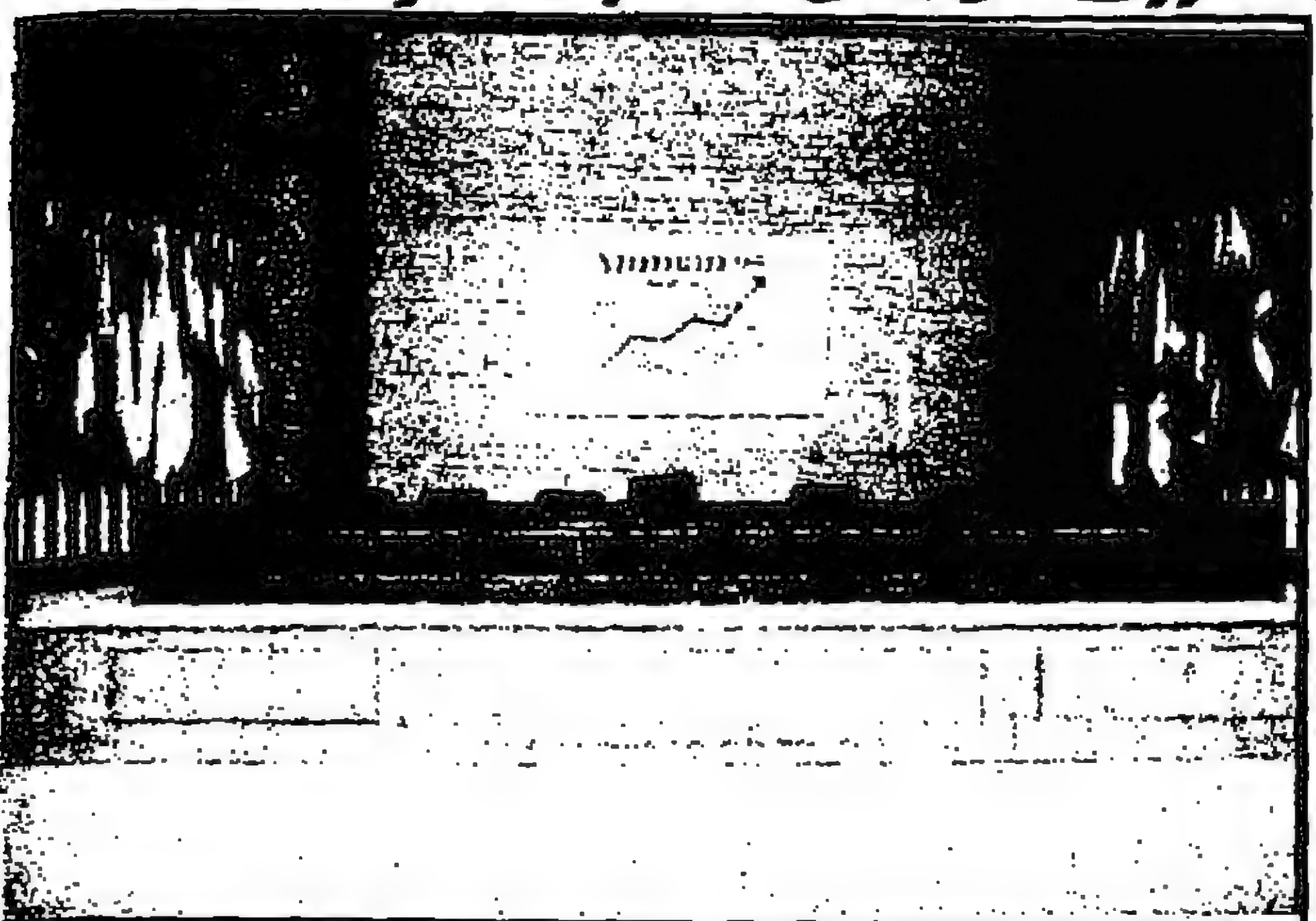






في حديث لوكيل الأمين العام للأمم المتحدة حول القمة

د. بيلدوي: انعقاد لقمة في عمان اعتراف بدور الأردن في المنطقة  
ومستقبله الاقتصادي .  
القمة تمثل قفزة نوعية في العلاقات بين دول المنطقة ، السلام  
وهذه لا تكفي دون أن تصاحبه التنمية .



الاقتصاد

وقال أن الأردن يجمع بين لا  
للخصائص التي لدى دول المنطقة  
التي تتيح معظم الدول فهو يشار  
دول الخليج في الحاجة إلى قسم  
الأسواق الخليجية الخاصة بمسألة  
تحرير الكوادر في مجالات الحياة  
والبيئة ويشارك الدول الأخرى في  
الحاجة إلى التمويل ليعزز  
المشاريع .

ورش العمل تخص الدول المشاركة  
في مجال الاستثمار . واعتبر أن  
المؤتمر يمثل قفزة نوعية في  
للعلاقات بين دول المنطقة مؤكداً  
برامج الإسكوا ستلخّذ بالإستثمار  
خلال الستين القادمين للثقة  
الاقتصادي قمة عمان وما نتج  
عنها الأمر الذي سينعكس على  
برامج النقل والمياه والتنمية  
ووسائل التنسيق في مسائل

يحاول أن يبرسي قواعد السلام  
الاقتصادي في منطقة عالت من  
ويلات الحروب والصراع . وأشار  
إلى أن الإسكوا باختيارها  
منظمة اقليمية ليس لها دور مباشر  
في المؤتمر وإنما ستقوم بدور  
المراقب .

واضاف انه كلف بإلقاء كلمة  
الأمين العام للأمم المتحدة في المؤتمر  
وانه سيقوم بإلقاء كلمة ضمن  
خطة داعمة لعملية السلام لأنه

الدستور الاقتصادي - قال وكيل  
الأمين العام للأمم المتحدة /الأمين  
العالم للتقني للجنة الاقتصادية  
والاجتماعية لغرب اسيا الاسكوا  
للمؤتمر حازم بيلدوي أن انعقاد  
المؤتمر الأوسط وشمال أفريقيا في  
عمان هو اعتراف بدور الأردن في  
المنطقة ويستقبل الأردن

الاقتصادي . وضاف أن هذا المؤتمر سيكون  
فرصة للتعريف بالجهود الأردنية  
ويزيد من وعي الاستثمار في البلاد  
مؤكداً بهذا الصدد موقع الأردن في  
قلب المنطقة مما يؤهله أن يكون  
مركزاً اقتصادياً فريداً .

وقال أن مؤتمرات عمان  
الاقتصادي حدث مهم وهو الأكبر  
من نوعه الذي يستقبله الأردن  
مشيداً بالاستثمارات والجهود التي  
تبذل لاستقبال هذا الحدث  
لتاريخي .

وقال الأمين العام للأمم المتحدة  
شمال الشرق الأوسط وشمال  
الشرق الأوسط وشمال أفريقيا  
الحروب والصراع والفرق ولن  
تحقيق الأمن في المنطقة من بداية  
للتجريب العالم هذه المشاكل .

وقال أن المؤتمر قد بدأ بإزالة  
أسباب الصراع وتكثيف الجهود من  
لحل البناء فكلما وحده لا يعني  
دون أن تصاحبه التنمية مؤكداً  
بأنه لن يصعد أن مؤتمرات عمان هو  
خطوة داعمة لعملية السلام لأنه

### تتضمن آخر التطورات الاقتصادية في الأردن جمعية رجال الأعمال تصدر عشر مطبوعات خاصة بالقمة الاقتصادية

والحاسبون المتحدون وهي  
التقنيات الاقتصادية للاقتصاد  
الأردني وتطبيقاتها وحول  
الاستثمار في الأردن والأسواق  
الخارجية وقطاع الصناعة  
والخدمات والبنية  
البنية وقطاع الانشاءات والبنية  
البنية في الأردن .

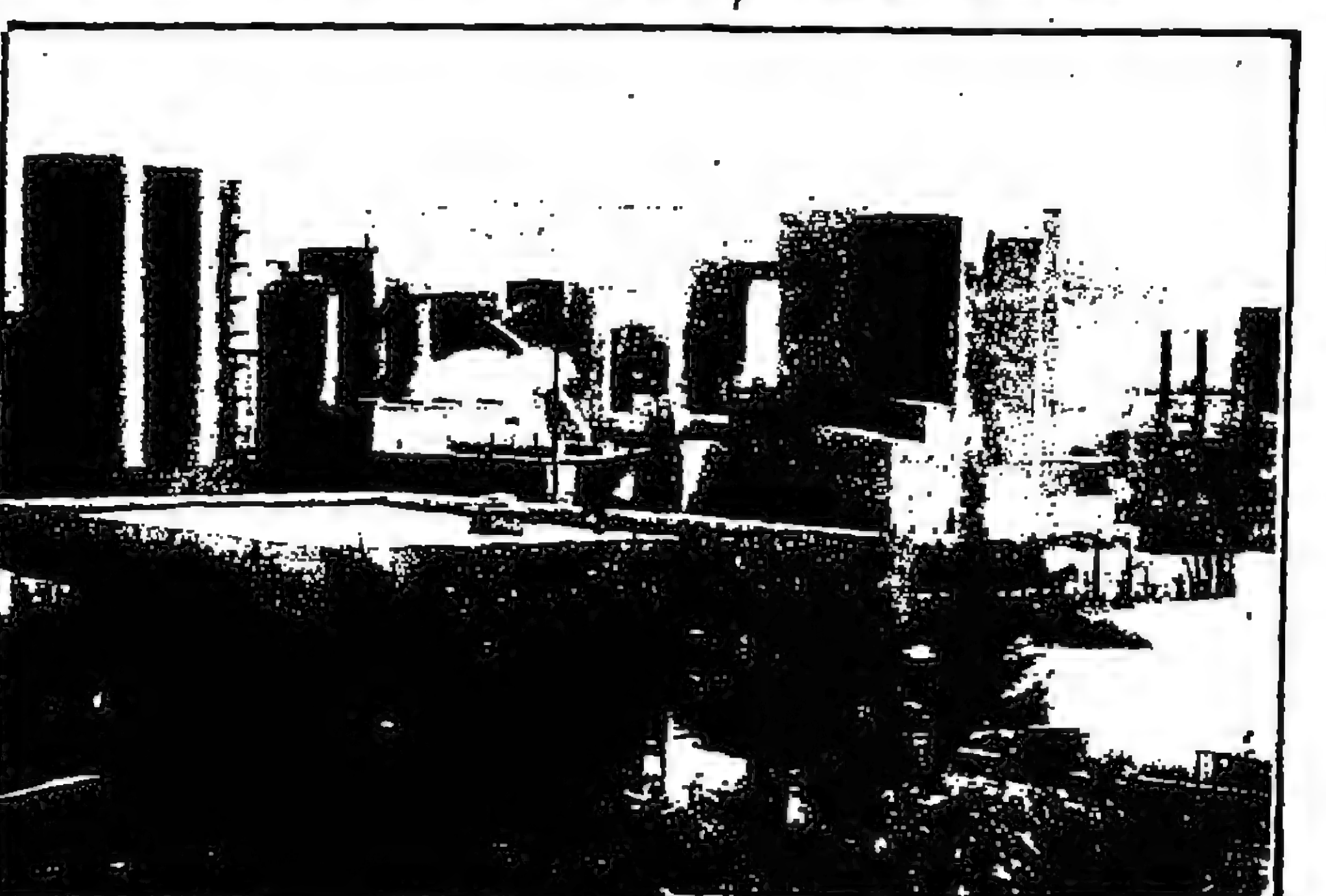
اعتمد مؤتمر الأحداث والبرامج في  
جمعية رجال الأعمال الأردنيين  
عندما من المطبوعات الخاصة  
بمؤتمر قمة عمان الاقتصادية  
للشرق الأوسط وشمال أفريقيا .  
ومن هذه الكتب خمس مطبوعات  
شاملة لجميع شؤون الاقتصاد  
الوطني والتي تفرط على امسارها  
مجموعة كبيرة من كبار  
الاقتصاديين والباحثين الأردنيين  
برعاية جمعية رجال الأعمال

تشجيع الاستثمار، وقد أعد هذا  
الكتاب باللغة الإنجليزية . كما  
اصدرت الجمعية كتاباً آخر باللغة  
الانجليزية يتضمن عدداً من  
خطابات صاحب السمو الملكي  
الأمير الحسن بن طلال المعظم  
بموضوع:

A VISION FOR THE  
FUTURE . كما اصدرت  
الجمعية كتاباً آخر باللغة  
الانجليزية بعنوان «GUSTS»  
OF JBA يتضمن الحوارات  
والمناقشات التي تمت مع كبار  
شيوخ جمعية رجال الأعمال  
الأردنيين خلال عام ١٩٩٤ .

## شركة مصانع الاسمنت الأردنية المساهمة العامة المحدودة

عند الحديث عن البناء وإعادة البناء والتطوير في  
الأردن ولشركته الأورب و بعض الدول الأوروبية  
فإن مشجعاتنا تحظى بتقدير عالٍ وسأهم في بناء علاقات متينة مع الآخرين .



تأسست شركة عام ١٩٥١ برأسمال مقداره مليون دينار أردني ارتفع الى ستة ملايين دينار عام ١٩٩١  
نتيجة صناعية شركة /ملائة أنواع من الاجهزة :  
١- اجهزة بورتلاند بورتلاند في - مصنع الغبسية  
٢- اجهزة مقاوم للكبريتات - مصنع الغبسية  
٣- اجهزة بورتلاند عادية - مصنع الرخامية  
الطاقة الانشائية : ٣٥٠ مليون طن سنوياً .  
تلفون : ٧٢٩٩٠١ - ٧٢٩٩٣٥ فاكس : ٧٢٩٩٢١ - ٧٢٩٩٣٩ عمان - ١٢٣٩٨٠  
ص.ب ٨١٥٣٢٢ - ٣٣٥٩ - ٦١٠ عمان - الأردن

### المفدى الاقتصادي العالمي يعلن اسماء بعض الناكبين لرحيلين في القمة

قال المفدى الاقتصادي العالمي  
السدي يشترك في تنظيم للقمة  
الاقتصادية للشرق الأوسط  
وزير الخارجية الاسريخي ووزير  
كريستوف والبرسي لندريه  
كوزيريف سيمحضران للقمة التي  
تعد في عمان .

ومن المقرر أن يحضر نحو ألف  
من المسؤولين السياسيين وعلماء  
رجال الأعمال للقمة الاقتصادية  
للشرق الأوسط وشمال أفريقيا  
التي تقام في عمان في مطلع الأسبوع  
القادم .

وقال المفدى وعلمه جيف لته  
سيمحضر المؤتمر معظم المشاركين  
للتريبيين في المفاوضات السلام  
ومن بينهم الزعيم الفلسطيني ياسر  
عرباات ورئيس الوزراء الإسرائيلي  
اسحق رابين ووزير الخارجية  
شمعون بيريز .

وعقد الاجتماع الذي يستمر  
ثلاثة أيام ويبدأ يوم الأحد بملبة  
للغة التي عقدت في البان البيضاء  
بالمغرب لكن منظمة قبالوا أن  
اجتماع هذا العام سيسوده مناخ  
عمل بدرجة أكبر .

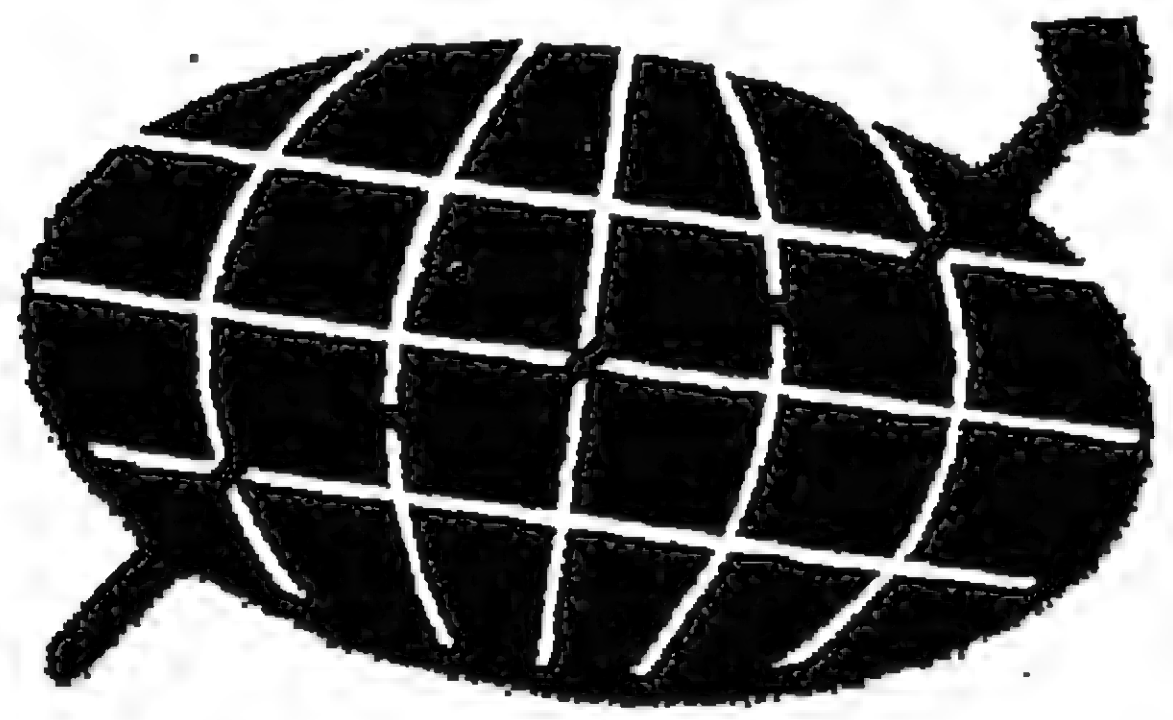
ويقيم من الاجتماع سوريا  
ولبنان . ولم ينع العراق لحضور  
الاجتماع وقال منظرين أن إيران  
نوضحت أنها غير مهتمة  
بالمشاركة .

وقال مسؤولون امريكيون  
وامريكيون أن من المتوقع أن  
يشهد الاجتماع إعلان من أعضاء  
مؤسسين للتنمية في الشرق  
الأوسط لحماها بته تنمية اقليمي  
مقره للقاهرة .

ومن المقرر أن يحضر الاجتماع  
١٢ وزير خارجية على الأقل بينهم  
كريستوف وكوزيريف . ومن بين  
وزراء الخارجية الآخرين الذي  
سيمحضر الاجتماع السياسي  
يومي كوزو والبطولية سوزا  
اجنيرل والتونس الحبيب بن يحيى  
والاسياني خليلي سوزا والكندي  
نثريه اوليه .

ومثل الأمين نائب وزير  
الخارجية تيان زنجي . ويرأس  
لوفو افريقي الرئيس جلاكوس  
كزيريتيم والوفد اليمني الرئيس  
علي عبد الله صالح .

## قمة عمان لها وقع اقتصادي



هاجس  
الخاوف  
العربية  
والطائفية  
التكليف

عادل سعد

المصري العربي وحجم الاستثمار  
والخدمة المقدمة من مؤسسات  
غربية تستطيع أن تتعرف على ما  
يكون في الأروقة الاقتصادية  
العربية وهكذا فإن حاجة الاقتصاد  
العربي في الوقت الحاضر ليس  
التحسين من المفاهيم الاقتصادية  
الجديدة وإنما التكيف معها  
برؤية تلتزم بالنسبة والمناسبة  
والصالح المشروعة المصوبة على  
أسس المنفعة للجميع خصوصاً  
وأن لدية الاقتصاد العربي طلت  
دون أية تطورات تفكر بالأسية  
للكتابة الاقتصادية في علاقتها  
الخارجية وهو عمل بطريقه تجعل  
العديد من المتناقضات والأشواء  
ضمن أضيق حلقات التعامل على  
الصعيد العالمي رغم القوة الملمية  
العربية وسعة أسواقها العربية ثم  
أن الحياة الاقتصادية العربية لا  
تتمتع أستراليا قوية لا في إطار  
المؤسسات القومية التي قامت ولا  
في إطار العمل الذاتي إلا في أضيق  
الخطوط التي علقها ما تبرز جراح  
المتغيرات السياسية فكيف لنا أن  
تتصور مخاطر حصول متغير  
الاقتصادي لتعطي يمكن أن يفتت  
هذه الهيكلية القومية .

ان التطورات التجارية العام تلك الاطار  
ولن القواعد المتطورة العربية التي  
تكونت في سياق التعاون القومي  
قلت مجرد وجهات مكنية تقدم  
خدمات تلبية لتعرض بين فترة  
والأخرى إلى الضغوط والتحدوي  
السياسي المتوتر وتبعاً لذلك كانت  
عدة مؤسسات اقتصادية عربية  
مشاركة منذ الأيام الأولى لتأسيسها  
رغم الهالات الاعلامية التي تكونت  
لها ولما هذا بالمرء التكيف  
للوواقع التي تثير لى ذلك ولكن  
يكفي أن نسال عن السوق العربية  
المشاركة ومن الأوبك ومؤسسات  
النقل والمؤسسات الصناعية  
والخدمية الأخرى ومشروع الديار  
العربي ومشروع اتفاقية العربية  
الموحدة .

بين مصالح المفوض وضبط  
الانتظار تتوالى سلسلة من الأسئلة  
الاقتصادية لعل أظرفها لعلها في  
الحصول على لجائيات واضحة  
الأسئلة التي تخص هل ما ياتي  
هل يكون الإطار الاقتصادي المحور  
الأساسي والوحيد للمفكرات  
الاقتصادية القادمة في المنطقة وهل  
تستوعب الساحة الاقتصادية  
قطين تنصويين عربي وعربي  
أوسطي؟ بل هل يمكن لهذين  
القطين أن يتجانسا أو يكاملا بما  
يخدم للتوجهات التنموية لمعوم  
المنطقة لم يتم الانسجام لصالح  
المفكر الجديد فحسب .

لذلك إن ما يعرف بنظام شرق  
اوسطي الاقتصادي هو مجرد وهماء  
لم يتكفل بعد وأذا كانت الأحداث  
الجارية قد شهدت تكوين بعض  
المفكرات التي تعيد بهذا الاتجاه  
فلن القواعد المتكينة للحال السائدة  
تجسدا على بيئة من توجهات قيد  
الظهور مسبوقة بظهورها وأما  
ضمن دائرة الاحتمالات الاقتصادية  
والاقتصادية فإن بعضها وجد طريقه  
في استحداثات تنظيمية وفنية  
وعالية لا يتبعها سوى الاطار  
التشريعي الذي لا بد لقمة عمان  
الاقتصادية من صياغته ومن هنا  
فإن التخوف الذي تكلمه من أن  
المؤتمر قد يضع سياسات اقليمية  
تتعلق بالواقع الاقتصادي العربي أو  
بالحداثة الاثنية تضعه ليس له ما  
يرره أصلاً لأن ما يحكم للواقع  
الاقتصادي العربي في إطار  
المشاركية والتعاون بين الاطراف  
العربية هو الضعف والترحيل قبل  
ظهور الدعوة إلى نظام اقتصادي  
شرق اوسطي .

إن نسبة التبادل التجاري بين  
الاطراف العربية لم تتعد في أغلب  
الأحوال نسبة ٧ في المائة من

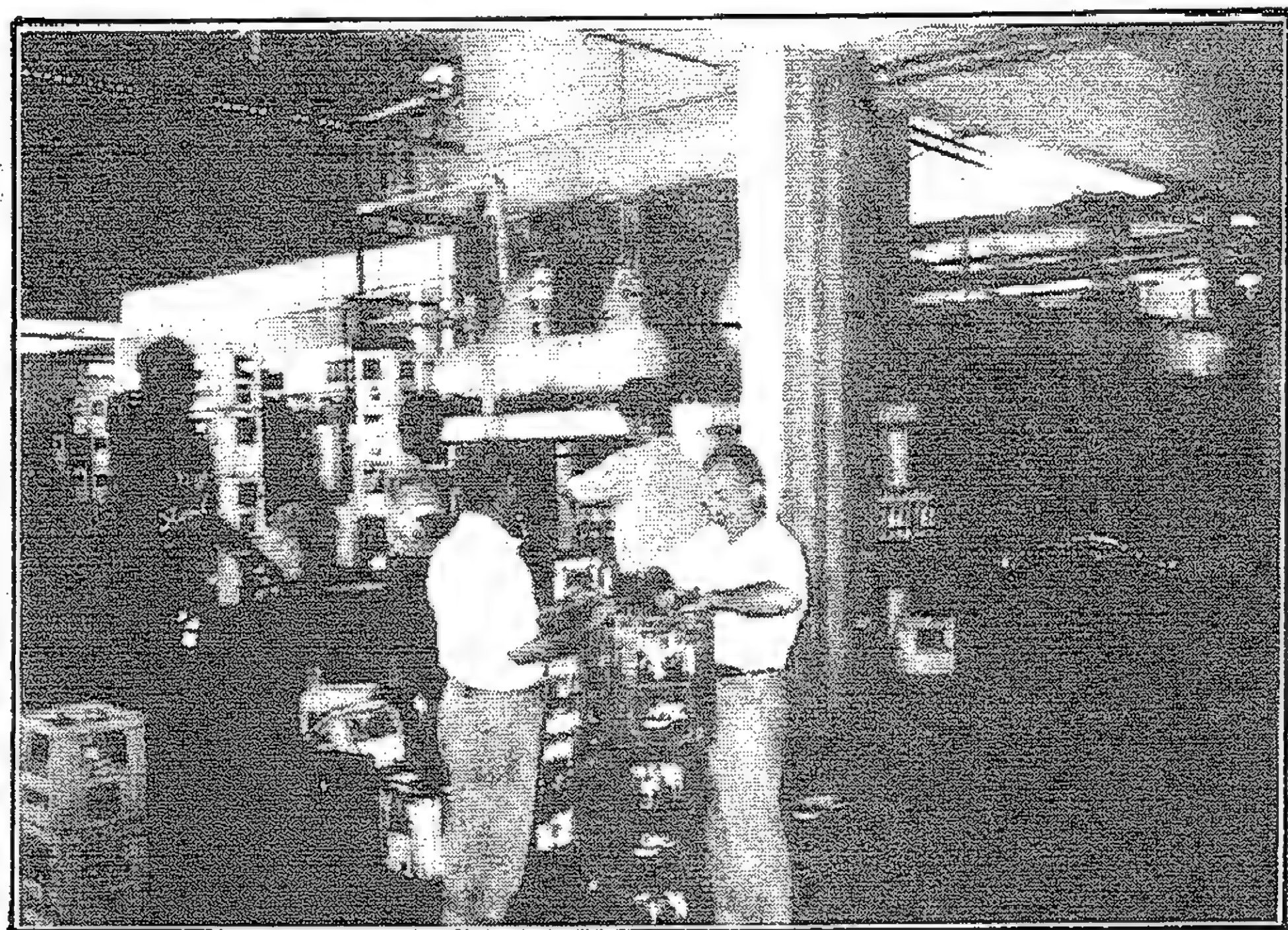
المهندس : نبيل يوسف دولة  
THE ARAB CONCRETE INDUSTRIES CO.  
مؤهل للقطاع الصناعي - تلفون : ٧٢٩٩٠١ - ٧٢٩٩٣٥ فاكس : ٧٢٩٩٢١ - ٧٢٩٩٣٩ عمان - ١٢٣٩٨٠  
ص.ب ٨١٥٣٢٢ - ٣٣٥٩ - ٦١٠ عمان - الأردن

قادرين  
على منافسة  
جودة  
إنتاجنا  
ودقة  
إتقاننا









لشمل الضفة الغربية وينبع هذا القلق من خشيتهم من أن لا تسمح تلك الاتفاقية بحرية نقل البضائع وتقل الناس داخل الضفة الغربية ومع الخارج.

وقد أوضح دبلوماسيون غربيون للقطاع الخاص الفلسطيني أن حرية الحركة والتنقل بالنسبة للتجارة والأشخاص على ضوء الاتفاقية الجديدة التي وقعت الشهر الماضي في واشنطن والتي تنص على توسيع الحكم الذاتي الفلسطيني أعمال من ٦٠ بلدا.

الصناعات (٢٢١,٣٨٣,٣٠٠) دولار، مشاريع أخرى (٦٩٠,٧٥٠,٠٠٠) دولار، وتبلغ قيمة المشاريع المدة للقيمة (١,٨٣٣,٠٠٠) دولار.

ويعرب مختطف قادة رجال الأعمال هنا عن خوفهم حيال مسألة توفير حرية الحركة والتنقل بالنسبة للتجارة والأشخاص على ضوء الاتفاقية الجديدة التي وقعت الشهر الماضي في واشنطن والتي تنص على توسيع الحكم الذاتي الفلسطيني

ستبلغ تكاليف إنشاء مطار جوي فيها ٧٥ مليون دولار.

وفي ما يلي قائمة بالمشاريع المدة لقيمة عمان الاقتصادية والتكاليف المقررة لكل منها:

النقل والطرق - ١,٣٥٨,٠٠٠,٠٠٠ دولار، الطاقة - ٥١٠,٣٠٠,٠٠٠ دولار، المياه - ١٩٣,٠٠٠,٠٠٠ دولار، البنية - ٨١٨,٦٠٠,٠٠٠ دولار، السياحة - ٢٠٣,٣٠٠,٠٠٠ دولار، الزراعة - ٥٠,٣٠٠,٠٠٠ دولار.

## مصادر فلسطينية مطلعة

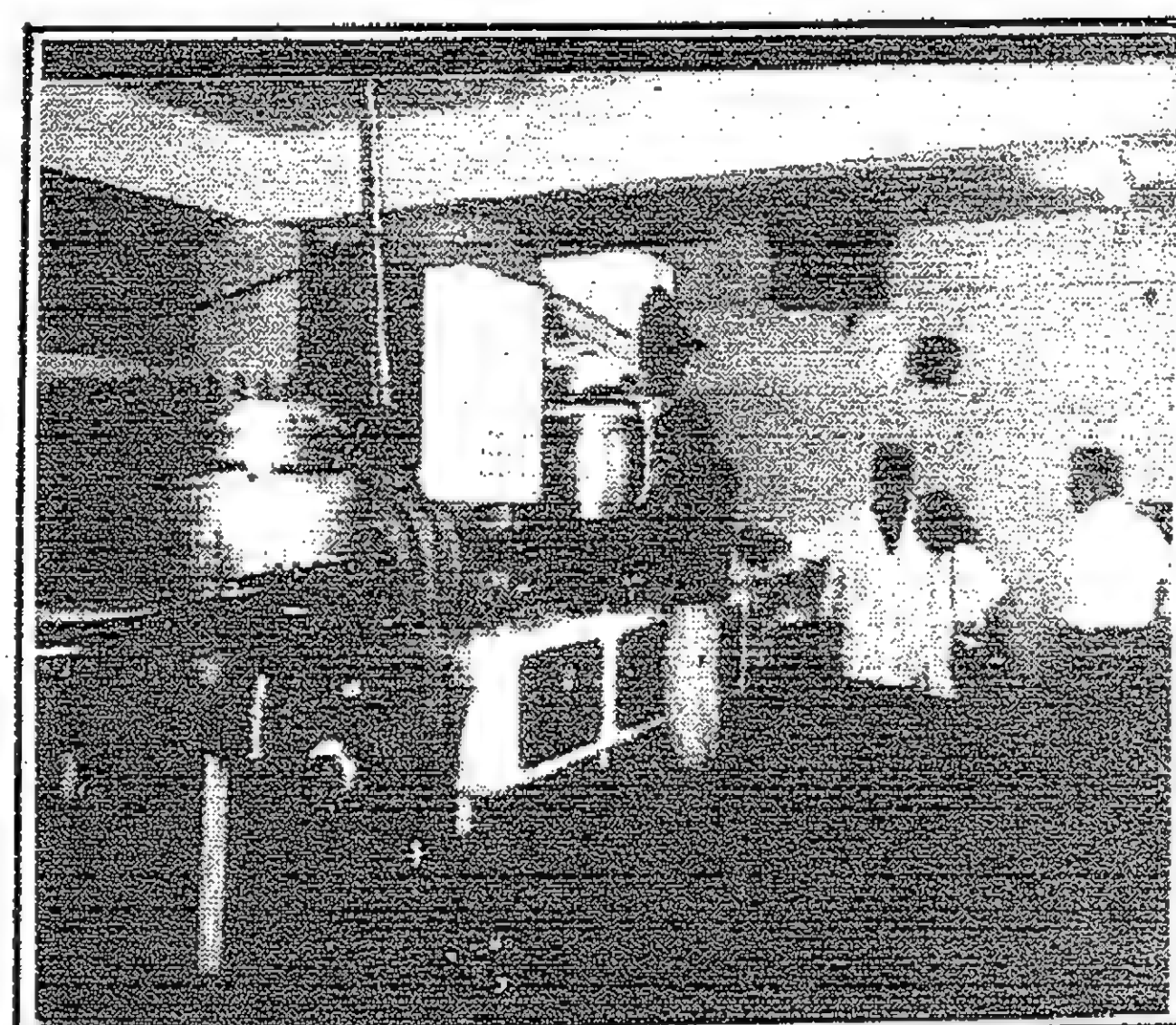
### ٦ مليارات دولار تكاليف المشاريع الفلسطينية في القمة الاقتصادية

### تكاليف مشاريع المياه تقدر بحوالي ١٩٣٠ مليون دولار

١٩٣٠ مليون دولار اضافي، ومن بين المشاريع اللافتة والمرجوة تحت قطاع «النقل والطرق» هو اصغر بكثير من الضفة الغربية والطريق الذي تقدر تكاليفه بـ ٣٥٠ مليون دولار بالإضافة إلى خط سكة حديد الشرق الأوسط الذي تبلغ تكاليفه ٢٩٠ مليون دولار.

وستبلغ تكاليف إنشاء شبكة طرق في قطاع غزة والضفة الغربية مليار دولار وسيخصص لقطاع غزة الذي هو اصغر بكثير من الضفة الغربية ٩٦١ مليون دولار من ذلك المبلغ.

الفلسطينية وينص هذا المشروع على بناء طريق سريع يصل بين أشدود (إسرائيل) وغزة والأسماعيلية (مصر) حيث سيتم إنشاء ما يسمى بـ «ممر ريفيرا ساحلية» في هذه المنطقة الواقعة جنوب شرقي البحر الأبيض المتوسط ووفقا للفلسطينيين فإن التوقيع على هذا الطريق تقدر بـ ١٨٤ مليون دولار.



تقدر تكاليف المشاريع الفلسطينية التي سيكشف عنها في قمة عمان الاقتصادية التي تبدأ يوم الأحد القادم بحوالي ستة مليارات دولار استنادا إلى مصادر فلسطينية مطلعة.

وستحصل مشاريع المياه وهو موضوع حساس بين الفلسطينيين والإسرائيليين على نصيب الأسد إذ تقدر تكاليف هذه المشاريع بحوالي ١٩٣٠ مليون دولار. أما تكاليف المشاريع المتعلقة بالبيئة فتقدر بـ ٨١٨,٦ مليون دولار. في حين يحتل القطاع الزراعي آخر القائمة إذ تقدر تكاليف المشاريع الخاصة به ٥٠,٣ مليون دولار.

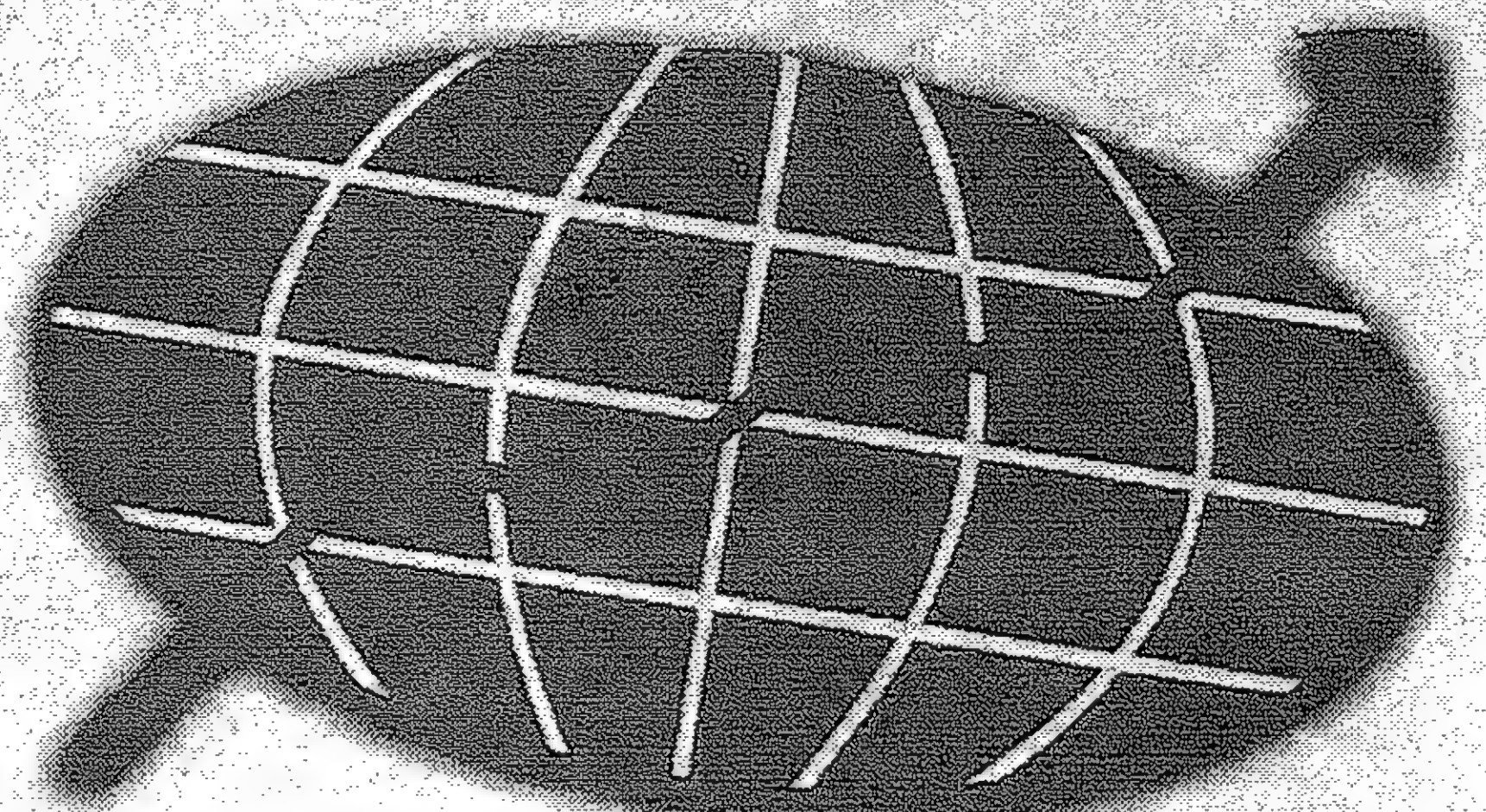
وقد أعدت هذه المشاريع لجنة مشتركة بالتعاون مع وزارة مشتركة بين الفلسطينيين والمجلس الاقتصادي الفلسطيني للتجارة والإعمار (بيكار).

ونسبة تزيد قليلا على ٥٧ في المئة من المشاريع الفلسطينية ستكون إما للضفة الغربية أو لقطاع غزة أما بقية المشاريع فإنها توصف على أنها «مشتركة أو غير محددة» كما قالت المصادر الفلسطينية والمشاريع المشتركة هي تلك التي سيتم تنفيذها بالاشتراك مع بلد أو أكثر من بلدان ثلثة مجاورة هي مصر والأردن وإسرائيل.

وكشفت المصادر عن واحد من هذه المشاريع التي ستقود بالتعاون بين مصر وإسرائيل والسلطة الفلسطينية تقدر بـ ١٨٤ مليون دولار.

## قمة عمان تسهم في تعزيز التعاون الاقتصادي

Amman '95



الدستور الاقتصادي - قال مصدر مسؤول في وزارة الخارجية الكندية لـ «الدستور الاقتصادي» أن كندا ستشارك بفعالية في مؤتمر القمة الاقتصادية المزمع عقده في عمان نظرا لأهمية التنمية دول المنطقة اقتصاديا في ضوء مرحلة السلام التي تشهدها دول الشرق الأوسط حاليا خاصة وأن نجاح المؤتمر سوف يؤدي إلى مزيد من الاستقرار والتنمية مشيرا إلى أن وفدا اقتصاديا كنديا سرافق الوفود الرسمية الكندية يمثل مختلف القطاعات لاستعراض محالات التعاون المشتركة في المنطقة وبمساهمة بصورة مباشرة في دعم المؤتمر بشكل رئيسي لتحقيق أهدافه التنموية الاقتصادية وإنشاء بنك للتطوير لدفع عجلة التنمية في المنطقة.

وأوضح المصدر أن دور جلالة الملك الحسين كبير في المنطقة خاصة بعد أن وقع على معاهدة السلام الأردنية الإسرائيلية التي تهدف إلى تعزيز الأمن والسلام في المنطقة.

## أعضاء على شركة صناعات علاء الدين الأردنية

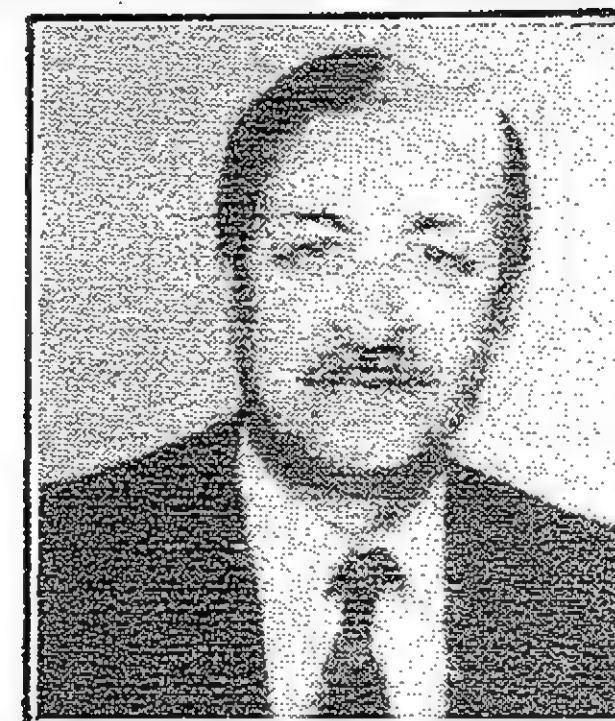
المنتجات المصرية للخارج.

المنتجات المصرية للخارج. وضع خطة متكاملة للإنتاج تقوم على مراعاة التوعية الصناعية الجيدة، وعناصر الجودة للمواد الخام، بحيث تطرح للمستهلك سلعة جيدة بمواصفات عالية وقد بدأت بإنتاج صوبية علاء الدين، بموجب امتياز بين شركة «علاء الدين» اللبنانية، ثم أضيف خط إنتاج طباخ الغاز بثلاث عيون، ثم خط إنتاج باقلاوات مختلفة ثم خط عريبات الأطفال بعدة موديلات، ثم بدء من المواد الأولية وإنهاءها وهي نفس تصنيع مدقة فوجيكا اليابانية الأصل، ثم طورت الشركة إنتاجها بطرح المدقة التي تعمل بالجاز بـ (الامينوكس) بإمكانيات شركة (الامينوكس) الإيطالية، وقد أضيف في العام الماضي، مدقة الغاز (الامينوكس) المزودة بمروحة كهربائية، ثم طرح نوعان جديدين من هذه المدقة، الأولى موزونة بمروحة ومدقة كهربائية، والثانية تعمل بالأسلوب الاحتراقي الداخلي، وهي من أحدث الماداف الغارنية المعروفة حتى الآن وتسمى (كاتالانديك)، كما أضيف إلى الإنتاج مصابيح «اللووجين» والمصابيح الخارجية والتخطيط جار مزيد من الإنتاج الذي يتطلبه السوق المحلي.

المبيعات تقوم مبيعات الشركة وتسويقها على مجالين رئيسيين هما السوق المحلي والسوق التصديري، والسوق المحلي محكوم بعوامل عديدة تتعلق بعوامل محلية وموسمية، إضافة إلى العوامل الاقتصادية ووضع السوق والمنافسة الأجنبية الشرسة والسياسات الإغراقية التي تلجأ إليها بعض الدول والشركات الصناعية الدولية الكبرى، ومع ذلك فقد حققت مبيعات الشركة أرقاما مرتفعة.

وكان اعتماد الشركة في البداية على السوق العربية حيث يتم تصدير منتجاتها إلى ألمانيا وإيطاليا وروسيا وبعض دول أوروبا الشرقية.

وتجدر الإشارة إلى أن السيد علاء الدين قايض ساهم في الإعداد لمؤتمر عمان الاقتصادي كعضو في لجنة القطاع الصناعي المنبثقة عن لجان القطاع الخاص التي أعادت المخطوطة اللازمة عن القطاع الصناعي في الأردن.



خمس عشر عاما من الإنتاج، تركز الجودة، والمصادقة، والنقطة تطور مستمر، وإضافات نوعية، وتوسع طردي في السوق المحلي، والتصدير.

تحتل شركة صناعات علاء الدين الأردنية مكانا متميزا في الصناعة الوطنية، التي استطاعت خلال مرحلة زمنية محدودة أن تركز وجوبها على المستويين المحلي والتصديري.

وإذا كانت الصناعة تشكل احد الركائز الأساسية للاقتصاد، فإن صناعات علاء الدين كانت من الصناعات البارزة على طريق الصناعة الأردنية المتطورة، التي تساهم مساهمة فعالة في رفع الاقتصاد الوطني، بوسائل التقدم والإنتاج وتغطية السوق المحلي من احتياجاته من المواد، التي كان يعتمد فيها على الاستيراد.

لذلك كان لا بد من القضاء بعض الضغوط على هذه المؤسسة الأردنية الرائدة، وإيضاح بعض الجوانب المهمة من تأسيسها وإنتاجها.

مرحلة التأسيس وبيد الإنتاج يقول السيد كمال قايض المدير العام لشركة صناعات علاء الدين، أنه عندما وضعت دراسة الجدوى الاقتصادية لهذا المشروع، حددت عدة مبادئ، لذلك، أهمها تغطية احتياجات السوق المحلي من بعض المنتجات الصناعية الأساسية، وفتح الأسواق التصديرية أمام هذه المنتجات، بهدف تحسين ميزان المدفوعات، وتسويق قرض العمل لدارينين، والمساهمة في تطوير المجتمع المحلي، انطلاقا من الدور المهم الذي تلعبه الصناعة في رفع الاقتصاد الوطني، وتميزها باستخدام أعداد كبيرة من اليد العاملة، إضافة إلى فعاليتها كمصانع تكميلية للصناعات الكبيرة، وتعتبر نواة لصناعة كبيرة مستقبلية، وبعد استكمال الدراسات وورش بالتنفيذ، حيث بدأ الإنتاج في

## في تقرير لصناديق الادخار والتقاعد الأميركية والكندية

### الأردن يتمتع بالاستقرار السياسي والاقتصادي والموقع الواسع

العام تقريبا وأيام مشمس، ضمانات استثمارية وحوافز، حوافز سخية للشركات الجديدة، وفوائد منافع خاصة تشمل إعفاء بنسبة ١٠٪ من الضرائب تتراوح من ست إلى تسع سنوات، وإعفاء

بنسبة ١٠٪ من الجمارك ورسوم الاستيراد على المعدات والآلات، وإعفاء بنسبة ١٠٪ من ضريبة الممتلكات لمدة خمس إلى سبع سنوات، وحرية تحويل الفائدة والأرباح ومنح العاصمة مجانا للمشاريع الموافق عليها.

ثمة فوائد ومنافع أخرى متاحة للشركات الأجنبية التي تتخذ من الأردن مقرا إقليميا لها بما في ذلك إعفاء بنسبة ١٠٪ من الضرائب على الأرباح التي تجنيها من خارج المملكة وكذلك رواتب الخبراء والموظفين الأجانب.

واستقرار العملة الوطنية (الدinar الأردني) وهي عملة قابلة للتحويل، ويوجد في الأردن أكثر من ١٦ بنكا رئيسيا تقدم سلسلة واسعة من الخدمات، مع احتمال تأسيس مصارف ومؤسسات مالية أخرى في السنوات القليلة القادمة.

البنية التحتية: توجد مرافق ومنشآت خاصة بالمواصلات وأوتوستراتان عصرية توصل إلى معظم أرجاء العالم العربي ومياه عميق بمشآت حديثة في مدينة العقبة وسكة حديد تربط الأردن مع سوريا ومطار دولي في عمان وآخر في العقبة، وخطوط اتصالات سلكية ولا سلكية بمعايير دولية وأنظمة أقمار صناعية تربط الأردن بالعالم

وتسهيل الاتصال مع باقي أرجاء العالم العربي، وكذلك شبكات كهرباء ومياه صرف صحي تغطي كافة أرجاء المملكة.

المناخ الجيد: مناخ جاف طيلة

كثيرا من المعاملة الماهرة في منطقة فيها أكثر من ٢٥٠ ألف حرفة ومشروع، كما يوجد عدد من الفنيين وموظفي البنوك يعملون في دول أخرى شرق أوسطية.

نوعية العمالة: مع وجود قوى عاملة تزيد في ختمات ألف رجل وامرأة، مخلصين في عملهم ويكرسون علمهم وشغائهم لتوفير التفاهة والتنوعية العالية، فإن أغلبية هؤلاء تقطن اللغة الإنجليزية والى حد ما اللغة الفرنسية.

التعليم والتدريب الفني: في ظل تضائل نسبة الأمية إلى ٧٪، يستفيد الطلبة (مليون طالب وطالبة) من التعليم الأساسي المجاني، حتى سن ١٦، ويوجد في الأردن ١٢ جامعة والعديد من كليات المجتمع في القطاعين العام والخاص يتعلم فيها أكثر من مائة ألف طالب وطالبة، ويبلغ عدد الطلبة الذين يتلقون العلم خارج الأردن زهاء ٧٤ ألف طالب وطالبة.

استقرار النظام المالي والخدمات: ميزان مدفوعات جيد

الدستور الاقتصادي: أعد مدراء صناديق الادخار والتقاعد الأميركية والكندية الذين عقدوا اجتماعهم في عمان تقريرا حول المزايا التي يتمتع بها الأردن من بين دول الشرق الأوسط وفيما يلي نص التقرير:

يتمتع الأردن بمزايا عديدة عن بقية الدول الأخرى في منطقة الشرق الأوسط، ومن بين هذه المزايا:

الاستقرار السياسي: في مناخ من الدستور المكتبة التي تضمن حرية الاعتقاد الديني وحرية الرأي والصحافة والملكية الشخصية.

الموقع الواسع: يقع على مفترق طرق الشرق الأوسط تتلاقى عندها ثلاث قارات، ويقدم مواصلات واتصالات سهلة لبقية أرجاء المنطقة، مواصلات سهلة وسريعة إلى سوريا والعراق والبحرين والسعودية لا تستغرق في البر أكثر من خمس ساعات، كما أنه يقدم ميناء رئيسيا في قلب الشرق الأوسط.

خط تجاري خاص: يوفر عددا

## د. الرافعي

د. الرافعي

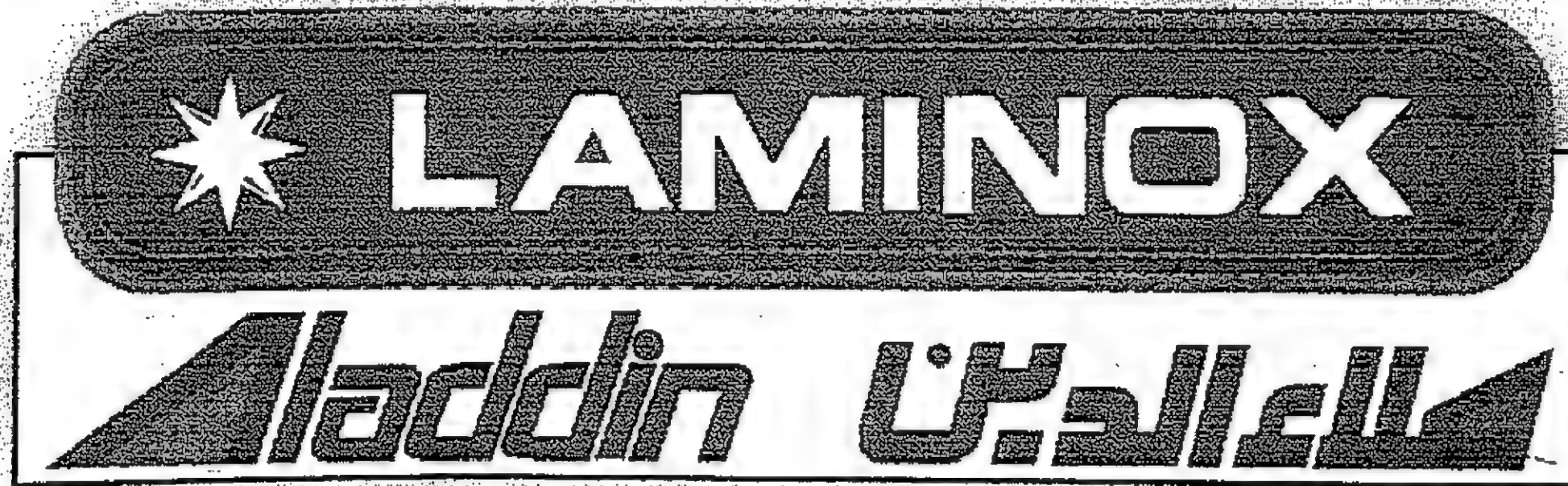
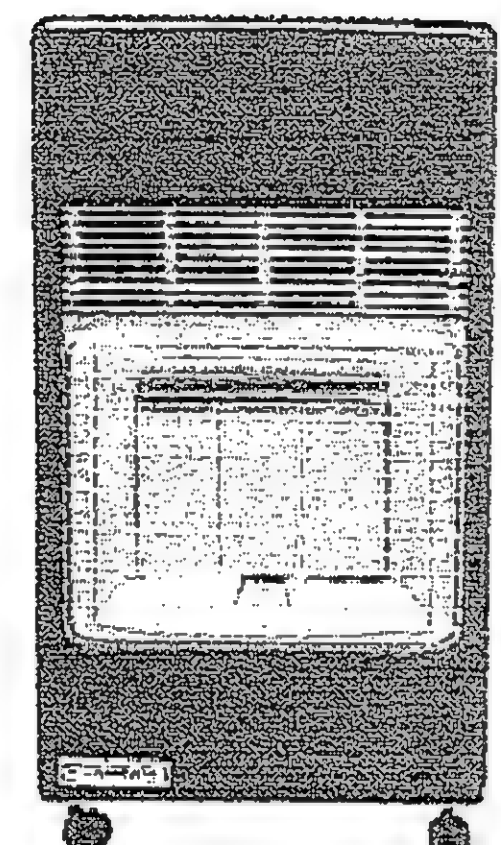
الدستور الاقتصادي - قال الدكتور طالب الرافعي المحقق التجاري في السفارة الأردنية في واشنطن رئيس اللجنة الفنية للمقمة أن غرفة عمليات القمة الاقتصادية تعمل على التنسيق بين القطاعات المختلفة المشاركة في القمة حيث أن الوفوفية الأساسية للغرفة هي متابعة أعداد المشاركين العرب والأجانب من القطاع العام والخاص المشاركين في المؤتمر.

وأضاف الدكتور الرافعي أن حديث (للدستور الاقتصادي) أن الغرفة تعتبر حلقة اتصال مع المنتدى الاقتصادي العالمي في جنيف.

كما تعمل الغرفة على التنسيق بين العديد من الجهات منها اللجنة التنفيذية للقطاع الخاص وسفارات الدول المشاركة الموجودة في الأردن وذلك بهدف الحصول على معلومات بشأن عدد المشاركين وطبيعة أعمالهم أولا بأول.

وأوضح الدكتور الرافعي أن اللجنة الأردنية ستكون عبارة عن مركز استشارة للمشاركين حيث ستبذل الجهد لدمج الاجتماع مع شركائهم.

# اطلب صوبية لامينوكس



للشواء الدافي  
لللها الصافي  
للأمان الكافي  
والجو الممتاز



# Ad Buletour

Issued by:  
Jordan Press  
and  
Publication  
Company

Director  
General:

Saif  
Al-Sharif

Administ.  
Manager:

Yousef  
Ammari

Address:  
University  
Street  
P.O. Box  
11118 - 591  
Amman, Jordan

Tel: 664153  
Tel: 686121

Tlx: 21392  
MEDIA JO

Fax: (EDIT)  
667170

Fax: (ADS)  
685810

# Ad Buletour MENA NEWS

A special supplement on the Amman Economic Summit

Amman '95



## Jordan Hosts Biggest Economic Gathering Today

Continued from page 1

### TODAY'S SESSIONS

Part one of the plenary session will be held early in the afternoon. The session is entitled "The role of the international community in supporting the economic underpinnings of peace-building." The session will be moderated by his Royal Highness Crown Prince Hassan Bin Talal of Jordan. Speakers include: Glafcos Clerides, President of the Republic of Cyprus; Susanna Agnelli, Italian Minister of Foreign Affairs; Hamad bin Jassim bin Jabr Al-Thani, Minister of Foreign Affairs of Qatar; Ronald Brown, U.S. Secretary of Commerce; Hazem El-Beblawi, Representative of the Secretary-General of the United Nations; Under Secretary-General of the United Nations and Executive Secretary of ESCWA, Amman: Yves Galland, French Minister for Industry; Essmat Abdul Majid, Secretary-General of the Arab League; Manuel Marin, Vice-President of the European Commission; Chandhry Mukhtar, Pakistani Minister of Commerce; Anthony Nelson, British Minister for Trade; Oh Myung, Minister of Construction and Transportation of the Republic of Korea, and Gunter Rexroth, German Minister of Economics.

"The role of the international community in supporting the economic underpinnings of peace-building" will be addressed in part two of the plenary session. His Royal Highness Crown Prince Hassan will also be moderating this session. Speakers include the former Minister of Foreign Affairs of Sweden Sten Andersson; the Minister of State for External Affairs of India R. L. Bhalla; the Special Trade Representative and Former Australian Minister of Trade John Button; the Polish First Deputy Minister for Foreign Economic Relations Jan Czaja; Brazilian Minister of Industry, Trade and Tourism Dorothea Werneck; Finnish Minister for European Affairs and Foreign Trade Ole Norrback; Greek Minister of Industry Anastassios Peponis; Bulgarian Deputy Prime Minister and Minister of Trade and Industry Kiril Tsochev; Chinese Vice-Minister of Foreign Affairs Tian Zengpei; and Tunisian Minister of Foreign Affairs Habib Ben Yahia.

After the plenary sessions, a number of workshops will be held simultaneously. The workshops will address the following: "The requirements of a successful regional business strategy: synergies between government, business and international financial institutions" moderated by the Qatari Minister of Energy and Industry Abdullah bin Hamad Al-Attiyah.

Regional Stock Market, moderated by Gilles Cloutier, President of International Financial Services Institute, Canada. "Harmonizing Legislative structures and policies" moderated by Hazem El-Beblawi, Representative of the Secretary-General of the U.N.; Under Secretary-General of ESCWA, Amman.

"Trade Financing", moderated by Anthony Nelson, British Minister for Trade, Department of Trade and Industry. "Does a regional trading bloc have a comparative advantage in world markets?" moderated by Jesus Sende, Deputy Director-General of the World Trade Organisation.

"The role of small- and medium-sized enterprises in creating growth and employment" moderated by Michael Kailis, Chairman of MG Kailis Group, Australia.

"Special Economic Zones - Regional Trade Hubs" moderated by Zaki Ayyoubi, Chairman of Ayyoubi Company, Jordan.

"Water", moderated by John Howard, Manager of the World Bank. ▼

## MENA Delegates Arrive

Continued from page 1

in preparing the Summit, and added that his delegation would look into investment opportunities raised during the conference. Other delegations from as far afield as Malaysia and Mexico have also been arriving. Entering the Kingdom via the King Hussein Bridge, Mexican Assistant Foreign Minister, Jose Galasego Contreras re-affirmed the excellent relations between the two countries and stressed the relationship between economic development and peace.

The Malaysian delegation, headed by Malaysia's Minister of Administrative Development, has also arrived in the Kingdom. Headed by India's Development Minister, the Indian delegation has arrived in Amman.

Egyptian Foreign Minister, Amr Musa, said upon arriving in Amman that the Summit, "is an important opportunity for meetings at which we can talk and coordinate with our brethren in Jordan and other states represented in the Summit."

Musa said, "Egypt is ready to launch joint ventures with Jordan," and stressed the importance of the Summit in bolstering regional cooperation and backing the Peace Process.

The Egyptian delegation comprises the Ministers of Economy, Tourism, Industry, International Cooperation, the Presidents of the Egyptian Investment Corporation and Egyptian Chamber of Industry, along with 150 businessmen.

Other dignitaries arriving in Amman included Dr. Jassem Al Mueni, President of the Administrative Council of the Arab Monetary Fund and Yatan Tsing Bi, the Chinese government's Special Envoy and Deputy Foreign Minister. ▼

## News in Brief

● Japan inflation—Graph plotting monthly Japanese inflation figures year-on-year from September 1994 to September 1995.

● Hong Kong—Map of Hong Kong with profile including history, politics and religion, and graphs showing breakdown of trade with rest of world. On October 26-27 economic leaders are attending "Beyond 1997" Conference to examine Hong Kong's financial role after the 1997 hand-back to China.

● Washington—The U.S. economy rebounded strongly in the third quarter as the Gross Domestic Product increased at a 4.2 per cent annual rate, while prices rose at the slowest rate in more than 30 years, the Commerce Department said.

● In New York the Dow Industrial Index recouped early losses after two days of heavy falls and closed up 37.93 points at 4,741.75.

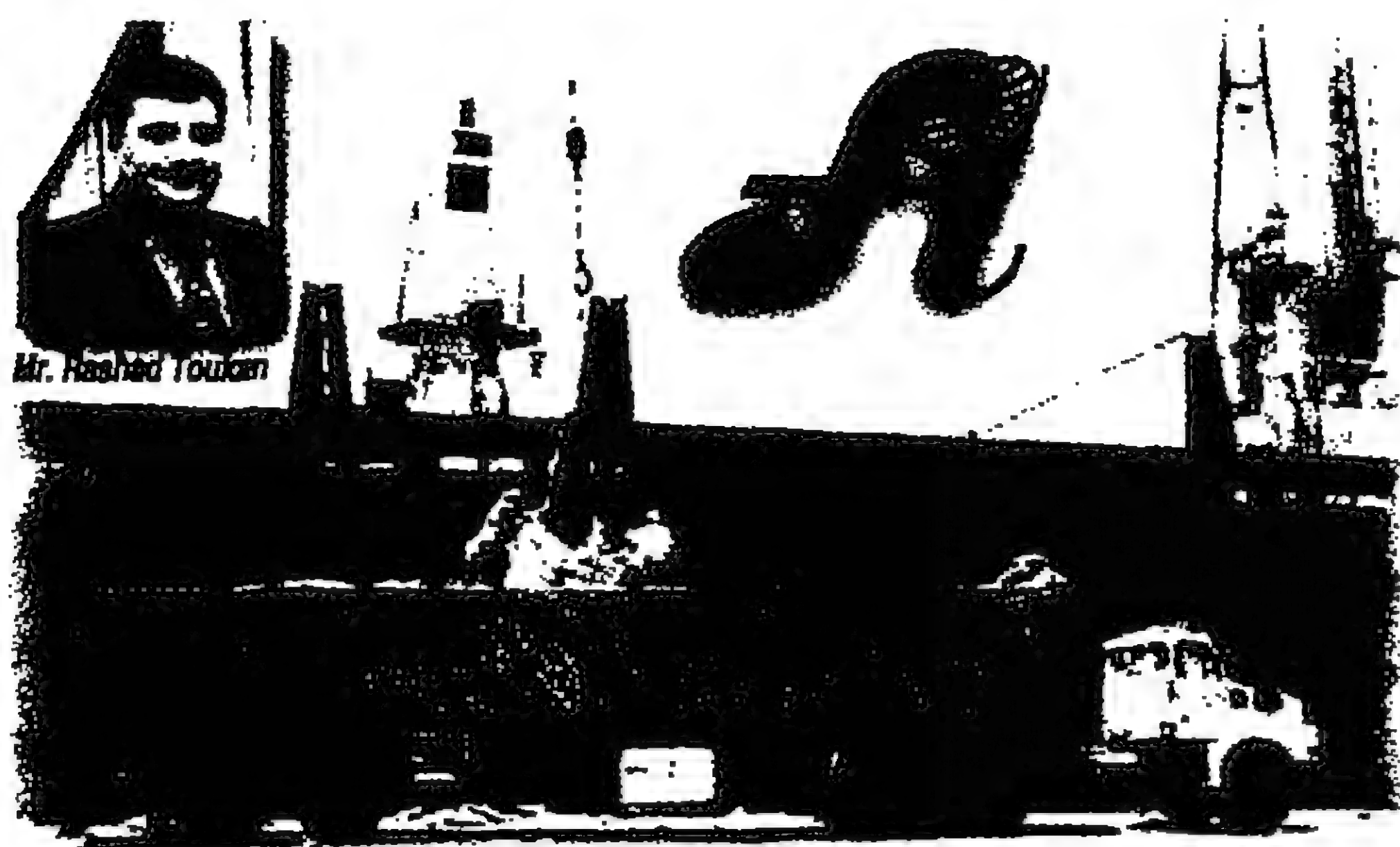
● Washington—A lowering of interest rates by the Federal Reserve in reaction to expected budget cuts is by no means certain, despite recent hints from Central Bank officials.

● Toronto—Volume dries up on Canada's financial markets as investors hit the sidelines, bracing for Monday's sovereignty referendum in Quebec.

● Amman—Government and business leaders began arriving from around the world to promote a vision of economic development rather than war in a Middle East. Thousands of security forces tightened control and workmen rushed to complete a facelift of the Jordanian capital in the final hours before the opening.

(Reuters)

## The Arab Transit Goods Transport & Clearing Co.



Mr. Rashad Toukan

Head Office: Amman  
Tel. 622592 / 622959 / 625492 / Fax. 622959  
Cable: TAYYAR/Telex: 23341 RASHAD JO/21542 TOUKAN JO  
P.O.Box 324, Amman 11118 Jordan

\* Established in 1951 in Jordan. The Founder is the deceased Ma'moun R. Toukan.

\* Mr. Rashad Toukan, Chief Director, who took on the responsibility of the company after the death of his father.

\* Our company is one of the oldest in the country. It has been in service to the Jordanian Business Community for 45 years, a company of tradition handed down from Father to Son.

\* Head Office in Amman with branches in Aqaba, Amman Custom House, Ramtha and other borders.

\* Activities of the Company include Clearing, Forwarding, Shipping Agency Chartering and Brokering, Cargo Survey, Land Transport.

\* Mr. Rashad is very optimistic about the MENA Economic Summit, which will open channels for joint ventures and new projects which will serve the economy and the development of the country!

\* Mr. Rashad Toukan, along with the highly qualified General Manager of the company, Mr. Ahmad Rifa'i (who has been with the company since its establishment 45 years ago), is an expert in custom tariffs and all custom functions. Our staff are well-trained and experts in serving merchants, traders, manufacturers, etc.

\* Our company has built its reputation through long years of experience and good service to our clients. We have gained the trust of merchants and manufacturers, which has enabled us to become one of the most prestigious and renowned local companies, both regionally and internationally.

\* Our company handles several large projects in Jordan and represents many international shipping agencies and ports from all over the world.

\* Our company is always looking for new projects and joint ventures and we wish to continue to give our clients excellent service.

## Jordanian businessmen issue publications on MENA Summit

The Research and Translation Department of the Jordanian Businessmen Association (JBA) has prepared a number of publications dealing with the Middle East and North Africa Economic (MENA) Summit.

The publications include five booklets that deal comprehensively with all matters related to the national economy. A team of senior Jordanian economists and researchers was assigned to draft these documents. The project was sponsored by the JBA and the United Accountants of Jordan.

The topics covered in the booklets are: Forecasts for the Jordanian economy, investment legalisations and incentives in Jordan, Jordanian financial markets, the industry, foreign trade and services sector in Jordan, and the construction and infrastructure sector.

In addition to these five publications, the JBA has published the second edition of the "Corporation Law in Jordan" in English.

It has also published the second edition of the "Guide to the Jordanian Businessmen Community", which includes the names, addresses and field of work of members of the JBA.

Furthermore, the JBA has published its most recent book in English on the investment climate in Jordan. The book includes the latest statistical figures on the various sectors of the national economy, the main economic indicators, and the most recent updating of law and legislations governing investment in Jordan. The new Income Tax Law, the sales Tax Law, and the law on the Encouragement of Investment. Another book published by the JBA includes a number of speeches by His Royal Highness Crown Prince Hassan. The book is entitled: "A vision for the Future". Among the other JBA English publications is a book entitled: "Guests of JBA." The book includes the discussions and dialogue that took place with JBA guests in 1994. ▼

## Two new publications on investment in Jordan and Palestine

The Steering Committee and Allied Accountants (a member firm of Arthur Andersen Co. SC) have just made available Business & Investment in Jordan, a 5-volume book-set, and Business & Investment in Palestine, a 2-volume book-set which provide insight into the respective economies of the region. The release of these publications, which coincides with the MENA Economic Summit this week, has already met with much enthusiasm and demand from international business organizations abroad, as well as the diplomatic community and regional offices in Amman. A challenging endeavor involving over 40 authors from Jordan and Palestine, the publications fill a gap created by the lack of contemporary material on the evolving conditions of the two Arab economies in the aftermath of peace.

The books examine various aspects of the economy from trade, finance and industry to infrastructure, tourism and other areas. An in-depth analysis is provided for each sector, pointing out potential investment opportunities for the prospective investor in the region. One volume in each book-set has been dedicated to business legislation and incentives which serves as a valuable guide on doing business in Jordan and Palestine. Participants in the MENA Summit will find up-to-date information in the books, including the most recent amendments in laws pertaining to business and investment.

The project was led by a Steering Committee of high caliber individuals who complement each other in knowledge and experience. Overwhelming support came from nearly sixty sponsors from Jordan and Palestine whose contributions made possible the publication of the books.

The launch of these book-sets is only the beginning. Rapid social, economic and political development in this part of the world calls for a continuous effort in providing accurate and timely data on the emerging markets of the region. The publications on Jordan and Palestine serve as a stepping-stone for an equally challenging second phase, in which the project's scope will be expanded to cover other countries with updated versions and new editions. The project is part of an ambitious plan to build a full-fledged library that would serve as a regional information center. ▼

## Viewpoint

Continued from page 1

Therefore, the Amman Economic Summit comes at the right time to signal the creation of the regional institutions proposed by the Casablanca Summit. Of particular significance is the Middle East Development Bank which will be established not only as a funding institution to regional and private sector projects, but more so as a regional economic platform for co-ordination policies and thinking of regional linkages.

Jordan has mobilized its public and private efforts in order to ensure the Amman Economic Summit and all the guest delegates every possible success. It has also undertaken in the last year major steps to improve its investment climate and further liberalise its regulatory regime. In light of its central location in the region and access to its market, Jordan prepared selected infrastructure projects which would strengthen regional networks in transportation, energy, electricity, trade and other areas. These projects will be presented to the Summit for joint financing and execution.

The rehabilitation of our regions economy was not possible except in parallel to the Peace Process. This move should continue so that a comprehensive peace is attained. The Amman Economic Summit will boost the Peace Process and regional economic cooperation. It will help our region to join the world economy.



## The Jordanian Pavilion is a miniature of Jordan's advanced image

Amman-Ad-Dustour: The private sector has exerted immense efforts to prepare for MENA through an executive committee which has been part of MENA's preparatory committee. Eleven sub-committees have been set up dealing with trade, industry, agriculture, food, development of human resources, communications, finance, investment, construction, transport, medical services and tourism.

Jad Mikadab, a businessman and a member of the committee, said the Pavilion will be a centre for providing information about Jordan. Banks, and private and public sectors institutions will be represented at the Pavilion. Computerized detailed information about Jordan's economy will be presented.

The Pavilion's aim, he added, is to present a true picture of Jordan's economic and scientific achievements and the country's vast investment potentialities. Most ministries and national institutions are represented in the 1600 q.m. Pavilion with the aim of acquainting foreign guests with the country's accomplishments in all walks of life.

He said the private sector's primary aim is to enhance Jordan's success at MENA and demonstrate the country's positive elements and capabilities in the various fields.

Another member, Taber Al-Taher, stressed the importance of the private sector in presenting Jordan as a civilized and advanced

country. A Jordanian national event will be held Sunday evening at Philadelphia and The Intercontinental Hotels highlighting the depth of the democratic process in Jordan as well as the country's cultural and artistic heritage.

MENA. Mr. Taber ascertained, is an opportunity to demonstrate Jordan's available potentialities and its ability to absorb investments. He said it is the duty of the private sector to convince foreign businesses that Jordan is well-qualified to play a pivotal role in The Middle East in the coming important period.

He noted that Jordan, despite scarcity of resources has been able to achieve a great deal of progress through dependence on human factors.

## Italian-Jordanian bilateral relations

The Embassy of Italy in Jordan has issued a press release addressing bilateral relations between Italy and Jordan, in view of the visit of H.E. the Italian Minister of Foreign Affairs to take part in the MENA conference.

With regard to economic and commercial bilateral relations between the two countries, the Embassy revealed that "Italy is present in Jordan through companies which are executing big works under tenders issued by the Jordanian Authorities for infrastructure (Karamah and Kafrein Dams, Nawas-Aqaba road, Aqaba Thermal power station Phase II), or contracts for industrial transformation plants (desalination plant on the Dead Sea), and technical training connected to contracts of production and commercialization (masonry). This is why an Agreement for the Promotion and Protection of Investments has almost been finalized and will be signed in the coming weeks. Italy is the second largest European supplier to Jordan. In 1994, it exported to Jordan for a value of almost US\$ 200 million (compared with \$191 million in 1993, 166 million in 1992 and \$110 million in 1991). Such de-

velopments have encouraged the Italian Government to open in 1994 a new office in Amman of the Italian Institute for Foreign Trade, which is working in close co-operation with the Commercial Office of the Italian Embassy."

As for cultural relations, the Embassy announced that "Italian culture is widespread in Jordan through the various cultural events (cinema festivals, painting and art exhibitions, concerts) and private institutions involved ("Collegium Tarrae Sanctae" and others). The Italian Language is taught in different contexts and at various levels (school, universities, professional training schools), thanks to courses organized or co-ordinated by the Italian Embassy. There are almost 500 pupils studying Italian, including businessmen and Government officials. A course recognized by the Italian Foreign Ministry is presently held for the Italian School children. The University of Jordan, in Amman has a unique documentation centre for Italian Language & Culture in Jordan.

The Italian Embassy stressed that "Italy is extremely involved in the development of Jordanian schools,

professional and training centers. Among the most relevant works are the construction of the New Hospital in Kerak, equipped with the most advanced technology and centers and the Madaba Mosaic School which will be both shortly inaugurated. A financial bilateral agreement for the Balance of Payment Support is also operational (about 30 million dollars) and a new one is under examination in the multilateral context, where the Italian Government could decide to co-finance a World Bank soft loan."

The Embassy went on to say that "Seven-Eight archaeological missions are yearly present in Jordan, to reconstruct ancient Roman Sites in Jerash, to rediscover and recover Ommayad and Byzantine mosaics in the Madaba area, to restore castles in Petra. Italian Universities have started up relations of co-operation with Jordanian Universities and the Ministry of Tourism and Antiquities, to execute specific projects in the field. Italian tourists are among the numerous in Jordan. In 1994 the final figure was about 27,000." ▲

## The British Bank of the Middle East -- Profiles

The British Bank of the Middle East (BBME) is the largest and most widely-represented foreign bank in the Middle East, with 26 branches throughout the United Arab Emirates, Oman, Bahrain, Qatar, Jordan and Lebanon, plus an offshore banking unit in Bahrain and a representative office in Jericho in the Palestinian Autonomous Area. A member of the HSBC Group since 1959, BBME's unique relationship with the Middle East dates back more than a century. Founded in London in 1889, it pioneered banking in the region and for decades was the only bank committed to supporting the area. In Jordan it started business as early as 1949 and was the first bank to open in Kuwait, Dubai, and Oman.

In addition to its Middle East network, BBME has branches in Bombay and Trivandrum in India, operations in London and Geneva, and an offshore banking unit in Nassau, Bahamas. Its head office is in Jersey, Channel Islands.

BBME is an indirectly-held, wholly-owned subsidiary of HSBC Holdings plc. One of the world's largest international banking and financial services organisations, the HSBC Group has over 3,000 offices in 69 countries, over 100,000 employees and assets of US\$ 344 billion. Other principal members of the HSBC Group are Hong Kong Bank, Midland Bank plc, Hang Seng Bank Limited, Marine Midland Bank, Hongkong Bank of Canada, Hongkong Bank Malaysia Berhad, Hongkong Bank of Australia Limited, HSBC Investment Bank Limited, HSBC Investment Bank Asia, James Capel & Co. Limited, Samuel Montagu & Co. Limited, HSBC Asset Management, Trinkaus & Burkhart KGaA, HSBC Trade Services, HSBC Markets, HSBC Securities, Inc., Equator Bank Limited, HSBC Insurance Holdings Limited and Forward Trust Group Limited.

Today, BBME offers a full range of banking and personal finance services - from current and savings accounts term deposits and credit/debit cards - delivered to customers through the latest technology and the largest branch network of any foreign bank in the Middle East.

In its corporate banking services, BBME's focus is on fostering long-term relationships, drawing on its ex-

tensive knowledge of commerce in the Middle East. Its full range of services includes working capital, term finance import and export facilities, business finance and deposit services.

BBME is also a leading provider of trade finance throughout the Middle East, and offers a comprehensive range of trade-related services. With common service standards across the HSBC Group, BBME is well placed to finance trade between the Middle East and the rest of the world.

A leading commercial bank in treasury and capital markets in the Middle East, BBME has six dealing rooms in the region.

Sister companies in the region include HSBC Financial Services (Middle East) Limited, based in Dubai, which provides a range of services including corporate finance, privatisation, project and export finance, equity raising and brokerage and private banking, in addition to the wider capabilities of other Group members. Samuel Montagu, James Capel and HSBC Markets.

Personal (retail) banking activities include various deposit and personal lending products, supported by several unique services tailored to the special needs of local clients such as GlobalAccess, an ATM card which allows users to access their local accounts while travelling overseas, and

AssetVantage, a priority service which offers its members a bundle of privileges which include preferential interest rates and international help desk service.

As a member of the HSBC Group, the BBME also leads the industry with a contemporary sense of social responsibility, protection of the environment being an important area of concern. The Group recognizes that the pursuit of economic growth and a healthy environment are inextricably linked. It endeavors to adopt good environmental practice in respect of premises, equipment and consumption of resources. It supports initiatives that promote practical solutions to the world's complex and challenging environmental problems, and is strongly supportive of initiatives to promote culture and education through sponsorship and scholarships.

In addition to the Area Management Office on Jebel Hussein (Tel. 607471), the BBME has five branches in Jordan: Jebel Hussein, Downtown Amman (Tel. 636175), Wehdat (Tel. 770130), Jebel Amman (Tel. 643102), and Zarka (Tel. 09-992501). All branches, with the exception of Zarka, have ATM machines which can service international travellers, in addition to an off-site ATM conveniently located on the Orthodox Club Circle in Abdoun. ▲

## Promotion of Jordanian Exports

Amman-Ad-Dustour: Dr. Mohammad al-Halayka, Director General of Exports Promotion and Trade Centres said the directorate will participate effectively in MENA after making the necessary preparations.

The director's activity includes contribution to work at the summit's operations room, the organization of the Jordanian Pavilion and participation in MENA's

sessions. He said a full report has been drawn up on Jordanian exports covering among other things addresses of Jordanian exporters and detailed data on their products.

Contacts will be made with businessmen interested in importing from Jordan, he added.

Dr. Halayka asserted that the outcome of MENA would reflect positively in Jordanian exports. ▲

## Aladdin Industries Company

Aladdin Industries Company was founded in 1978 as a public shareholding company to build on the demand for Aladdin Kerosene Heaters in Jordan and the surrounding markets. Production at the company's factory in Madaba started in 1980 with the Aladdin Kerosene Heater. Technical assistance and technology transfer was handled by Aladdin UK. Production at Aladdin Industries proved to be such a big success that more production lines were added: 'Tabletop Gas Cooker', 'Aluminium Ladder', 'Baby Carriage' (under license from MacLaren UK), and 'Dafa Kerosene Heaters'.

In 1991, the heater line was supplemented with another major launch, a butane 'Gaz Space Heater', launched by Aladdin in cooperation with Laminox Company of Italy. Further additions to the product line have been made in recent years, including 'Spotlight', 'Halogen lamp' and our own 'Aluminium Garden Umbrella', which has proved to be a huge hit with our customers. Aladdin products are not only recognized

as the most innovative and competitive in the region, but as the most reliable, the safest, and the best in quality, as well. Aladdin also maintains a research and development arm within its operations.

Aladdin Marketing Staff, working out of its base in Jordan, covers over thirty countries in over three continents. Its products have sold in places as far-flung as Russia, Libya, Germany and Sudan. Over the past fifteen years, Aladdin sales have grown into both a leadership position in Jordan and a multitude of foreign countries.

Aladdin's future outlook seeks a three-prong strategy. First, an ongoing commitment to quality has been reinforced with additions, both to the quality control staff and budget. The staff is undertaking a complete re-examination of the quality imperatives that will take Aladdin into the twenty-first century.

Second, Aladdin's Research and Development Department has been active in exploring possible extensions to the product line in a number of the fields in which Aladdin is active today. These products, which will be launched over the last few years of the twentieth century, will place Aladdin in a position for even stronger growth over the next ten years.

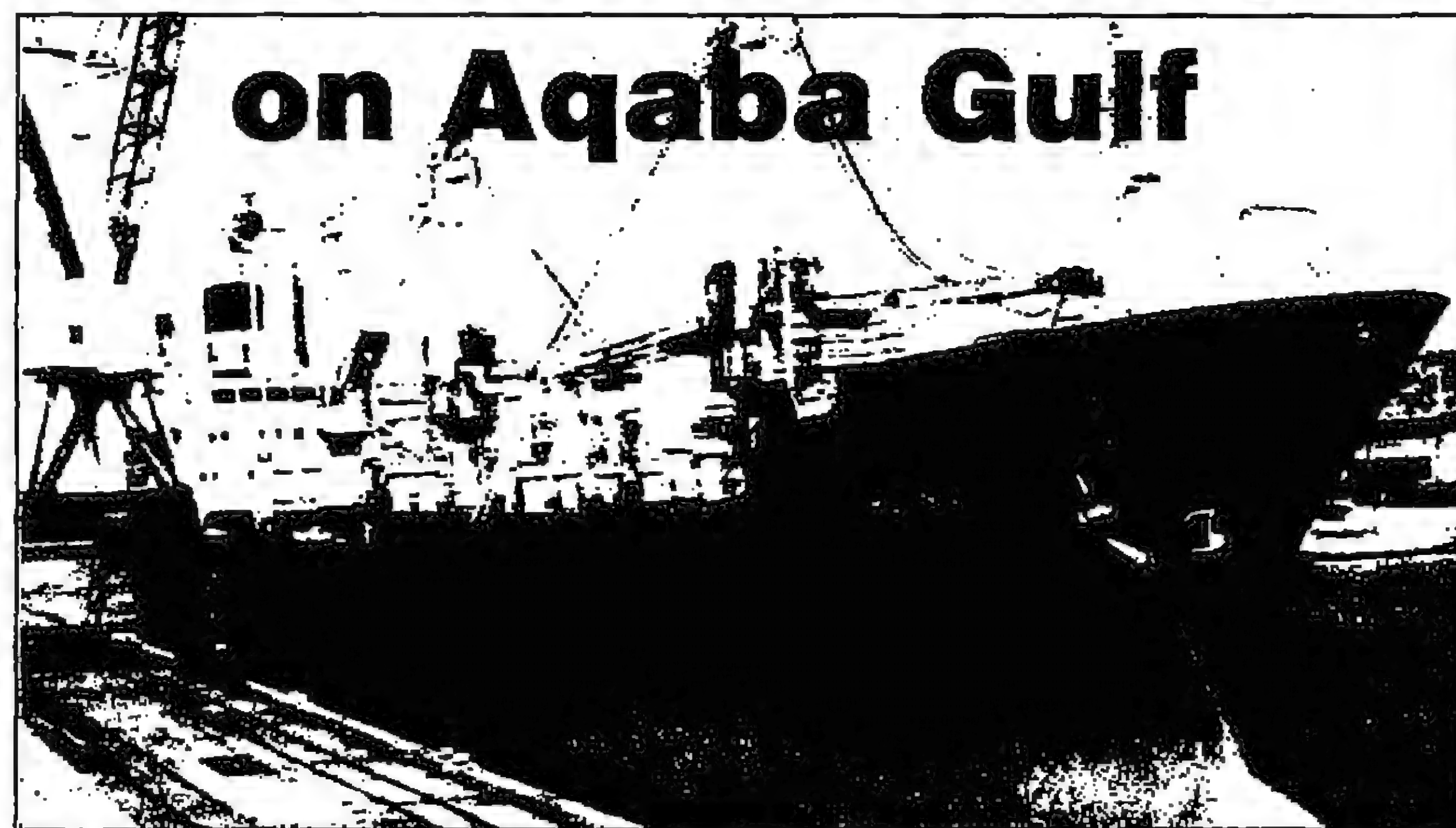
Third, Aladdin is exploring strategic alliances with a number of international manufacturers of products related to Aladdin's field of work. The alliances that are expected to materialize soon will take advantage of Jordan's numerous geographic and investment related advantages to set up export sales worldwide. Together with sales growth in the current product line, Aladdin looks set to keep and expand on its position as one of Jordan's leading industrial companies.

**Aladdin Objectives:**  
Developing trade relations with reputed international industries and companies, specialized in industrial engineering (home appliances) sector.  
**Cooperation Requested:**  
1) Joint venture to manufacture new products such as air conditioning units, gas stove ovens, electric fans, etc.  
2) Supply of technology  
3) Export and distribution to new markets

**Projects Proposed by Aladdin Industries to Amman Summit**  
1) Welding Wires Production  
2) Electric Fan Production  
3) Oil Filter Factory  
4) Household Production (Air Conditioners) ▲

## Aqaba Port

## 50 years of change on Aqaba Gulf



Aqaba Port is almost as old as the city itself whose history goes back to the thirteenth century B.C. as the southern-most city in the Kingdom of Edom. The city was turned into an important seaport by the Phoenicians under King Hiram of Tyre. The city of Aqaba continued to play a crucial role throughout history as an important stop on the great trading route running from Damascus to Egypt and from the East to the West. From the outset of this century Aqaba was used by various nations, including the Turks, the British and the Arabs during the Great Arab Revolt, as an important supply-base.

To understand where the Port is today, you have to go back to the year 1952 when The Aqaba Port Authority (APA) was established by a Royal Decree which later, in 1979, was replaced by The Ports Corporation (TPC). Since that time, both The Ports Corporation and the city have seen tremendous changes, changes that are still taking place today.

Construction started in 1959 with the opening of the Phosphate Ex-

porting dock "A". This was followed by the construction of a general cargo dock with open storage areas. By 1980, seven general cargo docks, another phosphate exporting facility and two floating berths to handle containers were constructed. In that year tonnage of 6,598,000 tons were handled compared with only 60,000 tons in 1959.

Growth continued, and new docks were constructed including specialized docks to handle special types of cargo, such as containers. 1980-1990 witnessed an advent of new cargo handling services, particularly two gantry cranes were purchased, and modern Radio Station, an oil exporting terminal, an industrial terminal and a ferry terminal were constructed.

Challenges faced by the Port were great, starting with the closure of the Suez Canal in the aftermath of the 1967 Arab-Israeli War and ending with the Gulf War in 1991. Fortunately, the Port is on its feet again and has become established as a key port in the Red Sea Region.

As for the future, Aqaba Port is currently finalizing a strategic plan to

make Aqaba a key port of call for cruise ships, transit cargo and transshipment trade. It has also undertaken an ambitious marketing initiative to promote the Port worldwide. This was mainly launched to take up the challenge and the opportunities for growth in a New Middle East.

The Ports Corporation has both a clear vision for the future and a clear message for the world market: Aqaba Port is fully operational, is not only responsive to the needs of its customers, but also is taking the lead and is fully prepared to face the challenge of the next century.

**For further information, please contact:**  
**Director General**  
**Dr. Duraid Mahasneh**  
**The Ports Corporation**  
**P.O. Box 115**  
**Aqaba, Jordan**  
**Tel: (03) 314031/38**  
**Fax: (03) 316204**  
**Telex: 62262 PORT JO**

**THE BUILDING AT**  
**155 ZAHARAN STREET**  
**Next to Government Guest Palace**  
**Distinguished**  
**Location,**  
**Standards**  
**and Design**

**Two semi-villas with private gardens**  
**Two flats with common garden**  
**All units four bedrooms**  
**Centrally heated and cooled**

**FOR SALE OR RENT**  
**Designed by the internationally known Architect**  
**Rasim Badran**  
**For Contact, call 621683, or Telefax 657031**



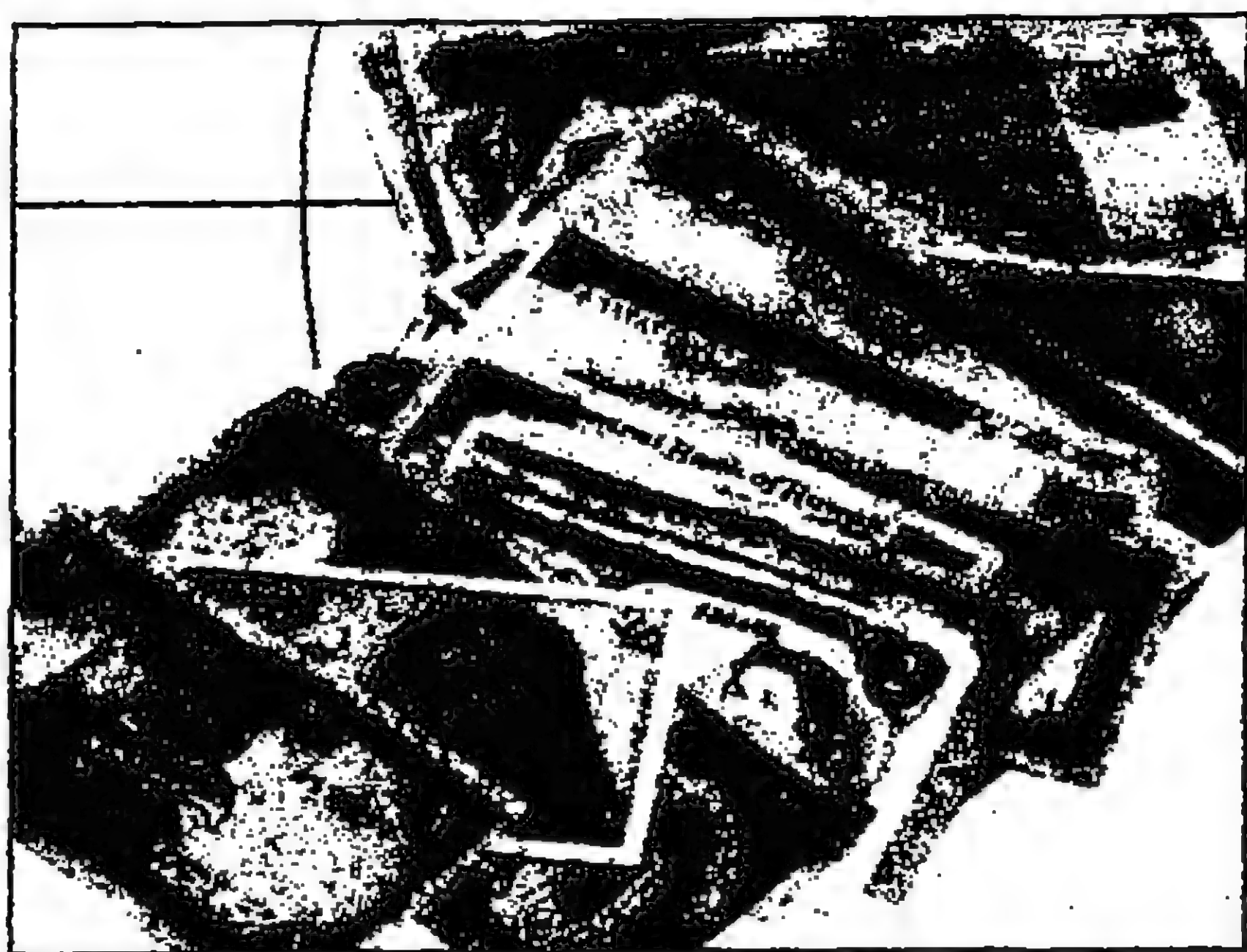
## Jordanian Banker says regional co-operation should produce a higher standard of living

Amman - (Ad-Dustour) Mr. Wasif Azer, General Manager of the Business Bank, said that the Middle East and North Africa Economic Summit is a "historic opportunity for the development of the economies of the countries of the region" and that this could be done through policies and strategies especially formulated for this purpose. In an interview with the Jordanian New Agency, Petra, Azer said that he would submit to the Summit a working paper discussing the importance of a constructive business climate in the Middle East. He added that understanding the situation of each state in the region is a pre-requisite for the creation of such a climate.

"The new frameworks of co-operation among the region's states should lead to a higher standard of living for the citizens of the countries in the region," he said. Mr. Azer went on to say that businessmen and investors wished to see a rapid pace of openness in the Middle East markets in preparation for the launch of a common market that would embrace all Middle Eastern countries, including Iraq, Syria and Lebanon, countries which were not participating in the present conference.

The working paper calls for the initiation of a successful business strategy in the Middle East, asserting that this strategy should begin with bilateral or collective agreements before moving on to the wider step of launching a common market. The development of relations among the region's states could assume several forms, including the formation of a uni-market over a period of 15 to 25 years. The formation of a Middle East common market should begin with the activation of the Arab Common Market and admitting other Middle Eastern countries to it. Of course, the application of any of these two models will require many measures, studies and negotiations. However, they remain the most suitable framework for an ever-growing and prosperous economic future.

The working paper notes that a successful business strategy should be based on the liberalization of inter-



state commerce, freedom of investment, currency transfer and labour movement, and linkage of joint infrastructures, such as energy, water, transport and communication.

Mr. Azer said:

Mr. Azer said that a successful economic strategy in the region required the participation of the public and private sectors and international institutions as well as the support of the industrial countries whose help was needed in order to remove inter-state trade barriers in accordance with a specific timetable set for this purpose. Eventually, a Middle Eastern economic bloc should devise a formula for future relationships with other world economic blocs, such as the European Union, the Free Trade

Zone, and the G.A.T.T. Weaker economies in the region should be developed in order to bridge the economic gap between the countries of the region. Investment policies should

not be left to competition over attracting foreign capital and multinational corporations, because this would take place at the expense of economically weaker countries which could not offer the same incentives as those of economically stronger countries.

Mr. Azer called for the designation of clear objectives in the collective or bilateral economic agreements. He said those agreements should clearly stipulate an improvement of the standard of living of citizens of these countries. Governments should amend their economic legislations in general and the legislations

that obstructed the trends towards liberalization and investment in particular. Economic policies in all the countries of the region should be clear in terms of objectives so as to enable local and foreign investors to act in accordance with the investment priorities in each of these countries.

The paper calls for the adoption of unified policies towards the development of the major resources of the region with the aim of creating a unified and fair base that is essential for the regional success of business. The adoption of such policies is a prerequisite for the creation of a unified market that is oriented towards openness, both regionally and internationally.

Mr. Azer also called in his working paper for the freedom of labour movement among the states of the region as well as the freedom of capital transfer and a stable currency exchange rate, arguing that these are important conditions for the success of business in the region. He also asserted the significance of formulating clear criteria for the functions of government administrations in order to overcome the negative consequences resulting from the performance of inflexible bureaucracies that were traditionally slow in making decisions. International development and funding institutions should offer technical assistance to develop, modernize and update these bureaucracies so that they could keep pace with the anticipated rapid development of business activities.

In his conclusion, Mr. Azer said that security and political and social stability were undoubtedly major factors which could not be overlooked in attracting business to the region and in the continued implementation of the agreements aimed at the expansion of the market. The achievement of comprehensive peace in all states of the region without any exception, and the restoration of the rights of the Palestinians were certainly the real guarantee for attracting large-scale investments to the region, the working paper asserted.

## Banking on Jordan's future

Amman - Mr. Marwan Awad, General Manager of the Middle East Investment Bank, has said that the role of Jordanian banks in the Middle East and North Africa Economic Summit, just like other private sector institutions, is to provide Summit participants with a clear picture about the financial potentials and capabilities of the banking sector and its role in giving momentum to the country's economic development. The Jordanian banking sector is flexible and has the ability to deal with the new developments in the world of banking and finance. It also has excellent connection with international financial and banking institutions, and this is an advantage which enables our banking sector to offer first-class services to investors in Jordan, he said.

Mr. Awad added that at the end of the summit, it will be necessary for Jordanian banks and financial institutions to take the combined step of setting up a central institution for credit and information with the aim of enhancing banking capabilities and co-ordinating anticipated projects.

The economic summit will be a mammoth economic and in-



vestment event unprecedented in the history of Jordan. It will be an opportunity to introduce the investment potentials of Jordan to the various capitals of the world. Nevertheless, it will be difficult to assess the summit at the moment, because the tangible results of the summit would not appear immediately, he said. The results will certainly depend on several factors, including the extent of interest of the participants in Jordan's achievements and potential. The results will also depend on how far we can persuade investors that their investments in Jordan are viable. Therefore, I do not see any justification for pessimism or fear, because we have nothing to lose, Mr. Awad concluded.



**Amman Kawar & Sons Co.**

Deep within lies  
a Tradition of Excellence

General Vessel Agents - Amman  
General Vessel Agents - Amman

HEAD OFFICE - AMMAN  
SHARAFI  
QMAR IBN KHATIB BLDG. 3RD  
FLOOR  
P.O. BOX 927304 AMMAN - JORDAN  
TEL. NOS. 606909 - 609901  
TLX NO. 23955 NSS JO.  
FAX NO. 676820

**الشركة الوطنية للخدمات الملاحية**  
المساهمة الخصوصية المحدودة  
**NATIONAL SHIPPING SERVICES CO. LTD.**

**GENERAL AGENT OF:**

**contship**  
containerlines

Eagle Container Line	Contship US Gulf Line	Euroasia Container Line
Contship Levant Line	Ocean Star Container Line	Contship Red Sea Service

■ Shipping Agents. ■ Chartering. ■ Owners Protecting Agent.  
■ Freight Forwarder. ■ P & I Clubs Representatives.

**YOUR PROFESSIONAL AGENT AT AQABA**

**NEW BRANCHES**

**RAMALLA** **GAZA**

**HEAD OFFICE - AMMAN**  
SHARAFI  
QMAR IBN KHATIB BLDG. 3RD  
FLOOR  
P.O. BOX 927304 AMMAN - JORDAN  
TEL. NOS. 606909 - 609901  
TLX NO. 23955 NSS JO.  
FAX NO. 676820

**OPERATION OFFICE - AQABA**  
HAMAMAT AL - TUNISIEN STREET  
MUSA JA' BEER BLDG. 3RD FLOOR  
P.O. BOX 998 AQABA - JORDAN  
TEL. NOS. 312997 - 312998  
TLX NO. 82332 NATSHP JO.  
FAX NO. 313331

**BRANCH OFFICE:**  
BEIRUT  
BULOS FAYAD BUILDING, 4TH  
FLOOR  
OPPOSITE ENTRANCE OF LEB-  
ANESE PORT  
BEIRUT - LEBANON  
TEL. NOS. 449419 - 583936  
TYLS NO. 48208 - FAX NO. 583907





## Government the private sector look for foreign investment

AMMAN (AD-Dustour) President of the Society of Jordanian Businessmen, Hamdi Al Tabba'a, stressed the importance of MENA in developing Jordan's economy. He said the private sector in Jordan attaches major importance to contributing to the implementation of some Jordanian projects that would improve the economic performance, increase imports and create new jobs.

He said both the government and the private sector seek to turn Jordan

into an investment attraction centre, noting that Jordanian laws and the economic and political stability in the country make the task easy to accomplish.

Mr. Tabba'a called on the Jordanian and foreign private sectors to contribute to the implementation of infrastructure projects in Jordan due to the importance of these projects in creating an appropriate investment climate. ▲

## Active participation by the National Information Center

AMMAN (AD-Dustour) - Director of the National Information Centre, Dr. Youssef Nusair, said the center's participation in MENA focuses on plans designed to develop information sources in a manner that helps decision-makers adopt the right decision. He said the center seeks to implement a project involving the setting up of networks that fa-

cilitate the exchange of information. The center, he added, has prepared the necessary data covering detailed information about life in Jordan.

The center's activity also included arranging meetings between representatives of the private sector in Jordan and their foreign counterparts. ▲

## MENA to look into building roads and bridges in Jordan

AMMAN - AD-DUSTOUR - Minister of Public Works and Housing, Dr. Abdel Razak al-Nsour, said the ministry will present to MENA projects involving the building of eight highways and bridges costing U.S.S 224 million. He said the roads are important because they would connect Israel and Mediterranean ports with Jordan and thus facilitate future transport and shipment. One of the roads connect the city of Irbid with Shama Al-Shamaliya. The 26 km road costs U.S.S 18 million.

The second 100 km road connects Shama Shamaliya with Shama Janabiyah with a cost of U.S.S 102 million. The road is a regional one linking countries north of Jordan with countries in the south.

A third road is a 20 km one between Kafur, Hoda and Ghor. It links Amman with Salt and Prince Mohammad's Bridge down to Palestinian Self-Rule areas. The costs involved are U.S.S 30 million.

The fourth road is a coastal one in the

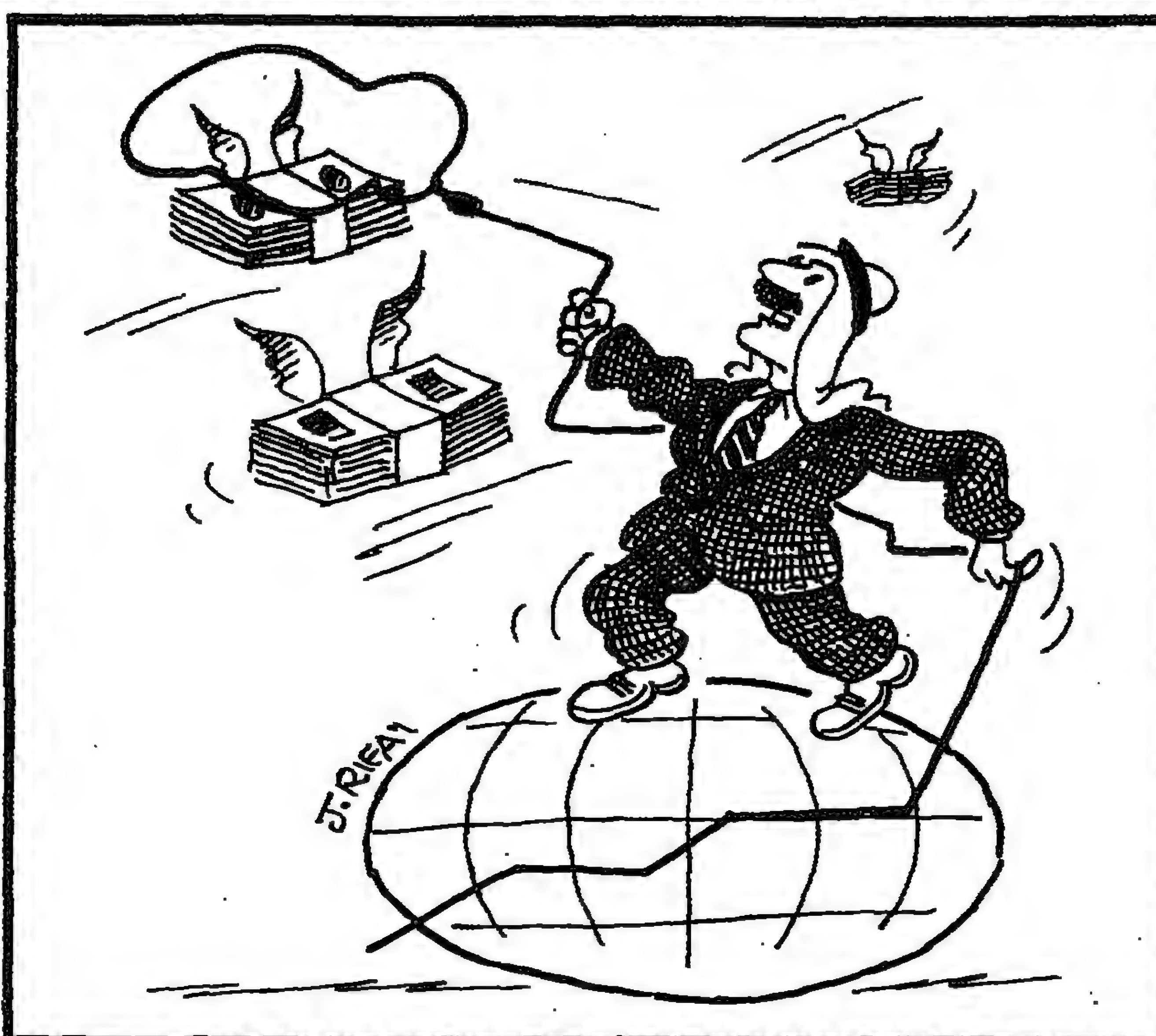
town of Aqaba. The 17 km road costs U.S.S 26 million. It is designed to link the southern coast at the borders with Saudi Arabia with Aqaba to separate shipment at the ports area from touristic activity.

The bridges include King Abdullah's Bridge and the 10 km bridge. The 10 km bridge is important as it is designed to connect Amman with Jerusalem and is expected to turn the road into a regional one linking Egypt and north Africa with the Arab East. It costs U.S.S 14 million.

The second King Hussein's 8 km bridge is designed to facilitate transportation between Jordan and Palestinian Self-Rule areas.

Prince Mohammad's 6 km bridge costs U.S.S 11 million and would connect Jordan with the West Bank City of Nablus.

The Jordan Valley - Sheikh Hussein's Crossing connects Jordan with northern Israel. The 3 km crossing costs U.S.S 9 million. ▲



## Asem Hindawi on Jordan's New Investment Law

The following are excerpts from a recent interview given to AD-Dustour by Mr. Asem Hindawi, Director General of the Directorate for the Encouragement of Investment about investment potentials in Jordan:

Q - What do you think of the new investment law?

A - The new law is intended to redeem flaws that existed in the old law whose provisions, to some extent, undermined our efforts to attract foreign investment. Investments in Jordan were modest because the old law was not comprehensive and explicit as far as exemptions were concerned. This necessitated the drawing up of an updated law to close previous loopholes.

Q - What are your expectations regarding investment in Jordan in light of the new law?

A - There is no doubt that the new law will contribute to making Jordan an attractive country for foreign investment. The law adds a new distinctive element to the already existing factors of security and political stability, appropriate infrastructure, geographical position and skilled labour. These are the components of an appropriate investment climate.

The new investment law has been drawn up to meet newly-emerging needs resulting from the peace process and it creates the right atmosphere for attracting foreign investments which Jordan can certainly use appropriately.

The new law greatly alleviates the troubles that investors might have encountered and enables Jordanians to act on behalf of the investor if he so desires.

The law is also part of an economic package that gives incentives for local and foreign investors.

Q - Does your directorate step in to guide investors to invest in certain areas?

A - We do not interfere in the investor's decision in any way. According to our economic philosophy, the private sector is free to establish the capital fund and select the project deemed suitable and there should be no intervention of any kind in the investor's decision.

The Directorate for the Encouragement of Investment is prepared to overcome any difficulties that the investor might encounter at any public department.

Q - Have you conducted economic feasibility studies for a number of projects?

A - We did on a small scale. These projects cover small enterprises in the agricultural, industrial and touristic fields for small Jordanian investors.

Q - Comparing the new law to those prevailing in neighbouring states, especially Israel, how do you categorize our competition capability?

A - In addition to prevailing conditions in Jordan, the new law could see the country placed to become a major investment attraction. Drawing investments, however, is a mission for every Jordanian to work on.

Q - What has been the volume of investment in Jordan since the summer of 1994?

A - It amounted to \$700 million, and we expect increased investment under the new law.

Q - What are the procedures for approving an investment?

A - Previously the process used to take up to five months. Now the period is reduced to 40 days. The project involved is studied by a committee repre-

senting various relevant ministries and departments and the private sector. The project is referred later to the Development Council which in turn forward it to the Council of Ministers for a final decision.

Q - Is the study of economic feasibility part of the Directorate's task?

A - It is not. We are mainly interested in conducting studies that create investment opportunities. The directorate, however, is prepared to conduct a feasibility study if asked to do so. ▲

Khoury:

"Amman will become the economic capital of the Middle East in five years"

AMMAN-AD-Dustour: Makram Khouri, President of the Jaffa Consortium, stressed the importance of establishing a link between Israeli Arab businessmen and their counterparts in the Arab World. Mr. Makram is the only Arab member of the Israeli delegation to MENA.

He said Jordan is the geographic and economic extension of Iraq and the Gulf and should exert enormous effort to build an adequate infrastructure in order to absorb stepped-up economic activity. Jordan, he added, will greatly benefit from such activity and its economy will prosper because Jordan is qualified to play a leading role.

He said an economic bloc should be formed in the Middle East and its countries should cooperate rather than compete because each has something to offer and complements the other.

Israel, for instance, has the technological edge and this could greatly benefit the Arab side due to the short distance which brings with it reduced cost. Israel can also provide the Arab countries with advanced agricultural techniques.

Mr. Khouri expected that Amman could become the Economic capital of the Middle East within five years if the right conditions are made available. He said Jordan is the party that benefited most from the peace accord with Israel. ▲

Ismail Bilbeisi & Co.

1945 - 1995



YEARS



Ismail Bilbeisi & Co.

WELCOME

ALL ARAB, FOREIGN OFFICIAL  
& BUSINESS DELEGATIONS  
TO

THE MENA AMMAN ECONOMIC SUMMIT  
WISHING THEM ALL THE SUCCESS IN BUILDING  
A NEW REGION OF PROSPERITY THROUGH  
COOPERATION BETWEEN  
ALL PARTIES CONCERNED.

### INVESTMENT OPPORTUNITY ... in AQABA .. the city of magic and beauty

A 6,000 square metre piece of land located within the hotel area, with access to the sea by two 6-metre-wide passages. The land's front side, about 100 metres long, faces the beach boulevard and is privileged by its proximity to the Aqaba city centre. Appropriate for a touristic project. For more information, kindly write to: FAX NO. 615164 - Amman.

**FedEx**  
Federal Express

Documents, Packages & Freight  
Worldwide

Federal Express, the world's largest Express Transportation Company would like to welcome all the participants in the second MENA Summit. & wish them a happy stay in Jordan. Due to the importance of the occasion, we would like to announce that Special Rates will be offered to the participants during the period of the Summit.

For further information, please call:  
Federal Express, Tel: 61230/1

**FedEx**  
Federal Express

The World On Time



## Tarawneh: MENA has comprehensive agenda



Washington — (United States Information Agency) — "With the political stability resulting from the (Middle East) Peace Process, the region is now ripe for economic progress. Business leaders worldwide can play an important role in advancing the cause of peace as they take advantage of the new opportunities in the region," Joan Spero, Undersecretary of State for Economic, Business and Agricultural Affairs, said October 16.

Speaking via satellite on USIA's Worldnet television program to business leaders in Bonn, London, Rome and Madrid, Spero said the Amman Summit will provide an opportunity for those in the private sector who wish to pursue investment in today's new Middle East to "be on the ground floor of an exciting transformation in the region's history and tradition."

One of the items on the agenda at the Amman summit, said Spero is the Middle East Bank. She expects a bank will be launched in Amman, which will have a very wide membership. "We expect that in Amman, a number of countries will announce that they will join. Certainly among those will be the regionals, many of the North African countries, the United States, Canada, Japan - a number of other countries." She noted that the European Union has not made a decision about whether or not it will join the bank. "But we certainly have an agreement that the bank will go forward."

*The Middle East is "in business" says Spero*

The theme of the Summit, Spero said, is a private-public sector partnership to allow governments and businesses to collaborate. She added that governments needed to pursue liberalisation of travel policies, reduction of regulations, privatisation of industry and improvement of the investment climate. She revealed that the governments participating in the Summit will announce the establishment of a regional business council, tourism association, and a regional bank for development and co-operation.

"It's the private sector that is going to have to provide the entrepreneurial talent,

investment capital, and technical expertise for sustained economic development," Spero added. She stressed that the "new" Middle East is going to witness a transformation that she described as "exciting." While at the first economic summit in Casablanca last year, Ms. Spero said that the participants announced the region to be open for business, today in Amman the participants will say that the Middle East is "in business."

Spero was joined on the program by Jordanian Ambassador to the U.S., Fayez A. Tarawneh. Ambassador Tarawneh revealed that the Summit has a comprehensive agenda and stressed the need for continuous dialogue on all of the issues presented in the Summit. Referring to the role of governments, Ambassador Tarawneh added that they can do a lot on both the business and the economic fronts, by adhering to the international economic agenda of liberalisation of trade, privatisation, and more free exchange controls. He emphasised, however, that it was the private sector that would, at the end of the day, carry out the actual implementation of the agreements. Ambassador Tarawneh added that the "essence and the objective" of the Amman Summit is to "cement the efforts of the government officials through the multilaterals, and definitely to support the bilaterals as we go along on the road to comprehensive peace." ▲

## U.S. Embassy opens Business Center and Multi-Media Center during Amman Economic Summit

Amman (USIS) — One of the main goals of the Amman Economic Summit is to encourage and facilitate economic growth in the Middle East and North Africa through the development of a private sector network connecting business interests in the region with one another and with the U.S., Europe and the rest of the world. The American Business Center and the Multi-Media Center have been designed to achieve that goal.

The American Business Center, to be operated by the Economic and Commercial Section of the U.S. Embassy, will offer the following services to American and regional business delegates to the Amman Economic Summit:

- Match-making services to assist American businessmen in locating Jordanian or regional business partners and in identifying potential opportunities;

- Key information on Jordanian and regional businesses through a computerized database;

- Facilities and staff to organize information sharing and meetings between American delegates and Summit participants.

The Multi-Media Center, operated by the U.S. Information Service at the American Embassy, features Hi-Tech information services designed to answer questions for business, media and government delegates to the Summit. Examples of services offered are:

- 20 CD ROM databases on worldwide economic, financial, business and trade information.

- Interactive Internet connection, featuring special "homepage" features on Summit activities and participating countries.

- Individual e-mail services via the Internet.

- Official statements, documents and press releases from the official U.S. delegation to the Summit.

- Technical staff to assist users with their information needs.

Both the Business Center and the Multi-Media Center operated by the U.S. Embassy will be located in the Marriott Hotel throughout the Summit. ▲

### MENA Organisers

## World Economic Forum Board Member :

## "multiple criteria for private organisation selection"

The World Economic Forum is the foremost international membership organization in the world today, integrating leaders from business, government, academia and the media into a partnership committed to improving the state of the world. Our members are the 1000 most important global corporations.

The World Economic Forum (WEF) is best known for its Annual Meeting in Davos, Switzerland, "The Summit of Summits", where

participants set the world agenda at the start of each calendar year. In addition, WEF has established regional economic summits in key regions of the world. All the activities of WEF provide a platform for interaction that are direct, efficient, global, personalized and on the highest level.

The 1995 Middle East/North Africa (MENA) Economic Summit in Amman is part of a continuing process which began two

years ago at the Annual Meeting of the World Economic Forum in Davos, Switzerland, when political leaders from the region publicly called on the business community to support and develop economic initiatives now that the peace process is well underway.

The MENA Economic Summit in Amman will take place 29-31 October, under the patronage of His Majesty King Hussein Bin Talal of Jordan, and chaired by His Royal Highness Crown

Prince Al-Hassan Bin Talal. Co-sponsors are Bill Clinton, President of the United States of America, and Boris Yeltsin, President of the Russian Federation. Corporate participation at the Amman Summit is limited to key decision-makers from the region and from outside the region, to permit the high-level informal and interactive atmosphere characteristic of all World Economic Forum events. Over 700 business leaders

will be present in Amman, and literally hundreds of specific projects will be presented on this occasion to further regional economic development. The project exchange programme will be a focal point of business and government networking at the Summit.

The first MENA Economic Summit was held in Casablanca in October 1994, hosted by His Royal Highness King Hassan II of Morocco, and resulted in the Casablanca Declaration

which outlined ways to further economic prosperity and growth. The Declaration endorsed the establishment of several regional institutions including a development bank, a tourist board, a private-sector chamber of commerce and the World Economic Forum's Business Interaction Group.

Specific business deals in the fields of tourism, engineering and construction, energy and electronics were concluded within weeks of the Summit. ▲

شركة مصانع الأسمنت الأردنية المساهمة العامة المحدودة

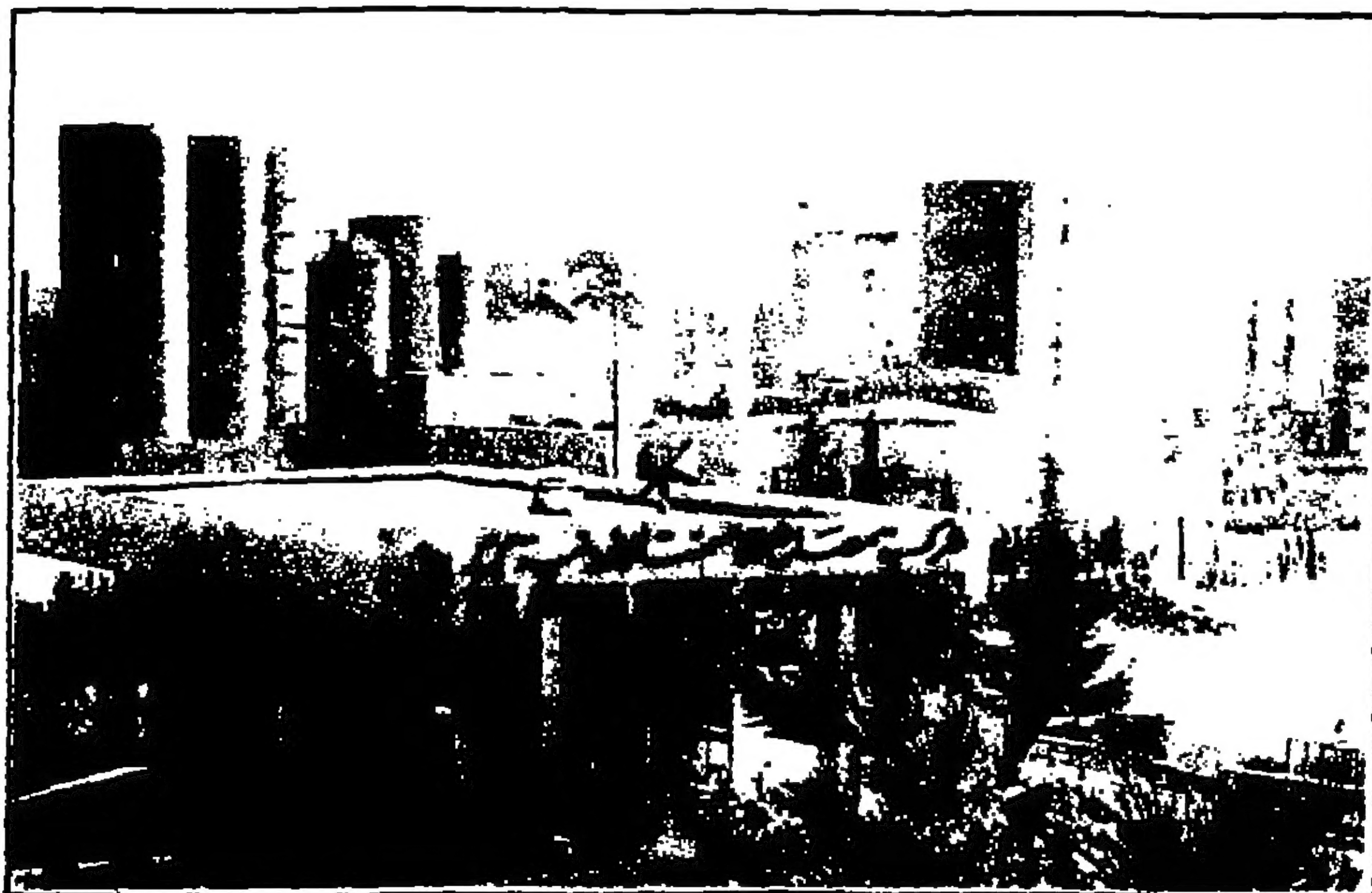
The Jordan Cement Factories Co.Ltd.(JCF)

\*\*\*\*\*

*When It Comes to Building, Reconstruction and Development*

In Jordan, The Middle East & Some Asian Countries

*Our Products Deserve High Recognition And Are Bound To Cement Relations*



\* JCF was established in 1951, with a capital of one million Jordanian Dinars, raised to sixty million Jordanian Dinars in 1991.

Cement Products : At present, three types of cement are produced at our factories:

- 1- Pozzolana Portland cement (PPC) Fuhais Factory.
- 2- Sulphate Resisting cement (SRC) Fuhais Factory.
- 3- Ordinary Portland cement (OPC) Rashadiya Factory.

Production Capacity : (3.5) million M/T annually.

Tel. 729901, 729935, Fax. 729921 Amman, Tlx 21239, 23098 Cement Jo  
P.O. Box 815322 - 3359 - 610 Amman - Jordan



الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية مساهمة عامة محدودة  
ARABIAN STEEL PIPES MFG COMPANY LTD.

The first Jordanian Company to reach such an achievement; by acquiring the world standard requirements and specifications;

**ISO 9002**

This title has been given by the British firm ISOQAR

It is pride to our National Industry



### Products

1- Galvanized & Black pipes

For Water and Gas, sizes from 0.5 inch to 6 inches ( Light medium heavy) according to :

Jordan specs 137/ 90, BS1387/85, ASTM A 120, DIN 2440, 2441 and 2444

2- Steel conduits

BS 31-1940

3- Scaffolding pipes

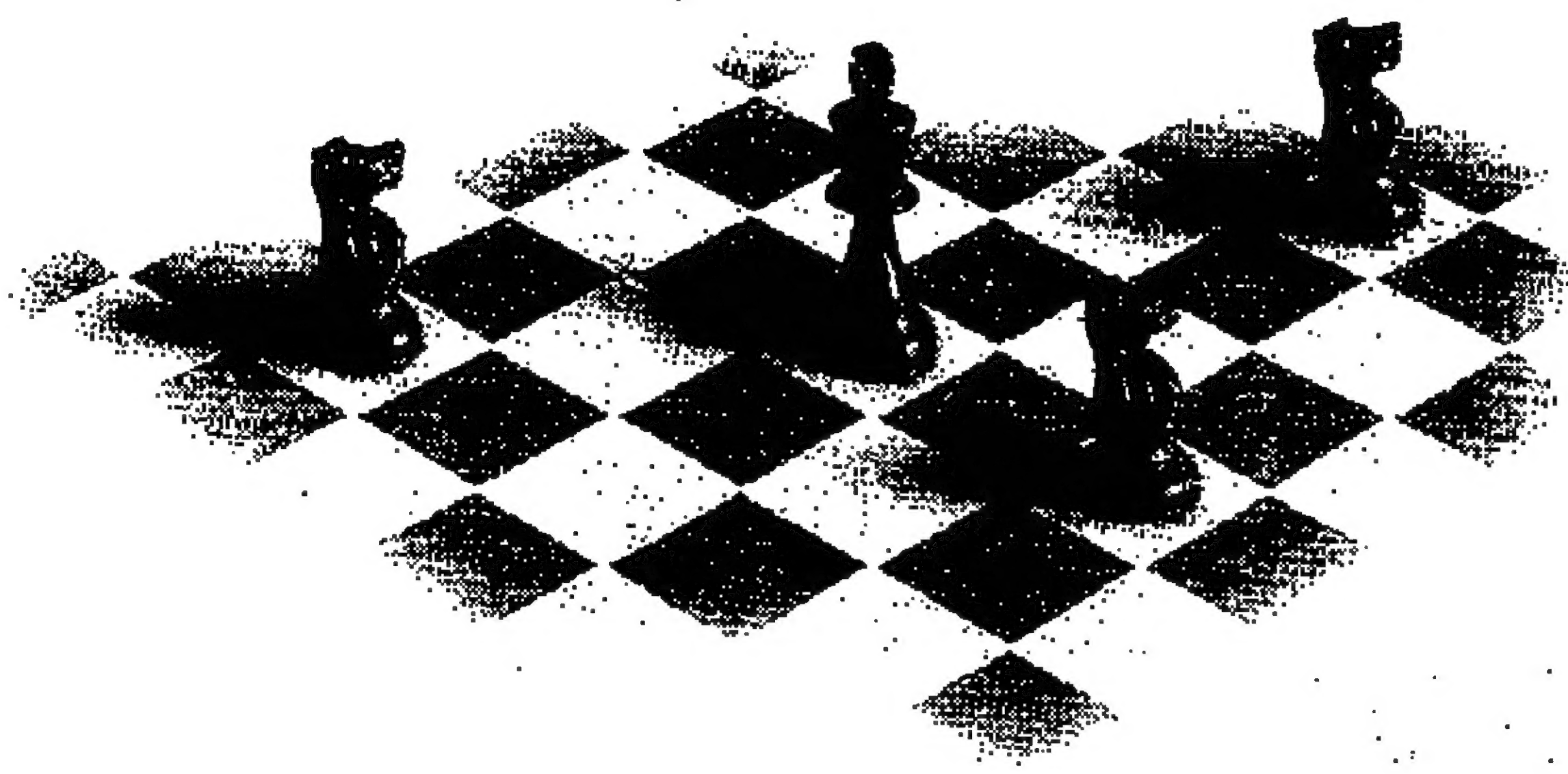
BS 1139

4- Hollow Sections (circular, Square, Rectangular) For Furniture and Steel Structures.

مجال: صناعة المواسير المعدنية مساهمة عامة محدودة  
Sahab - Industrial Estate - P.O. Box 13 Coda No. 11512 Jordan - Tel: 722135 - 7 Fax: 722650 Tlx 23093 RUHQO JO



## Commitment to Excellence



البنك الأردني  
JORDAN NATIONAL BANK

40 YEARS OF SERVICE

## Amman Chamber of Commerce to provide Information for the Summit

AD-Dustour - As part of its enormous efforts to prepare for the Middle East and North Africa Economic Summit (MENA), the Amman Chamber of Commerce has been active in all the preparatory, executive and sectoral committees. The Chamber will also receive visitors wishing to obtain information about the Jordanian economy, and domestic and foreign trade.

Visitors are welcome to visit the Chamber for this purpose throughout the days of the conference. The Amman Chamber of Commerce has formed two working teams to offer advice and other necessary services. One team will be stationed in the "Jordanian Tent", which will be located at the site of the Summit. The other team will be located at the operations room of the Chamber of Commerce. The first team will be headed by Miss Razan Al-Hindawi, head of the Board of Directors. Other members will be Mr. Fatin Hamar, Mrs. Rana Fahoum and Mr. Akram Al-Khatib.

The second team will be headed by Mr. Muhammad Al-Attar, Director of the Administrative and Financial Department. The team will arrange for meetings to be held between international investors and their Jordanian counterparts. These meetings will be held at the Chamber's conference hall. The team includes the following members: Muhammad Aref, Abdallah Atyeh, and Sabri Al-Khatib.

### GEORGE AND SAMI KHOURY TRADING CO.

Importers / Exporters  
and Leading Distributors  
of Food Supplies in Jordan

*Welcome to Jordan*

The Delegates to  
Amman MENA Economic Summit

Oct. 29 - 31, 1995

For further information about the local and imported food stuff market in Jordan

Please call : 783113 / 782306 / 785672; Fax : 741844



**Potash Production** • The first regional Pan Arab company, began production of potash fertilizer from the mineral rich Dead Sea in 1983 • Expansion of potash production facilities at the Dead Sea from an initial 1.2 Million tons to the present 1.8 million tons per year employing self developed unique technology • Exporting all the production to more than 40 countries worldwide • The Arab Potash Company is the third largest supplier of potash to Asia where its product is the key for providing plant nutrients critical for feeding the increasing demands for food • Total exports in 1995 are expected to top 162 million dollars • The Arab Potash Company is also expanding its Potash production to reach 2.2 Million tons of product before the end of the century.



**ARAB POTASH COMPANY**  
Into the next century with confidence

The Arab Potash Company through its charter is entrusted with the development of industries based on the minerals of the Dead sea.

Towards this end a number of projects are in various stages of implementation and all have been proven highly viable.

	Industrial & Table Salt	Magnesium Oxide	Bromine & Derivatives	Potassium Sulphate
Capacity	1.2 Million MT Industrial & 32000 MT Table Salt	50,000 MT per year of Oxide and 10,000 MT of Specialties	25,000 MT of Bromine expandable to 50,000 MT per year and associated	75,000 MT/year Potassium Sulphate, 40,000 MT/year Di calcium Phosphate
Investment	32 Million USD.	90 Million USD.	100 Million USD.	75 Million USD.
Location	The Dead Sea, Jordan.	Dead Sea, Jordan.	Dead Sea, Jordan.	Aqaba, Jordan.
Sales	South Europe and Asia / Jordan. (20 Million USD per year).	Regional and Europe (mainly exports) (30 Million USD per annum).	Exports mainly to Asia & Europe.	Regional and mainly exports 26 Million per annum.
Status	Under construction & expected completion in July '96.	Studies Completed & tenders to be announced beginning of '96 for completion in 1999.	Under negotiations with Partners - First Phase by 1998.	Expected for completion in 1998.
Uses	Chloralkali Industry.	In Refractory Bricks for steel furnaces.	Flame Retardants, Drilling Fluids, Photographic Chemicals.	Speciality Fertilizers, animal Feed.
Raw Materials	Raw Salt from the Dead Sea.	Dead Sea Brines and local Limestone.	Dead Sea Brines.	Potassium Chloride & Phosphate locally available & sulphur imports.
Products	Industrial salt, Table salt.	Magnesia and MgO specialties.	Bromine, Tetabrom, Calcium Bromide, Sodium Bromide.	Potassium Sulphate, Di calcium Phosphate.

These are some of our future plants & projects, for further information, please contact : APC - Amman Tel: 694381 / 666165 P.O.Box: 1470.





## King Hussein: "With the achievement of a lasting, comprehensive peace based on justice, the peoples of the Middle East and North Africa can finally remove the obstacles that have hindered us from building our societies and our future."

The International Press Office of The Royal Hashemite Court has published Jordan's official book on the Middle East and North Africa Economic Summit, entitled *Building a Prosperous Peace, Amman '95*. The book details Jordan's MENA Conference priority projects, the Jordan Rift Valley and Aqaba regions as geographical showcases, the conference's objectives and the different concepts concerned with each session, as well as the

conference programme and the different conference venues.

Following is the full text of His Majesty King Hussein's foreword: "The great cultures of the Middle East and North Africa have prospered from their interaction with other peoples. Indeed, mankind's first civilizations were born in the Middle East, at the crossroads of three continents. The lands of the Middle East and North Africa flourished with a vibrant exchange of

ideas and trade, both among themselves and with Asia, Africa and Europe. The vitality and grandeur of these civilizations was based on a rich tradition of diversity and openness. A return to this heritage is what we seek today.

Throughout most of this century, our region was paralyzed by two core problems: colonialism and the Arab-Israeli conflict. While the era of colonial domination ended decades

ago, Arabs and Israelis are only now drawing our long, bitter struggle to an end. With the achievement of a lasting, comprehensive peace based on justice, the peoples of the Middle East and North Africa can finally remove the obstacles that have hindered us from building our societies and our future. Only by drawing from our common well-springs of tolerance and interaction can the children of Abraham build a prosperous tomorrow.

"The barriers which once divided us are gradually being transformed into bridges of cooperation, and fresh winds of political freedom and economic liberalization are breathing new life into the Middle East and North Africa. The peoples of this region are stepping forward

**"MENA**  
Conference aims to ensure that the peace we are building grows to bear fruits of prosperity and stability both for ourselves and for generations to come."

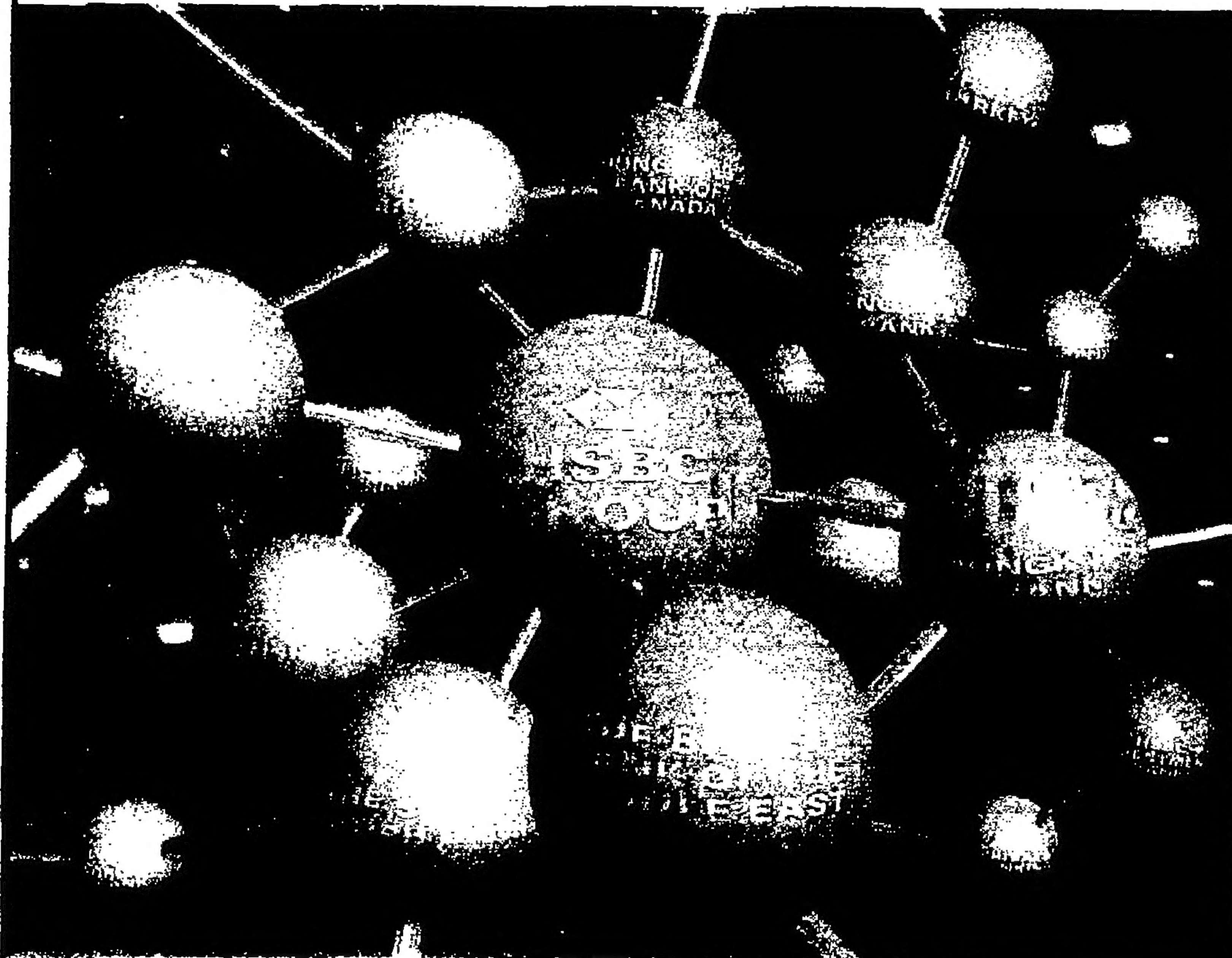
to shape their own destiny. As a continuation of the path we embarked upon in Madrid, the annual MENA Conference aims to ensure that the peace we are building grows to bear fruits of prosperity and stability both for ourselves and for generations to come.

On behalf of our Jordanian family, I welcome you to Jordan and to the

1995 MENA Conference. May the success of this Conference bring blessings to the peoples of our region, who have long suffered and today look for the chance to create a better future for themselves and for their children." A

*Signature*  
Hussein I

IDEALLY, YOUR BANK SHOULD BE WELL-CONNECTED



The ideal bank.... Widest choice in personal, private and corporate banking, with access to 235,000 ATMs in 87 countries • Convenient locations throughout the Middle East • Member of one of the world's largest financial groups, with assets exceeding \$300 billion and 3,000 offices in 68 countries.... Are we describing your bank?

IDEALLY, YOUR BANK SHOULD BE THE BBME

البنك البريطاني للشرق الأوسط  
The British Bank of the Middle East

HSBC  
Member HSBC Group

Area Management Office Tel: 607471

### Rabin thanks the "King of Peace" Prime Minister of Israel congratulates HM King Hussein on the Prince of Asturias Award

Amman, (Petra) — His Majesty King Hussein on Friday received a message from Israeli Prime Minister Yitzhak Rabin expressing his heartfelt congratulations to the King for receiving the Prince of Asturias Award for Concord 1995.

In his message Rabin said, "The ceremony held to present the award to his Majesty King Hussein is a direct continuation of a similar ceremony held last year where I was honoured to receive the same award for achieving peace with Jordan and for our readiness to reach reconciliation with the Palestinians."

"We, in Israel, are highly appreciative of and very grateful for his Majesty's personal contributions and those of his brother HRH Crown Prince Hassan and other dignitaries, to the Peace Process between Jordan and Israel after decades of war," the Israeli Prime Minister added.

He concluded his message by thanking the Prince of Asturias Society and the Prince of Asturias for "choosing the right man at the right moment" and thanking the "King of Peace." A

### ANZ GRINDLAYS BANK

ANZ Grindlays Bank forms part of the ANZ Banking Group and is one of the largest International Banks operating in Jordan. It is the oldest bank in Jordan, having opened in 1925, and has a network of 14 branches in Amman, Aqaba, Irbid, Kerak, Northern Shouneh and Zerka, the largest network of any international bank in Jordan.

It is also the oldest international bank in the region having opened in Jerusalem and Jaffa in 1905. Worldwide, ANZ Banking Group is represented by over 2000 branches in over 40 countries.

The Bank is organised into customer business segments which provide specialised services to its customers and which enable customers to obtain the optimum benefit from the Bank's extensive network.

With a presence of over 70 years in Jordan, ANZ Grindlays has been closely linked to the economic development of Jordan by financing development projects through its experienced corporate and merchant banking divisions. Equally it has attracted significant investment through its international branch network.

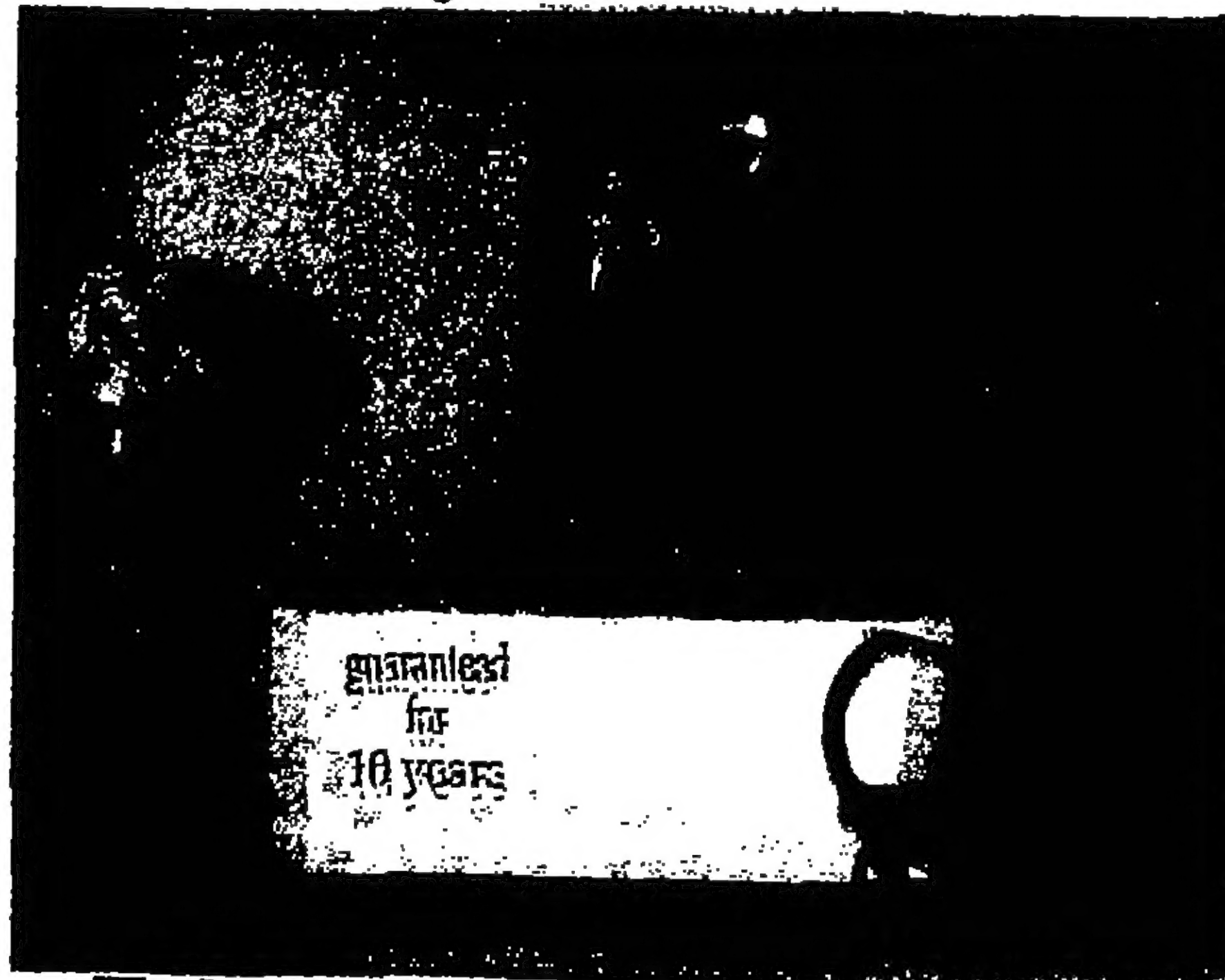
by Jordanian Manpower And European Expertise

### Moha Establishment

For Central Heating - Amman And

Moha Factory For Industrial Engineering - Sahab

We Pleased to Introduce The New Hoffman 2000 (Fan Coil) Unit Heating Through Central Heating Boiler and Cooling Through Chilled Water



Tel.: 673846, Fax.: 683846

So you've arrived —



• Where you are

• Who you are

• Now **Turino**

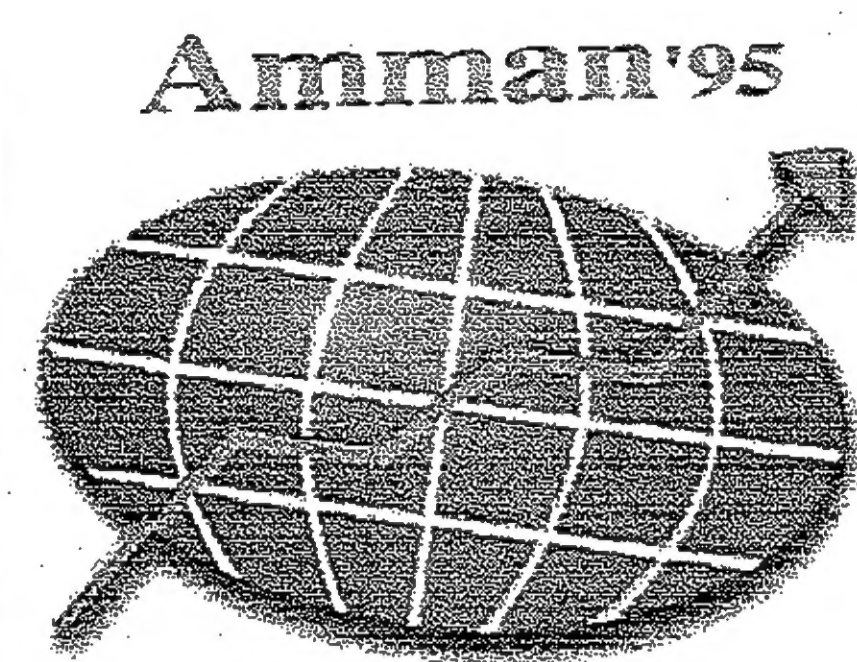
Turino Hotel • Turino Restaurants  
Sweetfish - 86 39 44



Amman  
Sunday  
October 29 1995  
Vol. no. 002

# Ad-Dustour

Chief  
Editor:  
Dr. Nabil  
El-Sharif



MENA NEWS

A special supplement on the Amman Economic Summit ملحق خاص تصدره جريدة الدستور بمناسبة انعقاد القمة الاقتصادية في عمان

## The Region is taking shape

Dr. Tayseer Abdel Jabbar

Whatever you call our region, the 'Middle East and North Africa' or the 'Mediterranean Non-Member Countries' or any other name, the Amman Economic Summit will underline the emergence of an economic region comprising most, if not all countries in West Asia and North Africa. Previous experiences in promoting regional or even sub-regional economic integration were not sustainable nor progressing. Regional instability, security obsession, different economic systems, the Cold War and the unresolved economic problems were all factors that delayed adequate regionalization in this part of the world.

We feel that our region, for the above reasons, had paid a high price for such a regression. It has been economically marginalised with most of its resources being diverted to non-developmental uses. Its share in world trade, direct foreign investment, world tourism, banking and others had declined over the last decade. Many of the comparative advantages at the country and regional levels were underutilized.

Continued on page 8

## Jordan Hosts Biggest Economic Gathering Today

His Majesty King Hussein will receive today at the Palace of Culture world leaders and key figures who gather in Amman to attend the 3-day Middle East and North African Economic Summit.

At 11:00 a.m., his Majesty the King will give a welcoming speech. His Royal Highness Crown Prince Hassan Bin Talal will introduce and moderate the opening plenary session, which will also be attended by Moroccan Crown Prince Sidi Mohamed, U.S. Secretary of State Warren Christopher, Russian Foreign Minister Andrei Kozyrev, Palestinian Authority President Yasser Arafat, Israeli Prime Minister Yitzhak Rabin, European Union President and Spanish Foreign Minister Janer Solana, Egyptian Foreign Minister Amre Moussa, Canadian Foreign Minister Andre Ouellet, Japanese Vice-Minister for Foreign Affairs Yasu Fukuda and Klaus Schwab, Founder and President of the World Economic Forum, the organiser of the conference.

Continued on page 8

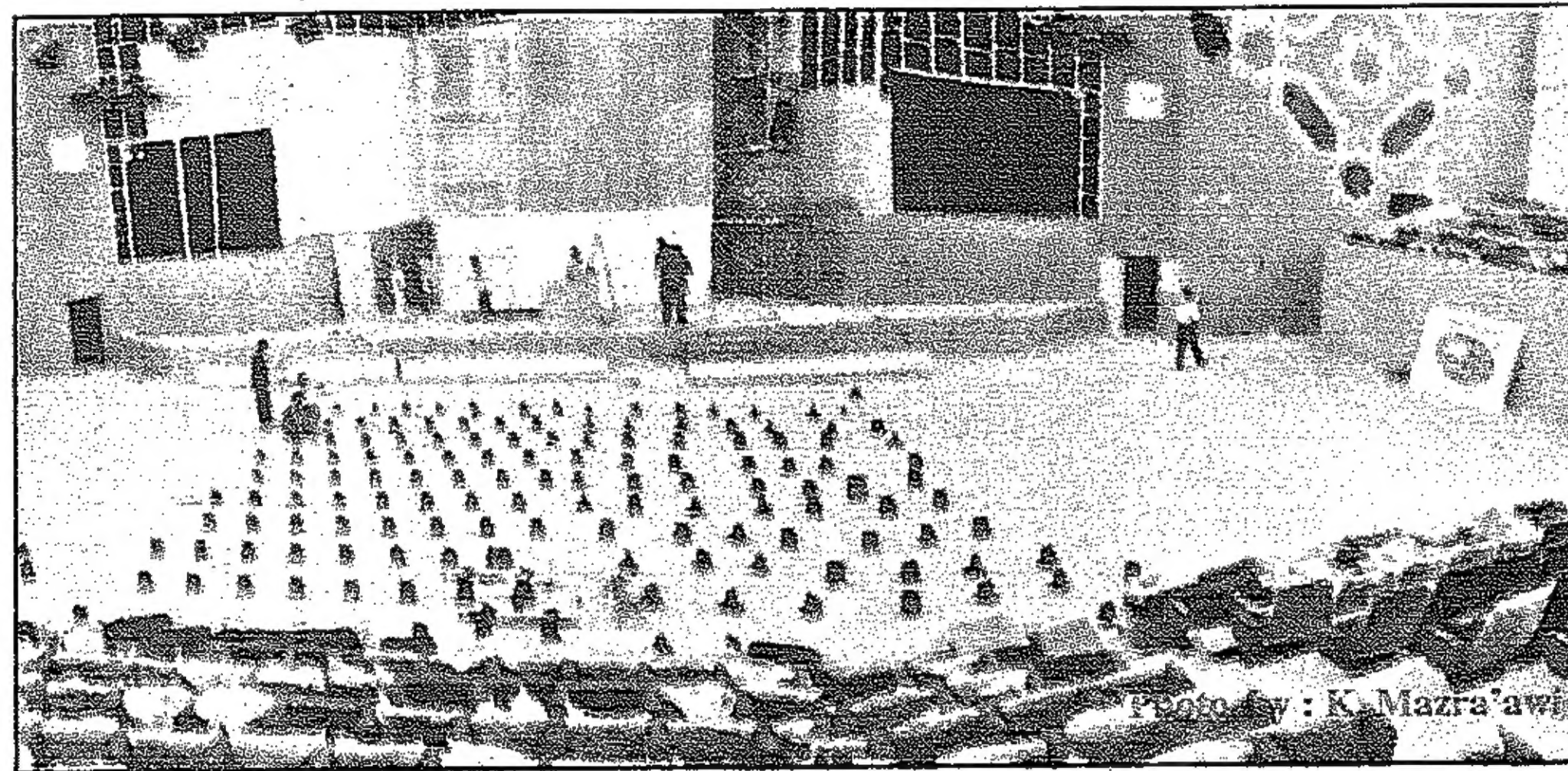
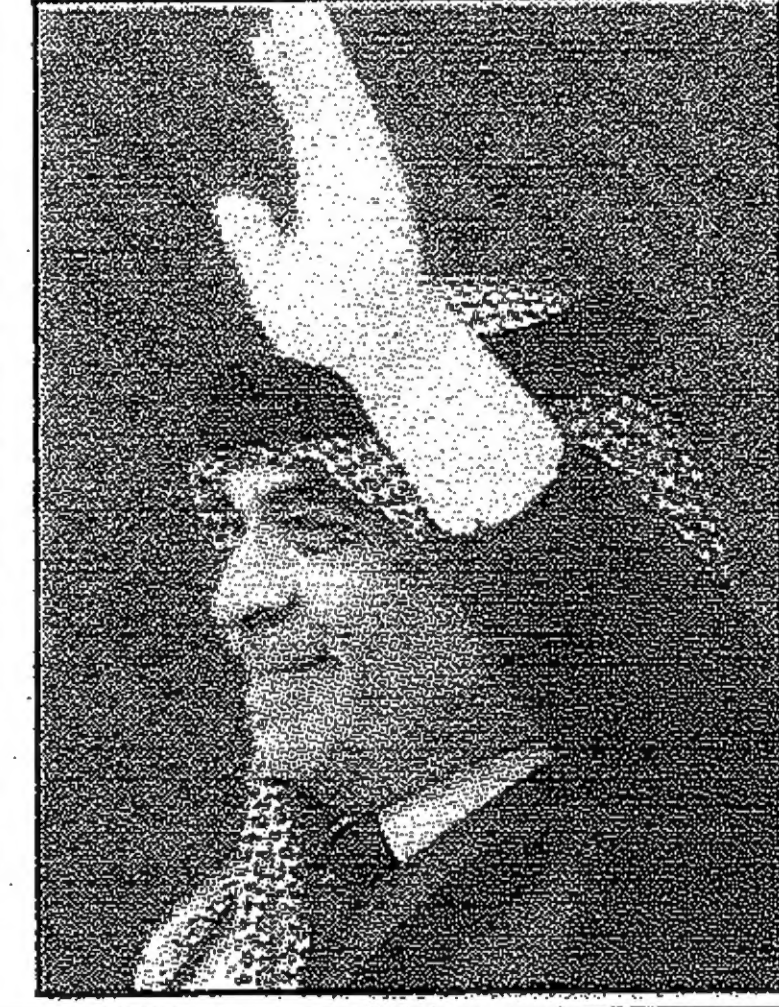


Photo by: K. Mazra'awi



## MENA Delegates Arrive In Amman

Amman (Ad-Dustour)- The Gulf States have been strongly represented amongst the latest arrivals of private and public sector delegations attending the MENA Summit.

HH Faisal Bin Ali Al Saeed, Omani Minister of National Heritage, arrived in Amman on Saturday at the head of the official Omani delegation. The Omani businessmen's delegation will be headed by Jamil Ali Sultan, Deputy Chairman of the Omani Chamber of Commerce and Industry.

Presenting twelve projects of their own, Mr. Sultan also stated that Omani businessmen, "are ready to contribute to Jordanian projects presented to the Summit."

Two Qatari delegations numbering 74 officials have also arrived in Amman, one representing the Foreign and other key ministers and the other representing the Qatar Chamber of Commerce.

Bahrain's delegation to the Amman Economic Summit, MENA, is led by Trade Minister, Ali Saleh Al Saleh who

arrived in Amman on Saturday. Upon arrival Al Saleh described MENA as a stage for joint Arab action in promoting economic cooperation. He also expressed the hope that a comprehensive, just and permanent peace would prevail in the region.

The Kuwaiti delegation headed by Abdul Muhsein Al Haneef, Under Secretary of the Finance Ministry, has arrived. Al Haneef commended the distinguished role taken by the Jordanian government

Continued on page 8

## Inside

■ His Majesty the King stresses need for achieving peace based on justice.

2

■ Amman Chamber of Commerce prepares for Summit.

3

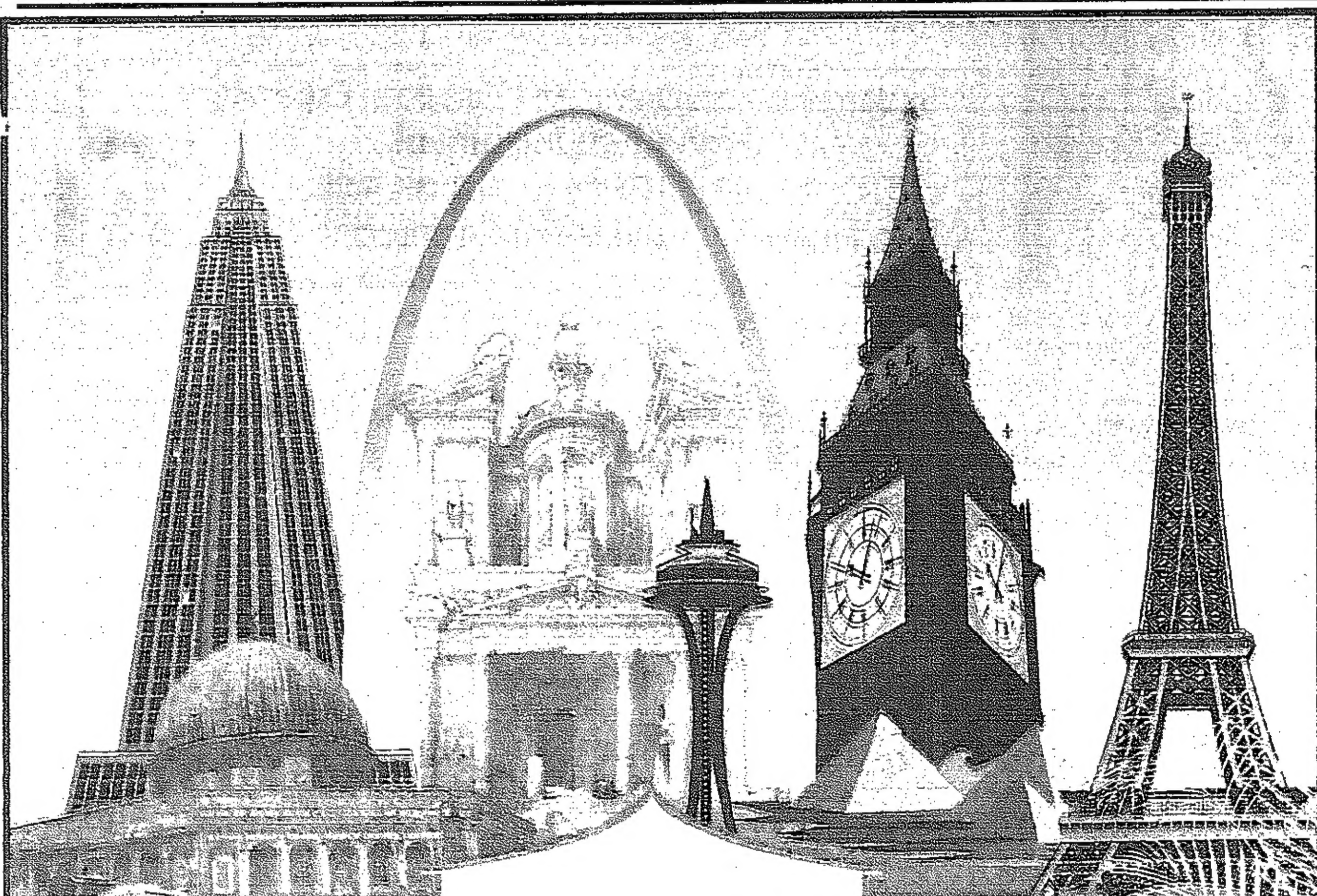
■ MENA organisers: "Multiple criteria for private organisation selection."

4

■ Asem Hindawi on Jordan's new Investment Law.

6

■ Banking on Jordan's future.



## AT HOME IN EVERY MARKET

With 65 years of growth, we are among the largest international financial institutions in the world.

With branches and affiliated offices all over the world, we have created a complete range of services.

Our presence spans five continents.

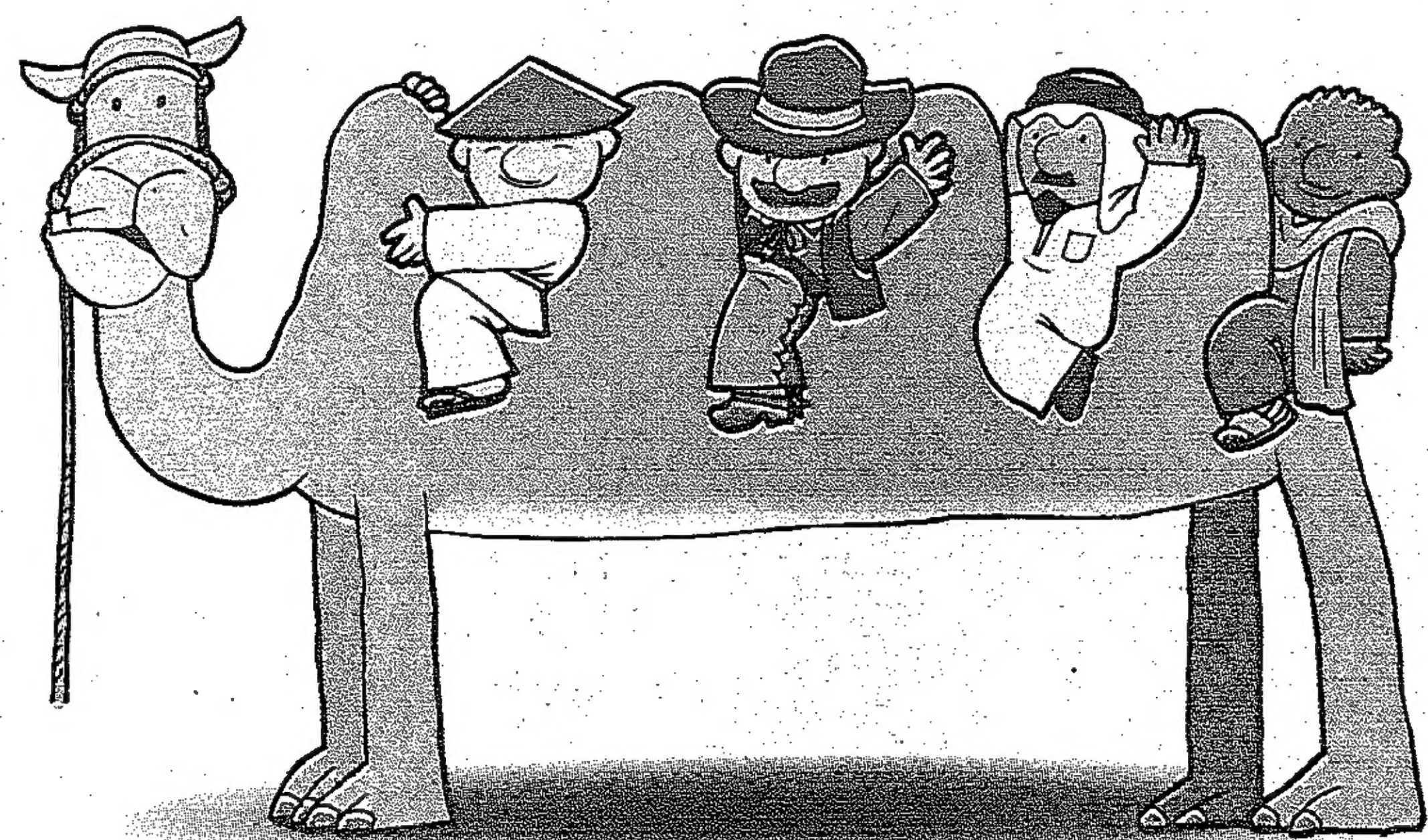
A look at our figures shows 487 million JD in Equity, over 7.6 billion JD in Deposits, 8.3 billion JD in Assets and over 11.2 billion JD for the Total Balance Sheet.



ARAB BANK

Call us at any of our following major centres:  
Amman (6) 638161, Bahrain (973) 212255, Frankfurt (69) 242590,  
London (171) 315 8500, New York (212) 715 9700, Paris (1) 45 61 60 00,  
Singapore (65) 533 0055, Sydney (2) 232 4133,  
Vienna (1) 5134240, Zurich (1) 265 7111

## FRIENDLY PEOPLE SUPERIOR SERVICE



ANZ Grindlays Bank